

# Āo, Khud Dekh Lo

Yūhannā kī Injīl kā Chaunkā  
Dene Walā Paiğhām



**Āo, Khud Dekh Lo**

*āo, khud dekh lo*

Come, See for Yourself

by Bakhtullah

(Urdu—Roman script)

© 2025 www.chashmamedia.org

*published and printed by*

Good Word, New Delhi

The title cover is a collage including  
OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/images/id-2026191/>.

Bible quotations are from UGV.

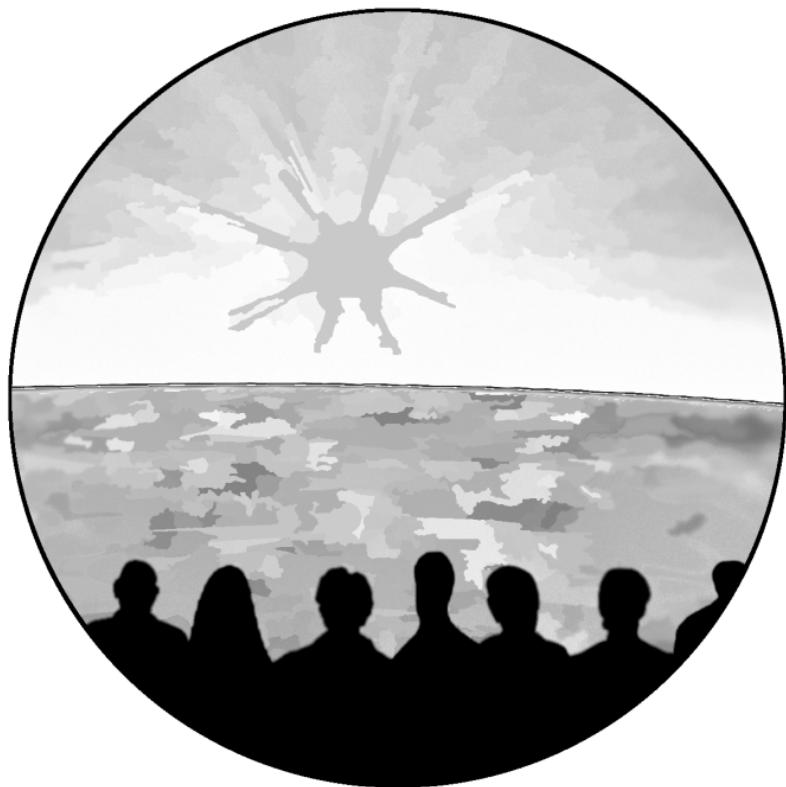
*for enquiries or to request more copies:*  
[askandanswer786@gmail.com](mailto:askandanswer786@gmail.com)

## Fahrist

Fazal par Fazal	1
Rūhānī Shifā	10
Āo, Khud Dekh Lo	18
Ilāhī Sharbat	26
Sachchā Maqdis	33
Jo Nae Sire Se Paidā Huā Ho	40
Dūlhe kā Dost	48
Zindagī kā Pānī	54
Phaltā-Phūltā Īmān	64
Kyā Tū Tandurust Honā Chāhtā Hai?	71
Īsā Masīh par Bharosā: Chār Ṭhos Gawāh	79
Bādshāhī ke Chār Usūl	87
Zindagī kī Roṭī	96
Īsā Masīh ko Pānā	109
Jo Piyāsā Ho	120
Pakaṛā Gayā	128
Sacchā Shāgird	135
Nūr yā Andherā? Andhe kī Shafā	147
Charwāhe kī Āwāz	162
Sachchī Qurbāngāh	173
Abadī Zindagī Kaise Pāūn?	183

<b>Khushbū yā Badbū? Saphal Zindagī kā Raz</b>	<b>198</b>
<b>Zamīn meñ Dānā. Pīchche Ho Lene kā Matlab</b>	<b>208</b>
<b>Al-Masīh Par Īmān: Yih Kyā Hai?</b>	<b>221</b>
<b>Shaitānī Tāqatoñ se Kaise Bachūn?</b>	<b>231</b>
<b>Al-Masīh kī Naī Birādārī</b>	<b>244</b>
<b>Mat Ghabrāo. Abadī Manzil kī Rāh</b>	<b>250</b>
<b>Fatahmand Zindagī. Rūhul-quds kā Kām</b>	<b>258</b>
<b>Maiñ Angūr kī Bel Hūn. Phal Lāne kā Rāz</b>	<b>269</b>
<b>Dushman ke Rūbarū Mazbūtī</b>	<b>280</b>
<b>Fatah! Janm Lene Wālī Birādarī kī Khushī</b>	<b>291</b>
<b>Sachche Shāgird ke Anmiṭ Nishān</b>	<b>302</b>
<b>Sachchāī kā Bādshāh. Al-Masīh kī Peshī</b>	<b>314</b>
<b>Kām Mukammal Ho Gayā Hai. Masīh kī Maut</b>	<b>331</b>
<b>Maiñ ne Ḳhudāwand ko Dekhā Hai</b>	<b>345</b>
<b>Kyā Tū Mujhe Pyār Kartā Hai? Barkat Pāne kā Rāz</b>	<b>358</b>
<b>Taswīrī Huqūq</b>	<b>371</b>

# **Fazal par Fazal**



## Kalām ne Sab Kuchh Paidā Kiyā

Yūhannā kī Injīl kī pahlī bāt hameñ chaunkā detī hai. Likhā hai,

Ibtidā meñ Kalām thā. Kalām Allāh ke sāth thā aur Kalām Allāh thā. (Yūhannā 1:1)

- *Jab ham Ƙhudā kā Kalām kahte hain to ham kyā kahnā chāhte hain?*

Har wuh bāt jo Ƙhudā farmātā hai.

Lekin yahān yih buniyādī bāt ek aur ƙhyāl se juṛ gaī hai. Ek ƙhyāl jo inqalābī hai. Kalām ek hastī hai. Ek hastī jis kā Ƙhudā se tälluq qaribtarīn hai. Hastī kā nām Īsā Masīh hai.

- *Yih Kalām jo Īsā Masīh hai kab se hai?*

Wuh ibtidā hī se hai. Azl se.

- *Yih Kalām kahān thā?*

Ƙhudā ke sāth.

- *Kalām kyā thā?*

Ƙhudā thā.

- *Is kā kyā matlab hai?*

Ƙhudā jab kuchh farmātā hai to apne Kalām ke wasīle se.

Tab hī wuh paidā ho jātā hai.

Ĝhaur kareñ: Yih nahīn likhā hai ki Allāh Kalām hai balki yih ki Kalām, Allāh hai. Kalām Ƙhudā kī zāt meñ sharīk hai magar Ƙhudā kī pūrī zāt Kalām kī zāt par mahdūd nahīn hai. Ƙhudā Bāp hai aur Ƙhudā Farzand hai, magar Bāp Farzand nahīn hai.

- *Lekin Yūhannā yih bāt kyon kartā hai? Kyā yih sirf kisi philosopher kā ƙhyālī pulāw hai? Jis kā hamāre sāth koī khās tälluq nahīn hai?*

Nahīn. Is kā tālluq ham sab ke sāth hai. Mujh se aur āpse bhī. Pahlī bāt, Yūhannā farmātā hai ki

Sab kuchh Kalām ke wasile se paidā huā.  
Maḳhlūqāt kī ek bhī chīz us ke bağhair paidā  
nahīn huī. (Yūhannā 1:3)

Khudā ne farmāyā to sab kuchh paidā huā. Us ke Kalām se sab kuchh paidā huā. Yahī Īsā Masīh kā pahlā kām hai.

### **Kalām Zindā Kartā Hai**

Lekin Kalām kā kām us waqt na rukā. Us waqt se us kā kām jārī rahtā hai. Likhā hai,

Us meṇ zindagī thi, aur yih zindagī insānoṇ kā  
nūr thi. (Yūhannā 1:4)

Ham light bulb banā sakte haiñ. Lekin wuh us waqt jalegā jab bijlī mile. Bijlī band kareñ to light bhī band. Duniyā bhī apnī tāqat se zindā nahīn rah saktī. Khudā kā Kalām wuh bijlī hai jo har lamhe use zindā rakhtī hai. Agar yih zindagī na hotī to duniyā ekdam ƙhatm ho jātī.

Ham sabhoṇ kā dam ek din nikal jāegā. Magar Īsā Masīh hameṇ ek aur qism kī zindagī de saktā hai: abadī zindagī. Wuh zindagī jo hameṇ jannat meṇ rahne ke qābil banā detī hai.

- *Kyā āp ko yih abadī zindagī hāsil hai?*

### **Kalām Raushan Kartā Hai**

Īsā Masīh na sirf abadī zindagī detā hai. Wuh hameṇ nūr bhī pahuinchātā hai.

- *Is kā kyā matlab hai?*

Us kī zindagī bijli jaisī hai jabki nūr bulb kī raushnī jaisā hai. Bijlī milte hī bulb raushan ho jātā hai. Lekin nūr raushnī se farq hotā hai. Yih wuh rūhānī raushnī hai jo insān ke dil ko raushan kar detā hai. Islie agli āyat meṇ likhā hai:

**Yih nūr tārīkī meñ chamaktā hai, aur tārīkī  
ne us par qābū na pāyā. (Yūhannā 1:5)**

Andhere meñ battī jalāī to kamrā ekdam raushan ho jātā hai. Tab insān kone kone tak sab kuchh dekh saktā hai. Wuh qarīne se sajī huī mez ko bhī dekh saktā hai aur dīwār se chipke hue tilchaṭṭe ko bhī. Magar tilchaṭṭā tez raushnī pasand nahīn kartā. Use dekhte hī wuh bhāgkar kisī andherī jagah meñ chhip jātā hai.

Nūr kā yahī asar hai. Insān kā dil raushan ho jāe to bahut kuchh zāhir ho jātā hai.

► *Kyā āp kī āñkhen is nūr se raushan ho gai hai?*

Nūr ke sāmne nāpāk chīzeñ bhāg jātī haiñ. Nūr zāhir kartā hai ki insān nāpāk hai. Ki wuh apnī tāqat se pāk-sāf nahīn ho saktā. Use samajh ātī hai ki is manzil tak pahuñchne ke lie zarūrī hai ki maiñ pāk ho jāuñ. Ki merī zindagī meñ gunāh ke tilchaṭṭe dūr ho jāeñ. Maiñ yoñ gunāhoñ meñ uljhā huā jannat meñ dāñkhil nahīn ho saktā. Mujhe Masīh ke tez nūr kī zarūrat hai jo mujhe is gandī hālat se āzād kare.

### **Kalām ke Ḗhos Gawāh**

► *Lekin yih nūr kis tarah zāhir huā?*

Yūhannā farmātā hai,

Ek din Allāh ne apnā paiḡhambar bhej diyā,  
ek ādmī jis kā nām Yahyā thā. Wuh nūr  
kī gawāhī dene ke lie āyā. Maqsad yih thā  
ki log us kī gawāhī kī binā par īmān lāen.  
(Yūhannā 1:6)

► *Khudā ne apne paiḡhambar Yahyā ko bhej diyā. Kyon bhej diyā?*

Use nūr kī gawāhī denī thī.

Is se mālūm hotā hai ki Injil kā farmān Ḗhos hai.

► *Kyon?*

Injil islie ɭhos hai ki us ke lātādād gawāh haiñ. Yahyā Nabī is kā ek ɭhos gawāh thā. Use bhej diyā gayā tāki wuh nūr ke āne se pahle pahle gawāhī de ki jis nūr kī peshgoī bār bār ki gai hai wuh jald hī āne ko hai. Ab Īsā Masīh āne ko hai. Nūr kī āmad ke bād bhī saiñkaṛon log us kī bāton aur kāmoñ ke gawāh hue, aur pahle gawāhoñ ne yih gawāhiyāñ Injil kī sūrat meñ qalamband kīn.

### **Kalām Hameñ Ƙhudā ke Farzand Banā Detā Hai**

Īsā Masīh Kalām hai jis ke wasile se duniyā paidā huī. Wuh hameñ zindagī aur nūr pahuñchā detā hai.

- *Kyā yih ƙhusī kī bāt nahīn hai?*

Zarūr. Lekin afsos, sab ne use qabūl na kiyā. Lekin kuchh is nūr se raushan hue. Likhā hai,

Kuchh use qabūl karke us ke nām par īmān lāe.  
Unheñ us ne Allāh ke farzand banane kā haq  
baķhsh diyā. (Yūhannā 1:12)

Yih ek rāz hai ki bahut-sāre log us par īmān nahīn lāte. Lekin jinheñ wuh īmān lāne kī taufiq baķhsh detā hai wuh nūr se raushan ho jāte haiñ. Unheñ abadī zindagī miltī hai. Na sirf yih balki wuh Ƙhudā ke farzand bhī ban jāte haiñ. Us ke ƙhāndān ke bhāī-bahneñ.

- *Kis tarah?*

Likhā hai ki wuh aise farzand haiñ

jo na fitrī taur par, na kisi insān yā mard  
ke mansūbe se paidā hue balki Allāh se.  
(Yūhannā 1:13)

Matlab hai is meñ na insān kā hāth hai, na us kī marzī. Yih Ƙhudā kī taraf se ek rūhānī kām hai. Zāhir hai ki Ƙhudā ke sāth rishtā kabhī fitrī yā insān ke hāth se qāym nahīn ho saktā. Ğharz Ƙhudā hī hameñ apne farzand banā detā hai, aur yih ek rūhānī rishtā hai.

## Kalām Hamāre Wāste Insān Ban Gayā

- Lekin yih rishtā kis tarah qāym ho jātā hai?

Yūhannā farmātā hai,

Kalām insān bankar hamāre darmiyān rihāishpazīr huā aur ham ne us ke jalāl kā mushāhadā kiyā. Wuh fazal aur sachchāī se māmūr thā aur us kā jalāl Bāp ke iklaute Farzand kā-sā thā. (Yūhannā 1:14)

Īsā Masīh azl se Khudā Bāp kā iklautā Farzand hai. Us se sab kuchh paidā huā, aur wuh duniyā kī zindagī aur nūr hai. Us ne duniyā kī ƙharāb hālat dekhī to ranjīdā huā. Har taraf dhokā hī dhokā. Har taraf lūṭ-khasoṭ. Insān Khudā se dūr, bahut dūr ho gayā thā.

- Ab wuh kyā kare?

Wuh ham sab ko ƙhatm kar saktā thā. Lekin us ne aisā na kiyā. Use ham par rahm āyā, aur us ne kuchh aur kiyā.

- Kyā kiyā?

Wuh insān bankar hamāre darmiyān ā basā. Wuh pūrī tarah insān ban gayā. Us kā gosht aur ƙhūn thā. Wuh dard aur dukh mahsūs kar saktā thā. Go wuh Kalām thā to bhī us ne insān kī fitrat apnā lī. Jo be-gunāh thā wuh insān ban gayā. Us ne hamāre wāste apnī jān dī tāki ham Khudā ke farzand ban jāen.

Jis kā tarjumā rihāishpazīr se huā hai us kā lafzī tarjumā tambū lagānā hai: Kalām ne hamāre darmiyān tambū lagāyā.

- Yūhannā yih kyon farmātā hai?

Sadiyoṇ pahle Ƙhudā ne Sīnā Pahāṛ par Mūsā par shariyat nāzil kī thī. Jab Mūsā pahāṛ se utrā to us waqt us kī jild shariyat ke jalāl se chamak rahī thī. Yih dekhkar log ɖar gae. Mūsā ko apne chehre par niqāb qālnā paṛā. Us ne pahāṛ ke dāman meṇ ek taṇbū lagāyā jis kā nām us ne mulāqāt kā khaimā rakhā. Jab kabhī wuh us meṇ jākar

Khudā ke farmān suntā to niqāb utārtā. Lekin nikalte waqt wuh dubārā muñh par niqāb ḥāñp detā tāki Isrāīlī us kā chamaktā muñh dekhkar ḍar na jāeñ (Khurūj 33:7-11; 34:29-35).

- *Yih jalāl Mūsā ke chehre se kyon chamakne lagā?*

Yih shariyat ke jalāl kā asar thā.

Isrāīlī shariyat kā yih jalāl bardāshth nahīn kar sakte the jo Mūsā ke chehre se chamak rahā thā. Īsā Masīh jab insān ban gayā to us ne bhī mulāqāt kā khaimā lagāyā. Us ke zariye hamārī Khudā se mulāqāt mumkin ho gaī hai. Jo nāmumkin thā wuh Masīh meñ mumkin ho gayā. Quddūs Khudā se mulāqāt. Quddūs Khudā se rishtā.

### **Shariyat Yā Masīh kā Fazal?**

Yahī wajah hai ki Yūhannā farmātā hai ki

Us kī kasrat se ham sab ne fazal par fazal pāyā.  
Kyoñki shariyat Mūsā kī mārifat dī gaī, lekin Allāh kā fazal aur sachchāī Īsā Masīh ke wasile se qāym huī. (Yūhannā 1:16-17)

Sīnā Pahār par shariyat Mūsā par nāzil huī, magar jo kuchh īsā Masīh se milā hai wuh shariyat se kahīn behtar hai.

- *Kyon?*

Shariyat hameñ batātī hai ki hameñ kyā karnā hai. Lekin ham sab ke sab fail haiñ. Ham meñ se koī bhī shariyat ko pūrā nahīn kar pātā. Us ke jalāl ke sāmne ham Isrāīliyon kī tarah ḍarkar bhāg jāte haiñ. Bār bār ham shariyat ke taqāze pūre karne se mahrūm rahte haiñ. Jo sachchāī aur wafādārī Khudā ham meñ dekhnā chāhtā hai wuh bahut mānd paṛī rahtī hai. Yahī wajah hai ki īsā Masīh kī zarūrat hai.

Wuhī Khudā kā Kalām hai.

Wuhī hameñ zindagī detā hai.

Wuhī hameñ apne nūr se raushan kartā hai.

Wuhī apne fazal se ham meñ wuh sachchāī qāym kartā  
hai jo hameñ jannat meñ dākhil hone lāyq banā detī hai.

- *Kyā āp ko yih fazal hāsil huā hai?*

### **Injīl, Yūhannā 1:1-18**

Ibtidā meñ Kalām thā. Kalām Allāh ke sāth thā aur Kalām Allāh thā. Yahī ibtidā meñ Allāh ke sāth thā. Sab kuchh Kalām ke wasile se paidā huā. Maḳhlūqāt kī ek bhī chīz us ke bağhair paidā nahiñ huī. Us meñ zindagī thī, aur yih zindagī insānoñ kā nūr thī. Yih nūr tārīkī meñ chamaktā hai, aur tārīkī ne us par qābū na pāyā. Ek din Allāh ne apnā paiḡhambar bhej diyā, ek ādmī jis kā nām Yahyā thā. Wuh nūr kī gawāhī dene ke lie āyā. Maqṣad yih thā ki log us kī gawāhī kī binā par īmān lāeñ. Wuh kħud to nūr na thā balki use sirf nūr kī gawāhī denī thī. Haqīqī nūr jo har sha᷍hs ko raushan kartā hai duniyā meñ āne ko thā.

Go Kalām duniyā meñ thā aur duniyā us ke wasile se paidā huī to bhī duniyā ne use na pahchānā. Wuh us meñ āyā jo us kā apnā thā, lekin us ke apnoi ne use qabūl na kiyā. To bhī kuchh use qabūl karke us ke nām par īmān lāe. Unheñ us ne Allāh ke farzand banane kā haq baᷣhsh diyā, aise farzand jo na fitrī taur par, na kisī insān yā mard ke mansūbe se paidā hue balki Allāh se. Kalām insān bankar hamāre darmiyān rihāishpazīr huā aur ham ne us ke jalāl kā mushāhadā kiyā. Wuh fazal aur sachchāī se māmūr thā aur us kā jalāl Bāp ke iklāute Farzand kā-sā thā.

Yahyā us ke bāre meñ gawāhī dekar pukār uṭhā, “Yih wuhī hai jis ke bāre meñ maiñne kahā, ‘Ek mere bād āne wālā hai jo mujh se baṛā hai, kyoñki wuh mujh se pahle thā.’”

Us kī kasrat se ham sab ne fazal par fazal pāyā. Kyoñki sharīat Mūsā kī mārifat dī gaī, lekin Allāh kā fazal aur sachchāī Īsā Masīh ke wasīle se qāym huī. Kisī ne kabhī bhī Allāh ko nahiñ dekhā. Lekin iklautā Farzand jo Allāh kī god meñ hai usī ne Allāh ko ham par zāhir kiyā hai.

# Rūhānī Shifā



- *Yahyā kaun thā?*  
Wuh paighambar thā. Ḳhudā se bhejā gayā nabī.
- *Us men̄ kyā jādū thā ki wuh baṛī bhīroṇ se gherā rahtā thā?*  
Wuh to rough-sā ādmī thā. Us kā kapṛā ūnṭoṇ ke bāloṇ se banā huā thā. Khāne ke lie wuh bayābān kī ṭiddiyoṇ aur janglī shahd par guzārā kartā thā. Wuh shahroṇ se dūr Dariyā-e-Yardan ke kināre rahtā thā. Ek-do mīl is taraf yā us taraf jāo to registān shurū hotā thā.  
Yih mard ajīb thā. Us kā paighām bhī ajīb thā.
- *Paighām kyā thā?*  
Us kā sādā-sā paighām thā: Taslīm karo ki tum gunāhgār ho. Phir yih dikhāne ke lie pānī kā baptismā lo. Yānī pānī meṇ̄ āghotā lo.
- *Gunāhoṇ kā iqrār itnā ahm kyōn thā? Is kā maqsad kyā thā?*  
Maqsad yih thā ki

### **Hameṇ Rūhānī Shafā Mil Jāe**

Yahyā kā pūrā dhyān hamārī rūhānī shafā thi. Aur rūhānī shafā kā pahlā qadam yih hai ki ham mān leṇ ki ham se gunāh hue haiñ.

Ajīb bāt yih hai ki saiṅkaṛoṇ log shahroṇ se nikalkar us ke pās āe tāki baptismā leṇ.

- *Kyōn? Is paighām men̄ kyā khās bāt thī?*  
Log to jānte the ki al-Masīh āne wālā hai. Aur al-Masīh unhīn ko mañzūr karegā jinholi ne apne gunāhoṇ kā iqrār kiyā ho. Gunāhgāroṇ ko wuh miṭā dālegā.

Jab hujūm Yahyā Nabī ko gherne lage to Yarūshalam ke mazhabī leaderoṇ ke kān khaṛe ho gae. Kyā yih ādmī logoṇ ko warğhlākar gaṛbaṛ karegā? Yih mālūm karne ke lie

unhoń ne apne numāinde Yahyā ke pās bhej die. Dariyā par pahuńchkar unhoń ne sīdhe pūchhā, “Āp kaun haiń?”

► *Kyā wuh nahīn jānte the ki wuh Yahyā hai?*

Be-shak. Wuh to us kā nām nahīn jānanā chāhte the balki yih ki tumhārā yih karne kā kyā iķhtiyār hai? Kis ne tumheń bhej diyā hai? Yih to wuh kām hai jo al-Masīh kī āmad par kiyā jāegā. Kyā tum samajhte ho ki tum hī Masīh ho?

Yih sunkar Yahyā Nabī ne sāf jawāb diyā, “Maiń Masīh nahīn hūn.”

Unhoń ne pūchhā, “To phir āp kaun haiń? Kyā āp Ilyās haiń?”

► *Unhoń ne yih kyoń pūchhā?*

Malākī Nabī ne farmāyā thā ki al-Masīh ke āne se pahle pahle Ilyās wāpas āegā tāki logoń ko Masīh ke lie taiyār kar rakhe,

Rab ke us azīm aur haulnāk din se pahle  
maiń tumhāre pās Ilyās Nabī ko bhejūngā.”  
(Malākī 4:5)

Bād meń Īsā Masīh ne farmāyā ki Yahyā hī Ilyās thā. Lekin is waqt Yahyā ķhud ne inkār kiyā, “Nahīn, maiń Ilyās nahīn hūn.” Wuh to jāntā thā ki log Ilyās ke bāre meń ġhalat soch rakhte haiń. Jis nāte se wuh Ilyās hai yih bāt log kabhī nahīn samjhēnge. Wuh kabhī nahīn samjhēnge ki us kī bas ek hī ķhidmat hai, yih ki un kī rūhānī shafā ho jāe.

Tab pūchh-gachh karne wālon ne sawāl kiyā, “Kyā āp āne wālā nabī haiń?”

► *Kaun-sā nabī?*

Mūsā ne farmāyā thā ki

Rab terā Ķhudā tere wāste tere bhāiyon  
meń se mujh jaise nabī ko barpā karegā. Us  
kī sunanā. (Tauret, Istisnā 18:15)

Lekin Yahyā Nabī ne kahā, “Nahīn.”

“To phir āp kaun haiñ?”

Yahyā ne farmāyā, “Main registān meñ wuh āwāz hūn jo pukār rahī hai, Rab kā rāstā sīdhā banāo.”

► *Is se wuh kyā kahnā chāhtā thā?*

Sadiyoñ pahle Yasāyāh Nabī ne peshgoī kī thī ki al-Masīh kī āmad par ek āwāz pukāregī ki

Registān meñ Rab kī rāh taiyār karo!  
Bayābān meñ hamāre Қhudā kā rāstā sīdhā  
banāo. (Yasāyāh 40:3)

- *Yahyā paiḡhambar ne yih kyoñ kahā ki maiñ wuh āwāz hūn?*  
Al-Masīh āne wālā thā, islie us kā rāstā taiyār karnā thā.
- *Masīh kā rāstā kis tarah taiyār karnā thā? Pakkā road banāne se? Yā jalsā-julūs nikālne se?*

Yahyā ko aisī bāton kī parwāh nahīn thī. Us kā wāhid maqsad rūhānī shafā thā. Aur is rūhānī shafā kā pahlā qadam yih thā ki log apne gunāhoñ ko taslīm kareñ, ki wuh dil se Қhudā ke lie taiyār ho jāeñ.

► *Kyā āp Қhudā ke lie taiyār haiñ?*

Kuchh aur numāindoñ ne pūchhā, “Agar āp na Masīh haiñ, na Ilyās yā āne wālā nabi to phir āp baptismā kyoñ de rahe haiñ?”

Matlab hai, ākhir yih sārā tamāshā kyoñ ho rahā hai? Kaun tum se yih karwā rahā hai?

Yahyā ne jawāb diyā, “Maiñ to pānī se baptismā detā hūn, lekin tumhāre darmiyān hī ek khaṛā hai jis ko tum nahīn jānte. Wuhī mere bād āne wālā hai aur maiñ us ke jūtoñ ke tasme bhī kholne ke lāyq nahīn.”

Matlab hai merā bas ek hī kām hai. Yih ki tumhāre dil al-Masīh ke lie taiyār ho jāeñ. Us ke lie taiyār ho jāeñ jo tumhāre darmiyān ā chukā hai.

Pūchh-gachh karne wāle қhālī hāth Yarūshalam wāpas lauṭe.

## **Hamāre Gunāhoṇ ko Miṭāyā Jāe**

Agle din Īsā Masīh ɭhud Yahyā ke pās āyā. Us kī ɭhidmat ab shurū hone wālā thā. Use dekhte hī Yahyā phūlā na samāyā. Wuh pukār uṭhā, “Dekho, yih Allāh kā lelā hai jo duniyā kā gunāh uṭhā le jātā hai.”

### ► *Is kā kyā matlab thā?*

Us zamāne meñ kuchh guroh samajhte the ki Masīh ākar tāqatwar lele jaisā hogā jo gunāhgāroṇ kī adālat karke rāstbāzoṇ ko najāt degā.

Lekin lelā ek aur bāt kī taraf bhī ishārā hai. Sadiyoṇ pahle jab Isrāilī ab Misr meñ ɭhulām the to ɭhudā ne farmāyā thā ki Isrāilī ek lele kā khūn darwāze ke chaukhaṭoṇ par lagāeñ. Jis ne aisā kiyā us ke sab ghar wāle zindā rahe. Jis ne aisā na kiyā us kā pahlauṭhā mar gayā. Rāt ke waqt Misriyoṇ meñ baṛā shor mach gayā, kyoñki jail ke qaidī se lekar Firaun tak un ke tamām pahlauṭhe mar gae the. Tab Misr kā bādshāh Isrāiliyoṇ ko chhoṛne par majbūr huā.

Ek lele ke khūn ne unheñ ɭhudā ke ɭhazab se bachāyā.

Ek lelā najāt kā bāis ban gayā.

Īsā Masīh hī yih lelā hai jo insān ke gunāhoṇ ko apne ūpar uṭhākar dūr karegā.

Wuh na sirf gunāhoṇ ko māf karegā balki unheñ dūr bhī karegā.

### ► *Māfī aur dūr karne meñ kyā farq hai?*

Jab maiñ kisī ke gunāhoṇ ko māf karūn to wuh dūr nahiñ hote, unheñ miṭāyā nahīn jātā. Wuh qāym rahte haiñ. Lekin Masīh ne na sirf hamāre gunāhoṇ ko māf kar diyā balki unheñ uṭhā le gayā. Unheñ miṭā diyā. Yih ek bahut baṛā farq hai.

## **Rūhul-Quds Hamāre Dil meñ Ā Base**

Tab Yahyā ne ek chaunkā dene wālī bāt kahī. “Maiñne dekhā ki Rūhul-quds kabūtar kī tarah āsmān par se utarkar us par

ṭhahr gayā. Maiñ to use nahīn jāntā thā, lekin jab Allāh ne mujhe baptismā dene ke lie bhejā to us ne mujhe batāyā, ‘Tū dekhegā ki Rūhul-quds utarkar kisī par ṭhahr jāegā. Yih wuhī hogā jo Rūhul-quds se baptismā degā.’ Ab maiñne dekhā hai aur gawāhī detā hūn ki yih Allāh kā Farzand hai.”

► *Rūhul-quds ke utarne kā kyā matlab thā?*

Yasāyāh Nabi ne sadion pahle farmāyā thā ki Rūhul-quds Masīh par ṭhahregā:

Rab kā Rūh us par ṭhahregā yānī hikmat aur samajh kā Rūh, mashwarat aur quwwat kā Rūh, irfān aur Rab ke Ḳhauf kā Rūh.  
(Yasāyāh 11:2)

Lekin Rūhul-quds na sirf Īsā Masīh par ṭhahregā. Īsā Masīh ke wasile se hameñ bhī Rūhul-quds hāsil hogā.

► *Kyā matlab?*

Yahyā kā baptismā taiyārī kā baptismā thā. Rūhānī shafā kā pahlā qadam. Lekin insān apnī tāqat se apne gunāhoṇ par ġhālib nahīn ā saktā. Islie zarūrī hai ki Rūhul-quds us ke dil meñ baskar use tabdil kare, use mahfūz rakhe, us meñ rūhānī zindagī dāltā rahe.

### **Bāp, Farzand aur Rūhul-Quds kī Jhalak**

Ākhir meñ Yahyā farmātā hai ki ab maiñne dekhā hai aur gawāhī detā hūn ki yih Allāh kā Farzand hai.

Yoñ is wāqiye meñ taslis kī jhalak nazar ātī hai. Īsā Masīh Khudā kā Farzand hai jo apnī khidmat ke āghāz par Yahyā kā baptismā letā hai. Islie nahīn ki apne gunāhoṇ kā iqrār kare. Us se to kabhī bhī gunāh nahīn huā hai. Lekin jis tarah wuh apne āp ko past karke insān ban gayā usī tarah use Yahyā kā baptismā bhī lenā thā. Yih insān ke gunāhoṇ ko uṭhā le jāne kā pahlā qadam thā.

Tab hī Rūhul-quds us par ṭhahr gayā.

Ƙhudā Bāp, Ƙhudā Farzand aur Ƙhudā Rūh. Bāp Ƙhudā hai, Farzand Ƙhudā hai aur Rūh Ƙhudā hai, lekin Bāp Farzand nahīn hai, Farzand Rūh nahīn hai.

Ƙhudā Bāp ne Farzand ko is duniyā meń bhej diyā tāki wuh hamāre gunāhoń ko uṭhā le jāe. Us ne Rūhul-quds ko bhej diyā tāki us kī rūhānī zindagī hamāre andar ā base aur hameń tabdil kartī rahe.

Yoń hī hamārī rūhānī shafā ho jātī hai. Koī aur rāstā hai nahīn. Sirf yih rāstā hai ki ham apne gunāhoń kā iqqrār karke apne hāth Īsā Masīh kī taraf phailāeń. Tab hī wuh hamāre gunāhoń ko uṭhā le jāegā aur Rūhul-quds hamāre dil meń ākar basegā. Tab hī us kī rūhānī zindagī hamāre andar phailegī aur hameń āsmānī manzil tak le jāegī.

### **Injīl, Yūhannā 1:19-34**

Yih Yahyā kī gawāhī hai jab Yarūshalam ke Yahūdiyon ne imāmoń aur Lāwiyoń ko us ke pās bhejkar pūchhā, “Āp kaun haiń?”

Us ne inkār na kiyā balki sāf taslīm kiyā, “Main Masīh nahīn hūn.”

Unhoń ne pūchhā, “To phir āp kaun haiń? Kyā āp Ilyās haiń?”

Us ne jawāb diyā, “Nahīn, maiń wuh nahīn hūn.”

Unhoń ne sawāl kiyā, “Kyā āp āne wālā nabī haiń?”

Us ne kahā, “Nahīn.”

“To phir hameń batāeń ki āp kaun haiń? Jinhoń ne hameń bhejā hai unheń hameń koī na koī jawāb denā hai. Āp ƙhud apne bāre meń kyā kahte haiń?”

Yahyā ne Yasāyāh Nabī kā hawālā dekar jawāb diyā, “Maiń registān meń wuh ̄wāz hūn jo pukār rahī hai, Rab kā rāstā sīdhā banāo.”

Bheje gae log Farīsī firqe se tālluq rakhte the. Unhoñ ne pūchhā, “Agar āp na Masīh haiñ, na Ilyās yā āne wālā nabī to phir āp baptismā kyoñ de rahe haiñ?”

Yahyā ne jawāb diyā, “Main to pānī se baptismā detā hūn, lekin tumhāre darmiyān hī ek khaṛā hai jis ko tum nahīn jānte. Wuhī mere bād āne wālā hai aur maiñ us ke jūtoñ ke tasme bhī kholne ke lāyq nahīn.”

Yih Yardan ke pār Bait-aniyāh meñ huā jahān Yahyā baptismā de rahā thā.

Agle din Yahyā ne Īsā ko apne pās āte dekhā. Us ne kahā, “Dekho, yih Allāh kā lelā hai jo duniyā kā gunāh uṭhā le jātā hai. Yih wuhī hai jis ke bāre meñ maiñne kahā, ‘Ek mere bād āne wālā hai jo mujh se baṛā hai, kyoñki wuh mujh se pahle thā.’ Maiñ to use nahīn jāntā thā, lekin maiñ islie ākar pānī se baptismā dene lagā tāki wuh Isrāīl par zāhir ho jāe.”

Aur Yahyā ne yih gawāhī dī, “Maiñne dekhā ki Rūhul-quds kabūtar kī tarah āsmān par se utarkar us par ṭhahr gayā. Maiñ to use nahīn jāntā thā, lekin jab Allāh ne mujhe baptismā dene ke lie bhejā to us ne mujhe batāyā, ‘Tū dekhegā ki Rūhul-quds utarkar kisi par ṭhahr jāegā. Yih wuhī hogā jo Rūhul-quds se baptismā degā.’ Ab maiñne dekhā hai aur gawāhī detā hūn ki yih Allāh kā Farzand hai.”

# Āo, Khud Dekh Lo



Ek din kā zikr hai ki ek nāsamajh laṛkā nahr meṇ nahāte hue phisal gayā aur ḍūbne lagā. Us ke sāthiyon ke dekhte dekhte wuh shor machāte hue pānī kī gahrāiyon meṇ ojhal ho gayā. Lekin ek dost se rahā na gayā. Us ne pānī meṇ chhalāṅg lagā�ā. Aur sachmuch thoṛī der bād wuh dost ko pakākar nikāl lāyā.

Be-chārā laṛkā! Wuh be-his-o-harkat kināre par paṛā rahā. Kyā us kā dam nikal chukā thā? Us ke yār-dost pareshān hālat meṇ us ke gird ikaṭṭhe hue. Tab ek ne kahā, “Thahro, pahle ham phephaṛoṇ se pānī nikālte haiṇ phir nabz dekhte haiṇ.” Wuh jhukkar kāfī der tibbī imdād dene meṇ lagā rahā. Phir uṭh khaṛā huā aur kahā, “Bahut hī kamzor hai. Lekin zindā hai. Halkī halkī sāṁs le rahā hai.” Hālāṅki bilkul be-jān lag rahā thā. Na ṭhīk taur se marā huā thā, na zindā.

Kitne logoṇ kī yahī hālat hotī hai. Dhyān se dekho tab hī patā chaltā hai ki zindā haiṇ. Lag rahā hai ki wuh nahr ke kināre adhmue paṛे haiṇ. Be-his-o-harkat. Wuh bas guzārā kar rahe haiṇ. Un kī zindagī kā koī maqsad, koī mazā nahīn rahā. Dekhne meṇ zindā hote haiṇ magar haiṇ hī murde.

► *Āp kī zindagī kaisī hai? Kyā wuh bharpūr aur bāmaqsad hai?*  
*Agar nahīn to ham kyā kar sakte haiṇ ki hamārī jān meṇ dubārā jān āe?*

Bharpūr zindagī pāne ke lie hameṇ kuchh sawāl pūchhne chāhieṇ. Pahlā sawāl:

### **Kyā Maiñne Khud Ākar Dekh Liyā Hai?**

Ek wāhid hastī hai jis se hamārī jān meṇ jān ā saktī hai—wuh jo Isā Masīh kahlātā hai.

Ek din Īsā Masīh Yahyā Nabī ke pās āyā. Yahyā Nabī ne use dekhte hī apne shāgirdoṇ ko batāyā ki yih Masīh hai. Yih wuhī hai jo duniyā ke gunāhoṇ ko uṭhā le jāegā.

- *Kyā yih sunkar shāgirdoṇ ko samajh āi ki Īsā Masīh kaun hai?*  
Nahīn. Lekin itnā wuh samajh gae ki yih ek kħās aur azīm ādmī hai.

Andhere meṇ parwānā āg se khīñchā jātā hai. Wuh majbūr ho jātā hai chāhe wuh us meṇ jal bhī jāe. Shāgird parwānoṇ kī tarah Īsā Masīh ke pīchhe pīchhe khichte gae.

Us ne muṛkar un se pūchhā, “Tum kyā chāhte ho?”

- *Āj Īsā Masīh yih kuchh mujh se aur āpse bhī pūchhtā hai: Tum kyā chāhte ho?*
- *Āp kyā jawāb denge?*

Āp baṛe hoṇ yā chhoṭe, mard hoṇ yā aurat, wuh har ek se yih sawāl pūchhtā hai. Kyā āp kaheṅge ki “Mujhe chhor do. Paiḍhambar ho na ho magar merā āpse kyā wāstā. Merī to alag party hai.”

- *Apne āp ko dhokā mat denā. Roz-e-mahshar par āp kyā kaheinge jab āp ko takht-e-adālat ke sāmne lāyā jāegā?*

Shāgirdoṇ ne aisī koī bāt na kī. Unhoṇ ne sāf pūchhā, “Ustād, āp kahāṇ ṭhahre hue haiṇ?”

“Ustād.” Un ko itnā hī patā thā: Masīh hamārā ustād hai. Wuh ustād jis se hamārī jān meṇ jān āegī aur āsmān kā rāstā khul jāegā. Isī lie ham wahāṇ jānā chāhte haiṇ jahāṇ wuh ṭhahrā huā hai.

Īsā Masīh ne jawāb diyā, “Āo, kħud dekh lo.”

Kitnī kħūbsūrat dāwat! Wuh majbūr nahīn kartā. Khulī dāwat hai ki āo aur kħud patā kar lo. Tab tum jān loge ki maiṇ kaun hūn.

Donoṇ shāgird Masīh ke hān pahuñche. Shām ke chār baj gae the. Unhoṇ ne kyā kyā dekh liyā hogā? Kyā wuh pūrī rāt bāten karte rahe? Ho saktā hai ki ustād kā muhabbat-bharā

chehrā hī kāfī thā. Jo bhī huā, yih shāgird ekdam Īsā Masīh se lipaṭ gae. Ab se wuh us ke hān̄ ṭhahre rahe.

Īsā Masīh ke pichhe ho lene kā matlab yahī hai: Āo, ɭhud dekh lo. Aur is se zyādā: Mere sāth ṭhahro. Matlab yih nahiñ ki ham us kī party ke member baneñ. Use siyāsī bātoñ se sakht nafrat hai. Nahīñ, wuh chāhtā hai ki ham us ke ghar wāle ban jaeñ. Ki jahān wuh hai wahān̄ ham bhī hoñ. Ki wuh hamārā āqā ho. Ham us kī āwāz sunēñ aur us kā hāth thāme hue chal pañeñ. Yoñ hī hameñ bharpūr zindagī miltī rahegī. Islie merī aur āp kī zindagī kā sab se ahm sawāl yih hai:

### **Kyā Maiñ Us ke pichhe Ho Liyā Hūn̄?**

Jab zabardast chaṭṭān samundar meñ gir jāe to baṛī baṛī lahreñ uchhalkar chāroñ taraf phail jātī haiñ. Jo bhī rāste meñ hai use wuh apne sāth le jātī haiñ. Īsā Masīh ke pās ṭhahrne se yahī kuchh huā. Wuh Masīh kī muhabbat-bhari lahr meñ ākar itne josh meñ āe ki un se rahā na gayā. Un ko dūsroñ ko yih ɭhushkhabrī batānā hī thā.

Donoñ meñ se ek kā nām Andriyās thā. Us kā dil ustād kī bātoñ se chhalak uṭhā to wuh sidhe apne bhāī Patras ke pās jā pahuñchā. Kahā, “Hameñ Masīh mil gayā hai.” Wuh jo hameñ bachāegā. Yih kahte hī Andriyās apne bhāī ko ghasīṭkar Īsā Masīh ke pās le gayā. Bhāī bhī ekdam Masīh ke jādū meñ ā gayā.

Lahreñ abhī tak zoroñ par thiñ. Ab Īsā Masīh ek ādmī banām Filippus se milā. Us ne kahā, “Mere pichhe ho le.”

► *Kyā maiñ us ke pichhe ho liyā hūn̄?*

Tisrā sawāl:

### **Kyā Maiñ Us kā Ghar Wälā Ban Gayā Hūn̄?**

Filippus na sirf rāzī huā. Wuh itne josh meñ ā gayā ki sidhe apne jānane wāle Natanel ke pās pahuñchā. Kahne lagā, “Hameñ wuh mil gayā jis kā zikr Mūsā aur nabiyōñ ne kiyā hai. Wuh Nāsatrat kā rahne wälā hai.”

Natanel kī haṁsī chhūṭ gaī, “Nāsarat!? Kyā Nāsarat se koī achchhī chīz nikal saktī hai?” Nāsarat meṁ kam ābādī thī, aur use haqīr jānā jātā thā. Al-Masīh aisī jagah se kis tarah ā saktā thā?

Filippus ne jawāb diyā, “Ā aur կhud dekh le.”

Filippus yih bāt samajh gayā thā ki āne aur կhud dekh lene se hī sab kuchh mālūm ho jātā hai. Koī aur rāstā nahīn. Ghar kā rishtā bāndhnā hai. Yih to koī falsafā nahīn hai jo wuh kitāb paṛkar mān saktā hai. Na kisī party ke office meṁ jākar apnā nām register karwānā hai. Ghar kā rishtā ghar ke andar hī bāndhā jātā hai. Ghar wālon ke āmne-sāmne.

► *Kyā maiñ us kā ghar wālā hūn?*

Chauthā sawāl:

### **Kyā Masīh Merā Bādshāh Hai?**

Īsā Masīh Natanel ko āte dekhkar pukār uṭhā, “Lo, yih sachchā Isrāīlī hai jis meṁ makr nahīn.”

Natanel hakkā-bakkā rah gayā. “Āp mujhe kahān se jānte hain?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā, “Is se pahle ki Filippus ne tujhe bulāyā maiñne tujhe dekhā. Tū anjir ke darakht ke sāy meṁ thā.”

Kyā bāt hai! Is se pahle ki ham use dekhen īsā Masīh hameñ pukārkar farmātā hai ki “Āo aur կhud dekh lo.”

Natanel bhī Masīh kī muhabbat-bharī lahr meñ ā gayā. Us meñ dūbe hue wuh pukār uṭhā, “Ustād, āp Allāh ke Farzand hain, āp Isrāīl ke bādshāh hain.”

Īsā Masīh ne farmāyā, “Achchhā, merī yih bāt sunkar ki maiñne tujhe anjir ke darakht ke sāy meñ dekhā tū īmān lāyā hai? Tū is se kahīn baṛī bāteñ dekhegā. Maiñ tum ko sach batātā hūn ki tum āsmān ko khulā aur Allāh ke farishton ko ūpar chaṛhte aur Ibn-e-Ādam par utarte dekhoge.”

► *Ham yih mushkil bāt kis tarah samajh sakte hain?*

Qadīm zamāne meñ Isrāīl ke buzurg Yāqūb ne khāb meñ ek sīrhī dekhī thī jo zamīn se āsmān tak pahuñchti thī. Farishte us par chañhte aur utarte nazar āte the. Rab us ke üpar khañā thā. Likhā hai,

Tab Yāqūb jāg uñhā. Us ne kahā, “Yaqīnan Rab yahāñ hāzir hai, aur mujhe mālūm nahīñ thā.” Wuh ñar gayā aur kahā, “Yih kitnā ķaufnāk maqām hai. Yih to Allāh hī kā ghar aur āsmān kā darwāzā hai.”

(Taurāt, Paidāish 28:16-17)

Īsā Masīh apne shāgirdoñ ko batānā chāhtā hai ki ab tum bhī mere wasile se dekhoge ki āsmān kā darwāzā insān ke lie khul jāegā.

Ek aur bāt. Īsā Masīh ne apne āp ko Ibn-e-Ādam kahā.

► *Kyon?*

Dāniyāl Nabī ne sadivoñ pahle al-Masīh ke bāre meñ ek royā dekhī thī. Us meñ us ne dekhā thā ki

Āsmān ke bādalooñ ke sāth sāth koī ā rahā hai jo Ibn-e-Ādam-sā lag rahā hai. Jab Qadimul-aiyām ke qarib pahuñchā to us ke huzūr lāyā gayā. Use saltanat, izzat aur bādshāhī dī gai, aur har qaum, ummat aur zabān ke afrād ne us kī parastish kī. Us kī hukūmat abadī hai aur kabhī ķhatm nahīñ hogī. Us kī bādshāhī kabhī tabāh nahīñ hogī. (Dāniyāl 9:13-14)

Īsā Masīh yahī Ibn-e-Ādam hai jo ek din duniyā kī adālat karne āegā. Us kī bādshāhī kabhī tabāh nahīñ hogī. Wuhī har insān kā Ķhudāwand hai chāhe wuh yih bāt māne yā na māne.

Yoñ Īsā Masīh kī khidmat shurū huī. Aur yih khidmat āj tak jārī rahī hai. Āj tak wuh bār bār pukārtā rahtā hai: Āo, khud dekh lo! Āo, khud dekh lo!

- *Rahā yih sawāl: Kyā maiñ ne us ke huzūr ākar khud dekh liyā hai?*

### Injīl, Yūhannā 1:35-51

Agle din Yahyā dubārā wahīn khaṛā thā. Us ke do shāgird sāth the. Us ne Īsā ko wahān se guzarte hue dekhā to kahā, “Dekho, yih Allāh kā lelā hai!”

Us kī yih bāt sunkar us ke do shāgird Īsā ke pīchhe ho lie. Īsā ne muṛkar dekhā ki yih mere pīchhe chal rahe haiñ to us ne pūchhā, “Tum kyā chāhte ho?”

Unhoñ ne kahā, “Ustād, āp kahān ṭhahre hue haiñ?”

Us ne jawāb diyā, “Āo, khud dekh lo.” Chunāñche wuh us ke sāth gae. Unhoñ ne wuh jagah dekhī jahān wuh ṭhahrā huā thā aur din ke bāqī waqt us ke pās rahe. Shām ke taqrīban chār baj gae the.

Shamāūn Patras kā bhāī Andriyās un do shāgirdon meñ se ek thā jo Yahyā kī bāt sunkar Īsā ke pīchhe ho lie the. Ab us kī pahlī mulāqāt us ke apne bhāī Shamāūn se huī. Us ne use batāyā, “Hameñ Masīh mil gayā hai.” (Masīh kā matlab ‘masah kiyā huā shaḥks’ hai.) Phir wuh use Īsā ke pās le gayā.

Use dekhkar Īsā ne kahā, “Tū Yūhannā kā beṭā Shamāūn hai. Tū Kaifā kahlāegā.” (Iskā Yūnānī tarjumā Patras yānī patthar hai.)

Agle din Īsā ne Galīl jāne kā irādā kiyā. Filippus se milā to us se kahā, “Mere pīchhe ho le.” Andriyās aur Patras kī tarah Filippus kā watanī shahr Bait-saidā thā.

Filippus Natanel se milā, aur us ne us se kahā, “Hameñ wuhī shaḥks mil gayā jis kā zikr Mūsā ne Tauret aur

nabiyoñ ne apne sahifoñ meñ kiyā hai. Us kā nām Īsā bin Yūsuf hai aur wuh Nāsatrat kā rahne wālā hai.”

Natanel ne kahā, “Nāsatrat? Kyā Nāsatrat se koī achchhī chīz nikal saktī hai?”

Filippus ne jawāb diyā, “Ā aur khud dekh le.”

Jab Īsā ne Natanel ko āte dekhā to us ne kahā, “Lo, yih sachchā Isrāili hai jis meñ makr nahīn.”

Natanel ne pūchhā, “Āp mujhe kahān se jānte haiñ?”

Īsā ne jawāb diyā, “Is se pahle ki Filippus ne tujhe bulāyā maiñne tujhe dekhā. Tū anjir ke darakht ke sāy meñ thā.”

Natanel ne kahā, “Ustād, āp Allāh ke Farzand haiñ, āp Isrāil ke bādshāh haiñ.”

Īsā ne us se pūchhā, “Achchhā, merī yih bāt sunkar ki maiñne tujhe anjir ke darakht ke sāy meñ dekhā tū īmān lāyā hai? Tū is se kahīn baṛī bāteñ dekhegā.” Us ne bāt jārī rakhī, “Main tum ko sach batātā hūn ki tum āsmān ko khulā aur Allāh ke farishton ki ūpar charhte aur Ibn-e-Ādam par utarte dekhoge.”

# Ilāhī Sharbat



Ek din ek shādī huī. Gāñw kā nām Qānā thā. Īsā Masīh kī mān wahān gaī, aur ustād ko bhī shāgirdoṇ samet dāwat dī gaī. Us zamāne meṇ shādī ām taur par 7 din manāī jātī thī. Zāhir hai ki is ke lie khāne-pīne kā bahut māl darkār thā. Achānak Mariyam Bībī Īsā Masīh ke pās āī. Wuh ghabrāi huī thī. Us ne kahā, “Un ke pās mai nahīn rahī.”

Kyā? Mai կhatm hai? Hāy, hāy! Khāne-pīne kī chīzoṇ kī kamī ho to shādī karāne wāloṇ kā muñh kālā ho jāegā. Aise māmaloṇ ke bāis talāq tak dī gaī hai.

### **Mai: Al-Masīh kā Nishān**

#### ► *Lekin mai hai kyā?*

Mai ko Hindī meṇ hālā aur English meṇ wine kahā jātā hai. Angūr kā ras galte galte mai meṇ badal jātā hai. Is tarīqe se angūr kā ras derpā ho jātā hai. Tab wuh կharāb nahīn ho jātā. Īsā Masīh ke zamāne meṇ mai rozānā khāne ke sāth hī pī jātī thī, hālānki use pānī se milāyā jātā thā. Jo mai kahī jātī thī us meṇ haqīqat meṇ sirf ek chauthāī yā zyādā se zyādā ek tihāī mai huā kartī thī. Matlab hai ki nashe meṇ āne ke lie bahut zyādā pīnā paṛtā thā.

Dīn-e-Islām meṇ sharāb manā hai jabki Tauret aur Injīl insān kī apnī zimmedārī par zor detī hai, ki wuh aql se kām le. Hān, Kalām meṇ bār bār farmāyā gayā hai ki insān na nashe meṇ paṛ jāe na nashābāz ban jāe. Yoṇ aql hameṇ batātī hai ki ham har qism kī sharāb se katrāeṇ. Jo sharāb ke ādī ban jāe wuh na sirf apne lie balki dūsroṇ ke lie bhī կhatre kā bāis ban jātā hai. Kitne lātādād ghar sharāb kī wajah se barbād ho gae haiṇ. Kitne anginat log sharāb ke bāis traffic ke hādasoṇ meṇ ulajhkar mar gae haiṇ.

- To yih kis tarah mumkin hai ki Kalām hameñ is jagah par mai pīne par ubhārnā chāhtā hai?

Yih nāmumkin hai!

- To phir mai kā yih wāqiyā kyoñ pesh kiyā gayā hai? Kalām hameñ kyā sikhānā chāhtā hai?

Yih samajhne ke lie hameñ Kalām kī gahrāiyon meñ jānā pařegā. Bahut sadiyon pahle Ƙhudā ke paighambaron ne peshgoī kī thi ki ek waqt āegā jab Ƙhudā na sirf Isrāil balki pūrī duniyā ko najāt degā. Yih zamānā al-Masīh kī āmad se shurū ho jāegā. Tab wuh ek ziyāfat karegā jis mein behtarīn mai aur lazīztarīn khāne kī kasrat hogī. Yon Yasāyāh Nabi farmātā hai,

Yihīn Koh-e-Siyyūn par Rabbul-afwāj  
tamām aqwām kī zabardast ziyāfat karegā.  
Behtarīn qism kī qadīm aur sāf-shaffāf mai  
pī jāegī, umdā aur lazīztarīn khānā khāyā  
jāegā.

Isī pahār par wuh tamām ummaton par kā  
niqāb utāregā aur tamām aqwām par kā  
pardā haṭā degā.

Maut ilāhī fath kā luqmā hokar abad tak  
nest-o-nābūd rahegī.

Tab Rab Qādir-e-mutlaq har chehre ke āñsū  
poñchhkar tamām duniyā meñ se apni  
qaum kī ruswāī dūr karegā. Rab hī ne yih  
sab kuchh farmāyā hai.

Us din log kaheinge, “Yahī hamārā Ƙhudā  
hai jis kī najāt ke intazār meñ ham rahe.  
Yahi hai Rab jis se ham ummid rakhte rahe.  
Āo, ham shādiyānā bajākar us kī najāt kī  
khushī manāeñ.” (Yasāyāh 25:6-9)

## Mai: Bahālī aur Rishte kā Nishān

Tamām qaumeñ yih pīkar khushī manāeñgi. Kyoñki wuh Ƙhudā ke farzand bankar najāt pāeñgi. Jo pardā insān aur

Khudā ke darmiyān parā hai wuh haṭā diyā jāegā. Aur yih rishtā sab ko zāhir ho jāegā.

► *Kis tarah?*

Is meñ ki Khudā un ki zabardast ziyāfat karegā. Wahāñ sab mai kā mazā lūṭeinge, magar nashā nahīn chaṛhegā. Kisī ko nuqsān nahīn pahuñchegā.

► *Kyonī?*

Us waqt duniyā kī tūṭe-phūṭī hālat bahāl ho jāegī. Insān-o-haiwān meñ jo nuqs hai wuh us waqt kahīn nahīn pāyā jāegā. Mai bhī insān ko nuqsān nahīn pahuñchāegī.

### **Mariyam Bibī kā Maqsad**

Mariyam Bibī jab kahtī hai ki mai nahīn hai to wuh is taraf ishārā kar rahī hai. Wuh samajhtī hai ki ab achchhā mauqā hai ki log mojizā dekhkar mān jāein ki āp al-Masīh haiñ. Wuhī jis se najāt kā yih zamānā shurū ho jāegā.

Lekin Īsā Masīh kuchh saṅktī se farmātā hai, “Ai ḥātūn, merā āpse kyā wāstā? Merā waqt abhī nahīn āyā.”

► *Is kā kyā matlab hai ki merā waqt abhī nahīn āyā?*

Īsā Masīh zarūr zāhir karegā ki wuh al-Masīh hai. Lekin ab nahīn. Pahle use bahut kuchh karnā hai. Ākhir meñ wuh hamārī sazā apne ūpar uṭhākar mar jāegā aur tīsre din jī uṭhegā.

### **Jo Kuchh Wuh Tum ko Batāe**

► *Kyā Mariyam Bibī nārāz ho jātī hai? Kyā wuh māyūs ho jātī hai?*

Nahīn. Wuh naukaron ko batātī hai, “Jo kuchh wuh tum ko batāe wuh karo.” Wuh unheñ nahīn batātī ki kyā karnā hai. Wuh kahtī hai ki jo kuchh wuhī tum ko batāe. Wuh mān jātī hai ki merā Īsā Masīh par koī ikhtiyār, koī qabzā nahīn hai. Usī kī marzī pūrī ho jāe. Jo bhī wuh chāhe ho jāe. Sāth sāth wuh jāntī hai ki Īsā Masīh hameshā hamārī suntā hai. Shāyat wuh wuh kuchh nahīn karegā

jo ham chāhte haiñ. Lekin wuh kuchh karegā zarūr. Islie Mariyam Bibī naukaron se bāt kartī hai.

Wahān pānī ke 6 baṛे baṛe maṭke paṛe the. Yih pānī wuzū ke lie istemāl hotā thā. Patthar ke yih maṭke kāfī baṛe the. Har ek meñ taqrīban 100 liter kī gunjāish thī. Ab Īsā Masīh ne farmāyā, “Maṭkoñ ko pānī se bhar do.” Naukaron ne aisā hī karke unheñ labālab bhar diyā.

Phir Masīh ne farmāyā, “Ab kuchh nikālkar ziyāfat kā intazām chalāne wāle ke pās le jāo.”

► *Kyā? Pānī nikālkar intazām chalāne wāle ke pās le jānā?*  
*Kyon? Kyā wuh unheñ pāgal nahīn ṭhahrāegā?*

Zarūr. Lekin Īsā Masīh se ek aisā iķhtiyār ṭapak rahā thā ki wuh mān gae. Wuh pānī nikālkar ziyāfat chalāne wāle ke pās le gae.

► *Ab kyā huā?*

Pānī ko chakte hī wuh khij gayā. Bolā, “Har mezbān pahle achchhī qism kī mai pīne ke lie pesh kartā hai. Phir jab logoñ ko nashā chaṛhne lage to wuh do number kī mai pilāne lagtā hai. Lekin āpne achchhī mai ab tak rakh chhoṛī hai.”

Pānī behtarīn mai meñ badal gayā thā.

Ham kah chuke the ki mai pānī se milāī jātī thī. Islie shādī manāne wāle itnī jaldī se nashe meñ nahīn ā sakte the. Intazām chalāne wāle kā matlab yih nahīn thā ki sab log nashe meñ dhut haiñ. Wuh kahnā chāhtā hai ki log jī bharkar khā-pī chuke haiñ, aur is waqt behtarīn mai pesh karnā be-kār hai.

### **Shariyat kā Pānī Yā Masīh kī Ilāhī Sharbat?**

► *Pānī ke yih baṛe maṭke kis kām ke lie istemāl hote the?*  
Yih dīnī ġhusl yānī wuzū ke lie istemāl hote the.  
► *Is se Kalām hameñ kyā batānā chāhtā hai?*  
Wuzū Tauret kā ek nishān hai. Is pānī se insān apne āp ko Khudā kī nazar meñ mañzūr karne kī koshish kartā

hai. Magar ab yih pānī badal gayā thā. Wuh ek қhushī aur tāqat dilāne wālī sharbat meñ badal gayā thā. Yih us āb-e-hayāt kī taraf ishārā hai jo sirf al-Masīh se miltā hai. Jise pikar insān abadī zindagī pātā hai.

Yahī hai shariyat aur Injīl meñ farq.

Insān pānī yānī apnī koshishoñ se mañzūr nahīn ho saktā.

Jitnī bhī jidd-o-jahd wuh kare wuh apne gunāhoñ ko chhoṛ nahīn saktā. Sirf ek use mañzūr karā saktā hai yānī al-Masīh. Is kā nishān yih ilāhī sharbat hai. Jo is kā mazā le wuh ākhirī ziyāfat meñ shāmil hogā, wuh Қhudā kā farzand kahlāegā.

Shariyat қharāb nahīn hai. Wuh insān ko batātī hai ki use kyā karnā aur kyā chhoṛnā hai. Ki kis tarah rāh-e-mustaqīm par chalnā hai. Wuh gunāh karne kī sazāeñ bhī farmātī hai. Shariyat se ham ko patā chaltā hai ki Қhudā kī kyā marzī hai. Aur us par amal karne se Қhudā hameñ barkat detā hai.

Shariyat to achchhī hai. Maslā shariyat nahīn hai balki insān. Insān apne gunāhoñ meñ jakrā rahtā hai aur apnī koshishoñ se āzād ho hī nahīn saktā. Yahī wajah hai ki al-Masīh āyā. Tāki hameñ gunāhoñ se āzādī dilāe. Yoñ Қhudā Hizqiyel Nabī ke wasile se farmātā hai,

Tab maiñ tumheñ nayā dil baķhshkar tum meñ naī rūh qāl dūngā. Maiñ tumhārā sangīn dil nikālkar tumheñ gosht-post kā narm dil atā karūngā. Kyōñki maiñ apnā hī rūh tum meñ dālkar tumheñ is qābil banā dūngā ki tum merī hidāyat kī pairawī aur mere ahkām par dhyān se amal kar sako. (Hizqiyel 36:26-27)

Jab Masīh insān ke dil meñ bastā hai to us kā pathrīlā dil narm ho jātā hai aur wuh tabdil hone lagtā hai. Tab wuh is duniyā meñ rahte hue bhī ilāhī sharbat kā mazā le lekar қhushiyān manāne lagtā hai.

► Kyā āp қhushī aur tāqat dilāne wālī is sharbat kā mazā le chuke hain?

## **Injīl, Yūhannā 2:1-12**

Tīsre din Galīl ke gāñw Qānā meñ ek shādī huī. Īsā kī māñ wahāñ thī aur Īsā aur us ke shāgirdoñ ko bhī dāwat dī gaī thī. Mai ķhatm ho gaī to Īsā kī māñ ne us se kahā, “Un ke pās mai nahīñ rahī.”

Īsā ne jawāb diyā, “Ai ķhātūn, merā āpse kyā wāstā? Merā waqt abhī nahiñ āyā.”

Lekin us kī māñ ne naukarōñ ko batāyā, “Jo kuchh wuh tum ko batāe wuh karo.” Wahāñ patthar ke chhih maṭke paṛe the jinheñ Yahūdī dīnī ġhusl ke lie istemāl karte the. Har ek meñ taqrīban 100 liter kī gunjāish thī. Īsā ne naukarōñ se kahā, “Maṭkoñ ko pānī se bhar do.” Chunāñche unhoñ ne unheñ labālab bhar diyā. Phir us ne kahā, “Ab kuchh nikālkar ziyāfat kā intazām chalāne wāle ke pās le jāo.” Unhoñ ne aisā hī kiyā. Jyoñ hī ziyāfat kā intazām chalāne wāle ne wuh pānī chakhā jo mai meñ badal gayā thā to us ne dūlhe ko bulāyā. (Use mālūm na thā ki yih kahāñ se āī hai, agarache un naukarōñ ko patā thā jo use nikālkar lāe the.) Us ne kahā, “Har mezbān pahle achchhī qism kī mai pīne ke lie pesh kartā hai. Phir jab logoñ ko nashā chaṛhne lage to wuh nisbatan ghaṭiyā qism kī mai pilāne lagtā hai. Lekin āpne achchhī mai ab tak rakh chhoṛī hai.”

Yoñ Īsā ne Galīl ke Qānā meñ yih pahlā ilāhī nishān dikhākar apne jalāl kā izhār kiyā. Yih dekhkar us ke shāgird us par īmān lāe.

Is ke bād wuh apnī māñ, apne bhāiyoñ aur apne shāgirdoñ ke sāth Kafarnahūm ko chalā gayā. Wahāñ wuh thoṛe din rahe.

# Sachchā Maqdis



Fasah kī īd qarīb ā gaī. Yih ek bahut ahm īd thī.

► *Is īd par Yahūdī kyā manātē the?*

Yih ki Ḳhudā ne Isrāiliyon ko Misr kī ġħulāmī se chhuṛāyā.

Us waqt Ḳhudā ne farmāyā thā ki Isrāili ek lele kā ḷhūn darwāze ke chaukhaṭoṇ par lagāeñ. Jis ne aisā kiyā us ke sab għar wale zindā rahe. Jis ne aisā na kiyā us kā pahlauṭħā mar gayā. Rāt ke waqt Misriyoṇ meñ baṛā hallā mach gayā, kyoñki jail ke qaidi se lekar Firaun tak un ke tamām pahlauṭħe mar gae the. Tab Misr kā bādshāh Isrāiliyon ko chhoṛne par majbūr huā.

### **Lele ke ḷhūn se Najāt**

Ek lele ke ḷhūn ne unheñ Ḳhudā ke ġħazab se bachāyā.

Ek lelā najāt kā bāis ban gayā.

Yih lelā sirf Yarūshalam ke maqdis meñ zabah kiyā jā saktā thā. Is mauqe par Īsā Masiḥ apne shāgirdoṇ ke sāth Yarūshalam pahuñč gayā.

► *Jāne kā kyā maqsad thā? Wuh wahān kyā sikhānā chāhtā thā?*

### **Maqdis meñ Mandī**

Jab wuh Baitul-muqaddas pahuñche to kyā dekhte haiñ, bairūnī sahn meñ baṛi mandī lagī huī hai. Us meñ lātādād gāy-bail, bheren aur kabūtar bik rahe haiñ. Ek taraf mezon kī qatār lagī huī hai. Wahān sarrāf baiṭhe ām sikke ḷħas sikkoṇ meñ badal rahe haiñ. Māmūl ke sikke manā the, islie jo ātā thā use apne sikke in ḷħas sikkoṇ meñ badalnā thā.

Har taraf ḥakārte gāy-bail, mimiyātī bher-bakriyān, ġħuñ ġħuñ karte kabūtar, mol-tol meñ lage saudāgaroṇ kī chīkh-pukār.

Yih kuchh dekhte hī Īsā Masīh āpe se bāhar huā. Wuh rassiyon kā koṛā banākar sab par tūt paṛā. Us ne bheṛoṇ aur gāy-bailoṇ ko bāhar hāṅk diyā, paise badalne wāloṇ ke sikke bikher die aur un kī mezeñ ulat diñ. Kabūtar bechne wāloṇ ko us ne kahā, “Ise le jāo. Mere Bāp ke ghar ko mandī meñ mat badlo.”

### **Maqdis: Pāk Maqām**

- *Wuh kyon itne ġhusse huā?*

Baitul-muqaddas wuh muqaddas jagah thā jahān insān Ḳhudā ke huzūr ākar us kī parastish kar saktā thā. Us Ḳhudā kī jo na sirf azim hai balki jo pāk bhī hai. Jis ke sāmne gunāhgār insān qāym nahīn rah saktā. Use mandī meñ badalnā saķht gunāh thā.

Is duniyā meñ har taraf dīnī manḍiyān lagī rahtī haiñ. Jahān log pūjā aur parastish karte haiñ wahān paise kamānā āsān hai. Jo ām bāzār meñ paisā gin ginkar saudā mol letā hai wuh dīn ke māmalon meñ andhā-dhund detā hai.

- *Kyon?*

Zāhir hai, kaun apne dewatā yā Ḳhudā ko nārāz karnā chāhtā hai? Is binā par mazhab ko peshā banā diyā gayā hai.

### **Maqdis: Ḳhudā ke Huzūr Āne kā Maqām**

Yahān Īsā Masīh ne na Baitul-muqaddas kahā na maqdis.

- *Us ne kyā kahā?*

Mere Bāp kā ghar.

- *Kyā Ḳhudā wahān bastā thā?*

Nahīn. Jis ne sab kuchh khalaq kiyā wuh na Baitul-muqaddas na kisi aur jagah rahtā hai. Magar yih ghar us kā nishān thā, wuh maqām jis se zāhir hotā thā ki wuh apnī qaum ke sāth hai. Jahān us ke imām use qurbāniyān pesh karte the. Islie īmāndār baṛī īdoṇ par jahān mumkin thā wahān āyā karte the.

## **Maqdis: Bāp kā Maqām**

- Mere Bāp kā ghar. Mere Bāp kahkar wuh kyā kahnā chāhtā hai?

Merā Қhudā Bāp se қhās rishtā hai, Farzand kā pāk rishtā. Yahi wajah hai ki wuh itne ғhusse huā.

Bāp kā ghar merā ghar bhī hai. Aur isī ko tum ne mandī mein badal dālā hai. Parastish aur duā kī jagah mol-tol kī mandī ban gaī hai. Қhudā is kā markaz nahīn rahā. Us kī tauhīn ho rahī hai.

## **Masīh Sachchī Parastish Qāym Karegā**

Nabiyoṇ ne bār bār is tauhīn kā zikr kiyā thā. Yoṇ Yarmiyāh Nabī ne farmāyā thā,

Kyā tumhāre nazdīk yih makān jis par mere hī nām kā ʈhappā lagā hai dākuoṇ kā aḍḍā ban gayā hai? Қhabrdār! Yih sab kuchh mujhe bhī nazar ātā hai. (Yarmiyāh 7:11)

Nabiyoṇ ne is se baṛhkar sāf batāyā thā ki insān apni koshishoṇ se sachchī parastish kar hī nahīn saktā. Islie ek waqt āegā jab Қhudā қhud, al-Masīh ke zariye yih sachchī parastish qāym karegā. Yoṇ Zakariyāh Nabī sadiyoṇ pahle peshgoī kartā hai ki us waqt saudābāzī қhatm ho jāegī.

Us din se Rabbul-afwāj ke ghar meī koī bhī saudāgar pāyā nahīn jāegā. (Zakariyāh 14:21)

Yasāyāh Nabī ne bhī is Masīhānā zamāne kī peshgoī kī thi,

Merā ghar tamām qaumoṇ ke lie duā kā ghar kahlāegā. (Yasāyāh 56:7)

Ĝharz, Īsā Masīh apne amal aur Kalām se zāhir kar rahā hai ki wuh al-Masīh hai jo sachchī parastish kā yih zamānā shurū karne āyā hai.

## **Apnī Ĝhalatī ke lie Andhe**

- *Dūsre log yih dekhkar kyā karte haiñ?*

Wuh pūchhte haiñ ki “Āp hameñ kyā ilāhī nishān dikhā sakte haiñ tāki hameñ yaqīn āe ki āp ko yih karne kā iķhtiyār hai?”

- *Kyā āpne kuchh māhsūs kiyā?*

Unhoñ ne sochā tak nahīn ki yih kām ġhalat hai. Wuh samajhte haiñ ki jo zyādā tāqat dikhāe wuhī haq meñ hai.

- *Kyā wuh Kalām se wāqif nahīn the? Kyā un ko nahīn patā thā ki mandī kā yih intazām ġhalat hai?*

Zarūr. Wuh pāk nawishtoñ se wāqif the. Lekin is duniyā meñ kaun pūchhtā hai ki kyā ġhalat aur kyā sahī hai? Har ek apne nafā aur fāyde ke pīchhe lagā rahtā hai. Aise log kisī kī bāt sirf is sūrat meñ mānte haiñ ki wuh un se zyādā zabardast ho.

Isī lie wuh iķhtiyār kā sawāl chheṛte haiñ. Kahte haiñ ki koī ilāhī nishān dikhāo jis se patā chale ki tum zyādā tāqatwar aur zabardast ho.

## **Insān Maqdis ko Pāk Nahīn Rakh Saktā**

- *Īsā Masīh kyā jawāb detā hai? Kyā wuh koi shāndār mojizā dikhātā hai?*

Nahīn. Wuh ek pahelī pesh kartā hai: “Is maqdis ko ḥā do to maiñ ise tīn din ke andar dubārā tāmīr kar dūṅgā.”

Pūchhne wāle chaunk uṭhe. Wuh bole, “Baitul-muqaddas ko tāmīr karne meñ 46 sāl lag gae the aur āp ise tīn din meñ tāmīr karnā chāhte haiñ?”

Baitul-muqaddas itnī mehnat se taiyār ho gayā hai, aur ab bhī tāmīr kā kām jārī hai. Yih kis tarah ho saktā hai ki āp use tīn din meñ tāmīr kar sakeñ?

Lekin Īsā Masīh kuchh aur kahnā chāhtā hai. Pahle, insān maqdis kā yih intazām pāk rakhne meñ fail hai. Yih is mandī se zāhir ho rahā hai. Islie jald hī ek waqt āegā jab use ḥā

diyā jāegā. Aur kuchh sāloñ bād aisā hī huā. Romiyoñ ne is shāndār maqām kā satyānās kiyā.

Is se Ƙhudā zāhir karegā ki insān use pāk nahīn rakh saktā. Insān apnī koshishoñ se Ƙhudā tak nahīn pahuñch saktā. Is ke lie yih duniyāwī maqdis kāfī nahīn hai.

Lekin Yahūdī ek aur maqdis bhī ɖhā deñge: al-Masīh ko jo Ƙhudā tak kā sachchā rāstā hai. Wuh use rad karke salīb par chaṛhāeñge.

### **Masīh hī Sachchā Maqdis aur Lelā Hai**

Lekin yih dūsrā maqdis qabr meñ nahīn rahegā balki jī uṭhegā. Aur yih ilāhī maqdis insān kā apne sāth rishtā qāym karegā. Jis kām meñ insān ƙhud fail thā use wuh ƙhud saranjām degā. Wuhī jo sachchā maqdis hai. Jo qurbānī kā sachchā lelā hai. Jo hamārī ƙhātir muā aur jī uṭhā. Jis se hameñ apne gunāhoñ se najāt milī hai.

Baitul-muqaddas ko ɖhā diyā gayā aur āj tak nae sire se tāmīr nahīn huā. Lekin Masīh jī uṭhā. Wuh ek pāk aur abadī maqdis hai jis ke wasile se ham Ƙhudā ke huzūr ā sakte haiñ. Jis se ham us ke farzand ban sakte haiñ. Aur yih maqdis kisi maqām par mahdūd nahīn rahtā. Ham har jagah is maqdis ke zariye Ƙhudā se rābtā kar sakte haiñ. Har jagah ham Ƙhudā kī pāk parastish kar sakte haiñ.

► *Āp kā kyā maqdis hai? Ƙhudā tak pahuinchne kā āp kā kyā pāk rāstā hai? Kyā āp duniyā kī kisi dīnī mandī meñ uljhe hue haiñ? Yā Masīh āp kā sachchā maqdis hai?*

### **Injīl, Yūhannā 2:13-22**

Jab Yahūdī Īd-e-Fasah qarīb ā gaī to Īsā Yarūshalam chalā gayā. Baitul-muqaddas meñ jākar us ne dekhā ki kaī log us meñ gāy-bail, bheñen aur kabūtar bech rahe haiñ. Dūsre mez par baiṭhe ȝhairmulkī sikke Baitul-muqaddas ke sikkon meñ badal rahe haiñ.

Phir Īsā ne rassiyon kā koṛā banākar sab ko Baitul-muqaddas se nikāl diyā. Us ne bheṛoṇ aur gāy-bailoṇ ko bāhar hāṅk diyā, paise badalne wāloṇ ke sikke bikher die aur un kī mezein ulaṭ dīn. Kabūtar bechne wāloṇ ko us ne kahā, “Ise le jāo. Mere Bāp ke ghar ko mandī mein mat badlo.”

Yih dekhkar Īsā ke shāgirdoṇ ko Kalām-e-muqaddas kā yih hawālā yād āyā ki “Tere ghar kī ghairat mujhe khā jāegī.”

Yahūdiyoṇ ne jawāb mein pūchhā, “Āp hamein kyā ilāhī nishān dikhā sakte haiñ tāki hamein yaqīn āe ki āp ko yih karne kā ikhtiyār hai?”

Īsā ne jawāb diyā, “is maqdis ko ḫā do to maiñ ise tīn din ke andar dubārā tāmīr kar dūngā.”

Yahūdiyoṇ ne kahā, “Baitul-muqaddas ko tāmīr karne mein 46 sāl lag gae the aur āp ise tīn din mein tāmīr karnā chāhte haiñ?”

Lekin jab Īsā ne “Is maqdis” ke alfāz istemāl kie to is kā matlab us kā apnā badan thā. Us ke murdoṇ mein se jī uṭhne ke bād us ke shāgirdoṇ ko us kī yih bāt yād āi. Phir wuh Kalām-e-muqaddas aur un bātoṇ par īmān lāe jo Īsā ne kī thiñ.

# **Jo Nae Sire Se Paidā Huā Ho**



Falastīn meñ ek izzatdār ādmī banām Nīkudemus rahtā thā. Ek rāt wuh Īsā Masīh ke pās āyā. Us ne kahā, “Ustād, ham jānte haiñ ki āp aise ustād haiñ jo Allāh kī taraf se ēc haiñ.”

### **Sachchāī Jānane kī Pyās**

Nīkudemus ek dilchasp ādmī hai. Wuh ek barā ālim hai. Wuh jāntā hai ki al-Masīh āne wālā hai. Aur wuh use dekhne ke lie taṛap rahā hai. Ab Īsā al-Masīh sāmne āyā hai. Us kī bāteñ aur kām zāhir karte haiñ ki wuh K̄hudā kī taraf se hai. Parwānā battī se khinch jātā hai. Isī tarah jis ke andar sachchāī jānane kī pyās hai wuh Īsā Masīh se khinch jātā hai. Yahī Nīkudemus kā hāl hai. Koī chīz Masīh meñ hai jo use khīñch rahī hai. Islie Nīkudemus us ke pās pahuñchtā hai.

- *Kyā āp ke andar sachchāī jānane kī pyās hai?*

### **Jo Nae Sire se Paidā Huā Ho**

- *Īsā Masīh jawāb meñ kyā kahtā hai?*

Wuh ek chaunkā dene wālī bāt farmātā hai. “Maiñ tujhe sach batātā hūn, sirf wuh shañhs Allāh kī bādshāhī ko dekh saktā hai jo nae sire se paidā huā ho.”

- *Kyā āpne kuchh note kiyā?*

Nīkudemus, Īsā Masīh kī bařī tārif kartā hai. Jawāb meñ Masīh ek bilkul alag bāt chhertā hai.

- *Kyon?*

Use Nīkudemus kā pyāsā dil sāf nazar ātā hai. Wuh jāntā hai ki kyā chīz is pyās ko bujhā saktī hai. Aur yih chīz nae sire se paidā hone kā amal hai.

### **Tairūngā Yā Dūb Jāūngā?**

Nīkudemus pāk nawishton kī gahrī gahrī bāteñ jāntā hai. Ab wuh soch rahā hai ki yih ādmī kaun hai jo Īsā kahlātā hai.

Wuh na sirf ek baṛā ālim hai. Us se baṛे mojize bhī ho rahe hain. Kyā yih wuh najāt dene wālā hai jis ke intazār mein ham hain? Nīkudemus uljhan mein paṛā hai. Ab wuh rāt ke waqt ā gayā hai tāki sukūn se Īsā Masīh kī bāteñ sun le. Wuh mahsūs kar rahā hai ki maiñ nahr ke kināre par khaṛā hūn. Ab sawāl hai ki kyā maiñ ġhotā lagāūn yā nahīn? Agar lagāyā to kyā hogā? Tairūngā yā dūb jāūngā?

- *Jo bhī Īsā Masīh ke huzūr ātā hai use is sawāl kā sāmnā karnā partā hai: Tairūngā yā dūb jāūngā?*

### **Hamārī Manzil: Āsmān kī Bādshāhī**

Masīh us kī pareshānī dūr nahīn kartā balki use mazīd uljhan mein dāl detā hai: Tujhe nae sire se paidā honā hai agar tū āsmān kī bādshāhī dekhnā chāhtā hai.

- *Yih āsmān kī bādshāhī kyā chīz hai?*

Pāk nawishte batā chuke the ki āsmān kī bādshāhī āne wālī hai. Matlab hai Ḳhudā kī bādshāhī āne wālī hai. Us waqt us kā duniyā par pūrā rāj hogā. Tab na sirf gunāhgāroni balki gunāh ko ɭhatm kiyā jāegā. Yih ek naī duniyā hogī jis mein na gunāh hogā, na jang aur na maut. Yahūdī is bādshāhī ke intazār mein the. Nīkudemus bhī yih bādshāhī dekhne kā pyāsā hai. Magar Masīh farmā rahā hai ki tum is bādshāhī ko sirf is sūrat mein dekh sakte ho ki tum nae sire se paidā hue ho.

- *Yih kitnī ajib bāt hai. Nae sire se paidā hone kā kyā matlab hai?*

Baṛe ālim Nīkudemus ko samajh nahīn ātī bāt. Wuh Masīh ko uksāne ke lie pūchhtā hai, “Kyā matlab? Būrhā ādmī kis tarah nae sire se paidā ho saktā hai? Kyā wuh dubārā apnī mān ke peṭ mein jākar paidā ho saktā hai?”

### **Hamārā Wasīlā: Pānī aur Rūh**

Īsā Masīh jawāb detā hai, “Maiñ tujhe sach batātā hūn, sirf wuh sha᷍hs Allāh kī bādshāhī mein dākhil ho saktā hai jo pānī aur Rūh se paidā huā ho.”

Pānī aur Rūh? Nīkudemus ko samajh nahīn ātī ki Masīh kyā kahnā chāhtā hai.

► *Kyā āp ko patā hai?*

Khudā ne Hizqiyel Nabī se sadayoń pahle farmāyā thā ki

Maiñ tum par sāf pānī chhiṛkūnḡā to tum pāk-sāf ho jāoge. Hān, maiñ tumheñ tamām nāpākiyoń aur butoń se pāk-sāf kar dūnḡā.

Tab maiñ tumheñ nayā dil baḵshkar tum meñ naī rūh ḥāl dūnḡā. Maiñ tumhārā sangin dil nikālkar tumheñ gosht-post kā narm dil atā karūnḡā. Kyoñki maiñ apnā hī Rūh tum meñ ḥālkar tumheñ is qābil banā dūnḡā ki tum merī hidāyat kī pairawī aur mere ahkām par dhyān se amal kar sako.

(Hizqiyel 36:25-27)

Matlab sāf hai: Pahle, Khudā al-Masīh ke wasile se apne logoń ko pānī se pāk-sāf karegā. Dūsre, wuh un ke sakht diloń meñ naī rūh ḥāl degā. Pānī pāk ho jāne kā nishān hai jabki Rūh ilāhī zindagī kā nishān hai jis se insān Khudā kī rāhoń par chal saktā hai.

Ek hī kām ke do pahlū haiń: Jab ham Īsā Masīh par īmān lāte haiń tab wuh hameñ pāk bhī kartā hai aur hamāre andar apnā Rūh ḥāl detā hai jo hameñ tabdil kar detā hai.

► *To phir naī paidāish kā kyā matlab hai?*

Pānī aur Rūh aisā ilāhī kām hai jis se insān pūre taur par badal jātā hai.

► *Is kī kyā zarūrat hai?*

Insān apnī gunāhgār hālat kī wajah se Khudā ke huzūr nahīn ā saktā na jannat meñ dākhil ho saktā hai. Sirf wuh dākhil ho saktā hai jo pūre taur par pāk-sāf ho jātā hai, jis kā dil ekdam badal gayā hai.

## Rūh kā Andekhā Kām

- *Lekin yih naī paidāish kis tarah zāhir hoti hai?*

Īsā Masīh hawā kī misāl detā hai: Ham hawā ko na dekh sakte na use control kar sakte haiñ. Wuh apnī marzī se chaltī hai. Tab ham use mahsūs karte haiñ. Peṛon ke patte hilte haiñ. Paudhe hawā meñ lahlahāte haiñ. Қhudā kā Rūh bhī isī tarah hai. Wuh apnī marzī se kisī ke dil meñ ākar use tabdīl kartā hai. Use dekhā nahīn jātā lekin us ke kām se insān Қhudā kī qurbat meñ chalne lagtā hai.

## Hamārī Rāh: Maslūb Masīh

- *Ham yih naī zindagī kis tarah pā sakte hain?*

Īsā Masīh khañbe par laṭke sāñp kī misāl pesh kartā hai: Jab Isrāīlī abhī registān meñ phir rahe the to ek jagah par wuh buṛbuṛāne lage. Natījatan bahutoñ ko zahrile sāñpoñ se ḥasā gayā. Jab Mūsā ne un kī sifārish kī to Қhudā ne farmāyā ki “Ek sāñp banākar use khañbe se laṭkā de. Jo bhī ḥasā gayā ho wuh use dekhkar bach jāegā.”

Jis ne khañbe par laṭke sāñp par nazar kī wuh bach gayā. Masīh ko bhī khañbe se laṭkā diyā gayā. Jo us par nazar kare wuh abadī maut se bach jāegā.

Tab Īsā Masīh ek bāt sunātā hai jo ek jumle meñ Injil kī pūrī қhushķhabrī pesh kartī hai:

Kyoñki Allāh ne duniyā se itnī muhabbat rakhi ki us ne apne iklaute Farzand ko baķhsh diyā, tāki jo bhī us par īmān lāe halāk na ho balki abadī zindagī pāe. Kyoñki Allāh ne apne Farzand ko islie duniyā meñ nahīn bhejā ki wuh duniyā ko mujrim ṭhahrāe balki islie ki wuh use najāt de. (Yūhannā 3:16)

## Nūr ke pās Āo

- To jo ķhushī kā yih paigħām qabūl nahīn kartā us kā kyā banegā?

Īsā Masīh farmātā hai: Allāh kā nūr is duniyā meñ āyā. [...] Jo sachchā kām kartā hai wuh nūr ke pās ātā hai.

Īsā Masīh Allāh kā nūr hai. Jo us ke pās ātā hai us meñ yih nūr chamakne lagtā hai. Aur yih nūr us ke achchhe kāmoñ se zāhir ho jātā hai. Lekin jo andhere meñ rahnā pasand kartā hai wuh burā kām kartā hai. Us ke apne kām use mujrim ṭahhrāte hain. Is hālat meñ wuh āsmān kī bādshāhī meñ dākhil nahīn ho saktā.

Jo nae sire se paidā huā ho us meñ pāk Rūh bastā hai aur wuh Masīh ko taktā rahtā hai. Us kā dil us ke nūr se bharā rahtā hai. Wuh is duniyā meñ rahte hue abadī zindagī pātā hai.

- Kyā mujhe naī paidāish mil chukī hai? Kyā us kā Rūh mujh meñ bastā hai aur maiñ Masīh ko taktā rahtā hūn? Kyā us kā nūr merī zindagī meñ chamak-damak rahā hai?

## Injīl, Yūhannā 3:1-21

Farīsī firqe kā ek ādmī banām Nīkudemus thā jo Yahūdī adālat-e-āliyā kā rukn thā. Wuh rāt ke waqt Īsā ke pās āyā aur kahā, “Ustād, ham jānte hain ki āp aise ustād hain jo Allāh kī taraf se āe hain, kyoñki jo ilāhī nishān āp dikhāte hain wuh sirf aisā shakhs hī dikhā saktā hai jis ke sāth Allāh ho.”

Īsā ne jawāb diyā, “Maiñ tujhe sach batātā hūn, sirf wuh shakhs Allāh kī bādshāhī ko dekh saktā hai jo nae sire se paidā huā ho.”

Nīkudemus ne etarāz kiyā, “Kyā matlab? Būrhā ādmī kis tarah nae sire se paidā ho saktā hai? Kyā wuh dubārā apnī mān ke peṭ meñ jākar paidā ho saktā hai?”

Īsā ne jawāb diyā, “Maiñ tujhe sach batātā hūn, sirf wuh shañhs Allāh kī bādshāhī meñ dākhil ho saktā hai jo pānī aur Rūh se paidā huā ho. Jo kuchh jism se paidā hotā hai wuh jismānī hai, lekin jo Rūh se paidā hotā hai wuh rūhānī hai. Islie tū tājjub na kar ki maiñ kahtā hūn, ‘Tumheñ nae sire se paidā honā zarūr hai.’ Hawā jahān chāhe chaltī hai. Tū us kī āwāz to suntā hai, lekin yih nahīn jāntā ki kahān se ātī aur kahān ko jātī hai. Yahī hālat har us shañhs kī hai jo Rūh se paidā huā hai.”

Nikudemus ne pūchhā, “Yih kis tarah ho saktā hai?”

Īsā ne jawāb diyā, “Tū to Isrāīl kā ustād hai. Kyā is ke bāwujūd bhī yih bāten̄ nahīn samajhtā? Maiñ tujh ko sach batātā hūn, ham wuh kuchh bayān karte hain̄ jo ham jānte hain̄ aur us kī gawāhī dete hain̄ jo ham ne ɭhud dekhā hai. To bhī tum log hamārī gawāhī qabūl nahīn karte. Maiñne tum ko duniyāwī bāten̄ sunāi hain̄ aur tum un par īmān nahīn rakhte. To phir tum kyoñkar īmān lāoge agar tumheñ āsmānī bātoñ ke bāre meñ batāūn? Āsmān par koi nahīn chařhā siwāe Ibn-e-Ādam ke, jo āsmān se utrā hai.

Aur jis tarah Mūsā ne registān meñ sāñp ko lakaři par laťkākar ūñchā kar diyā usī tarah zarūr hai ki Ibn-e-Ādam ko bhī ūñche par chařhāyā jāe, tāki har ek ko jo us par īmān lāegā abadī zindagī mil jāe. Kyoñki Allāh ne duniyā se itnī muhabbat rakhī ki us ne apne iklāute Farzand ko baķhsh diyā, tāki jo bhī us par īmān lāe halāk na ho balki abadī zindagī pāe. Kyoñki Allāh ne apne Farzand ko islie duniyā meñ nahīn bhejā ki wuh duniyā ko mujrim ṭhahrāe balki islie ki wuh use najāt de.

Jo bhī us par īmān lāyā hai use mujrim nahīn qarār diyā jāegā, lekin jo īmān nahīn rakhtā use mujrim ṭhahrāyā jā chukā hai. Wajah yih hai ki wuh Allāh ke iklāute

Farzand ke nām par īmān nahīn lāyā. Aur logoñ ko mujrim Ჰhahrāne kā sabab yih hai ki go Allāh kā nūr is duniyā meñ āyā, lekin logoñ ne nūr kī nisbat andhere ko zyādā pyār kiyā, kyoñki un ke kām bure the. Jo bhī ġhalat kām kartā hai wuh nūr se dushmanī rakhtā hai aur us ke qarīb nahīn ātā tāki us ke bure kāmoñ kā pol na khul jāe. Lekin jo sachchā kām kartā hai wuh nūr ke pās ātā hai tāki zāhir ho jāe ki us ke kām Allāh ke wasīle se hue hain.”

# Dūlhe kā Dost



Ek din Yahyā Nabī ke shāgird be-chainī se apne ustād ke pās āe. Kahne lage, “Ustād, jis ke bāre meñ āpne gawāhī dī ki wuh Masīh hai, wuh bhī logoñ ko baptismā de rahā hai. Ab sab log usī ke pās jā rahe haiñ.”

► *Jab Yahyā baptismā detā thā to wuh kyā kartā thā?*

Wuh unheñ pānī meñ ȳubo detā thā.

► *Baptisme kā kyā maqsad thā?*

Baptismā lene wālā is se taslīm kartā thā ki maiñ gunāhgār hūn. Ab se maiñ bure ȳhyāloñ aur kāmoñ se dūr rahkar āne wāle Masīh ke lie taiyār rahnā chāhtā hūn.

► *Yahyā Nabī ke shāgird kyoñ itne pareshān haiñ?*

Zyādā log Īsā Masīh ke pās jā rahe haiñ. Yih kaisī bāt hai? Is kā kyā matlab hai? Kyā wuh hamārā muqābalā karnā chāhtā hai? Kyā wuh hamārī ȳhidmat ȳhatm karnā chāhtā hai? Aur phir hamāre ustād kā kyā banegā?

### **Khudā se hī Sab Kuchh Miltā Hai**

► *Kyā Yahyā Nabī nārāz huā? Kyā wuh māyūs huā?*

Nahīn. Us ne baṛī halīmī se jawāb diyā: “Har ek ko sirf wuh kuchh miltā hai jo use āsmān se diyā jātā hai.”

Kitnā dilchasp jawāb.

► *Yahyā Nabī kyā kahnā chāhtā hai?*

Sab kuchh Allāh Ta’ālā ke hāth se miltā hai. Wuhī sab kuchh detā hai. Phir mujhe be-chain hone kī kyā zarūrat hai.

► *Kyā Yahyā yih kahte hue ȳhush yā dukhī hai?*

Wuh ȳhush hai.

Ham bhi bahut mauqoñ par kahte haiñ ki ūpar wāle kī marzī.

► *Aksar auqāt jab ham yih kahte haiñ to kyā ham ȳhush yā dukhī hote haiñ?*

Aksar jab ham yih kahte haiں to қhush nahiں hote. Ham māyūs hote haiں ki Қhudā ne wuh hone nahiں diyā jo ham chāhte haiں. Kahne kā matlab hai, chalo, maiñ majbūr hūn. Қhush nahiں hūn magar kyā karūn?

Lekin Yahyā māyūs nahiں hai. Wuh kandhe uchkākar nahiں kahtā ki chalo Қhudā kī marzī. bilkul nahiں. Wuh қhush hai.

### **Merī Қhidmat Bas Taiyārī Hai**

Khushī kī lahr Yahyā kī har bāt se chhalaktī hai: Maiñne to kahā thā ki maiñ Masīh nahiں hūn. Mujhe to sirf us ke āge āge bhejā gayā hai. Maiñ sirf us kī rāh ko taiyār karne āyā hūn. Jis tarah Yasāyāh Nabī ne peshgoī kī thi,

Registān meñ Rab kī rāh taiyār karo! Bayābān  
meñ hamāre Қhudā kā rāstā sīdhā banāo. [...]  
Tab Allāh kā jalāl zāhir ho jāegā, aur tamām  
insān milkar use dekhenge. (Yasāyāh 43:3)

Merā bas ek hī kām hai: Is rāh ko taiyār karnā. Jab Қhudā kā jalāl Masīh meñ zāhir ho gayā hai to mujhe māyūs hone kī kyā zarūrat hai? Jo қhidmat mujhe dī gaī hai wuh mukammal ho gayā hai. Maiñne rāstā taiyār kar rakhā hai aur bas. Merī taraf se koī kamī nahiں rahī.

Masīh kā pairokār hameshā aisā hī sochegā. Asl ustād aur bādshāh wuhī hai. Merā kām bas us kī rāh kī taiyārī karnī hai. Asl kām wuhī kartā hai. Wuhī diloñ ke qiloñ ko toṛkar apnā rāj qāym kartā hai. Ham insānoñ kā is meñ koī hāth nahiں hai.

### **Dūlhe kā Dost**

Tab Yahyā Nabī ek chaunkā dene wālī misāl pesh kartā hai: Dūlhā hī dulhan se shādī kartā hai, aur dulhan usī kī hai. Dost to dost hī hai chāhe kitnā achchhā dost kyoñ na ho. Hān, dost zarūr dūlhe kī қhushī meñ sharīk hotā hai. Dūlhe kī āwāz sun sunkar us kī қhushī kī intahā nahiں hotī. Maiñ bhī aisā hī dost hūn.

- *Dūlhe kī misāl se wuh kyā kahnā chāhtā hai?*  
Wuh yih kahnā chāhtā hai ki Masīh dūlhā hai jabki maiñ dūlhe kā dost hūn.
- *Dost se kyā murād hai?*
- Us zamāne meñ shādī kā pūrā intazām dūlhe ke qarībī dostoñ ke hāth meñ thā. Aksar do aise dost the. Un kī zimmedārī yih bhī thī ki dūlhe aur dulhan ko salāmatī se dūlhe ke ghar pahuñchāeñ. Un kī bahut ahmiyat thī. To bhī wuh shādī kā markaz aur maqsad nahīn the balki dūlhā aur dulhan. Shādī ķhatm huī to dūlhe ke yih dost ķhāmoshī se chale jāte the.

- *Yahyā ke nazdīk dūlhā kaun hai?*

Dūlhā Īsā Masīh hai.

- *Is se wuh kyā kahnā chāhtā hai?*

Markazī bāt dūlhā hai. Maiñ sirf us kā dost hūn jo shādī kī taiyāriyoñ meñ lagā rahtā hūn. Mujhe to dulhan se shādī nahīn karnī hai. Merā bas yih farz hai ki shādī ke intazām par dhyān dūn. Dūlhe kī āwāz sunkar hī merī ķhushī kī intahā nahīn hotī. Aur shādī kī takmīl par merā kām bhī ķhatm ho jāegā.

- *To phir dulhan kaun hai?*

Is ke lie hameñ thoṛī gahrāi meñ jāne kī zarūrat hai.

Nabiyoñ ne sadivoñ pahle farmāyā thā ki ek masīhānā waqt āegā jab Ķhudā apnī qaum ko yoñ qabūl karegā jis tarah dūlhā apnī dulhan ko. Yasāyāh us waqt ke bāre meñ farmātā hai,

Jis tarah dūlhā dulhan ke bāis ķhushi manātā hai usī tarah terā Ķhudā tere sabab se ķhushī manāegā. (Yasāyāh 62:5)

Yahyā Nabī yih kah rahā hai ki ab yih waqt ā gayā hai. Al-Masīh ā gayā hai. Wuhī dūlhā hai. Aur us kī dulhan us kī qaum hai, wuh jo us par īmān rakhte haiñ. Masīh apnī qaum ko bulāne āyā hai, aur yih baṛī ķhushī kī bāt hai. Ab

tak maiñ dülhe kī taiyāriyoñ meñ lagā hūñ kyoñki maiñ us kā dost hūñ. Lekin intazām karwāne kā merā kām ķhatm hone wälā hai aur maiñ baṛā ķhush hūñ. Maiñ kis tarah ġham khā saktā hūñ?

### **Wuh Baṛhtā Jāe**

Tab Yahyā Nabī ek gahrī rūhānī haqīqat bayān kartā hai: Lāzim hai ki wuh baṛhtā jāe jabki maiñ għaṭtā jāuñ.

► *Is se wuh kyā kahnā chāhtā hai?*

Ahm bāt Masīh hai. Merī ķhidmat us kī nisbat sifar hai. Jab wuh ā maujūd huā hai to merā kām ķhatm hone wälā hai. Us kī tārif ho. Bas yih bāt ahm hai ki use jalāl mile, wuhī baṛhtā jāe. Dūlhe ko dekh dekhkar merī ķhushī pūrī ho gai hai.

Ek bār Masīh ne farmāyā, “Jo awwal honā chāhtā hai wuh sab se ākhir meñ āe aur sab kā ķhādim ho” (Marqus 9:35). Yahyā meñ yahi ķhādimānā rūh thī. Wuh sab kī ķhidmat karne ko taiyār thā. Bas, dūlhe ko ķhush rakhnā hai.

Kuchh dinoñ bād Yahyā Nabī shahīd huā.

► *Kyā us kī ķhidmat be-fāydā thi?*

Bilkul nahīn. Jo kām use diyā gayā thā wuh mukammal huā thā. Masīh kī rāh taiyār huī thī. Dūlhā ā gayā thā.

### **Injīl, Yūhannā 3:22-30**

Is ke bād Isā apne shāgirdoñ ke sāth Yahūdiyā ke ilāqe meñ gayā. Wahān wuh kuchh der ke lie un ke sāth ṭhahrā aur logoñ ko baptismā dene lagā. Us waqt Yahyā bhī Shālem ke qarīb wāqe maqām Ainon meñ baptismā de rahā thā, kyoñki wahān pānī bahut thā. Us jagah par log baptismā lene ke lie āte rahe. (Yahyā ko ab tak jail meñ nahīn qālā gayā thā.)

Ek din Yahyā ke shāgirdoñ kā kisi Yahūdī ke sāth mubāhasā chhiṛ gayā. Zer-e-ġħaur mazmūn dīnī ġhusl

thā. Wuh Yahyā ke pās āe aur kahne lage, “Ustād, jis ādmī se āp kī Dariyā-e-Yardan ke pār mulāqāt huī aur jis ke bāre mein āpne gawāhī dī ki wuh Masīh hai, wuh bhī logoṇ ko baptismā de rahā hai. Ab sab log usī ke pās jā rahe haiṇ.”

Yahyā ne jawāb diyā, “Har ek ko sirf wuh kuchh miltā hai jo use āsmān se diyā jātā hai. Tum ƙhud is ke gawāh ho ki maiñne kahā, ‘Maiñ Masīh nahīñ hūñ balki mujhe us ke āge āge bhejā gayā hai.’ Dūlhā hī dulhan se shādī kartā hai, aur dulhan usī kī hai. Us kā dost sirf sāth khaṛā hotā hai. Aur dūlhe kī āwāz sun sunkar dost kī ƙhushī kī intahā nahiñ hotī. Maiñ bhī aisā hī dost hūñ jis kī ƙhushī pūrī ho gaī hai. Lāzim hai ki wuh baṛhtā jāe jabki maiñ ghaṭtā jāūñ.

# Zindagī kā Pānī



Ek din Īsā Masīh apne shāgirdoṇ ke sāth Sāmarī ilāqe meṇ se guzar rihā thā. Sāmarī Yahūdiyoṇ ke dushman the. Wuh ek ābādī banām Sūkhār ke bāhar ruke. Īsā Masīh lañbe safr se chaknāchūr ho gayā thā. Wuh wahāñ parē ek kueṇ par baiṭh gayā. Us ke shāgird shahr meṇ gae tāki kuchh khānā ḫharid lāeñ.

Dopahar ke bārah baj gae the.

Tab ek Sāmarī aurat pānī bharne āī.

► *Sāmarī kaun the?*

Sāmarī Yahūdiyoṇ se milte-julte the. Wuh bhī Ḫhudā kī parastish karte the, lekin Yahūdiyoṇ se alag. Donoṇ qaumoṇ ke darmiyān saķht nafrat thī.

### **Bhūle-Bhaṭke kā Pyāsā**

Ām taur par log subh-sawere aur shām ko pānī bharne āte the. Lekin yih aurat bārah bajे kueṇ par āī.

► *Kyoṇ?*

Yih aurat badnām thī. Yih gunāh meṇ uljhī huī aurat thī. To bhī Īsā Masīh ne us se bāt kī.

► *Kyā use patā nahiñ thā ki yih gunāhgār aurat hai?*

Zarūr. Use ḫhub mālūm thā.

► *To us ne aurat se bāt kyoṇ kī?*

Wuh har insān se muhabbat kartā hai chāhe wuh kitnā hī gunāhgār kyoṇ na ho. Wuh to har insān kī talāsh meṇ rahtā hai. Wuh chāhtā hai ki har ek paṭarī par wāpas āe. Ki har ek Ḫudā kā farzand bane. Ki har ek jannat meṇ dākhlil ho jāe.

► *Us ne kyā farmāyā? Kyā us ne use jhiṛkī dī?*

Nahiñ. Us ne kahā, “Mujhe zarā pānī pilā.”

Kaisī bāt! Dushman kī gunāhgār aurat se aisī bāt!

Aurat chaunk paṛī. Kahne lagī, “Āp to Yahūdī haiñ, aur maiñ Sāmarī aurat hūn. Āp kis tarah mujh se pānī pilāne kī darkhāst kar sakte haiñ?”

Ham bhī yih sawāl pūchhte haiñ. Magar Īsā Masīh ham jaisā nahīn sochtā. Wuh aurat ke dil tak pahuñchnā chāhtā thā, aur wuh jāntā thā ki is sawāl se wuh use apnī taraf khīñchegā.

► *Pānī māṅgne kā kyā maqsad thā?*

Agar wuh ķāmōsh rahtā to aurat se bāt na chhiṛtī. Agar wuh jhiṛkī detā to aurat kī nafrat baṛh jātī. Pānī māṅgne se us ne apne āp ko aurat ke barābar kar diyā. Kitnī halīmī!

► *Itnī halīmī kyonī?*

Islie ki wuh bhūle-bhaṭke kā pyāsā hai. Wuh chāhtā hai ki har ek ko najāt mile.

Āp ko bhī. Mujh ko bhī.

### **Zindagī kā Pānī**

Magar pānī māṅgne kā ek aur maqsad bhī hai. Wuh ek bāt chheṛnā chāhtā hai jis se aurat ko rūhānī zindagī mile.

Aurat ke sawāl se shak ṭapak rahā hai: Āp to Yahūdī haiñ. Āp kis tarah pānī māṅg sakte haiñ? Dāl meñ kuchh kālā hai.

Phir bhī Īsā Masīh kā maqsad pūrā ho gayā hai. Aurat us kī bāteñ sunane ke lie taiyār ho gaī hai. Ab wuh use sīdhā asl bāt tak le jātā hai. Wuh farmātā hai, “Agar tū us baķhshish se wāqif hotī jo Allāh tujh ko denā chāhtā hai aur tū use jāntī jo tujh se pānī māṅg rahā hai to tū us se māngtī aur wuh tujhe zindagī kā pānī detā.”

Matlab hai, mere pās ek ķushķhabrī hai. Dhyān se sun le! Ķhudā tujhe ek chīz denā chāhtā hai. Ise māṅg le to tujhe yih milegi zarūr.

► *Kyā chīz?*

Zindagī kā pānī.

Ab aurat maze se sunane lagī hai. Wuh kuchh mazāq meñ kahtī hai, “Khudāwand, āp ke pās to bāltī nahiñ hai aur yih kuān gahrā hai. Āp ko zindagī kā yih pānī kahān se milā? Kyā āp hamāre bāp Yāqūb se baṛe haiñ jis ne hameñ yih kuān diyā?”

Āp ɭhud pānī māṅg rahe haiñ kyoñki kuān gahrā hai. Aur āp ke pās bāltī bhī nahiñ hai. To āp kis tarah is se behtar pānī de sakte haiñ? Kueñ kā yih intazām hazār sālon se zyādā chaltā ā rahā hai, aur ham bhī is kā pānī istemāl karte haiñ. Āp is se behtar intazām kis tarah muhaiyā kar sakte haiñ?

Īsā Masīh is halke mazāq ke jawāb meñ asl bāt par ā jātā hai: “Jo bhī is pānī meñ se pie use dubārā pyās lagegī. Lekin jise maiñ pānī pilā dūn use bād meñ kabhī bhī pyās nahiñ lagegī. Balki jo pānī maiñ use dūngā wuh us meñ ek chashmā ban jāegā jis se pānī phūṭkar abadī zindagī muhaiyā karegā.”

Jo pānī tujhe Yāqūb se milā hai wuh terī rūh kī pyās nahiñ bujhā saktā. Magar jo pānī maiñ tujhe detā hūn us se rūh kī yih pyās bujh jāegī. Itnī kasrat se pānī milegā ki tujh meñ chashmā ban jāegā. Aisā chashmā jis kā pānī abadī zindagī muhaiyā karegā.

► *Yih abadī zindagī kyā chīz hai?*

Kueñ kā pānī jism kī pyās bujhā saktā hai. Magar Masīh kā pānī rūh kī pyās bujhātā hai. Kueñ kā pānī bār bār pīnā paṛtā hai, aur to bhī ākhir meñ jism ɭhatm ho jātā hai. Masīh kā pānī ek bār pī liyā to rūh kī pyās bujh jātī hai aur insān ko abadī zindagī miltī hai. Yih pānī dil meñ chashmā bankar insān ko maut ke bād bhī zindagī dilātā hai.

► *Wāh! Kyā ham sab ko aise pānī kī zarūrat nahiñ?*

Ab tak aurat ko samajh nahiñ ātī. Wuh kahtī hai, “Khudāwand, mujhe yih pānī pilā deñ. Phir mujhe kabhī bhī pyās nahiñ lagegī aur mujhe bār bār yahān ākar pānī bharnā nahiñ paregā.”

## Zaḥm kā Ilāj

Lagtā hai ki aurat ab tak mutma'in nahīn hai. Lagtā hai wuh Īsā Masīh ko lalkār rahī hai ki pahle wuh kuchh kar dikhāo jo tum kah rahe ho.

Shāyad wuh yih bhī soch rahī hai ki kyā yih ādmī pīr hai?

► *Kyā Īsā Masīh sirf pīr hai? Jādūgar qism kā ādmī?*

Nahīn. Wuh rūhānī doctor hai jo us kā ilāj karnā chāhtā hai. Wuh kahtā hai, "Jā, apne ḥāwand ko bulā lā."

Aurat bāt tālkar kahtī hai, "Merā koī ḥāwand nahiñ hai."

Īsā Masīh farmātā hai, "Tūne sahī kahā ki merā ḥāwand nahiñ hai, kyoñki terī shādī pāñch mardoi se ho chukī hai aur jis ādmī ke sāth tū ab rah rahī hai wuh terā shauhar nahiñ hai. Terī bāt bilkul durust hai."

Īsā Masīh kitnī mahārat se apni rūhānī nashtar se pīp se bhare zaḥm ko khol detā hai.

► *Kyonī?*

Wuh jāntā hai ki aurat ko ilāj kī zarūrat hai. Zindagī kā yih pānī sirf is sūrat meñ mil saktā hai ki wuh apne gunāhoñ ko taslīm kare. Ki wuh taubā kare. Gunāh kā iqrār shafā kā pahlā qadam hai. Tab hī zaḥm bharegā. Tab hī zindagī kā pānī dil meñ ā saktā hai.

Ab mazāq kī koī bāt nahiñ rahī. Aurat ko sadmā ātā hai. Hāy, is ajnabī ko sab kuchh mālūm hai! Wuh kahtī hai, "Khudāwand, maiñ dekhtī hūn ki āp nabī hain."

► *Kyonī?*

Yih ajnabī use us ke dil kī bāteñ kholkar batātā hai.

► *Kaun yih kar saktā hai?*

Sirf wuh jo nabī hai.

## Yarūshalam Yā Garizīm?

Lekin Sāmariyon ke nazdik Yahūdī kāfir hain. Yih ajnabī kis tarah nabī ho saktā hai? Islie aurat āge pūchhtī hai, "Hamāre bāpdādā to isī pahāṛ par ibādat karte the jabki āp Yahūdī log

isrār karte haiñ ki Yarūshalam wuh markaz hai jahāñ hameñ ibādat karnī hai.”

Sāmarī Baitul-muqaddas ko nahīn mānte the. Wuh qarīb ke pahāṛ Garizim par ibādat karte the.

- *Kyā Īsā Masīh farmāegā ki wuh apnī qaum ko chhor Yarūshalam meñ ibādat kare?*

Ek bār phir wuh aurat ko chaunkā detā hai. “Ai ḥātūn, yaqīn jān ki wuh waqt āegā jab tum na to is pahāṛ par Bāp kī ibādat karoge, na Yarūshalam meñ.”

Īsā Masīh kitnī mahārat se aurat kā rūhānī ilāj kar rahā hai. Pahle wuh use zindagī kā pānī pīne kī dāwat detā hai. Phir wuh apnī rūhānī nashtar se us ke gunāhoñ kā zakhm khol detā hai tāki wuh sahī bhar sake. Ab wuh us kī āñkheñ ek naī rūhānī haqīqat ke lie khol detā hai: Ḳhudā kī rūhānī parastish ke lie.

### Rūh aur Sachchāī se Parastish

- *Agar na Yarūshalam aur na Garizim pahāṛ par parastish karnī hai to kahāñ karnī hai?*

Īsā Masīh farmātā hai, “Wuh waqt ā rahā hai balki pahuñch chukā hai jab haqīqī parastār Rūh aur sachchāī se Bāp kī parastish kareñge.”

- *Kyā is parastish ke lie kisī khās jagah kī zarūrat hai?*  
Nahīn.

- *Kyon nahīn?*

Islie ki yih parastish rūhānī hogī. Rūhānī ibādat har jagah ho saktī hai.

- *Haqīqī parastār kis kī parastish kareñge?*  
Khudā Bāp kī parastish. Khudā se rishte kī zarūrat hai. Bāp-beṭe kā rishtā.

- *To ham kis tarah haqīqī parastish kareñge?*  
Rūh aur sachchāī se. Wafādārī ke is rishte meñ jhūṭh kī koi jagah nahiñ rahegi.

- *Kyā jhūṭh āp kī zindagi se nikal chukā hai?*

## **Maiñ hī Masīh Hūñ**

Aurat kā dil uchhal paṛtā hai. Kyā yih wuh hai jis ke intazār meñ sab haiñ?

Us kī taṛaptī rūh kahtī hai, “Mujhe mälüm hai ki Masīh ā rahā hai. Jab wuh āegā to hameñ sab kuchh batā degā.”

Ab Īsā Masīh sīdhā use batātā hai, “Maiñ hī Masīh hūñ jo tere sāth bāt kar rahā hūñ.”

## **Najātdahindā Yahī Hai**

### ► *Aurat kā kyā jawāb hai?*

Us meñ itnā jazbā ātā hai ki wuh ghaṛā wahāñ chhoṛ shahr meñ chalī jātī hai. Ab wuh kisī se nahīñ katrātī balki har milne wāle se kahtī hai ki “Āo, ek ādmī ko dekho jis ne mujhe sab kuchh batā diyā hai jo maiñne kiyā hai. Wuh Masīh to nahīñ hai?”

Log shahr se nikalkar Īsā Masīh ke pās āte haiñ. Na sirf yih balki un meñ se bahut log us par īmān bhī lāte haiñ. Wuh aurat se kahte haiñ, “Ab ham terī bātoñ kī binā par īmān nahīñ rakhte balki islie ki ham ne kħud sun aur jān liyā hai ki wāqai duniyā kā najātdahindā yahī hai.”

### ► *Wuh kyā jān lete haiñ?*

Ki Īsā Masīh duniyā kā najātdahindā hai. Wuh jo zindagī kā abadī pānī detā hai. Jo gunāhoñ kā ilāj kartā hai. Jis se insān kā Kħudā se rishtā bahāl ho jātā hai aur wuh Rūh aur sachchāi se us kī parastish kartā hai.

## **Injil, Yūhannā 4:3-30,39-42**

Īsā Masīh [...] Yahūdiyā ko chhoṛkar Glil ko wāpas chalā gayā. Wahāñ pahuinchne ke lie use sāmariyā meñ se guzarnā thā.

Chalte chalte wuh ek shahr ke pās pahuinch gayā jis kā nām Sūkhār thā. Yih us zamīn ke qarīb thā jo Yāqūb ne apne beṭe Yūsuf ko dī thi. Wahāñ Yāqūb kā kuāñ thā.

Īsā safr se thak gayā thā, islie wuh kueṇ par baith gayā.  
Dopahar ke taqrīban bārah baj gae the.

Ek Sāmarī aurat pānī bharne āī. Īsā ne us se kahā, “Mujhe zarā pānī pilā.” (Us ke shāgird khānā ķharidne ke lie shahr gae hue the.)

Sāmarī aurat ne tājjub kiyā, kyoñki Yahūdī Sāmariyon ke sāth tālluq rakhne se inkār karte haiñ. Us ne kahā, “Āp to Yahūdī haiñ, aur maiñ Sāmarī aurat hūn. Āp kis tarah mujh se pānī pilāne kī darkhāst kar sakte haiñ?” Īsā ne jawāb diyā, “Agar tū us baķhshish se wāqif hotī jo Allāh tujh ko denā chāhtā hai aur tū use jāntī jo tujh se pānī māng rahā hai to tū us se māngtī aur wuh tujhe zindagī kā pānī detā.”

Ķhātūn ne kahā, “Ķhudāwand, āp ke pās to bālṭī nahīn hai aur yih kuān gahrā hai. Āp ko zindagī kā yih pānī kahān se milā? Kyā āp hamāre bāp Yāqūb se baře haiñ jis ne hameñ yih kuān diyā aur jo ķhud bhī apne beþoñ aur rewaþoñ samet us ke pānī se lutfandoz huā?”

Īsā ne jawāb diyā, “Jo bhī is pānī meñ se pie use dubārā pyās lagegī. Lekin jise maiñ pānī pilā dūn use bād meñ kabhī bhī pyās nahīn lagegī. Balki jo pānī maiñ use dūngā wuh us meñ ek chashmā ban jāegā jis se pānī phūṭkar abadī zindagī muhaiyā karegā.”

Aurat ne us se kahā, “Ķhudāwand, mujhe yih pānī pilā deñ. Phir mujhe kabhī bhī pyās nahīn lagegī aur mujhe bār bār yahān ākar pānī bharnā nahīn paþegā.”

Īsā ne kahā, “Jā, apne ķhāwand ko bulā lā.”

Aurat ne jawāb diyā, “Merā koī ķhāwand nahīn hai.”

Īsā ne kahā, “Tūne sahī kahā ki merā ķhāwand nahīn hai, kyoñki terī shādī pāñch mardoñ se ho chukī hai aur jis ādmī ke sāth tū ab rah rahī hai wuh terā shauhar nahīn hai. Terī bāt bilkul durust hai.”

Aurat ne kahā, “Khudāwand, maiñ dekhtī hūn ki āp nabī haiñ. Hamāre bāpdādā to isī pahār par ibādat karte the jabki āp Yahūdī log isrār karte haiñ ki Yarūshalam wuh markaz hai jahāñ hameñ ibādat karnī hai.”

Īsā ne jawāb diyā, “Ai ķhātūn, yaqīn jān ki wuh waqt āegā jab tum na to is pahār par Bāp kī ibādat karoge, na Yarūshalam meñ. Tum Sāmarī us kī parastish karte ho jise nahīn jānte. Is ke muqābale meñ ham us kī parastish karte haiñ jise jānte haiñ, kyoñki najāt Yahūdiyoñ meñ se hai. Lekin wuh waqt ā rahā hai balki pahuñch chukā hai jab haqīqī parastār Rūh aur sachchāī se Bāp kī parastish kareñge, kyoñki Bāp aise hī parastār chāhtā hai. Allāh Rūh hai, islie lāzim hai ki us ke parastār Rūh aur sachchāī se us kī parastish kareñ.” Aurat ne us se kahā, “Mujhe mālūm hai ki Masīh yāñi masah kiyā huā shakhs ā rahā hai. Jab wuh āegā to hameñ sab kuchh batā degā.”

Is par Īsā ne use batāyā, “Maiñ hī Masīh hūn jo tere sāth bāt kar rahā hūn.”

Usī lamhe shāgird pahuñch gae. Unhoñ ne jab dekhā ki Īsā ek aurat se bāt kar rahā hai to tājjub kiyā. Lekin kisī ne pūchhne kī jurrat na kī ki “Āp kyā chāhte haiñ?” Yā “Āp is aurat se kyoñ bāteñ kar rahe haiñ?”

Aurat apnā ghaṛā chhoṛkar shahr meñ chalī gaī aur wahāñ logoñ se kahne lagī, “Āo, ek ādmī ko dekho jis ne mujhe sab kuchh batā diyā hai jo maiñne kiyā hai. Wuh Masīh to nahīn hai?” Chunāñche wuh shahr se nikalkar Īsā ke pās āe.

[...]

Us shahr ke bahut-se Sāmarī Īsā par īmān lāe. Wajah yih thī ki us aurat ne us ke bāre meñ yih gawāhī dī thī, “Us ne mujhe sab kuchh batā diyā jo maiñne kiyā hai.” Jab

wuh us ke pās āe to unhoñ ne minnat kī, “Hamāre pās  
ṭhahreñ.” Chunāñche wuh do din wahāñ rahā.  
Aur us kī bāteñ sunkar mazid bahut-se log īmān lāe.  
Unhoñ ne aurat se kahā, “Ab ham terī bātoñ kī binā par  
īmān nahīñ rakhte balki islie ki ham ne ķhud sun aur  
jān liyā hai ki wāqaī duniyā kā najātdahindā yahī hai.”

# **Phaltā-Phūltā Īmān**



Īsā Masīh Sāmariyon ke ilāqe se hokar dubārā Galīl meñ pahuñch gayā. Sāmarī Yahūdiyon ke dushman the. To bhī rāste meñ kaī ek Sāmarī us par īmān lāe the.

### Siyāsī Yā Rūhānī īmān?

Use dekhkar Galīlī khush hue.

► *Kyon ɭhush hue?*

Bahut-sāre log Fasah kī īd manāne Yarūshalam gae the. Wahān unhoñ ne us ke azīm kām aur bāteñ dekh li thiñ. Unhoñ ne baṛe josh se use ɭhushāmdid kahā.

Magar Īsā Masīh ne un ke josh se dhokā na khāyā. Wuh to ɭhub jāntā thā ki nabī kī us ke apne watan meñ izzat nahīn hoti. Maqāmī logoñ kā josh jald hī ṭhanḍā par jāegā. Jald hī un kī ɭhushī kāfūr ho jāegī.

► *Kyon?*

Islie ki wuh us par īmān nahīn rakhte the. Wuh sirf apnā kām us se karwānā chāhte the. Un kā maqsad rūhānī nahīn thi balki siyāsī.

► *To phir Īsā Masīh logoñ meñ kyā dekhnā chāhtā thā? Kyā yih ki wuh use pīr bābā mān leñ?*

Hargiz nahīn!

► *To phir wuh kyā chāhtā thā?*

Wuh chāhtā thā ki wuh us par īmān lāeñ.

► *Us par īmān lāne kā kyā matlab thā?*

Yih ki wuh mān leñ ki Īsā Masīh merā Khudāwand hai. Wuh mujhe najāt de saktā hai. Wuh mere gunāhoñ ko miṭā saktā hai. Wuh mujhe jannat meñ dākhil hone ke lāyq banā saktā hai. Hān, wuh merī zindagī tabdil kar saktā hai.

Jin Sāmariyoñ se us kā pälā paṛā thā unhoñ ne yih bāt mān lī thī. Sāmariyoñ ne iqrār kiyā thā, “Ham ne ɭhud sun aur jān liyā hai ki wāqaī duniyā kā najātdahindā yahī hai.”

Chalte chalte Īsā Masīh apne shāgirdoñ ke sāth Qānā pahuñch gayā. Pichhlī bār Qānā meñ ek mojizā huā thā. Ek shādī par pānī mai meñ badal gayā thā.

Is dafā shādī nahīn thī. Ek ādmī thā. Ek ādmī jo sakht pareshān thā. Yih ādmī shāhī officer thā. Ain usī waqt us kā beṭā Kafarnahūm shahr meñ sakht bīmār par gayā thā. Kafarnahūm taqrīban 30 kilometer dūr thā. Qānā pahāṛī par thā jabki Kafarnahūm kāfī nīche thā. Wuh jhil ke kināre paṛā thā. Wahān jāne ke lie 500 meter utarnā partā thā. Ek din meñ pahuñchnā mushkil hī thā.

### **Kachche īmān kā Bij**

Jab is officer ko ittalā milī ki ustād Galil pahuñch gayā hai to wuh bhāgkar us ke pās āyā. Us ne thartharāte hue minnat kī, “Zarā mere ghar āeñ jo nīche Kafarnahūm meñ hai tāki mere beṭe ko shafā mile. Is waqt wuh marne ko hai.”

Ham kah sakte haiñ ki yih officer Masīh ke bāre meñ dūsre Galiliyon ke-sī soch rakhtā thā. Wuh siyāsī soch rakhtā thā. Lekin ab us kā beṭā marne ko thā. Jis tarah log madad ke lie pīr ke pās jāte haiñ usī tarah wuh ghabrāe hue ɭhudāwand ke pās bhāg āyā. Jo īmān Īsā Masīh har ek meñ dekhnā chāhtā hai wuh us meñ kam thā. Kah leñ ki īmān kā bij hī thā. Phir bhī bāp kā dil apne beṭe ke lie dhaṛak rahā thā. Jab beṭā marne ko hai to mān-bāp use bachāne ke lie kyā kuchh nahīn karte.

#### ► *Īsā Masīh ne kyā jawāb diyā?*

Us ne ek ajib-sā jawāb diyā. Kaī bār Īsā Masīh aise jawāb detā hai jin se hamen sadmā pahuñchtā hai. Us ne farmāyā, “Jab tak tum log ilāhī nishān aur mojize nahīn dekhte īmān nahīn lāte.”

- Kyā? Yih kaisā jawāb hai? Aisī guzārīsh aur yih jawāb! Yih kyonī?

Plastic ke saste khilaune ko thoṛā istemāl kareñ to ṭūṭ jātā hai. Kyā officer kā īmān bhī isī tarah ṭūṭ jāegā? Yā kyā īmān ke bij se mazbūt paudhā ug āegā?

Lekin Īsā Masīh yih bāt na sirf shāhī officer balki sab sunane wāloñ se kar rahā thā. Īsā Masīh logoñ ko sachche īmān kī taraf lānā chāhtā hai. Ki un kā īmān siyāsī na rahe balki rūhānī ho jāe.

### **Īmān ke Bij se Nāzuk Paudhā**

Masīh kī bāt sunkar shāhī officer kā muñh utar gayā. Apne beṭe kī wajah se wuh taṛap rahā thā. Ghīghiyāne lagā, “Khudāwand āeñ to sahī, is se pahle ki merā laṛkā mar jāe.”

- Officer ne Īsā Masīh ko kyā kahā?

Khudāwand.

Mān-bāp jab bachche ko kuchh ho jāe to apnī jān dene ko bhī taiyār ho jāte haiñ. Ab bāp ke andar īmān ke chhoṭe bij se nanhā-sā paudhā ug āyā. Isī lie us ne Khudāwand kahā. Ab tak wuh apne hāth us kī taraf phailāe khaṛā hai. Khudāwand kī taraf. Pakkā īmān to nahiñ hai lekin ek nāzuk paudhā ug āyā hai. Kyā wuh aur mazbūt ho jāegā yā murjhā jāegā?

Īsā Masīh īmān baṛhāne kā māhir doctor hai. Hamārā īmān hameshā kamzor rahtā hai islie wuh mahārat se use mazbūt karne ke muķhtalif tarīqे istemāl kartā hai. Phir bhī wuh hameshā hamārā dukh-dard mahsūs kartā hai. Use officer par tars āyā. Us ne farmāyā, “Jā, terā beṭā zindā rahegā.”

### **Īmān kī Āzmāish**

- Kyā Īsā Masīh ne farmāyā ki chalo main sāth ātā hūn?
- Nahīñ. Na sirf yih balki officer ko ek hukm bhī milā. Use karegā to beṭā zindā rahegā.

- Wuh kyā thā?

Jā. Mere bağhair apne ghar jā.

- Kyonī?

Wuh officer kā īmān āzmānā chāhtā thā. Āzmāte waqt naqli īmān ukhaṛ jātā hai jabki sachchā īmān aur mazbūt ho jātā hai.

- *Kyā officer yih sunkar zid karne lagā ki āp ke bağhair maiñ nahīn jāūngā?*

Nahīn, wuh chup-chāp chalā gayā. Dhyān deñ ki us kā īmān kis tarah baṛh gayā thā. Pahle Īsā Masīh ko sāth ānā thā. Ab wuh mān gayā ki yih bhī zarūrī nahīn. Kām ho jāegā. Wuh apne ghar chalā gayā.

Dopahar ek baj gae the jab wuh chalne lagā. Chalte chalte use rāste meñ kahīn rāt guzārnā paṛā. Agle din wuh abhī rāste meñ thā ki us ke naukar us se mile. Lekin yih kyā thā? Wuh ɭhushī se nāch rahe the. Jab qarīb pahuñche to pukār uṭhe, “Āp kā beṭā zindā hai. Wuh ɭhīk ho gayā hai!”

Bāp hairānī se uchhal paṛā. Kyā sach?! Merā beṭā! Zindā! Merā lādlā! Merī āñkhoñ kā tārā!

Us ne pūchhā, “Us kī tabiyat kab sañbhal gaī?”

Naukar bole, “Buñhār kal dopahar ek baje utar gayā.”

Yih to kamāl hai! Ain us waqt jab Masīh ne kahā thā ki terā beṭā zindā rahegā.

### **Īmān kā Phal**

Ham dekh chuke haiñ ki aksar Galiliyon kā Masīh par naqli īmān thā. Wuh us se fāydā uṭhānā chāhte the. Lekin wuh yih mānane ke lie taiyār nahīn the ki wuh ɭhudāwand hai. Ki wuh duniyā ko najāt dene wālā hai.

Is ke muqābale meñ shāhī officer ke īmān ko dekho. Pahle wuh bhī itnā hī samajhtā thā ki Īsā Masīh pīr jaisā hai jo mere beṭe ko shafā de saktā hai. Īmān kā bij. Phir Īsā Masīh ne use challenge diyā ki tum sirf mojize dekhne āe ho. Is bāt ne use Masīh se dūr na kiyā balki īmān ke bij se ek nāzuk paudhā ug āyā. Wuh zor-shor karne lagā: ɭhudāwand, āeñ to sahi, is se pahle ki merā laṛkā mar jāe. Īsā Masīh ne us ke sāth jāne

se inkār kiyā phir bhī wuh māyūs na huā. Us kā īmān aur mazbūt ho gayā.

Jab beṭe ko shafā milī to shāhī officer kā īmān bilkul pakkā ho chukā thā. Īsā Masih na sirf us kā pīr ban gayā jo us kī madad kar sake. Wuh us kā Ȑhudāwand ban gayā. Wuh najāt dene wālā jo is lāyq hai ki maiñ apnī pūrī zindagī use waqf karūn. Shāhī officer kā īmān dekhkar us ke tamām ghar wāle bhī īmān lāe.

► *Rahā ek sawāl: Āp kā īmān kaisā hai?*

### **Injīl, Yūhannā 4:43-54**

Wahān do din guzārne ke bād Īsā Galil ko chalā gayā. Us ne Ȑhud gawāhī dekar kahā thā ki nabī kī us ke apne watan meñ izzat nahīn hotī. Ab jab wuh Galil pahuñchā to maqāmī logoñ ne use Ȑhushāmdīd kahā, kyoñki wuh Fasah kī Īd manāne ke lie Yarūshalam āe the aur unhoñ ne sab kuchh dekhā jo Īsā ne wahān kiyā thā.

Phir wuh dubārā Qānā meñ āyā jahān us ne pānī ko mai meñ badal diyā thā. Us ilāqe meñ ek shāhī officer thā jis kā beṭā Kafarnahūm meñ bīmār paṛā thā. Jab use ittalā milī ki Īsā Yahūdiyā se Galil pahuñch gayā hai to wuh us ke pās gayā aur guzārish kī, “Qānā se mere pās utar āeñ aur mere beṭe ko shafā deñ. Kyoñki wuh marne ko hai.” Īsā ne us se kahā, “Jab tak tum log ilāhī nishān aur mojize nahīn dekhte īmān nahīn lāte.”

Shāhī officer ne kahā, “Ȑhudāwand āeñ, is se pahle ki merā laṛkā mar jāe.”

Īsā ne jawāb diyā, “Jā, terā beṭā zindā rahegā.”

Ādmī Īsā kī bāt par īmān lāyā aur apne ghar chalā gayā. Wuh abhī utar rahā thā ki us ke naukar us se mile. Unhoñ ne use ittalā dī ki beṭā zindā hai.

Us ne un se pūchh-gachh kī ki us kī tabiyat kis waqt se behtar hone lagī thī. Unhoñ ne jawāb diyā, “Buķhār kal dopahar ek baje utar gayā.” Phir bāp ne jān liyā ki usī waqt Īsā ne use batāyā thā, “Tumhārā beṭā zindā rahegā.” Aur wuh apne pūre gharāne samet us par īmān lāyā.

Yoñ Īsā ne apnā dūsrā ilāhī nishān us waqt dikhāyā jab wuh Yahūdiyā se Galil meñ āyā thā.

# Kyā Tū Tandurust Honā Chāhtā Hai?



Yarūshalam meñ ek mashhūr hauz banām Bait-hasdā thā. Is hauz ke khanḍarāt āj tak dekhe jā sakte haiñ. Hauz pāñch bare barāmdoñ se ghirā huā thā. Un meñ be-shumār andhe, langare aur maflūj paṛe rahte the.

► *Itne māzūr log wahān kyon jamā rahte the?*

Kabhi-kabhār hauz kā pānī thorī der ke lie hilne lagtā thā.

Us waqt jo bhī pahle pānī meñ jātā use shafā miltī thī.

Ek din Īsā Masīh wahān se guzrā. Us ne ek ādmī ko farsh par paṛā dekhā jo 38 sāl se māzūr thā.

Ab soch leñ: Wahān to bhiṛ hī bhiṛ thī. Phir bhī Īsā Masīh ne ek hī ādmī par nigāh qālī aur usī par rahm kiyā.

► *Kyon? Us ne dūsron ko shafā kyon na dī?*

Wuh jāntā thā ki yih ādmī bahut sāloñ se māzūr hai. Phir bhī yih ek rāz hai ki Khudā ek ko shafā detā hai aur dūsre ko nahīn. Masīh ne pūchhā,

### **Kyā Tū Tandurust Honā Chāhtā Hai?**

► *Yih kaisā sawāl hai? Kaun tandurust nahiñ honā chāhtā? Īsā Masīh yih kyon pūchhtā hai?*

Īsā Masīh kabhi zabardastī nahiñ kartā. Zarūrī hai ki ham us kī madad qabūl kareñ. Ki ham use apnī zindagī meñ āne den. Ham inkār to kar sakte haiñ.

► *Āj Īsā Masīh ham sab se pūchh rahā hai ki kyā tū tandurust honā chāhtā hai? Ham kyā jawāb denige? Kyā ham apnā muñh pherkar andhere meñ rahnā pasand karenge? Yā ham us ke nūr meñ ākar tandurust ho jāenige?*

Wuh ādmī bolā, “Khudāwand, yih mushkil hai. Merā koī sāthī nahiñ jo mujhe uṭhākar pānī meñ jab use hilāyā jātā hai le jāe. Islie mere wahān pahuñchne meñ itnī der lag jātī hai ki koī aur mujh se pahle pānī meñ utar jātā hai.”

Īsā Masīh ne kahā, “Uṭh, apnā bistar uṭhākar chal-phir!”  
Wuh ādmī ekdam ṭhīk ho gayā. Us ne apnā bistar uṭhāyā aur  
chalne-phirne lagā.  
Jo hukm Īsā Masīh detā hai wuh hameshā pūrā ho jātā hai.

### Nuktāchīnī kā Mazā

Kuchh logoṇ ne dekhā ki yih ādmī phir rahā hai to sakht  
nārāz hue. Kahne lage, “Āj Sabat kā din hai. Āj bistar uṭhānā  
manā hai.”

Sabat, Hafte kā din thā. Khudā ne Mūsā Nabī ko farmāyā thā  
ki Sabat ke din kām-kāj mat karnā. Maqsad yih thā ki logoṇ  
ko is din naukarī se chhuṭtī mile. Magar bād meṇ Yahūdī<sup>1</sup>  
ustādoṇ ne be-shumār aur pābandiyān lagāī thiān. Bistar  
uṭhākar ghar le jānā bhī manā thā. Ab yih be-chārā kyā kare?  
Use to ghar pahuñchnā hī pahuñchnā thā.

#### ► Kyā in logoṇ ko māzūr kī fikr thi?

In logoṇ ko parwāh hī nahīn thi ki is ādmī ko shafā milī  
hai, ki itnā baṛā mojizā huā hai. Kitnā afsos! Yih kaṭar  
log mazhab ke nām meṇ bahut sakht ho gae the. Mazhab  
kā kyā fāydā agar ham Khudā se dūr hoṇ? Agar ek dūsre  
se muhabbat na ho?

#### ► Kyā āp aise logoṇ se wāqif hain?

Ādmī ghabrā gayā. Wuh bolā, “Ek ādmī ne mujhe shafā dī.  
Usī ne mujhe batāyā, ‘Apnā bistar uṭhākar chal-phir.’”  
Unhoṇ ne sawāl kiyā, “Wuh kaun hai jis ne tujhe yih kuchh  
batāyā?” Lekin us ādmī ko mālūm na thā, kyoñki Īsā Masīh  
hujūm meṇ ghāyb ho gayā thā.

### Phir Gunāh na Karnā

Bād meṇ Īsā Masīh use Baitul-muqaddas meṇ milā. Us ne  
kahā, “Ab tū bahāl ho gayā hai. Phir gunāh na karnā, aisā na  
ho ki terā hāl pahle se bhī badtar ho jāe.”

Kamāl hai. Māzūr kī hālat to ṭhīk ho gayā thā. Lekin Īsā  
Masīh insān ke dil meṇ dekhtā hai. Use mālūm thā ki bīmārī

kī zahrīlī jaṛ bāqī rah gaī thī. Yih jaṛ ab tak ƙhatm nahīn huī thī.

► *Jaṛ kyā thī?*

Gunāh. Ham nahīn jānte ki us ne kyā gunāh kiyā thā. Magar Masīh ko mälūm thā. Har bimārī to kisī ƙhās gunāh kī wajah se nahīn hotī. Lekin Masīh jāntā thā ki is marz ke pīchhe ek sanjīdā gunāh hai.

► *So Īsā Masīh kā ƙhās dhyān kis chīz par thā?*

Gunāh par. Ādmī kī rūhānī hālat par.

Īsā Masīh chāhtā hai ki hamārī andarūnī hālat bahāl ho jāe. Is duniyā meñ rahte hue hamārī hālat nāzuk rahtī hai. Ham bimār hoñ na hoñ, baṛī bāt yih hai ki ham phir gunāh na kareñ. Ki ham Īsā Masīh ke qadamoñ meñ baiṭhe raheñ. Us kī bāteñ sunte raheñ. Us ke pīchhe chalte raheñ. Tab hī ham andar se bahāl ho jāeñge.

► *Āp kā kyā khyāl hai ki us ādmī ne jawāb meñ kyā kiyā?*

Wuh kambakht sīdhe Yahūdī buzurgoñ ke pās gayā aur unheñ ittalā dī, “Īsā ne mujhe shafā dī.” Yih sunkar wuh īsā Masīh ko satāne lage.

Īsā Masīh ne us ādmī ko na sirf shafā dī thī. Us ne use apne gunāhoñ se bahāl hone kā mauqā bhī diyā thā.

► *Phir bhī us ne kyā kiyā?*

Us ne us ke rahm ko haqīr jānā.

► *Jab Īsā Masīh ham se hamkalām hotā hai to merā kyā jawāb hai? Āp kā kyā jawāb hai?*

### **Bāp kī Marzī Sab Kuchh Hai**

► *Jab buzurg Īsā Masīh ko satāne lage to us ne jawāb meñ kyā kahā?*

Us ne farmāyā, “Merā Bāp āj tak kām kartā āyā hai, aur maiñ bhī aisā kartā hūn.”

► *Is se wuh kyā kahnā chāhtā hai?*

Khudā Bāp har waqt kām kartā hai. Lamhā balamhā wuh duniyā kī har chīz qāym rakhtā hai warnā ham sab ekdam

khatm ho jāte. Yoñ us kā kām Sabat ke din bhī jārī rahtā hai. Īsā Masīh farmātā hai ki isī lie merā kām Sabat ke din bhī jārī rahtā hai. Maiñ Ƙhudā kā Farzand hūñ islie zāhir hai ki maiñ rozānā us kī marzī pūrī kartā hūñ.

Yahūdī buzurg aur zyādā biphar gae.

► *Kyonī?*

Un ke nazdīk us ne Allāh ko apnā Bāp kahkar apne āp ko Allāh ke barābar ʈahrāyā thā.

► *Kaise?*

Us ne farmāyā thā, jis tarah Ƙhudā Bāp Sabat ke din kām kartā hai usī tarah maiñ bhī kartā hūñ.

Lekin Īsā Masīh ek aur bāt kahnā chāhtā hai. Yih ki maiñ pūre taur se Bāp kī marzī kartā hūñ. Maiñ apnī marzī se kuchh nahiñ kartā. Usī kī marzī thī ki maiñ Sabat ke din us ādmī ko shafā dūñ. Islie maiñne use shafā dī. Apnī marzī se nahiñ. Usī kī marzī se.

► *Hamārā is se kyā wāstā hai?*

### **Ƙhudāwand Hameñ Abadī Zindagī Detā Hai**

Masīh ne buzurgoñ se kahā,

Jis tarah Bāp murdoñ ko zindā kartā hai usī tarah Farzand bhī jinheñ chāhtā hai zindā kar detā hai. (Injīl, Yūhannā 5:21)

Aur yih zindagī isī duniyā meñ mil saktī hai.

Masīh kī yih zindagī anāj ke ek dāne kī tarah hai. Yih dānā dekhne meñ māmūli-sā lagtā hai.

► *Ise zamīn meñ dabā diyā to kyā hotā hai?*

Bij gal jātā hai.

► *Kyā gal jāne se us kī tāqat aur zindagī khatm ho jātī hai?*

Nahīñ. Ek din zamīn se paudhā ug ātā hai jo baṛhtā baṛhtā phal lātā hai.

► *Maiñ is se kyā kahnā chāhtā hūñ?*

Us māmūlī se bij meñ paudhe kī pūrī tāqat aur zindagī samāī huī hai. Bij gal jātā hai magar us kī yih tāqat aur zindagī ķhatm nahiñ hotī. Us zindagī se ek shāndār paudhā paidā ho jātā hai. Bilkul isi tarah wuh zindagī hai jo Masīh hameñ detā hai. Jab ham īmān lāte haiñ to hamāre andar abadī zindagī kā bij boyā jātā hai. Ek din hamārā jism to gal jāegā. Magar ham ķhud ķhatm nahiñ honge. Hamāre andar kī yih abadī zindagī hameñ Ķhudā kī nazar meñ maizūr karāegī. Tab hameñ ek nayā jism milegā jo is duniyāwī jism se kahīn behtar hogā. Aise shakhs ke bāre meñ Īsā Masīh farmātā hai,

Use mujrim nahīn ṭahrāyā jāegā balki wuh maut kī girift se nikalkar zindagī meñ dākhil ho gayā hai. (Injil, Yūhannā 5:24)

- Kyā āp ke andar abadī zindagī kā yih bij hai?

### Injil, Yūhannā 5:1-29

Kuchh der ke bād Īsā kisī Yahūdī id ke mauqe par Yarūshalam gayā. Shahr meñ ek hauz thā jis kā nām Arāmī zabān meñ Bait-hasdā thā. Us ke pāñch baṛe barāmde the aur wuh shahr ke us darwāze ke qarib thā jis kā nām ‘Bherōñ kā Darwāzā’ hai. In barāmdoñ meñ be-shumār māzūr log paṛe rahte the. Yih andhe, langare aur maflūj pānī ke hilne ke intazār meñ rahte the. [Kyoñki gāhe bagāhe Rab kā farishtā utarkar pānī ko hilā detā thā. Jo bhī us waqt us meñ pahle dākhil ho jātā use shafā mil jātī thi ķhāh us kī bīmāri koī bhī kyoñ na hotī.] Marizoñ meñ se ek ādmī 38 sāl se māzūr thā. Jab Īsā ne use wahān paṛā dekhā aur use mālūm huā ki yih itnī der se is hālat meñ hai to us ne pūchhā, “Kyā tū tandurust honā chāhtā hai?”

Us ne jawāb diyā, “Khudāwand, yih mushkil hai. Merā koī sāthī nahīn jo mujhe uṭhākar pānī mein jab use hilāyā jātā hai le jāe. Islie mere wahān pahuinchne mein itnī der lag jātī hai ki koī aur mujh se pahle pānī mein utar jātā hai.”

Īsā ne kahā, “Uṭh, apnā bistar uṭhākar chal-phir!” Wuh ādmī fauran bahāl ho gayā. Us ne apnā bistar uṭhāyā aur chalne-phirne lagā.

Yih wāqiyā Sabat ke din huā. Islie Yahūdiyon ne shafāyāb ādmī ko batāyā, “Āj Sabat kā din hai. Āj bistar uṭhānā manā hai.”

Lekin us ne jawāb diyā, “Jis ādmī ne mujhe shafā dī us ne mujhe batāyā, ‘Apnā bistar uṭhākar chal-phir.’”

Unhoṇ ne sawāl kiyā, “Wuh kaun hai jis ne tujhe yih kuchh batāyā?” Lekin shafāyāb ādmī ko mālūm na thā, kyoñki Īsā hujūm ke sabab se chupke se wahān se chalā gayā thā.

Bād mein Īsā use Baitul-muqaddas mein milā. Us ne kahā, “Ab tū bahāl ho gayā hai. Phir gunāh na karnā, aisā na ho ki terā hāl pahle se bhī badtar ho jāe.”

Us ādmī ne use chhoṛkar Yahūdiyon ko ittalā dī, “Īsā ne mujhe shafā dī.” Is par Yahūdī us ko satāne lage, kyoñki us ne us ādmī ko Sabat ke din bahāl kiyā thā. Lekin Īsā ne unheṇ jawāb diyā, “Merā Bāp āj tak kām kartā āyā hai, aur maiñ bhī aisā kartā hūn.”

Yih sunkar Yahūdī use qatl karne kī mazīd koshish karne lage, kyoñki us ne na sirf Sabat ke din ko mansūkh qarār diyā thā balki Allāh ko apnā Bāp kahkar apne āp ko Allāh ke barābar ṭhahrāyā thā.

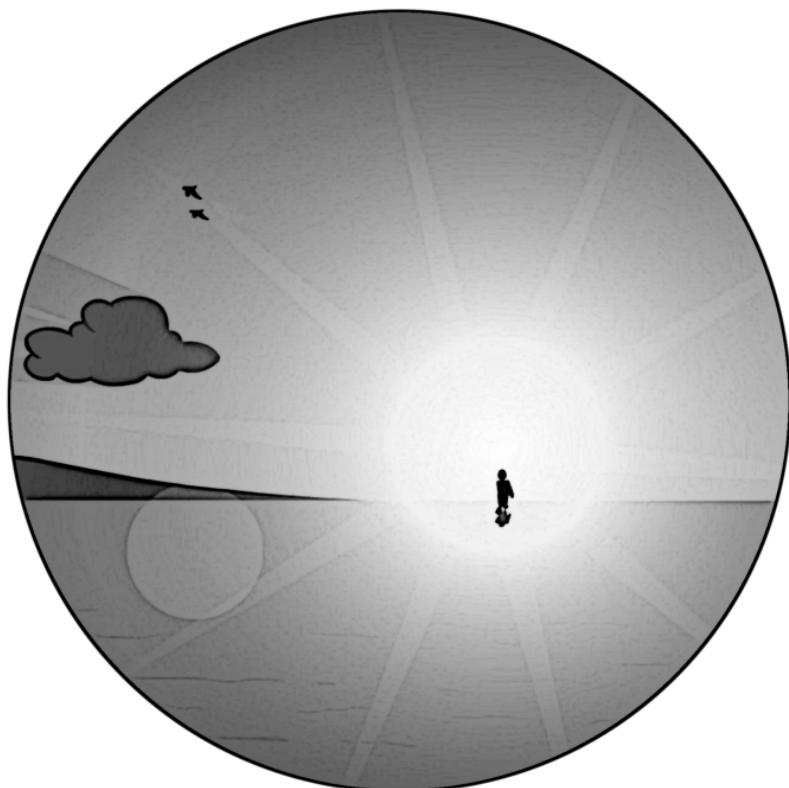
Īsā ne unheṇ jawāb diyā, “Maiñ tum ko sach batātā hūn ki Farzand apnī marzī se kuchh nahīn kar saktā. Wuh sirf wuh kuchh kartā hai jo wuh Bāp ko karte dekhtā

hai. Jo kuchh Bāp kartā hai wuhī Farzand bhī kartā hai, kyoñki Bāp Farzand ko pyār kartā aur use sab kuchh dikhātā hai jo wuh ɭhud kartā hai. Hāñ, wuh Farzand ko in se bhī azīm kām dikhāegā. Phir tum aur bhī zyādā hairatzadā hoge. Kyonki jis tarah Bāp murdoñ ko zindā kartā hai usī tarah Farzand bhī jinheñ chāhtā hai zindā kar detā hai. Aur Bāp kisī kī bhī adālat nahīñ kartā balki us ne adālat kā pūrā intazām Farzand ke supurd kar diyā hai tāki sab usī tarah Farzand kī izzat kareñ jis tarah wuh Bāp kī izzat karte haiñ. Jo Farzand kī izzat nahīñ kartā wuh Bāp kī bhī izzat nahīñ kartā jis ne use bhejā hai.

Maiñ tum ko sach batātā hūñ, jo bhī merī bāt sunkar us par īmān lātā hai jis ne mujhe bhejā hai abadī zindagī us kī hai. Use mujrim nahīñ ṭhahrāyā jāegā balki wuh maut kī girift se nikalkar zindagī meñ dākhil ho gayā hai. Maiñ tum ko sach batātā hūñ ki ek waqt āne wālā hai balki ā chukā hai jab murde Allāh ke Farzand kī āwāz sunēnge. Aur jitne sunēnge wuh zindā ho jāeñge. Kyonki jis tarah Bāp zindagī kā mañbā hai usī tarah us ne apne Farzand ko zindagī kā mañbā banā diyā hai. Sāth sāth us ne use adālat karne kā iķhtiyār bhī de diyā hai, kyoñki wuh Ibn-e-Ādam hai. Yih sunkar tājjub na karo kyoñki ek waqt ā rahā hai jab tamām murde us kī āwāz sunkar qabroñ meñ se nikal āeñge. Jinhoñ ne nek kām kiyā wuh jī uṭhkar zindagī pāeñge jabki jinhoñ ne burā kām kiyā wuh jī to uṭheñge lekin un kī adālat kī jāegī.

# **Īsā Masīh par Bharosā**

## **Chār Ṭhos Gawāh**



Īsā Masīh kī tālīm anokhī thī. Yih aisī bāteñ thīn jo sirf aur sirf al-Masīh kar saktā thā. Sunane wālon ne sochā, yih to baṛī baṛī bāteñ haiñ.

- *Lekin ham kis tarah jān sakte hain ki us kī yih bāteñ sach hain? Ki wuh sachmuch al-Masīh hai?*  
Yih hamāre lie bhī ek ahm sawāl hai.
- *Ham kis tarah us kī bāton par bharosā kar sakte hain?*  
Īsā Masīh logoñ kā yih sawāl jāntā thā. Ek mauqe par us ne is kā jawāb bhī diyā.
- *Jawāb kyā thā?*  
Jawāb meñ us ne farmāyā ki mere chār gawāh haiñ. Aise ṭhos aur pakke gawāh jo koi bhī jhūṭhe nahiñ ṭhahrā saktā.

### **Pahlā Gawāh: Yahyā Nabī**

Pahlā gawāh Yahyā Nabī hai. Jab Yahyā Dariyā-e-Yardan par logoñ ko baptismā dene lagā to buzurg us ke pās āe. Wuh jānanā chāhte the ki yih apne bāre meñ kyā kahtā hai. Kyā yih Masīh to nahiñ hai? Yahyā ne sāf jawāb diyā ki maiñ Masīh nahiñ hūn. Lekin ek din jab Īsā Masīh hāzir huā to Yahyā ne farmāyā ki yahī āne wālā Masīh hai:

Maiñne dekhā ki Rūhul-quds kabūtar kī tarah āsmān par se utarkar us par ṭhahr gayā. Maiñ to use nahiñ jāntā thā, lekin jab Allāh ne mujhe baptismā dene ke lie bhejā to us ne mujhe batāyā, ‘Tū dekhegā ki Rūhul-quds utarkar kisi par ṭhahr jāegā. Yih wuhī hogā jo Rūhul-quds se baptismā degā.’ Ab maiñne dekhā hai aur gawāhī detā hūn ki yih Allāh kā Farzand hai.

(Yūhannā 1:32-34)

Yoñ Yahyā Nabī ne sāf farmāyā ki Īsā, al-Masīh hai, wuh jo nājāt dene ke lie duniyā meñ bhejā gayā hai. Islie Īsā Masīh ne Yahyā ke bāre meñ farmāyā,

Yahyā ek jaltā huā charāgh thā jo raushnī detā thā. (Yūhannā 5:35)

► *Yahyā kyon̄ charāgh thā?*

Charāgh andhere ko raushan karke hameñ rāstā dikhātā hai. Yahyā Nabī ne rūhānī andhere ko raushan karke Masīh kā rāstā dikhāyā.

### **Dūsrā Gawāh: Īsā Masīh ke Kām**

Yahyā kī gawāhī ahm thī, lekin wuh insān kī gawāhī thī. Do aur gawāh zyādā ahm haiñ.

► *Kyon̄?*

Islie ki wuh insānī gawāh nahiñ haiñ. Masīh ne farmāyā,

Mere pās ek aur gawāh hai jo Yahyā kī nisbat zyādā ahm hai—wuh kām jo Bāp ne mujhe mukammal karne ke lie de diyā. (Yūhannā 5:36)

► *Yih kis qism ke kām the jo Masīh ke gawāh the?*

Īsā Masīh kī pāk zindagī, us ke mojize aur us kā Kalām. Yih sab sāf sāf us kī gawāhī dete the.

### **Tīsrā Gawāh: Khudā Bāp**

Tīsrā gawāh Khudā Bāp hai. Īsā Masīh ne farmāyā,

Is ke alāwā Bāp ne ķhud jis ne mujhe bhejā hai mere bāre meñ gawāhī dī hai. (Yūhannā 1:37)

► *Khudā Bāp ne kis tarah gawāhī dī?*

Jab Yahyā Nabī Īsā Masīh ko baptismā de rahā thā to likhā hai ki

Jab wuh duā kar rahā thā to āsmān khul gayā aur Rūhul-quds jismānī sūrat meñ kabūtar kī tarah us par utar āyā. Sāth sāth āsmān se ek āwāz sunāi dī, “Tū merā pyārā Farzand hai, tujh se maiñ ķhush hūn.”  
(Lūqā 3:21-22)

Kisi aur din Īsā Masīh tīn shāgirdoñ ke sāth ek ūñche pahār par chaṛh gayā ki achānak Mūsā aur Ilyās zāhir hokar us se bāteñ karne lage. Achānak

Ek chamakdār bādal ākar un par chhā gayā aur bādal meñ se ek āwāz sunāi dī, “Yih merā pyārā Farzand hai, jis se maiñ ķhush hūn. Is kī suno.” Yih sunkar shāgird dahshat khākar aundhe muñh gir gae.

(Mattī 17:5-6)

Lekin shāyat Masīh zyādā yih wāqiyāt yād nahīn kar rahā thā. Kyoñki is bāt ke ain bād us ne ek qism kī pahelī pesh kī. Us ne farmāyā,

Afsos, tum ne kabhi us kī āwāz nahīn sunī, na us kī shakl-o-sūrat dekhī, aur us kā Kalām tumhāre andar nahīn rahtā, kyoñki tum us par īmān nahīn rakhte jise us ne bhejā hai.

(Yūhannā 5:37-38)

- *Kyā koī insān sīdhe Khudā kī āwāz sun saktā hai?*  
Hargiz nahīn!
- *Kyā koī insān us kī shakl-o-sūrat dekh saktā hai?*  
Hargiz nahīn!
- *To phir Īsā Masīh kā kyā matlab hai?*  
Ham pahelī kā hal tīn sawāloñ se kar sakte haiñ.
- *Yahūdī buzurgoñ ne Khudā Bāp kī āwāz kyoñ na sunī?*  
Īsā Masīh un ke darmiyān thā aur unheñ Khudā Bāp kī āwāz sunātā thā. Wuh yih Kalām sunte to the magar us

kī āwāz un ke dilon tak nahīn pahuṇchtī thī. Wuh rūhānī bahre the.

- *Yahūdī buzurgoṇ ne Ḳhudā Bāp kī shakl-o-sūrat kyon na dekhī?*

Īsā Masīh Ḳhudā Bāp ko un par zāhir kartā thā magar wuh us meṇ Ḳhudā kī shakl-o-sūrat nahīn pahchān sakte the. Wuh rūhānī andhe the.

- *Ḵhudā Bāp kā Kalām Yahūdī buzurgoṇ ke dilon mei kyon nahīn bastā thā?*

Īsā Masīh Ḳhudā kā Kalām thā, aur wuh un ke darmiyān thā. Lekin wuh us par īmān nahīn rakhte the, islie un ke dilon meṇ nahīn bastā thā.

Ĝharz chūnki Īsā Masīh Ḳhudā kā Kalām hai islie wuh Ḳhudā Bāp kī āwāz sunātā aur us kī shakl-o-sūrat zāhir kartā thā. To bhī aksar Yahūdī buzurgoṇ ne use qabūl na kiyā. Unhoṇ ne yih gawāhī apne dilon meṇ basne na dī. Jis tarah Yūhannā rasūl farmātā hai ki

Allāh kī gawāhī yih hai ki us ne apne Farzand kī tasdīq kī hai. Jo Allāh ke Farzand par īmān rakhtā hai us ke dil meṇ yih gawāhī hai.

(1 Yūhannā 5:9-10)

- *Kyā Ḳhudā kī gawāhī āp ke dil mei bastā hai?*

### **Chauthā Gawāh: Pāk Nawishte**

Pāk nawishte bār bār Masīh kī peshgoī karte hain. Islie Īsā Masīh ne Yahūdī buzurgoṇ par afsos kiyā,

Tum apne sahīfōṇ meṇ ɖhūndte rahte ho kyoṇki samajhte ho ki un se tumheṇ abadi zindagī hāsil hai. Lekin yahī mere bāre meṇ gawāhī dete hain! To bhī tum zindagī pāne ke lie mere pās ānā nahīn chāhte. (Yūhannā 5:39-40)

Kitnī alamnāk bāt. In buzurgoṇ ko mālūm thā ki pāk nawishtoṇ se abadī zindagī miltī hai. Wuh us meṇ ɖhūndte

rahte the magar be-fāydā. Dħundne meñ kāmyābī us waqt hoti hai jab Rūhul-quds hamārī rūhānī āñkhoñ ko khol detā hai. Tab hī hameñ samajh ātī hai ki pāk nawishte Īsā Masīh kī ɻhos gawāhi dete haiñ. Tab hī wuh hamāre dil meñ basne lagtā hai, rag rag meñ dhaṛakne lagtā hai. Masīh kī muhabbat, us kī zindagī, us kā rahm, hān us kā pūrā wujūd ham meñ basne lagtā hai.

### **Insān kī Izzat Yā Ƙhudā kī?**

- *Jab Īsā Masīh ke itne ɻhos gawāh haiñ to Yahūdī buzurg kyoñ us par īmān nahiñ lā sakte the?*

Īsā Masīh ne ƙhud is kā jawāb diyā,

Koi ajab nahiñ ki tum īmān nahiñ lā sakte.  
Kyoñki tum ek dūsre kī izzat chāhte ho jabki  
tum wuh izzat pāne kī koshish hī nahiñ  
karte jo wāhid Ƙhudā se milti hai.

(Yūhannā 5:44)

Īsā Masīh īmān na rakhne kī zahrīlī jaṛ zāhir kartā hai.

- *Wuh kyā hai?*

Buzurg itne zor se apnī izzat ke pīchhe paṛe rahte the ki wuh us izzat ke lie andhe the jo Ƙhudā detā hai. Jo bhī dhūmdhām se un kī izzat kartā thā us se wuh lipat̄ jāte the. Is ke muqābale meñ Masīh sirf aur sirf Ƙhudā Bāp se izzat pānā chāhtā thā. Use buzurgoñ se izzat milne kī parwāh hī nahiñ thī. Us kā pūrā dhyān Ƙhudā Bāp kī marzī pūrī karne par thā. Wuh ƙhüb jāntā hai ki dūsroñ kī taraf se mili izzat par bharosā nahiñ kiyā jā saktā.

- *Kyā ăp sachmuch sirf Ƙhudā se izzat milnā chāhte haiñ?*

Agar nahiñ to ăp buzurgoñ kī tarah andhe haiñ. Tab wuh bāt ăp par bhī sādiq āegī jo Masīh ne buzurgoñ ke bāre meñ farmāyā,

Yih na samjho ki maiñ Bāp ke sāmne tum par ilzām lagāūñgā. Ek aur hai jo tum par ilzām lagā rahā hai—Mūsā. (Yūhannā 5:45)

- *Mūsā Nabī kyoñ un par ilzām lagā rahā hai?*  
Islie ki un kā pūrā dhyān us izzat par thā jo insān kī taraf se hai. Islie wuh shariyat ke rūhānī usūloñ ke lie andhe ho gae the. Agar wuh sachmuch Mūsā Nabī kī bātoñ yānī shariyat par īmān rakhte aur amal karte to wuh Īsā Masīh par bhī īmān lāte.  
Gharz, Īsā Masīh ke chār ḥos gawāh haiñ. To bhī buzurg apnī izzat ke bāis us par īmān nahīn lā sakte the.  
Yih ek ahm bāt hai.
- *Kyā āp apnī izzat bachāne yā baṛhāne kī koshish meñ Īsā Masīh par īmān nahīn lā sakte?*  
Yād rakho ki us ke chār ḥos gawāh haiñ: Yahyā Nabī, us ke kām, Khudā Bāp aur pāk nawishte.

### Injīl, Yūhannā 5:30-47

Maiñ apnī marzī se kuchh nahīn kar saktā balki jo kuchh Bāp se suntā hūn us ke mutābiq adālat kartā hūn. Aur merī adālat rāst hai kyoñki maiñ apnī marzī karne kī koshish nahīn kartā balki usī kī jis ne mujhe bhejā hai.

Agar maiñ khud apne bāre meñ gawāhī detā to merī gawāhī motabar na hotī. Lekin ek aur hai jo mere bāre meñ gawāhī de rahā hai aur maiñ jāntā hūn ki mere bāre meñ us kī gawāhī sachchī aur motabar hai. Tum ne patā karne ke lie apne logon ko Yahyā ke pās bhejā hai aur us ne haqīqat kī tasdiq kī hai. Be-shak mujhe kisī insānī gawāh kī zarūrat nahīn hai, lekin maiñ yih islie batā rahā hūn tāki tum ko najāt mil jāe. Yahyā ek

jaltā huā charāgh thā jo raushnī detā thā, aur kuchh der ke lie tum ne us kī raushnī meñ ƙhushī manānā pasand kiyā.

Lekin mere pās ek aur gawāh hai jo Yahyā kī nisbat zyādā ahm hai—wuh kām jo Bāp ne mujhe mukammal karne ke lie de diyā. Yahī kām jo maiñ kar rahā hūn mere bāre meñ gawāhī detā hai ki Bāp ne mujhe bhejā hai.

Is ke alāwā Bāp ne ƙhud jis ne mujhe bhejā hai mere bāre meñ gawāhī dī hai. Afsos, tum ne kabhī us kī wāz nahīn sunī, na us kī shakl-o-sūrat dekhī, aur us kā Kalām tumhāre andar nahīn rahtā, kyoñki tum us par īmān nahīn rakhte jise us ne bhejā hai.

Tum apne sahīfon meñ ڏhūndte rahte ho kyoñki samajhte ho ki un se tumheñ abadī zindagī hāsil hai. Lekin yahī mere bāre meñ gawāhī dete hain! To bhī tum zindagī pāne ke lie mere pās ānā nahīn chāhte.

Maiñ insānoñ se izzat nahīn chāhtā, lekin maiñ tum ko jāntā hūn ki tum meñ Allāh kī muhabbat nahīn. Agarche maiñ apne Bāp ke nām meñ āyā hūn to bhī tum mujhe qabūl nahīn karte. Is ke muqābale meñ agar koī apne nām meñ āegā to tum use qabūl karoge. Koī ajab nahīn ki tum īmān nahīn lā sakte. Kyoñki tum ek dūsre se izzat chāhte ho jabki tum wuh izzat pāne kī koshish hī nahīn karte jo wāhid Ƙhudā se miltī hai. Lekin yih na samjho ki maiñ Bāp ke sāmne tum par ilzām lagāūngā. Ek aur hai jo tum par ilzām lagā rahā hai—Mūsā, jis se tum ummīd rakhte ho. Agar tum wāqai Mūsā par īmān rakhte to zarūr mujh par bhī īmān rakhte, kyoñki us ne mere hī bāre meñ likhā. Lekin chūñki tum wuh kuchh nahīn mānte jo us ne likhā hai to merī bāteñ kyoñkar mān sakte ho!

# Bādshāhī ke Chār Usūl



Jab Īsā Masīh қhushқhabrī sunāne lagā to wuh hameshā anginat logoṇ se ghirā rahtā thā. Aur kyā ajab. Us kī bāten̄ anokhī thiṇ, us ke mojize dekhkar log hakkā-bakkā rah jāte the.

► *Jald hī sawāl uṭhā ki kyā yih wuh nahīn hai jo āne wālā hai?*

*Kyā yih wuh nahīn hai jo dushman ko mulk se nikālegā?*

Īsā Masīh un kī soch-bichār jāntā thā. Be-shak wuh bādshāh thā. Lekin us kī bādshāhī is duniyā kī nahīn thī. Use siyāsī bātoṇ se sakht nafrat thī.

► *Lekin agar use siyāsī bāten̄ pasand nahīn thiṇ to wuh kis qism kī bādshāhī lānā chāhtā thā?*

Is kā jawāb jald hī patā chalegā.

Ek din Īsā Masīh apne shāgirdoṇ ke sāth kashtī meṇ baiṭh gayā. Us ne unheṇ hidāyat dī ki jhīl ko pār karo. Kyonki қhidmat karte karte sab ko ārām kī sakht zarūrat thī. Kināre par pahuinchkar wuh qarīb ke pahāṛ par chaṛh gae.

Shāgirdoṇ ne sukūn kī sāns lī. Wāḥ! Itne shor-sharābā ke bād yih kitnī pursukūn jagah thi! Koī ābādī nahīn thī, bilkul wīrān jagah thī. Koī nahiṇ thā jo unheṇ apne sawāloṇ aur minnatoṇ se tang kare.

Magar yih kyā thā? Achānak do-chār log dūr se āte hue dikhāī die. Chalo, koī bāt nahīn. Ek yā do logoṇ ko patā chalā hogā ki ham yahān āe haiṇ. Yih sochkar shāgirdoṇ ko kuchh tasallī huī. Lekin phir wuh chaunk uṭhe. Pūre kā pūrā sailāb un par ṭūṭ paṛā. Jald hī jagah kī shānti kāfūr ho gai.

► *Kyā huā thā?*

Logoṇ ne andāzā lagāyā thā ki kashtī kis taraf chal rahī hai. Tab wuh paidal se jhīl ke kināre chalte hue un ke pīchhe ho lie the. Ab wuh pahuinch gae.

- Kyā Īsā Masīh ne unheṇ bhagāyā? Yā kyā wuh dubārā kashī meṇ baiṭhkar chalā gayā?

Nahīn. Wuh baiṭhkar unheṇ Ḳhudā kā Kalām sikhāne lagā.

- Kyon?

Use un par tars āyā. Īsā Masīh ko hameshā ham par tars ātā hai. Use patā hai ki ham us ke bağhair āwārā bheṛen haiṇ. Ki hameṇ achchhe charwāhe kī saṅkt zarūrat hai.

Hote hote 5000 mard pahuñch gae. Sirf mardoṇ kā zikr hai. Un ke bāl-bachche bhī kāfī tādād meṇ sāth āe hoṇge. Ho saktā hai ki mil-milākar bīs hazār tak the.

Jald hī ek maslā mālūm huā. Log itne josh se Īsā Masīh ke pichhe bhāg āe the ki un ke pās khānā nahīn thā.

Īsā Masīh har ek kī fikr kartā hai. Un kī thakī-hārī hālat dekhkar us ne apne shāgird Filippus se pūchhā, “Ham kahān se khānā Ḳharideṇ tāki unheṇ khilāeṇ?”

Us ko mālūm thā ki kyā karegā. To bhī us ne pūchhā.

- Kyon?

Wuh shāgirdoṇ ko apnī bādshāhī ke bāre meṇ kuchh sikhānā chāhtā thā.

- Kyā sikhānā chāhtā thā?

Yih ki is bādshāhī ke kuchh anmiṭ usūl hote haiṇ. Pahlā usūl,

### **Bhāīchārā**

- Kyā Īsā Masīh ne Filippus se islie bāt kī ki wuh khāne kā intazām karwāe?

Nahīn. Wuh chāhtā thā ki Filippus khud soch le ki kyā karnā hai. Ki khānā kahān se āegā. Jagah to wīrān thī. Ābādī thī hī nahīn jahān se khānā mile.

Bhāīchārā is se shurū hotā hai ki ham dūsroṇ kī fikr kareṇ. Īsā Masīh chāhtā hai ki ham ek dūsre kī is tarah fikr kareṇ jis tarah wuh kartā hai.

Ab Filippus sachmuch fikr karne lagā. Us ne logoṇ kī tādād ginkar jawāb diyā, “Agar har ek ko sirf thoṛā-sā mile to bhī chāndī ke 200 sikke kāfī nahīn hōnge.”

Mazdūr ko din meñ chāndī kā ek sikkā miltā thā. 200 din meñ wuh itne paise kamā saktā thā ki in logoṇ ko thoṛā-bahut mil jāe.

Ab dūsre shāgird bhī fikrmand hue. Wuh patā karne lage ki kyā kisī ke pās khānā hai? Magar kisī ke pās khānā na thā. Ākhirkār ek shāgird banām Andriyās āyā aur kahā, “Yahān ek laṛkā hai jis ke pās jau kī pāñch roṭiyān aur do machhliyān hain. Magar itne logoṇ meñ yih kyā hain!”

Bhāīchāre kī jhalak.

Āsmān kī bādshāhī kā dūsrā usūl,

### **Kamī se Kasrat**

Īsā Masīh kā pūchhne kā maqsad pūrā ho gayā thā. Shāgirdon meñ fikrmandī kī rūh ā gaī thi. Ab Īsā Masīh ek aur bāt sikhānā chāhtā hai.

#### ► *Wuh kyā hai?*

Yih ki āsmān kī bādshāhī meñ kamī kasrat meñ badal jātī hai. Aisī kasrat jo sab ke lie kāfī ho.

Us ne farmāyā, “Logoṇ ko biṭhā do.”

Sab ko biṭhā diyā gayā to Īsā Masīh ne shukrguzārī kī duā kī. Phir us ne roṭī aur machhliyoṇ ke ṭukṛे ṭukṛे karke unheñ shāgirdon ke supurd kie. Shāgird yih ṭukṛे bānṭne meñ juṭ gae. Lekin yih kyā thā? Shāgird taqṣīm karte gae magar khānā ķhatm na huā. Log na sirf jī bharkar khā sake balki khānā bach bhī gayā. Bache hue khāne ke 12 ṭokre bhar gae—har shāgird ke lie ek.

Jis laṛke ne khānā diyā thā us ke pās thoṛā hī thā. Lekin Īsā Masīh ne yih lekar kasrat kā khānā muhaiyā kiyā. Jo thoṛā-bahut hamāre pās hai Īsā Masīh use itnā baṛhā saktā hai ki sab ser ho jāeñ.

Laṛkā yih bhī kah saktā thā ki mujhe chhoṛ do. Yih bas mere lie kāfī hai. Maiṇ apnā khānā ɭhud khāūṅgā. Lekin jab us ne apnī nemat Īsā Masīh ke supurd kī to be-shumār logoṇ ko barkat milī.

Āsmān kī bādshāhī meṇ jab ham apnā thoṛā-bahut māl Īsā Masīh ko sauṇp deṇ to sab ko barkat miltī hai. Tab kamī kasrat meṇ badal jātī hai.

- *Kyā āp chāhte hain ki Īsā Masīh āp kī kamī ko kasrat mein badal de?*

Phir use Īsā Masīh ke supurd kareṇ.

Āsmān kī bādshāhī kā tīsrā usūl,

### Siyāsat Band

Jahān āsmān kī bādshāhī hotī hai wahān siyāsat band ho jātī hai.

Jab logoṇ ne yih mojizā dekhā to wuh ek dūsre se phusphusāne lage.

- *Kyā phusphusāne lage?*

Yih ki “Yaqīnan yih wuhī nabī hai jise duniyā meṇ ānā thā.”

- *Kyā matlab? Kaun-sā nabī?*

Mūsā Nabī ne peshgoī kī thī ki ek waqt āegā jab

Rab terā ɭhudā tere wāste tere bhāiyoiṇ meṇ se mujh jaise nabī ko barpā karegā.  
(Tauret, Istisnā 18:15)

Log samajh gae ki Īsā Masīh yahī nabī hai. Ki wuh āne wālā al-Masīh hai. Ki yih hamārā bādshāh banegā. Mojize ko dekhkar wuh itne josh meṇ āe ki wahīn ke wahīn use bādshāh banānā chāhte the. Āp ɭhud andāzā lagāeṇ: 5000 mard kyā kuchh nahīn kar pāte jab wuh milkar kām kareṇ. Sāth aisā bādshāh ho.

Lekin Īsā Masīh ko mālūm huā ki wuh ākar use zabardastī bādshāh banānā chāhte haiṇ.

► *Kyā us ne un kī izzat-o-ehtarām qabūl kī?*

Nahīn. Us ko un kī is soch se nafrat thī. Log bas siyāsī soch rakhte the. Wuh us se duniyāwī fāydā uṭhānā chāhte the. Lekin Īsā Masih is duniyā kī ām bādshāhī qāym karne nahīn āyā thā. Wuh āsmān kī bādshāhī lāne ko āyā thā.

► *Āsmān kī yih bādshāhī kyā hai?*

Yih ek rūhānī, ek andarūnī bādshāhī hai. Yih bādshāhī diloñ meñ rāj kartī hai. Yih saṅkt aur siyāsī diloñ ko narm karnā chāhtī hai—Khudā kī bātoñ ke lie narm, ek dūsre ke lie narm. Yih hameñ āsmān ke shahrī banānā chāhtī hai.

► *Īsā Masīh ne kyā kiyā jab log yon̄ sochne lage?*

Wuh ekdam un se alag hokar akelā hī pahār par chaṛh gayā.

Āj bhī bahut-se log Īsā Masīh ko apne kāmoñ ke lie istemāl karnā chāhte haiñ. Wuh use apnā bādshāh banākar duniyāwī fāydā uṭhānā chāhte haiñ. Yon̄ wuh bādshāh ko ḡħulām banānā chāhte haiñ. Lekin yaqīn karō: Jab log Īsā Masīh ko apne maqsadoñ ke lie istemāl karnā chāhte haiñ tab wuh ojhal ho jātā hai. Wuh sirf us waqt hāzir hotā hai jab hamāre dil us ke rūhānī kām ke lie khule hoñ. Jab ham mān jāeñ ki wuh āsmān kā bādshāh hai.

► *Shāgirdoñ ke sāth kyā huā?*

Īsā Masīh ne unheñ ekdam kashtī meñ biṭhākar jhil ke pār bhej diyā.

► *Kyon̄?*

Islie ki wuh bhī siyāsī bātoñ meñ ulajh na jāeñ.

Āsmān kī bādshāhī kā chauthā usūl,

### **Tūfān meñ Hifāzat**

Andherā chhā gayā aur Īsā Masīh ab tak pahār par thā. Ekdam tez hawā kashtī par tūṭ paṛī. Baṛī baṛī lahreñ kashtī se ṭakrāne lagīñ. Kashtī chhoṭe khilaune kī tarah idhar-udhar ḳagmagāne lagī. Yih dekhkar shāgird kashtī ko jald-az-jald

agle kināre tak le jāne meñ juṭ gae. Kashtī ko khete khete wuh chār yā pāñch kilometer kā safr tay kar chuke the ki achānak chīkh uṭhe. Andhere meñ ek shakl pānī par chaltī huī nazar āi.

► *Kyā yih koī bhūt thā jo un ko barbād karne ā rahā thā?*

Wuh dahshat se pānī pānī ho gae.

Tab Īsā Masīh kī āwāz sunāī dī, “Maiñ hī hūn. Khauf na karo.”

► *Kyā ho rahā thā?*

Wuh pānī par chalte hue un ke pās ā rahā thā. Wuh pānī par yoñ chal rahā thā jis tarah ham ṭhos zamīn par chalte haiñ. Kabhī wuh pānī ke pahāṛoñ par chaṛhtā nazar ātā kabhī pānī kī wādiyoñ meñ ojhal ho jātā thā. Ākhirkār wuh kashtī ke pās pahuñch gayā. Shāgird use kashtī meñ biṭhāne ko the ki kashtī us jagah pahuñch gaī jahān wuh jānā chāhte the.

Yih kaisī bāt hai. Log Īsā Masīh ko bādshāh banānā chāhte the jabki use pānī aur hawā par pūrā i᷍khtiyār thā. Islie āo, ham us par īmān rakheñ tāki rozmarrā kī zindagī meñ us kī hifāzat pāeñ. Jab tūfān ham par tūt paṛe to ham madad ke lie use pukāreñ. Jab pānī ke pahāṛ ham se ṭakrāeñ to us kī qurbat meñ mahfūz raheñ.

► *Yoñ shāgirdoñ ne ek hī din meñ bahut kuchh sikh liyā thā:*

**Bhāichārā.** Āsmān kī bādshāhī meñ ham sab bhāi-bahn haiñ. Jis tarah Īsā Masīh hamārī fikr kartā hai usī tarah hameñ ek dūsre kī fikr karnī hai.

**Kamī se Kasrat.** Is bādshāhī meñ jo thorā-bahut mere pās hai wuh sab ke lie barkat kā bāis ban jātā hai.

**Siyāsat Band.** Jahān āsmān kī bādshāhī hai wahān siyāsat band ho jātī hai.

**Tūfān meñ Hifāzat.** Hamāre āqā ko hawā aur pānī par i᷍khtiyār hai. Islie jab zindagī ke tūfān hameñ jhakjhorte haiñ to hameñ usī ke qadamoiñ meñ hifāzat miltī hai.

## Injil, Yūhannā 6:1-21

Is ke bād Ūsā ne Galil kī jhil ko pār kiyā. (Jhil kā dūsrā nām Tibariyās thā.) Ek baṛā hujūm us ke pīchhe lag gayā thā, kyoñki us ne ilāhī nishān dikhākar marīzoñ ko shafā dī thī aur logoñ ne is kā mushāhadā kiyā thā. Phir Ūsā pahār par chaṛhkar apne shāgirdoñ ke sāth baiṭh gayā. (Yahūdī Īd-e-Fasah qarīb ā gaī thī.) Wahān baiṭhe Ūsā ne apnī nazar uṭhāī to dekhā ki ek baṛā hujūm pahuñch rahā hai. Us ne Filippus se pūchhā, “Ham kahān se khānā ķharideñ tāki unheñ khilāeñ?” (Yih us ne Filippus ko āzmāne ke lie kahā. Ķhud to wuh jāntā thā ki kyā karegā.)

Filippus ne jawāb diyā, “Agar har ek ko sirf thoṛā-sā mile to bhī chāndī ke 200 sikke kāfī nahīn hōnge.”

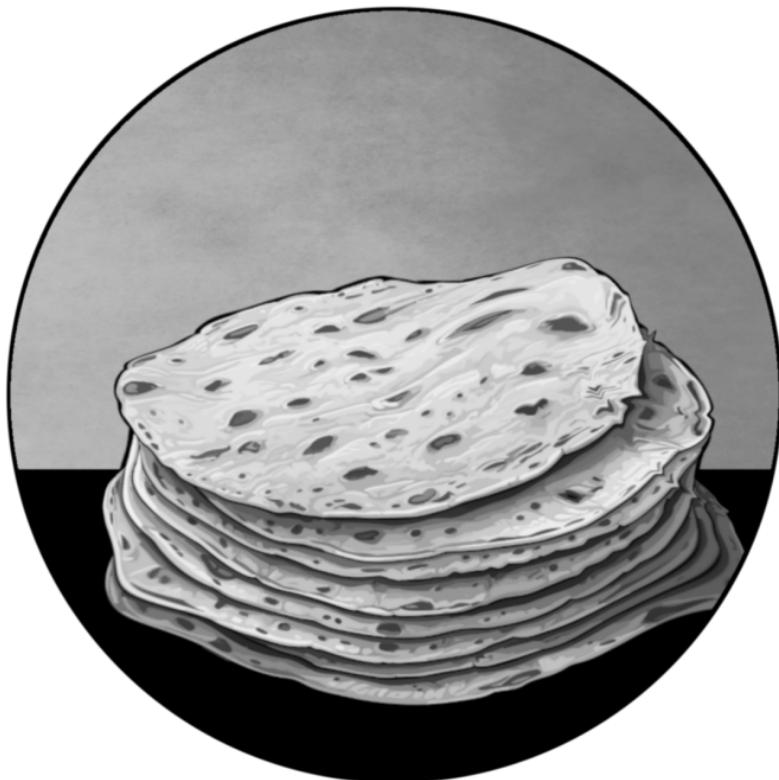
Phir Shamāūn Patras kā bhāi Andriyās bol uṭhā, “Yahān ek laṛkā hai jis ke pās jau kī pāñch roṭiyān aur do machhliyān haiñ. Magar itne logoñ meñ yih kyā haiñ!” Ūsā ne kahā, “Logoñ ko biṭhā do.” Us jagah bahut ghās thī. Chunāñche sab baiṭh gae. (Sirf mardoñ kī tādād 5,000 thī.) Ūsā ne roṭiyān lekar shukrguzārī kī duā kī aur unheñ baiṭhe hue logoñ meñ taqṣīm karwāyā. Yahī kuchh us ne machhliyoñ ke sāth bhī kiyā. Aur sab ne jī bharkar roṭi khāi. Jab sab ser ho gae to Ūsā ne shāgirdoñ ko batāyā, “Ab bache hue ṭukṛे jamā karo tāki kuchh zāyā na ho jāe.” Jab unhoñ ne bachā huā khānā ikaṭṭhā kiyā to jau kī pāñch roṭiyōñ ke ṭukṛoñ se bārah ṭokre bhar gae.

Jab logoñ ne Ūsā ko yih ilāhī nishān dikhāte dekhā to unhoñ ne kahā, “Yaqīnan yih wuhī nabī hai jise duniyā meñ ānā thā.” Ūsā ko mālūm huā ki wuh ākar use zabardastī bādshāh banānā chāhte haiñ, islie wuh

dubārā un se alag hokar akelā hī kisī pahār par chaṛh gayā.

Shām ko shāgird jhīl ke pās gae aur kashtī par sawār hokar jhīl ke pār shahr Kafarnahūm ke lie rawānā hue. Andherā ho chukā thā aur Īsā ab tak un ke pās wāpas nahīn āyā thā. Tez hawā ke bāis jhīl meṁ lahren uṭhne lagīn. Kashtī ko khete khete shāgird chār yā pāñch kilometer kā safr tay kar chuke the ki achānak Īsā nazar āyā. Wuh pānī par chaltā huā kashtī kī taraf baṛh rahā thā. Shāgird dahshatzadā ho gae. Lekin us ne un se kahā, “Maiṇ hī hūn. Khauf na karo.” Wuh use kashtī meṁ biṭhāne par āmādā hue. Aur kashtī usī lamhe us jagah pahuñch gaī jahān wuh jānā chāhte the.

# Zindagī kī Rotī



Īsā Masīh mojizoṇ kā mālik hai. Ek din us ne pāñch roṭiyāṇ aur do machhliyāṇ lekar un se 5000 mardon ko bāl-bachchoṇ samet khānā khilāyā. Log hakkā-bakkā rah gae. Tab wuh ek dūsre se kahne lage, yih to hamārā bādshāh honā chāhie. Agar yih hamāre āge āge chale to ham kyā kuchh nahiṇ kar pāeṇge.

Lekin īsā Masīh ko siyāsat se nafrat hai. Aisī bātei buland hone lagīn to us ne apne qarībī shāgirdoṇ ko ekdam kashtī meṇ biṭhākar jhīl ke pār bhej diyā. Khud wuh akele kisi pahāṛ par chaṛh gayā. Andherā chhā gayā to wuh tūfānī lahroṇ par chalte hue shāgirdoṇ ke pās āyā. Tab wuh milkar Kafarnahūm chale gae.

Jo log pīchhe rah gae the wuh agle din jāg uṭhe. Apnī āṅkhoṇ ko mal malkar wuh ustād ko talāsh karne lage to kahīn na pāe. Kāfī der ke bād patā chalā ki wuh jhīl ke pār Kafarnahūm shahr meṇ hai. Tab wuh bhī rawānā hue. Kafarnahūm pahuñchne par unhoṇ ne pūchhā, “Ustād, āp kis tarah yahān pahuñch gae?”

► *Īsā Masīh ne kyā jawāb diyā?*

Pahli bāt,

### Zindagī kī Roṭī Pāo

Wuh sīdhe asl bāt par ā gayā. Farmāyā,

Tum mujhe islie nahiṇ ḥhūnd rahe ki ilāhi  
nishān dekhe hain balki islie ki tum ne jī<sup>1</sup>  
bharkar roṭī khāi hai. (Yūhannā 6:26)

► *Wuh kyā kahnā chāhtā thā?*

Tum log sirf duniyāwī soch rakhte ho. Maiñne tum sab  
ko khānā khilāyā. Lekin tum ne yih dekhkar rūhānī

natījā na nikālā. Tum ne sirf yih natījā nikālā kī is bande ko hamārā bādshāh bananā hai, yahī hamārī duniyāwī zarūriyāt pūrī kare. Lekin mere mojizoṇ kā maqsad aur hai. Wuh ilāhi nishān haiñ.

► *Nishān kyon?*

Yih zāhir karte haiñ ki Īsā Masīh ko ilāhī i᷍khtiyār hai. Ki use āsmān kī bādshāhī lāne kā i᷍khtiyār hai. Lekin yih bādshāhī duniyāwī nahīn hai. Yih rūhānī hai. Yih logoṇ ke dilōṇ ko tabdil karegī. Unheñ aglī duniyā ke lie taiyār karegī. Logoṇ ko is rūhānī bādshāhī meñ dākhil hone kī koshish karnī chāhie.

Us ne farmāyā,

Aisī khurāk ke lie jidd-o-jahd na karo jo sar-gal  
jātī hai, balki aisī ke lie jo abadī zindagī tak  
qāym rahtī hai aur jo Ibn-e-Ādam tum ko degā.  
(Yūhannā 6:27)

► *Log us roṭī ke lie jidd-o-jahd kyon na karen̄ jo sar-gal jāe?*

Ām roṭī khākar insān ko abadī zindagī nahīn miltī.

► *To phir log kis roṭī ke lie jidd-o-jahd karen̄?*

Us roṭī ke lie jo abad tak qāym rahtī hai.

► *Kyon?*

Use khākar insān abad tak zindā rahegā.

Lekin yih roṭī sirf ek hī de saktā hai.

► *Wuh kaun?*

Ibn-e-Ādam.

► *Ibn-e-Ādam kaun hai?*

Ibn-e-Ādam Īsā Masīh kā dūsrā nām hai. Dūsrī bāt,

### **Mujh par Īmān Lāo**

Ab log soch-bichār meñ paṛ gae. Ustād ṭhik hī kah rahe haiñ. Lekin ham kyā kareñ tāki zindagī kī roṭī pāeñ? Kyā kām kareñ jo K̄hudā ko pasand āe aur hameñ yih roṭī mil jāe?

► *Kisī waqt har insān ke dil men yih sawāl ubhar ātā hai ki maiñ kyā karūn tāki abadī zindagī pāün?*

In logoñ ne bhī yih sawāl pūchhā, “Hameñ kyā karnā chāhie tāki Allāh kā matlūbā kām kareñ?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Allāh kā kām yih hai ki tum us par īmān lāo jise us ne bhejā hai. (Yūhannā 6:29)

► *Yih kyā kām hai jo dekhkar Khudā hameñ abadī zindagī kī roṭī degā?*

Īsā Masīh par īmān.

► *Kyā ġhalat kām chhoṛnā kāfī nahīn? Kyā nek kām kāfī nahīn? Kyā shariyat par amal karnā kāfī nahīn?*

Kabhi nahīn. Īsā Masīh farmātā hai ki us par īmān lāo jise Khudā ne bhejā hai. Yānī mujh par. Ek hī wasilā hai jis se zindagī kī yih roṭī mil jāe: Īsā Masīh par īmān. Abadī roṭī pāne ke lie na nek kām kāfī haiñ na shariyat par amal. Ek hī rāstā hai: Īsā Masīh par īmān.

► *Īsā Masīh kyoñ farmātā hai ki mujh par īmān lāo?*

Wuh jāntā hai ki hamāre nek kām kabhi kāfī nahīn hoṅge.

► *Kyoñ?*

Hamārī fitrat itnī ķharāb hai ki hamāre nek kām hameñ Khudā ke sāmne mañzūr nahīn karā sakte. Hamārī fitrat ek galī-saṛī machhlī jaisī hai.

► *Kyā pakāne se yih khāne lāyq ho jāegī?*

Kabhi nahīn!

► *Kyā ham ise kisi aur tarīqe se khāne lāyq banā sakte hain?*

Kabhi nahīn. Hamārī insānī fitrat hamārī apnī koshishon se bahāl nahīn ho saktī. Isī lie al-Masīh is duniyā meñ nāzil huā tāki ķhud hī hameñ bahāl kare. Isī lie us par īmān lānā zarūrī hai. Kyoñki us par īmān lāne se wuh hameñ yih abadī zindagī de saktā hai. Tīsrī bāt,

## **Maiñ hī Zindagī kī Roṭī Hūn**

- *Kyā log yih sunkar us par īmān lāe?*

Nahīn. Wuh shak meñ paṛkar kahne lage, “To phir āp kyā ilāhī nishān dikhāeñge jise dekhkar ham āp par īmān lāen? Āp kyā kām saranjām deñge? Hamāre bāpdādā ne to registān meñ man khāyā. Chunāñche Kalām-e-muqaddas meñ likhā hai ki Mūsā ne unheñ āsmān se roṭī khilāi.”

- *Wuh Īsā Masīh se kyā māng rahe the?*

Ek ilāhī nishān.

- *Ilāhī nishān kyoñ?*

Wuh koī mojizā kar dikhāe jo sābit kare ki use ilāhī iᜑkhtiyār hai.

- *Kyā Īsā Masīh ne abhī abhī ek nishān nahīn dikhāyā thā?*

Zarūr. Us ne 5000 mardoñ ko bāl-bachchoñ samet khānā khilāyā thā.

- *To phir log kyoñ ilāhī nishān māng rahe the?*

Yahāñ wuh ek aur bāt māng rahe the. Islie unhoñ ne kahā ki Mūsā ne hamāre bāpdādā ko man khilāyā. Wuh sīdhe māng rahe the ki Īsā Masīh bhī āsmān se man barsne de.

- *Man kā yih kyā mojizā thā jo Mūsā ke zamāne meñ huā thā?*

Jab Isrāīlī registān meñ safr kar rahe the to Қhudā ne unheñ man khilāyā thā.

- *Man kyā thā?*

Yih dāne the jo āsmān se girte the aur jo dhaniye kī mānind safed the. Khāne meñ wuh shahd se bane cake kī mānind thā (Tauret, Қhurūj 16:31).

- *Log Īsā Masīh se is qism kā mojizā māng rahe the. Kyoñ?*

Yahūdī riwāyat ke mutābiq al-Masīh kī āmad par man āsmān se dubārā giregā. Matlab hai, log chāhte the ki Īsā Masīh man barsākar sābit kare ki wuh āne wālā Masīh hai.

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Ƙhud Mūsā ne tum ko āsmān se roṭī nahīn khilāi balki mere Bāp ne. Wuhī tum ko āsmān se haqīqī roṭī detā hai. Kyoñki Allāh kī roṭī wuh shañhs hai jo āsmān par se utarkar duniyā ko zindagī bañhshtā hai. (Yūhannā 6:32-33)

► *Kyā Mūsā ne man khilāyā thā?*

Nahīn, Ƙhudā Bāp ne. Yih pahlī bāt hai. Lekin ab Ƙhudā Bāp ek aur qism kī roṭī detā hai.

► *Kis qism kī roṭī?*

Haqīqī roṭī.

► *Man aur is roṭī meñ kyā farq hai?*

Man galne wālī roṭī hai jabki yih roṭī ek shañhs hai. Ek shañhs jo abadī zindagī bañhshtā hai.

► *Kaun-sā shañhs?*

Īsā Masīh. Wuhī abadī zindagī kī roṭī hai. Haqīqī man kā mojizā usī meñ ho chukā hai.

Ab tak sunane wāloñ ko bāt samajh na āi. Unhoñ ne kahā, “Ƙhudāwand, hameñ yih roṭī har waqt diyā kareñ.” Tab Īsā Masīh ne sāf farmāyā,

Maiñ hī zindagī kī roṭī hūn. Jo mere pās āe use phir kabhī bhūk nahīn lagegī. Aur jo mujh par īmān lāe use phir kabhī pyās nahīn lagegī.

(Yūhannā 6:35)

Sirf aur sirf Īsā Masīh zindagī kī roṭī hai. Usī se abadī zindagī miltī hai. Koī aur roṭī yih nahīn dilā saktī. Yih hameñ ek chauthī bāt kī taraf le jātī hai,

### **Najāt Pakkī Hai**

Yih roṭī khāne se najāt yaqīnī hai, pakkī hai.

► *Kyā āp ko yaqīn hai ki āp adālat ke din bacheinge?*

Koī aur roṭī hameñ qiyāmat ke din zindā nahīn karegī.

Koī aur roṭī hameñ adālat ke din mahfūz nahīn rakhegī.

Īsā Masīh ne farmāyā,

Jitne bhī Bāp ne mujhe die haiñ wuh mere pās āeñge aur jo bhī mere pās āegā use maiñ hargiz nikāl na dūñgā. (Yūhannā 6:37)

Yahāñ Īsā Masīh ke kirdār kā ek Ქhos pahlū nazar ātā hai.

► *Wuh kyā?*

Charwāhe kā kirdār. Wuh achchhā charwāhā hai jo apnī har bheṛ kī fikr kartā hai. Jis ko bhī Ƙhudā Bāp ne us ke supurd kiyā hai use wuh halāk nahīñ hone degā. Kitni tasallī kī bāt hai. Is ko aur pakkā banākar us ne farmāyā,

Sirf wuh shakhs mere pās ā saktā hai jise  
Bāp ... mere pās khīñch lāyā hai.

(Yūhannā 6:44)

Ham apnī hī koshishoṇ se najāt nahīñ pā sakte. Ƙhudā Bāp ƙhud hameñ khīñch lātā hai. Jab ham Īsā Masīh par īmān lātē haiñ to yahī bāt hameñ dilāsā detī hai. Kyonki yih najāt hamārī kamzor koshishoṇ par mabnī nahiñ hotī balki Ƙhudā Bāp ke pakke wāde par. Tab hameñ pūrī tasallī hai ki ham adālat ke din bhī mahfūz raheñge. Pāñchwīñ bāt,

### **Khāte-Pīte Raho**

Tab Īsā Masīh ne ek hairatangez bāt farmāī,

Maiñ hī zindagī kī wuh roṭī hūn jo āsmān se utar āi hai. Jo is roṭī se khāe wuh abad tak zindā rahegā. Aur yih roṭī merā gosht hai jo maiñ duniyā ko zindagī muhaiyā karne kī ƙhātir pesh karūñgā. (Yūhannā 6:51)

Man khāne se Isrāiliyoṇ ko abadī zindagī na milī.

► *Kyā abadī zindagī kī yih roṭī bhī isī tarah hai?*

Nahīñ. Jo bhī zindagī kī yih nai roṭī khāe use abadī zindagī hāsil hai.

Sāth sāth Īsā Masīh ne ek aur bāt farmāi. Yih ki yih roṭī merā gosht hai.

► *Kyon?*

Jab Isrāili registān meñ the to wuh na sirf roṭī balki gosht ke lie bhī tars rahe the (Khurūj 16:3). Aur Khudā ne un kī sunī. Usī shām baṭeron ke ḡhol āe jo pūrī ḥaimāgāh par chhā gae. Tab Isrāiliyoñ ne jī bharkar gosht khāyā. Ab Īsā Masīh farmātā hai ki maiñ zindagī kī roṭī bhī hūn aur gosht bhī. Man aur gosht ke mojize mujh meñ hue haiñ. Lekin ab Īsā Masīh ne ek zyādā chaunkā dene wālī bāt kahī,

Merā gosht haqīqī ḥurāk aur merā ḥūn haqīqī pīne kī chīz hai. Jo merā gosht khātā aur merā ḥūn pītā hai wuh mujh meñ qāym rahtā hai aur maiñ us meñ. (Yūhannā 6:55-56 )

► *Wuh is se kyā kahnā chāhtā thā?*

Gosht khāne aur ḥūn pīne kā ḥyāl to ghinaunā-sā lagtā hai.

► *Ham kis tarah us kā gosht aur ḥūn khā-pī sakte haiñ?*

Īsā Masīh apnī salībī maut kī taraf ishārā kar rahā thā. Thore dinoñ ke bād use apnī jān hamārī ḥātir denī thī yānī use apnā gosht aur ḥūn qurbān karnā thā.

► *Kyon?*

Use hamāre gunāhoñ kī sazā uṭhānī thī tāki hameñ najāt mil jāe. Aur yih sazā sakht thī. Sazā-e-maut thī.

► *Lekin gosht khāne aur ḥūn pīne par itnā zor dene se wuh kyā kahnā chāhtā thā?*

Yih bahut zarūrī hai ki ham har lamhā us kī is qurbānī se abadī zindagī pāte raheñ. Lāzim hai ki ham har lamhā us kī qurbat meñ raheñ, har lamhā us se liptē raheñ, har lamhā use takte raheñ, har lamhā us kī bāteñ jazz karte raheñ. Tab yih abadī zindagī hamārī ragoñ meñ dauṛtī rahegī. Tab ham Īsā Masīh jaise bante jāeñge. Chāhe

hamārī zindagī kitni dukhī kyoñ na ho hamāre andar us kā sukūn aur us kī tasallī rahegī. Tab us kā nūr hamārī zindagī meñ chamaktī-damaktī rahegī.

Jab bulb meñ bijlī ho to wuh jaltā hai. Bijlī band ho to light nahīn jaltī. Isī tarah agar hamārī Īsā Masīh ke sāth rifāqat āhistā āhistā band ho jāe to ham is bharpur zindagī se mahrūm rah jāēnge. Tab hamārī zindagī dubārā gunāh se bhar jāegī. Tab hamārā dil andherā ho jāegā.

Ek ākhiri bāt,

### **Pahle īmān Phir Pahchān**

Īsā Masīh kī yih bāteñ bahut-se logoñ ko nā-gawār lagīn.

► *Kyon?*

Wuh yih qabūl karne ke lie taiyār nahīn the ki Īsā Masīh zindagī kī roṭī hai. Ki us par īmān lāne se abadī zindagī miltī hai. Ki wuh na sirf ām qism kā gurū hai balki āsmān kī haqīqī roṭī. Wuh roṭī jis se is duniyā aur aglī duniyā meñ bharpur zindagī mil jāegī.

Ab bahut-se logoñ ne Īsā Masīh ko chhoṛ diyā. Tab us ne apne qarībī shāgirdoñ se pūchhā ki kyā tum bhī mujhe chhoṛnā chāhte ho?

Shamāūn Patras ne jawāb diyā,

Khudāwand, ham kis ke pās jāer? Abadī zindagī kī bāteñ to āp hī ke pās haiñ. Aur ham ne īmān lākar jān liyā hai ki āp Allāh ke quddūs haiñ. (Yūhannā 6:68-69 )

Patras aur dūsre qarībī shāgird ustād kī kaī bāteñ samajh nahīn sakte the. Lekin baṛī bāt sāf thī: Hamāre āqā ke pās abadī zindagī kī bāteñ haiñ. Wuhi Allāh kā quddūs hai.

► *Ham kis tarah jān sakte haiñ ki Īsā Masīh sachmuch abadī zindagī kī roṭī hai?*

Patras is kā jawāb detā hai. Yih jānane ke lie aql kāfī nahīn hai. Is ke lie īmān zarūrī hai. Pahle īmān lāo, tab

hī jān loge. Ham Īsā Masīh kā kirdār apnī aql se mālūm nahīn kar sakte. Pahle īmān zarūrī hai. Tab hī ham jān leñge ki wuh Allāh kā quddūs hai. Ki wuh abadī zindagī kī haqīqī roṭī hai.

► *Gharz, zindagī kī roṭī ke bāre mei 6 sachchāiyān apnāni chāhien:*

- Zindagī kī roṭī pāo.
- Mujh par īmān lāo.
- Maiñ hī zindagī kī roṭī hūn.
- Najāt yaqīnī hai.
- Khāte-pīte raho.
- Pahle īmān phir pahchān.

### **Injīl, Yūhannā 6:22-70**

Hujūm to jhil ke pār rah gayā thā. Agle din logoṇ ko patā chalā ki shāgird ek hī kashtī lekar chale gae hain aur ki us waqt Īsā kashtī meiñ nahīn thā. Phir kuchh kashtiyān Tibariyās se us maqām ke qarib pahuñchīn jahān Īsā Masīh ne roṭī ke lie shukrguzārī kī duā karke use logoṇ ko khilāyā thā. Jab logoṇ ne dekhā ki na Īsā aur na us ke shāgird wahān hain to wuh kashtiyōn par sawār hokar Īsā ko ḥhūndte ḥhūndte Kafarnahūm pahuñche.

Jab unhoṇ ne use jhil ke pār pāyā to pūchhā, “Ustād, āp kis tarah yahān pahuñch gae?”

Īsā ne jawāb diyā, “Maiñ tum ko sach batātā hūn, tum mujhe islie nahīn ḥhūnd rahe ki ilāhī nishān dekhe hain balki islie ki tum ne jī bharkar roṭī khāi hai. Aisī Ḳhurāk ke lie jidd-o-jahd na karo jo sar-gal jātī hai, balki aisī ke lie jo abadī zindagī tak qāym rahtī hai aur jo Ibn-e-Ādam tum ko degā, kyoñki Ƙhudā Bāp ne us par apnī tasdiq kī mohr lagāi hai.”

Is par unhoń ne pūchhā, “Hameń kyā karnā chāhie tāki Allāh kā matlūbā kām kareń?”

Īsā ne jawāb diyā, “Allāh kā kām yih hai ki tum us par īmān lāo jise us ne bhejā hai.”

Unhoń ne kahā, “To phir āp kyā ilāhī nishān dikhāeñge jise dekhkar ham āp par īmān lāeń? Āp kyā kām saranjām deñge? Hamāre bāpdādā ne to registān mein man khāyā. Chunānche Kalām-e-muqaddas mein likhā hai ki Mūsā ne unheń āsmān se roṭī khilāī.”

Īsā ne jawāb diyā, “Maiń tum ko sach batātā hūn ki kħud Mūsā ne tum ko āsmān se roṭī nahīn khilāī balki mere Bāp ne. Wuhī tum ko āsmān se haqīqī roṭī detā hai. Kyońki Allāh kī roṭī wuh shakhs hai jo āsmān par se utarkar duniyā ko zindagī baķhshtā hai.”

Unhoń ne kahā, “Khudāwand, hameń yih roṭī har waqt diyā kareń.”

Jawāb mein Īsā ne kahā, “Maiń hī zindagī kī roṭī hūn. Jo mere pās āe use phir kabhī bhūk nahīn lagegī. Aur jo mujh par īmān lāe use phir kabhī pyās nahīn lagegī. Lekin jis tarah maiń tum ko batā chukā hūn, tum ne mujhe dekhā aur phir bhī īmān nahīn lāe. Jitne bhī Bāp ne mujhe die haiń wuh mere pās āeñge aur jo bhī mere pās āegā use maiń hargiz nikāl na dūngā. Kyońki maiń apnī marzī pūrī karne ke lie āsmān se nahīn utrā balki us kī jis ne mujhe bhejā hai. Aur jis ne mujhe bhejā us kī marzī yih hai ki jitne bhī us ne mujhe die haiń un mein se maiń ek ko bhī kho na dūn balki sab ko qiyāmat ke din murdoń mein se phir zindā karūn. Kyońki mere Bāp kī marzī yahī hai ki jo bhī Farzand ko dekhkar us par īmān lāe use abadī zindagī hāsil ho. Aise shakhs ko maiń qiyāmat ke din murdoń mein se phir zindā karūngā.”

Yih sunkar Yahūdī islie buṛburāne lage ki us ne kahā thā, “Maiṇ hī wuh roṭī hūn jo āsmān par se utar āī hai.” Unhoṇ ne etarāz kiyā, “Kyā yih Īsā bin Yūsuf nahīn, jis ke bāp aur mān se ham wāqif hain? Wuh kyoṇkar kah saktā hai ki ‘Maiṇ āsmān se utrā hūn?’”

Īsā ne jawāb meṇ kahā, “Āpas meṇ mat buṛburāo. Sirf wuh shakhs mere pās ā saktā hai jise Bāp jis ne mujhe bhejā hai mere pās khīñch lāyā hai. Aise shakhs ko maiṇ qiyāmat ke din murdoṇ meṇ se phir zindā karūṅgā. Nabiyoṇ ke sahifoṇ meṇ likhā hai, ‘Sab Allāh se tālīm pāeṅge.’ Jo bhī Allāh kī sunkar us se sīkhtā hai wuh mere pās ā jātā hai. Is kā matlab yih nahīn ki kisī ne kabhī Bāp ko dekhā. Sirf ek hī ne Bāp ko dekhā hai, wuhī jo Allāh kī taraf se hai. Maiṇ tum ko sach batātā hūn ki jo īmān rakhtā hai use abadī zindagī hāsil hai. Zindagī kī roṭī maiṇ hūn. Tumhāre bāpdādā registān meṇ man khāte rahe, to bhī wuh mar gae. Lekin yahān āsmān se utarne wālī aisī roṭī hai jise khākar insān nahīn martā. Maiṇ hī zindagī kī wuh roṭī hūn jo āsmān se utar āī hai. Jo is roṭī se khāe wuh abad tak zindā rahegā. Aur yih roṭī merā gosht hai jo maiṇ duniyā ko zindagī muhaiyā karne kī khātir pesh karūṅgā.”

Yahūdī baṛī sargarmī se ek dūsre se bahs karne lage, “Yih ādmī hameṇ kis tarah apnā gosht khilā saktā hai?” Īsā ne un se kahā, “Maiṇ tum ko sach batātā hūn ki sirf Ibn-e-Ādam kā gosht khāne aur us kā khūn pīne hī se tum meṇ zindagī hogī. Jo merā gosht khāe aur merā khūn pie abadi zindagī us kī hai aur maiṇ use qiyāmat ke din murdoṇ meṇ se phir zindā karūṅgā. Kyoṇki merā gosht haqīqī khurāk aur merā khūn haqīqī pīne kī chīz hai. Jo merā gosht khātā aur merā khūn pītā hai wuh mujh meṇ qāym rahtā hai aur maiṇ us meṇ. Maiṇ us

zindā Bāp kī wajah se zindā hūn jis ne mujhe bhejā. Isī tarah jo mujhe khātā hai wuh merī hī wajah se zindā rahegā. Yahī wuh roṭī hai jo āsmān se utrī hai. Tumhāre bāpdādā man khāne ke bāwujūd mar gae, lekin jo yih roṭī khāegā wuh abad tak zindā rahegā.”

Īsā ne yih bāteñ us waqt kīn jab wuh Kafarnahūm meñ Yahūdī ibādatkhāne meñ tālīm de rahā thā.

Yih sunkar us ke bahut-se shāgirdoñ ne kahā, “Yih bāteñ nā-gawār haiñ. Kaun inheñ sun saktā hai!”

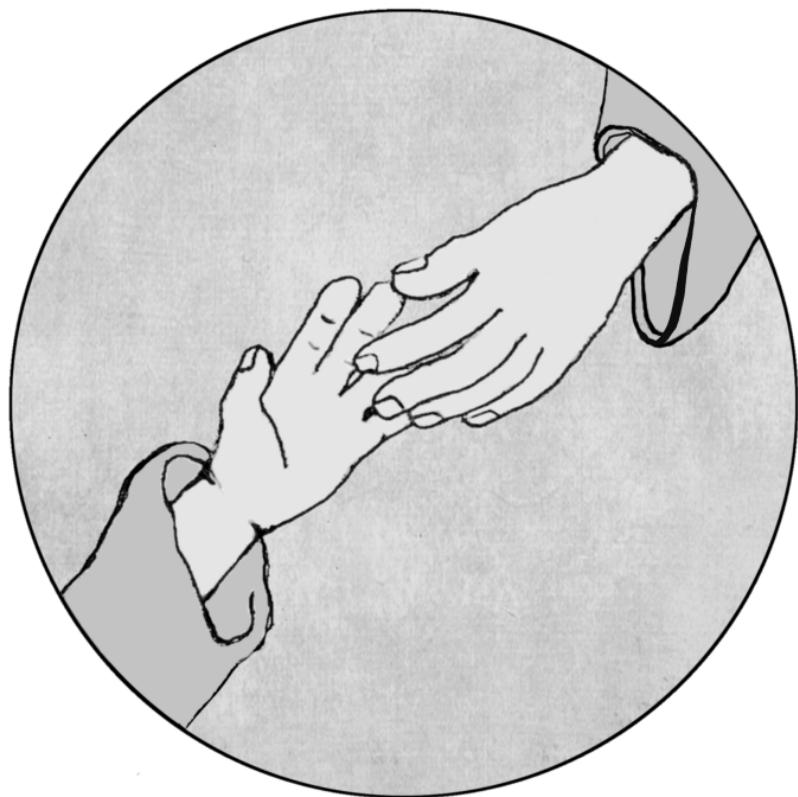
Īsā ko mālūm thā ki mere shāgird mere bāre meñ buṛbuṛā rahe haiñ, islie us ne kahā, “Kyā tum ko in bātoñ se thes lagī hai? To phir tum kyā sochoge jab Ibn-e-Ādam ko ūpar jāte dekhoge jahān wuh pahle thā? Allāh kā Rūh hī zindā kartā hai jabki jismānī tāqat kā koī fāydā nahīn hotā. Jo bāteñ maiñne tum ko batāī haiñ wuh Rūh aur zindagī haiñ. Lekin tum meñ se kuchh haiñ jo īmān nahīn rakhte.” (Īsā to shurū se hī jāntā thā ki kaun kaun īmān nahīn rakhte aur kaun mujhe dushman ke hawāle karegā.) Phir us ne kahā, “Islie maiñne tum ko batāyā ki sirf wuh shākhs mere pās ā saktā hai jise Bāp kī taraf se yih taufīq mile.”

Us waqt se us ke bahut-se shāgird ulṭe pāñw phir gae aur āindā ko us ke sāth na chale. Tab Īsā ne bārah shāgirdoñ se pūchhā, “Kyā tum bhī chale jānā chāhte ho?”

Shamāūn Patras ne jawāb diyā, “Khudāwand, ham kis ke pās jāen? Abadī zindagī kī bāteñ to āp hī ke pās haiñ. Aur ham ne īmān lākar jān liyā hai ki āp Allāh ke quddūs haiñ.”

Jawāb meñ Īsā ne kahā, “Kyā maiñne tum bārah ko nahīn chunā? To bhī tum meñ se ek shākhs shaitān hai.” (Wuh Shamāūn Iskariyotī ke beṭe Yahūdāh kī taraf ishārā kar rahā thā jo bārah shāgirdoñ meñ se ek thā aur jis ne bād meñ use dushman ke hawāle kar diyā.)

# **Īsā Masīh ko Pānā**



- *Ham Īsā Masīh ko kis tarah pā sakte hain?*  
Ham Muğhal bādshāh Akbar ke bāre meñ bahut kuchh paṛh sakte hain. To bhī ham use kabhī nahīn pā sakte.
- *Kyon?*  
Wuh to gayā-guzarā hai. Isī tarah ham Īsā Masīh ke bāre meñ bahut kuchh paṛh sakte hain.
- *Lekin kyā ham use pā bhī sakte hain?*  
Injīl sharīf farmātī hai ki ham use pā bhī sakte hain. Use pāne se hī hameñ najāt miltī hai.
- *To sawāl yih hai, kyā maiñne use pā liyā hai? Kyā wuh mere dil meñ bastā hai? Kyā merā us ke sāth shakhsī tālluq hai? Agar nahīn to maiñ use kis tarah pāūn?*  
Ab ham is sawāl par dhyān deinge.

Īsā Masīh kā kirdār anokhā thā. Us kī tālīm sunkar log hakkā-bakkā rah jāte the. Us se qism qism ke marīzoṇ ko shafā bhī miltī thi. Kyā ajab ki wuh bhīroṇ se ghirā rahtā thā. Lekin kuchh log us kī tālīm aur mojize bardāshth nahīn kar sakte the. Ḳhāskar Yarūshalam ke mazhabī rāhnumā us se jalte the. Jald hī wuh use pakarne kī sāzisheṇ karne lage. Īsā Masīh yih jāntā thā. Islie wuh kāfī der tak Yarūshalam se dūr Galīl meñ Ḳhidmat kartā rahā.

Tab Jhoṇpaṛiyoṇ kī baṛī Īd qarīb āī. Īsā Masīh ke ghar wāloṇ ne kahā, “Yih jagah chhoṛkar Yahūdiyā chalā jā tāki tere pairokār bhī wuh mojize dekh leñ jo tū kartā hai. Jo shakhs chāhtā hai ki awām use jāne wuh poshīdagī meñ kām nahīn kartā. Agar tū is qism kā mojizānā kām kartā hai to apne āp ko duniyā par zāhir kar.”

- *Yih log kyā chāhte the?*

Yahūdiyā meñ Yarūshalam thā. Wuh k̄hush nahīn the ki Īsā Masīh Yarūshalam se dūr k̄hidmat kar rahā hai.

► *Kyon?*

Yarūshalam Yahūdi īmān kā markaz thā. Wuh chāhte the ki Īsā Masīh apne mojize wahīn kar dikhāe jahān sab bare log īd ke mauqe par jamā hōnge.

► *Kyā un kī yih soch t̄hīk nahīn thī?*

Nahīn. Un kī soch siyāsī thī. Unhoñ ne Masīh ke mojize dekhkar ġhalat natījā nikālā thā. Wuh samajhte the ki ab waqt ā gayā hai ki Īsā Masīh mojize dikhākar Isrāīl kā duniyāwī bādshāh ban jāe. Aur is ke lie zarūrī thā ki wuh Yarūshalam meñ hī apne mojize dikhāe. Wuh poshīdagī meñ yānī Yarūshalam se dūr kām na kare.

► *Kyā wuh sachmuch poshīdagī meñ kām kar rahā thā?*

Bilkul nahīn. Galil meñ us ke mojizoñ aur tālīm se bahut logoñ kī zindagī badal rahī thī. Unheñ jismānī aur rūhānī taraqqī mil rahī thī. Aisī poshīdagī to t̄hīk hī hai. Is kā duniyāwī hukūmat se kyā wāstā? Lekin us ke ghar wāle yih bāteñ nahīn samajhte the. Wuh us se sirf duniyāwī fāydā uṭhānā chāhte the.

Īsā Masīh ke jawāb se ham bahut kuchh sīkh sakte haiñ.  
Pahlī bāt,

### **Duniyā kī Soch Chhor Do**

Īsā Masīh ne unheñ batāyā,

Abhī wuh waqt nahiñ āyā jo mere lie mauzūn̄  
hai. (Yūhannā 7:6)

► *Mauzūn̄ waqt kā kyā matlab hai?*

Īsā Masīh hameshā Ḳhudā Bāp kī marzī ke mutābiq chaltā thā. Us waqt Ḳhudā Bāp nahīn chāhtā thā ki wuh jāe. Us ne farmāyā,

Lekin tum jā sakte ho, tumhare lie har waqt mauzūn hai. Duniyā tum se dushmanī nahīn rakh saktī. Lekin mujh se wuh dushmanī rakhtī hai. (Yūhannā 7:6-7)

Us ke ghar wāle duniyāwī soch rakhte the. Wuh khyāl hī nahīn karte the ki ɭhudā kī marzī kyā hai. Islie un ke lie har waqt mauzūn thā. Islie duniyā un se dushmanī nahīn rakhtī thī. Wuh Īsā Masīh se dushmanī rakhtī thī kyoñki us kī soch farq thī.

► Kyā āp Īsā Masīh ko pānā chāhte hain?

Duniyāwī soch chhoṛ do. Dūsrī bāt,

### **ɭhudā Bāp kī Marzī Karo**

Ghar wāle īd manāne Yarūshalam chale gae. Lekin kuchh der bād Īsā Masīh ko ɭhudā Bāp se hidāyat milī ki wuh īd par jāe. Tab wuh chupke se rawānā huā.

Yarūshalam meñ Yahūdī rāhnumā pahle se us kī tāk meñ baiñhe the. Buñburā rahe the, “Wuh ādmī kahān hai?” Ām log bhī āpas meñ phusphusā rahe the. Kuchh us ke haq meñ the, kuchh us ke ɭhilāf. Lekin koī khulkar bāt nahīn kar rahā thā kyoñki sab Yahūdī rāhnumāoñ se ḳarte the.

Īd kā ādhā hissā guzar chukā thā to Īsā Masīh Baitul-muqaddas meñ jākar tālīm dene lagā. Use sunkar log hairatzadā hue.

► Kyon?

Unhoñ ne kahā, “Yih ādmī kis tarah itnā ilm rakhtā hai hālāñki is ne kahīn se bhī tālīm hāsil nahīn kī!”

► Īsā Masīh ne jawāb meñ kyā kahā?

Jo tālīm maiñ detā hūn wuh merī apnī nahīn balki us kī hai jis ne mujhe bhejā.  
(Yūhannā 7:16)

► Kis ne use bhejā thā?

Khudā Bāp ne use bhejā thā. Yih kitāboñ se ratī-ratāi tālīm nahiñ thī. Yih to sīdhe Khudā Bāp se milī tālīm thī. Īsā Masīh sirf wuh kuchh farmātā aur kartā hai jo Khudā Bāp kī marzī hai.

Ab us ne ek aur chaunkā dene wālī bāt farmāi,

Jo us kī marzī pūrī karne ke lie taiyār hai wuh jān legā ki merī tālīm Allāh kī taraf se hai.  
(Yūhannā 7:17)

Īsā Masīh kī tālīm Khudā kī taraf se hai.

► *Ham yih kis tarah jān sakte hain?*

Khudā kī marzī karne se. Jo Khudā kī marzī karne ke lie taiyār rahtā hai wuh ekdam jān letā hai ki Īsā Masīh kī tālīm Khudā kī taraf se hai. Yih dushman Khudā kī marzī karne ko taiyār nahīñ the islie wuh rūhāni taur se andhe the. Wuh bas apnī izzat ke pīchhe paṛe rahte the. Islie Īsā Masīh ne farmāyā,

Jo apnī taraf se boltā hai wuh apnī hī izzat chāhtā hai. Lekin jo apne bhejne wāle kī izzat-o-jalāl baṛhāne kī koshish kartā hai wuh sachchā hai aur us meñ nārāstī nahīñ hai. (Yūhannā 7:18)

► *Kyā āp Khudā kī marzī karne ko taiyār rahte hain? Kyā āp apnī zindagi se us kī izzat kar rahe hain?*

Tab hī āp Īsā Masīh ko pā sakte hain. Tīsrī bāt,

### **Jān Lo Ki Masīh Shariyat se Bartar Hai**

► *To yih dushman kis nātē se Khudā kī marzī karne ko taiyār nahīñ the?*

Ab Īsā Masīh ne is kā jawāb diyā. Us ne farmāyā,

Kyā Mūsā ne tum ko shariyat nahīñ dī? To phir tum mujhe qatl karne kī koshish kyoñ kar rahe ho? (Yūhannā 7:19)

► *Kyā sharīat qatl karne kī ijāzat detī hai?*

Hargiz nahīn. To bhī dushman use qatl karne kī koshish kar rahe the. Wuh Ƙhudā kī marzī nahīn kar rahe the. Islie wuh sachche nahīn the. Islie wuh pahchān nahīn sakte the ki Īsā, al-Masīh hai. Sirf sachchā dil use pahchān saktā hai.

Sunane wāloñ ne kahā, “Tum kisī badrūh kī girift meñ ho. Kaun tumheñ qatl karne kī koshish kar rahā hai?” Hālāníki kam-se-kam rāhnumā zarūr use qatl karne kī koshish kar rahe the.

► *Wuh kyoñ use qatl karnā chāhte the?*

Kuchh mahinoñ pahle us ne Yarūshalam meñ ek māzūr ādmī ko Sabat ke din shafā dī thī. Yahūdī rāhnumā jalkar use qatl karne kī sāzisheñ karne lage the. Īsā Masīh ne farmāyā,

Maiñne Sabat ke din ek hī mojizā kiyā aur tum sab hairatzadā hue. Lekin tum bhī Sabat ke din kām karte ho. Tum us din apne bachchoñ kā ƙhatnā karwāte ho. Aur yih rasm Mūsā kī sharīat ke mutābiq hī hai ... Kyoñki sharīat ke mutābiq lāzim hai ki bachche kā ƙhatnā āṭhweñ din karwāyā jāe, aur agar yih din Sabat ho to tum phir bhī apne bachche kā ƙhatnā karwāte ho tāki sharīat kī ƙhilāfwarzī na ho jāe. To phir tum mujh se kyoñ nārāz ho ki maiñne Sabat ke din ek ādmī ke püre jism ko shafā dī?

(Yūhannā 7:21-23)

Yahūdī ustād ƙhud kahte the ki kuchh kām Sabat ke din kie jā sakte hain. Ƙhatnā ek aisā kām thā.

Ab ƙhatnā ek chhoṭā-sā kām hai, aur us se insān bahāl nahīn hotā. Is kī nisbat Īsā Masīh ne māzūr insān ko rūhānī aur jismānī taur par bahāl kiyā thā. Ƙhatnā insān ko bahāl nahīn kar saktā magar Īsā Masīh yih kar saktā hai. Sharīat insān ko

batātī hai ki use kyā karnā hai. Lekin wuh use bahāl nahīn kar saktī. Isī lie Īsā Masīh duniyā meñ āyā.

- *Kyā āp use pānā chāhte haiñ?*

Jān lo ki wuh shariat se bartar hai. Chauthī bāt,

### **Jān Lo Ki Masīh Khudā kā Bhejā Huā Hai**

Māzūr kī shafā kā zikr sunte hī Yarūshalam ke kuchh rahne wāle kahne lage, “Kyā yih wuh ādmī nahīn hai jise log qatl karne kī koshish kar rahe haiñ? Tāham wuh yahān khulkar bāt kar rahā hai aur koi bhī use rokne kī koshish nahīn kar rahā. Kyā hamāre rāhnumāoñ ne haqīqat meñ jān liyā hai ki yih Masīh hai?”

Lekin phir unhoñ ne ɭhud hī yih ɭhyāl rad kiyā: “Jab Masīh āegā to kisī ko bhī mālūm nahīn hogā ki wuh kahān se hai. Yih ādmī farq hai. Ham to jānte haiñ ki yih kahān se hai.”

- *Wuh kyoñ sochte the ki jab Masīh āegā to kisī ko bhī mālūm nahīn hogā ki wuh kahān se hai?*

Yahūdiyoñ meñ yih ɭhyāl phail gayā thā ki al-Masīh poshīdagī meñ āegā aur sirf qaum ko chhuṛāte waqt zāhir ho jāegā. Is binā par log kah rahe the ki ham is bande ko jānte haiñ. Wuh to Galīl se hai. Lihāzā yih al-Masīh ho hī nahīn saktā. Ab dekho ki un se kitnī baṛī ġhalatī ho rahī thī. Na wuh Īsā Masīh ko jānte the, na yih ki wuh haqīqat meñ kahān se āyā hai. Īsā Masīh ne farmāyā,

Tum mujhe jānte ho aur yih bhī jānte ho ki maiñ kahān se hūn. Lekin maiñ apnī taraf se nahīn āyā. Jis ne mujhe bhejā hai wuh sachchā hai aur use tum nahīn jānte. Lekin maiñ use jāntā hūn, kyoñki maiñ us kī taraf se hūn aur us ne mujhe bhejā hai.

(Yūhannā 7:28-29)

- *Īsā Masīh apne bāre meñ kyā kah rahā thā?*

Achchhā, tum jānte ho ki maiñ kahāñ se hūñ? Haqīqat meñ tum mujhe nahiñ jānte. Kyoñki mujhe Ƙhudā Bāp se bhejā gayā hai jo tum nahiñ jānte.

Yih log is par fakhr karte the ki hameñ Mūsā se shariyat milī hai aur islie ham sachche Ƙhudā ko jānte haiñ. Lekin is meñ un se ȝhalatī ho rahī thī. Wuh andhe the. Wuh nahiñ jānte the ki Īsā Masīh najāt dene āyā hai. Kitne afsos kī bāt.

► *Mere dost, kyā āp Ƙhudā kī qurbat ke lie taraste hain? Kyā āp us kī nazar meñ mañzūr honā chāhte hain?*

Phir us par īmān lāo jise Ƙhudā Bāp ne bhejā hai. Īsā Masīh par. Ākhīrī bāt,

### **Tab hī Masīh ko Pāoge**

Jab rāhnumāoñ ne dekhā ki hujūm meñ aisī bāteñ ho rahī hain to unhoñ ne Baitul-muqaddas ke pahredār Īsā Masīh ko pakañne ke lie bheje.

Lekin Īsā Masīh ne kahā,

Maiñ sirf thořī der aur tumhāre sāth rahūñgā, phir maiñ us ke pās wāpas chalā jāūñgā jis ne mujhe bhejā hai. Us waqt tum mujhe ڏhūndoge magar nahiñ pāoge, kyonki jahāñ maiñ hūñ wahāñ tum nahiñ ā sakte. (Yūhannā 7:33-34)

► *Wuh kyā kahnā chāhtā hai?*

Thořī der bād maiñ Ƙhudā Bāp ke pās wāpas lauṭūñgā. Tab tum mujhe ڏhūndoge magar nahiñ pāoge.

► *Kyoñ?*

- Wuh duniyā kī soch rakhte the.
- Wuh Ƙhudā Bāp kī marzī nahiñ karte the.
- Wuh nahiñ pahchānte the ki Masīh meñ ek āyā hai jo shariyat se bartar hai.
- Wuh nahiñ pahchānte the ki Masīh Ƙhudā kā bhejā huā hai.

► *Kyā āpne use pā liyā hai?*

## Injīl, Yūhannā 7:1-36

Is ke bād Īsā ne Galil ke ilāqe meñ idhar-udhar safr kiyā. Wuh Yahūdiyā meñ phirnā nahīn chāhtā thā kyoñki wahān ke Yahūdī use qatl karne kā mauqā ɖhūnq rahe the. Lekin jab Yahūdī īd banām Jhoñpañiyon kī īd qarib āi to us ke bhāiyon ne us se kahā, “Yih jagah chhoñkar Yahūdiyā chalā jā tāki tere pañrokār bhī wuh mojize dekh leñ jo tū kartā hai. Jo shakhs chāhtā hai ki awām use jāne wuh poshīdagī meñ kām nahīn kartā. Agar tū is qism kā mojizānā kām kartā hai to apne āp ko duniyā par zāhir kar.” (Asl meñ Īsā ke bhāi bhī us par īmān nahīn rakhte the.)

Īsā ne unheñ batāyā, “Abhī wuh waqt nahīn āyā jo mere lie mauzūn hai. Lekin tum jā sakte ho, tumhāre lie har waqt mauzūn hai. Duniyā tum se dushmanī nahīn rakh sakti. Lekin mujh se wuh dushmanī rakhtī hai, kyoñki maiñ us ke bāre meñ yih gawāhī detā hūn ki us ke kām bure haiñ. Tum ɭhud īd par jāo. Maiñ nahīn jāñngā, kyoñki abhī wuh waqt nahīn āyā jo mere lie mauzūn hai.” Yih kahkar wuh Galil meñ ɭthahrā rahā.

Lekin bād meñ, jab us ke bhāi īd par jā chuke the to wuh bhī gayā, agarche alāniyā nahīn balki ɭhufiyā taur par. Yahūdī īd ke mauqe par use talāsh kar rahe the. Wuh pūchhte rahe, “Wuh ādmī kahān hai?”

Hujūm meñ se kaī log Īsā ke bāre meñ buñburā rahe the. Bāz ne kahā, “Wuh achchhā bandā hai.” Lekin dūsron ne etarāz kiyā, “Nahīn, wuh awām ko bahkātā hai.” Lekin kisi ne bhī us ke bāre meñ khulkar bāt na kī, kyoñki wuh Yahūdiyon se ðarte the.

Īd kā ādhā hissā guzar chukā thā jab Īsā Baitul-muqaddas meñ jākar tālim dene lagā. Use sunkar

Yahūdī hairatzadā hue aur kahā, “Yih ādmī kis tarah itnā ilm rakhtā hai hālānki is ne kahīn se bhī tālīm hāsil nahīn kī!”

Īsā ne jawāb diyā, “Jo tālīm maiñ detā hūn wuh merī apnī nahīn balki us kī hai jis ne mujhe bhejā. Jo us kī marzī pūrī karne ke lie taiyār hai wuh jān legā ki merī tālīm Allāh kī taraf se hai yā ki merī apnī taraf se. Jo apnī taraf se boltā hai wuh apnī hī izzat chāhtā hai. Lekin jo apne bhejne wāle kī izzat-o-jalāl baṛhāne kī koshish kartā hai wuh sachchā hai aur us meñ nārāstī nahīn hai. Kyā Mūsā ne tum ko shariyat nahīn dī? To phir tum mujhe qatl karne kī koshish kyoñ kar rahe ho?”

Hujūm ne jawāb diyā, “Tum kisi badrūh kī girift meñ ho. Kaun tumheñ qatl karne kī koshish kar rahā hai?”

Īsā ne un se kahā, “Maiñne Sabat ke din ek hī mojizā kiyā aur tum sab hairatzadā hue. Lekin tum bhī Sabat ke din kām karte ho. Tum us din apne bachchoñ kā ķhatnā karwāte ho. Aur yih rasm Mūsā kī shariyat ke mutābiq hī hai, agar che yih Mūsā se nahīn balki hamāre bāpdādā Ibrāhīm, Is’hāq aur Yāqūb se shurū huī. Kyoñki shariyat ke mutābiq lāzim hai ki bachche kā ķhatnā āṭhweñ din karwāyā jāe, aur agar yih din Sabat ho to tum phir bhī apne bachche kā ķhatnā karwāte ho tāki shariyat kī ķhilāfwarzī na ho jāe. To phir tum mujh se kyoñ nārāz ho ki maiñne Sabat ke din ek ādmī ke pūre jism ko shafā dī? Zāhirī sūrat kī binā par faisla na karo balki bātini hālat pahchānkar muñsifānā faisla karo.”

Us waqt Yarūshalam ke kuchh rahne wāle kahne lage, “Kyā yih wuh ādmī nahīn hai jise log qatl karne kī koshish kar rahe haiñ? Tāham wuh yahān khulkar bāt kar rahā hai aur koī bhī use rokne kī koshish nahīn kar rahā. Kyā hamāre rāhnumāoñ ne haqīqat meñ jān liyā

hai ki yih Masīh hai? Lekin jab Masīh āegā to kisi ko bhī mālūm nahīn hogā ki wuh kahān se hai. Yih ādmī farq hai. Ham to jānte haiñ ki yih kahān se hai.”

Īsā Baitul-muqaddas meñ tālīm de rahā thā. Ab wuh pukār uṭhā, “Tum mujhe jānte ho aur yih bhī jānte ho ki maiñ kahān se hūn. Lekin maiñ apnī taraf se nahīn āyā. Jis ne mujhe bhejā hai wuh sachchā hai aur use tum nahīn jānte. Lekin maiñ use jāntā hūn, kyoñki maiñ us kī taraf se hūn aur us ne mujhe bhejā hai.”

Tab unhoñ ne use giriftār karne kī koshish kī. Lekin koī bhī us ko hāth na lagā sakā, kyoñki abhī us kā waqt nahīn āyā thā. To bhī hujūm ke kaī log us par īmān lāe, kyoñki unhoñ ne kahā, “Jab Masīh āegā to kyā wuh is ādmī se zyādā ilāhī nishān dikhāegā?”

Farīsiyon ne dekhā ki hujūm meñ is qism kī bāteñ dhīmī dhīmī āwāz ke sāth phail rahī haiñ. Chunāñche unhoñ ne rāhnumā imāmoñ ke sāth milkar Baitul-muqaddas ke pahredār Īsā ko giriftār karne ke lie bheje. Lekin Īsā ne kahā, “Main sirf thorī der aur tumhāre sāth rahūngā, phir maiñ us ke pās wāpas chalā jāūngā jis ne mujhe bhejā hai. Us waqt tum mujhe ȳhūndoge, magar nahīn pāoge, kyoñki jahān maiñ hūn wahān tum nahīn ā sakte.”

Yahūdī āpas meñ kahne lage, “Yih kahān jānā chāhtā hai jahān ham use nahīn pā sakeñge? Kyā wuh bairūn-e-mulk jānā chāhtā hai, wahān jahān hamāre log Yūnāniyon meñ bikhrī hālat meñ rahte haiñ? Kyā wuh Yūnāniyon ko tālīm denā chāhtā hai? Matlab kyā hai jab wuh kahtā hai, ‘Tum mujhe ȳhūndoge magar nahīn pāoge’ aur ‘Jahān maiñ hūn wahān tum nahīn ā sakte’.”

# **Jo Piyāsā Ho**



Ek din Īsā Masīh Baitul-muqaddas meñ tālīm de rahā thā. Jhoñpañiyon kī īd thī. Is īd par log kachchī jhoñpañiyon meñ rahte the. Yih īd tālīm dene kā achchhā mauqā thā.

► *Tālīm dene kā achchhā mauqā kyon thā?*

Yih bāt samajhne ke lie zarūrī hai ki ham is īd kā buniyādī maqṣad samajh leñ.

► *Maqṣad kyā thā?*

Fasloñ kī khushī. Is īd par log khushī manāte the ki fasleñ ug āi haiñ. Ab fasl kā khās tālluq bārish se hai. Bārish kam ho to fasl bhī kam hogī. Islie is īd par log duā bhī karte the ki āne wāle sāl meñ bārisheñ pareñ.

Lekin sāth sāth wuh al-Masīh kī āmad bhī yād karte the.

► *Kyon?*

Al-Masīh ke āne kā ek nishān kasrat kā pānī thā. Sadiyon pahle peshgoi kī gaī thī ki us waqt Baitul-muqaddas ke nīche se zindagī kā pānī bah niklegā (Zakariyāh 14:8; Hizqiyel 47:1). Tab tamām qaumeñ Jhoñpañiyon kī īd manāne Yarūshalam āyā kareñgī (Zakariyāh 14:16).

Gharz Jhoñpañiyon kī īd par log khāskar do bātoñ kī khushī manāte the. Pahle, is sāl fasloñ ko khūb pānī milā hai. Dūsre, ek din hameñ zindagī kā pānī bhī milegā—us din jab al-Masīh ãegā.

► *İd ke din log kyā karte the?*

Us din imām chashme se pānī lekar Baitul-muqaddas kī qurbāngāh par undel detā thā. Sāth sāth log Masīhānā zamāne ke bāre meñ yih peshgoi duhrāte the ki

Tum shādmānī se najāt ke chashmoñ se  
pānī bharoge. (Yasāyāh 12:3)

Pānī undelne se yih yād kiyā jātā thā ki Khudā jo pānī detā rahtā hai ek din zindagī kā pānī bhī degā.

Ab ham wuh kuchh samajh sakte haiñ jo us īd par huā. īd ke ākhirī din Īsā Masīh khaṛā huā aur ūñchī āwāz se pukār uṭhā,

Jo pyāsā ho wuh mere pās āe,  
aur jo mujh par īmān lāe wuh pie.  
Kalām-e-muqaddas ke mutābiq ‘us ke andar  
se zindagī ke pānī kī nahreñ bah nikleñgi.’  
(Yūhannā 7:37-38)

- *Īsā Masīh kyā kahnā chāhtā hai?*

Pahli bāt:

### **Jo Pyāsā Ho**

- *Jo pyāsā hai wuh kis chīz ke lie taṛaptā hai?*

Pānī ke lie.

- *Kyā wuh ām pānī ke lie taṛaptā hai?*

Nahīn. Īsā Masīh ām pānī kī bāt nahīn kar rahā.

- *Phir kyā?*

Yih wuh pānī hai jis ke intazār meñ log the—al-Masīh kā pānī, zindagī kā pānī jo Baitul-muqaddas se bah niklegā. Yih wuh āsmānī pānī hai jo abadī zindagī dilātā hai.

- *Zindagī kā yih pānī kyā hai?*

Yūhannā կhud is kā matlab batātā hai,

‘Zindagī ke pānī’ se wuh Rūhul-quds kī taraf  
ishārā kar rahā thā jo un ko hāsil hotā hai jo  
Īsā par īmān lāte haiñ. Lekin wuh us waqt  
tak nāzil nahīn huā thā, kyoñki Īsā ab tak  
apne jalāl ko na pahuñchā thā.

(Yūhannā 7:39)

- *Yūhannā ke mutābiq zindagī kā pānī kyā hai?*

Yih ām pānī nahīn hai. Yih pānī Rūhul-quds hai.

- *Lekin Rūhul-quds kyā hai?*

Agle āyāt meñ ham Rūhul-quds ke bāre meñ aur sīkheñe. Yahān yih jānanā kāfī hai ki Rūhul-quds zindagī kā yih pānī hai. Rūhul-quds us waqt nāzil nahīn huā thā. Jab Īsā Masīh ko āsmān par uṭhā liyā gayā tab hi Rūhul-quds nāzil huā.

Rūhul-quds farishtā nahīn hai. Wuh taslīs meñ shāmil hai. Taslīs kā matlab yih nahīn ki tīn Қhudā haiñ. Ek hī Қhudā hai. Bāp Қhudā hai, Farzand Қhudā hai aur Rūhul-quds Қhudā hai. Lekin Қhudā meñ yih tīnoñ alag haiñ. Jab ham Īsā Masīh par īmān lāte haiñ tab Rūhul-quds hamāre dilon meñ ākar basne lagtā hai. Aur chūnki ek hī Қhudā hai islie Rūhul-quds ke āne se Bāp aur Farzand bhī dil meñ ā baste haiñ.

Rūhul-quds se ham Қhudā kī maujūdagī se ser ho jāte haiñ. Tab hī hamāre dil us kī muhabbat aur tasallī se bhar jāte hai.

- *Kyā āp pyāse haiñ? Kyā āp us ilāhī serī ke lie tarapte haiñ jo sirf aur sirf Īsā Masīh Rūhul-quds ke zariye de saktā hai?*

Wuhī hamārī abadī zindagī kī gāranṭī hai. Dūsrī bāt,

### **Wuh Mere pās Āe**

- *Pyāse ko kyā karnā hai tāki wuh pānī pī sake?*  
Īsā Masīh farmātā hai,

Jo pyāsā ho wuh mere pās āe. (Yūhannā 7:39)

America ke kisi registān meñ pānī kā achchhā chashmā wāqe hai. Ek din mālūm huā ki qarīb hī kisi aurat kī sūkhī huī lāsh paṛī hai. Us ke pās ek kāghaz thā. Us par likhā thā, “Hāy! Pānī chāhie, pānī! Maiñ pyās se mar rahī hūn.” Afsos, do mīl āge chashmā thā jis meñ pānī ubal rahā thā. Kitnī alamnāk bāt. Wuh pānī ke qarīb hī mar gaī thī.

- *Mere dost, kyā āp pyāse haiñ?*

Chashme ke pās āo. Wuh qarīb hī hai. Registān meñ mat rahnā. Zindagī kā pānī dastyāb hai. Yih wuh pānī hai

jo Қhudā kī taraf se nikaltā hai. Yih wuh pānī hai jis se hameñ hameshā kī zindagī miltī hai.

Kitne log duniyā meñ rahte hue murde haiñ.

► *Kis tarah?*

Yoñ ki wuh zindagī ke pānī ke pās nahiñ āe haiñ. Shāyad un ke pās daulat ho. Lekin na Қhudā kī muhabbat, na us kī bharpur қhushī yā tasallī un ke dilon meñ bastī hai. Islie wuh zindā hālat meñ murde haiñ.

► *Kyā āp zindagi ke pānī ke pyāse haiñ?*

Us ke pās āo. Tīsrī bāt,

### **Jo Īmān Lāe**

Pyāsā honā zarūrī hai. Lekin jo chashme ke pās na āe wuh pyāsā rahtā hai. Aur jo us ke pās āe us ke lie zarūrī hai ki wuh īmān lāe.

Unnīswiñ sadī meñ ek jahāz banām Royal Charter, Australia se rawānā hokar England ke qarīb pahuñchā. Қhabr āī to musāfiroñ ke azīz bandargāh meñ jahāz kā intazār karne lage. Lekin wuh kabhī na pahuñchā. Thoṛī dūrī par wuh tūfān meñ tabāh huā. Taqriban 450 musāfir qūb gae. Jab kisi kī biwī ko batāyā gayā ki shauhar nahiñ bachā to wuh chīkh uṭhī, “Hāy, ghar ke itne qarīb aur phir bhī tabāh!”

Mere azīz, jo al-Masīh ke qarīb ātā hai lekin īmān nahiñ lātā wuh us murde kī mānind hai. Us ke bāre meñ kahā jā saktā hai, “Ghar ke itne qarīb aur phir bhī tabāh!”

Do-chār musāfir tairte tairte sāhil par pahuñch gae. Kuchh musāfiroñ ne Australia meñ sonā hāsil kiyā thā, aur unhoñ ne yih sonā jism se bāndhkar bachne kī koshish kī. Lekin afsos—sonā itnā bhārī thā ki wuh tair na sake aur qūb mare. Jab āp al-Masīh ke pās āte haiñ to use kuchh nahiñ dikhā sakte. Āp қhālī apne āp ko us ke supurd kar sakte haiñ. Na sonā na koi nek kām āp ko bachāegā. Īmān kā yahī matlab hai ki ham қhālī apne āp ko us ke supurd kareñ aur use batāeñ, “Ai mere āqā, maiñ ā gayā hūn. Mere pās kuchh

nahīn hai jo mujhe mañzūr karā sake. Na daulat na achchhā kirdār na nek kām. Lekin terā hī fazal kāfī hai. Najāt kā wuh kām kāfī hai jo tūne merī ķhātir kiyā hai. Tū hī mujhe qabūl kar. Mujhe apne pānī se ser kar.”

Chauthī bāt,

### **Wuh Pie**

Ab hameñ pyās mahsūs huī hai. Ham ķhālī hāth us ke pās āe haiñ. Ham us par īmān lāe haiñ.

► *Ab kyā?*

Ab ham pī sakte haiñ.

► *Kyā pī sakte haiñ?*

Zindagī kā pānī. Tab Rūhul-quds hamāre andar basegā aur ham ser ho jāeinge.

Ĝharz, chār chīzeñ darkār haiñ: pyās, us ke pās ānā, īmān lānā aur pīnā.

### **Tab Pānī kī Nahreñ Bah Nikleñgī**

Īsā Masīh farmātā hai ki pāk nawishton ke mutābiq us ke andar se pānī kī nahreñ bah nikleñgī.

► *Is kā kyā matlab hai?*

Nabiyoñ ne peshgoī kī thī ki al-Masīh ke āne par Yarūshalam se pānī kī nahreñ bah nikleñgī. Aur yih ķhās pānī hogā. Yih zindagī kā pānī hogā. Abadī zindagī baķhshne wālā pānī. Ab Īsā Masīh farmā rahā hai ki mujh se hī pānī kī yih nahreñ bah nikleñgī. Maiñ hī zindagī kā sarchashmā hūn. Yahī wajah hai ki pyāse us ke pās āte haiñ. Us par īmān lāte haiñ. Us kā pānī pīte haiñ. Aur jab ham ķhub pānī pīte haiñ to ham se bhī pānī nikaltā hai.

► *Kis tarah?*

Jab ham Rūhul-quds se ser ho jāte haiñ to wuh hamāre andar se bahne lagtā hai.

► *Is kā kyā matlab hai?*

- Jab Rūhul-quds kā pānī hameñ sīnchtā hai to hamāre maile dil dhoë jāte haiñ.

- Jab Rūhul-quds kā pānī hameñ sīnchtā hai to ham us kī pākīzagi se bhar jāte haiñ.
- Jab Rūhul-quds kā pānī hameñ sīnchtā hai to ham rūhānī phal lāte haiñ.
- Jab Rūhul-quds kā pānī hameñ sīnchtā hai to dūsre hamāre phal se barkat pāte haiñ.
- Jab Rūhul-quds kā pānī hameñ sīnchtā hai to hamārī āsmānī manzil yaqīnī hai.

### **Mañzūr Yā Mardūd?**

► *Jo log yih bāteri sun rahe the kyā wuh khush hue?*

Nahīn. Wuh ek bār phir bahs-mubāhasā karne lage ki kyā yih sachmuch al-Masīh hai?

Yoñ un meñ phūt pañ gañ. Kuchh use pakarñe kī koshish karne lage. Mazhabī rāhnumāoñ ne bhī pahredār bhej die the tāki use pakreñ. Lekin pahredār us ke kalām se itne muta’assir hue ki ɭhālī hāth wāpas āe.

Īsā Masīh ke bāre meñ hameshā phūt partī hai. Kuchh use qabūl karte haiñ aur kuchh use rad karte haiñ.

► *Sawāl yih hai ki ham ne kyā kiyā? Kyā ham ne use qabūl kiyā hai? Kyā ham pyāse hokar us ke pās āe haiñ. Kyā ham ne īmān lākar zindagī kā yih pānī pī liyā hai?*

### **Injīl, Yūhannā 7:37-52**

Īd ke ākhirī din jo sab se ahm hai Īsā khaṛā huā aur ūñchī āwāz se pukār uṭhā, “Jo pyāsā ho wuh mere pās āe, aur jo mujh par īmān lāe wuh pie. Kalām-e-muqaddas ke mutābiq ‘us ke andar se zindagī ke pānī kī nahreñ bah nikleñgi’” (“Zindagī ke pānī” se wuh Rūhul-quds kī taraf ishārā kar rahā thā jo un ko hāsil hotā hai jo Īsā par īmān lāte haiñ. Lekin wuh us waqt tak nāzil nahīn huā thā, kyoñki Īsā ab tak apne jalāl ko na pahuñchā thā.)

Īsā kī yih bāteń sunkar hujūm ke kuchh logoń ne kahā, “Yih ādmī wāqaī wuh nabī hai jis ke intazār meń ham haiń.”

Dūsroń ne kahā, “Yih Masīh hai.”

Lekin bāz ne etarāz kiyā, “Masīh Galil se kis tarah ā saktā hai! Pāk Kalām to bayān kartā hai ki Masīh Dāūd ke ķhāndān aur Bait-laham se āegā, us gāniw se jahān Dāūd bādshāh paidā huā.” Yoń Īsā kī wajah se logoń meń phūt pař gaī. Kuchh to use giriftār karnā chāhte the, lekin koī bhī us ko hāth na lagā sakā.

Itne meń Baitul-muqaddas ke pahredār rāhnumā imāmoń aur Farīsiyoń ke pās wāpas āe. Wuh Īsā ko lekar nahīń āe the, islie rāhnumāoń ne pūchhā, “Tum use kyoń nahīń lāe?”

Pahredāroń ne jawāb diyā, “Kisi ne kabhī is ādmī kī tarah bāt nahīń kī.”

Farīsiyoń ne tańzan kahā, “Kyā tum ko bhī bahkā diyā gayā hai? Kyā rāhnumāoń yā Farīsiyoń meń koī hai jo us par īmān lāyā ho? Koī bhī nahīń! Lekin shariat se nāwāqif yih hujūm lānatī hai!”

In rāhnumāoń meń Nīkudemus bhī shāmil thā jo kuchh der pahle Īsā ke pās gayā thā. Ab wuh bol uṭhā, “Kyā hamārī shariat kisi par yoń faisla dene kī ijāzat detī hai? Nahīń, lāzim hai ki use pahle adālat meń pesh kiyā jāe tāki mālūm ho jāe ki us se kyā kuchh sarzad huā hai.”

Dūsroń ne etarāz kiyā, “Kyā tum bhī Galil ke rahne wāle ho? Kalām-e-muqaddas meń taftīsh karke ķhud dekh lo ki Galil se koī nabī nahīń āegā.” Yih kahkar har ek apne ghar chalā gayā.

# Pakaṛā Gayā



Ek din Ÿsā Masīh pau phaṭte hī Baitul-muqaddas meñ ā pahuñchā.

► *Baitul-muqaddas kyā thā?*

Baitul-muqaddas Yarūshalam meñ wuh jagah thī jahān Yahūdī apnī qurbāniyān chaṛhāte the. Kahīn aur chaṛhāne kī ijāzat nahīn thī. Wahān wuh qurbāniyān chaṛhāne pūrī duniyā se āte the. Us zamāne meñ yih shāndār imārat duniyā ke ajūboñ meñ ginī jātī thī. Āj us jagah par masjid al-aqsā kī sunahrī guñbad dhūp meñ chamaktī-damaktī hai.

► *Al-Masīh kā wahān āne kā kyā maqsad thā? Kyā wuh qurbāniyān chaṛhānā chāhtā thā? Yā mojize dikhāne āyā thā?*

Nahīn. Wuh baiṭkar logoñ ko tālim dene lagā. Us zamāne meñ ustād baiṭhtā thā jabki sunane wāle khaṛe rahte the.

► *Wuh logoñ ko tālim kyoñ dene lagā?*

Log khoī huī bheṛoñ jaise the jo bhūle-bhaṭke phir rahe the. Yih dekhkar use un par tars ātā thā. Wuh jo sachchā charwāhā thā wuh unheñ jannat kā rāstā dikhānā chāhtā thā. Māmūl ke mutābiq jyoñ hī us ne apnā muñh kholā log daurkar us ke gird jamā hue aur baṛe maze se sunane lage.

### **Bā-iķhtiyār Kalām**

Ÿsā Masīh school kā ām teacher nahīn thā. Us kī bāteñ sun sunkar un kī āñkheñ phaṭī kī phaṭī rah jātī thīn. Wuh raṭī-raṭāi bāteñ nahīn batātā thā. Wuh baṛe iķhtiyār ke sāth bāt kartā thā, kyoñki us ke farmān sīdhe Ķhudā ke farmān the.

Ām ustād tālāb kā bāsī pānī nikālkār apne cheloṇ meṇ bānṭ detā hai. Īsā Masīh farq thā. Wuh Kalām kā āsmānī bij bokar āsmānī chashme ke ubalte pānī se us kī siñchāi kartā thā. Us ke Kalām se rūhānī zindagī ugkar phaltī-phültī hai. Yih kalām sīdhā dil meṇ jā bastā hai jahān wuh sunane wāle kī pūrī zindagī ulaṭ-palaṭ kar dāltā hai.

### **Ek Chāl**

Achānak khalbalī mach gaī. Shariat ke kuchh ālim ek aurat ghasīṭkar un ke bīch meṇ ā dhamke. Ijāzat māṅge bağhair unhoṇ ne aurat ko ustād ko pesh karke kahā, “Ustād, is aurat ko zinā karte waqt pakṛā gayā hai.”

Be-chārī aurat! Wuh thartharātī huī un ke bīch meṇ khaṛī rahī. Wuh jāntī thī ki zinā kī sazā maut hai.

► *Lekin ruko, ruko! Ek hī insān se zinā kab se hotī hai?*

Wuh ādmī kahānī thā jis ne zinā kī thī? Kyā sirf aurat ko pakṛā gayā thā? Shariat ke mutābiq mard aur aurat donon hī sazā-e-maut lāyq haiñ (Tauret, Istisnā 22:22).

► *Aur yih ālim, aurat ko yahān kyon lāe? Kyā aise māmalonī ke lie Yahūdī adālateñ nahīn thīn?*

Zarūr. Dāl meṇ kuchh kālā thā. Haqīqat yih hai: Aurat kā gunāh sirf bahānā thā. Aslī maqsad ek aur thā. Yih ki ustād ko pakṛā jāe.

► *Wuh use kis tarah phaṇsānā chāhte the?*

Unhoṇ ne kahā, “Mūsā ne shariat meṇ hameṇ hukm diyā hai ki aise logoṇ ko sangsār karnā hai. Āp kyā kahte haiñ?”

► *Sangsār karne kā kyā tariq-e-kār thā?*

Mujrim ko zamīn par paṭākhkar pattharon se mār dālā jātā thā. Lāzim thā ki gunāh ke gawāh pahle patthar māreñ (Tauret, Istisnā 17:7).

### **Bachne kā Rāstā hī Nahīn**

Yih ālim bahut chālāk the. Wuh to jānte the ki Īsā Masīh nihāyat rahmdil hai. Wuh pahle se nārāz the ki wuh

gunāhgāroṇ se milā kartā hai. Hālāṅki un ke gunāh use bahut taklīf dete the. Ḳhud to wuh pūrī tarah pāk thā, islie har gunāh use kānṭe kī tarah chubhtā thā. Lekin use is duniyā meṇ bhejā gayā thā ki gunāhgāroṇ ko najāt de. Jis tarah likhā hai,

Allāh ne apne Farzand ko islie duniyā meṇ  
nahīn bhejā ki wuh duniyā ko mujrim ṭhahrāe  
balki islie ki wuh use najāt de. (Yūhannā 3:17)

Ālimoṇ kā andāzā yih thā: Ustād is gunāhgār aurat ko māf karegā. Tab ham use mulzim ṭhahrā sakeṅge. Ham kah sakeṅge ki yih kufr bak rahā hai. Yih kahtā hai ki shariyat kī bāteṇ nahīn mānanī haiñ.

Ek aur bāt bhī hai. Wuh jānte the ki agar ustād farmāe ki aurat ko sazā do to bhī phaṇs jāegā. Romiyoṇ kā mulk par qabzā thā, aur wuhī sazā-e-maut dete the. Agar ustād aurat ko sazā-e-maut lāyq ṭhahrāe to Romī use pakreṅge.

### **Wuh Pahlā Patthar Māre**

Ab dhyān deṇ ki Īsā Masīh ne kyā kiyā. Jise ilāhī i᷍khtiyār hotā hai wuh har mauqe par bāt nahīn kartā. Kabhī kabhī use Ḳhāmosh bhī rahnā paṛtā hai. Is mauqe par Īsā Masīh Ḳhāmosh rahā. Ḳhāmosh rahnā bhī ek qism kā jawāb hotā hai.

#### **► Sāth sāth us ne kyā kiyā?**

Jo us ne kyā wuh kuchh ajīb-sā lag rahā thā. Wuh jhukkar apnī unglī se zamīn par likhne lagā. Ham nahīn jānte ki us ne kyā likhā. Lekin ek bāt sāf hai: Wuh wuhī jawāb dene ko taiyār nahīn thā jo ālim us se māng rahe the.

Ālim chaunk uṭhe. Is se kām nahīn banegā. Ākhir use koī jawāb to denā hī hai! Wuh ḏaṭkar sawāl kā jawāb māngte rahe.

Tab Īsā Masīh khaṛā hokar bolā, “Tum meṇ se jis ne kabhī gunāh nahīn kiyā, wuh pahlā patthar māre.”

Wuh phir jhukkar zamīn par likhne lagā.

### **Pakrā Gayā**

Kitnā ajīb mañzar! Yih ālim logoṇ ko pakaṛne meñ bahut māhir the. Pahle unhoṇ ne aurat ko pakaṛ liyā thā, aur ab wuh Īsā Masīh ko bhī pakaṛne par tule hue the. Lekin yahān is ke ulat̄ huā: Unhīn ko pakrā gayā.

Pahle sab kī ānkheṇ aurat aur us ke gunāh par lagī thīn. Ab achānak har ek ko us ke apne gunāh mahsūs hue.

Pakaṛne waloṇ ko khud pakrā gayā.

Ālimoṇ kī soch ham sab kī soch hai. Ham sab pakaṛne wāle hote hain. Kisī ko pakrā jāe chāhe us kī ġhalatī māmūlī-sī kyoṇ na ho to ham ekdam baṛā mazā uṭhāte hain. Sab ke sab use moṭī moṭī gāliyān dete hain. Magar Īsā Masīh ke huzūr ek buniyādī bāt zāhir ho jātī hai—ham sab ko Kħudā se pakrā gayā hai. Gunāh meñ ham sab barābar hote hain. Ham sab ke sab is lāyq nahīn ki Kħudā ke huzūr āeñ.

### **Kyā Mujhe Sachchī Māfī Milī Hai?**

Ab dhīre dhīre ālim ek ek karke wahān se khisak gae, pahle buzurg, phir bāqī sab. Aurat ko unhoṇ ne wahīn chhoṛ diyā. Ālimoṇ kī chāl jawāb de gaī thī.

Ab jo ustād ko pakaṛnā chāhte the unhīn ko pakrā gayā. Apne gunāhoṇ meñ pakrē gae. Is kalām kī tez raushnī meñ wuh apne gunāhoṇ ko mahsūs karte hain. Lekin is se pahle ki un ke gunāh khul-e-ām ho jāeñ wuh bhāg jāte hain.

► *Aur aurat? Us kā kyā huā?*

Īsā Masīh ne khaṛe hokar kahā, “Ai aurat, wuh sab kahān gae? Kyā kisī ne tujh par fatwā nahīn lagāyā?”

Aurat ne jawāb diyā, “Nahīn Kħudāwand.”

Ustād ne kahā, “Maiñ bhī tujh par fatwā nahīn lagātā. Jā, āindā gunāh na karnā.”

Dekho, ālim aur aurat gunāh meñ barābar the. Yih bhī gunāhgār thī aur wuh bhī. Lekin ek farq thā.

► *Wuh kyā?*

Ālim apne gunāhoṇ meṇ uljhe rahe jabki aurat ko māfī milī. Ālim apne gunāhoṇ ko taslīm nahiṇ kar sakte the islie wuh māfī mile bağhair bhāg gae. Aurat ko māfī milī aur us kā dil halkā huā.

### **Māfī se Tabdīlī**

- *Kyā āp ke khyāl meṇ aurat is ke bād dubārā zinā karne men juṭ gai?*

Kalām hameṇ is ke bāre meṇ kuchh nahiṇ batātā. Lekin mujhe yaqīn hai ki ustād ke kalām se wuh tabdīl huī aur sahī rāste par ā gai.

- *Kyonī?*

Wuh use Ḳhudāwand kahtī hai. Īsā Masīh us kā Ḳhudāwand ban gayā, us kā mālik. Ab se us kī zindagī us ke hāth meṇ thī. Us kī hukūmat ke taht thī. Is hukūmat ke taht wuh pahlī bār haqīqī mānoṇ meṇ āzād thi. Is āzādī kī Ḳhushī ke māre use apnī purānī zindagī se għin āī aur wuh sahī rāh par āī.

Jo Īsā Masīh se tabdīl ho jātā hai use apnī purānī zindagī se għin ātī hai aur wuh rāh-e-mustaqīm par ā jātā hai.

### **Injīl aur Shariyat meṇ Farq**

Is se Injil aur shariyat meṇ farq bhī patā chaltā hai.

Ḵhudā ne shariyat nāzil kī tāki insān ko ḥāñchā mile, ek qānūn jis se ek dūsre ke sāth tālluqāt mahfūz raheṇ. Shariyat kā ek zarūrī hissā sazā bhī hai. Shariyat hī hameṇ batātī hai ki ai insān tujh se gunāh huā hai. Aur shariyat hī hameṇ sazā detī hai jab ham se gunāh hotā hai.

Shariyat insān ko pakaṛkar sazā detī hai jabki Īsā Masīh use māfī dekar gunāh kī ġħulāmī se āzād kar detā hai.

Yahī Injil kī Ḳhushkhabrī hai.

Masīh nahiṇ chāhtā ki ham gunāh ke ġħulām raheṇ. Wuh hameṇ is ġħulāmī se āzād karnā chāhtā hai. Jab hameṇ yiħ āzādī hāsil ho to hameṇ na sirf māfī miltī hai balki ham gunāh karnā hī nahiṇ chāhte. Ham Īsā Masīh ke dāman ko

thāme hue dil kī gahrāiyōñ se sahī rāste par rahnā chāhte hain.

### **Merā Kyā Jawāb Hai?**

- *Ab sawāl yih hai: Kyā ham ālimoñ kī tarah Īsā Masih ke huzūr se bhāg jāenige? Yā aurat kī tarah apne gunāhoñ ko mānkar māfī pāenige? Kyā ham gunāh kī zanjīroñ meñ jakre raheñge yā Injil kī āzādī ke sāth zindagī guzāreñge?*

### **Injil, Yūhannā 8:1-11**

Īsā khud zaitūn ke pahāṛ par chalā gayā. Agle din pau phaṭte waqt wuh dubārā Baitul-muqaddas meñ āyā. Wahāni sab log us ke gird jamā hue aur wuh baiṭhkar unheñ tālīm dene lagā. Is daurān shariāt ke ulamā aur Farīsī ek aurat ko lekar āe jise zinā karte waqt pakṛā gayā thā. Use bīch meñ khaṛā karke unhoñ ne Īsā se kahā, “Ustād, is aurat ko zinā karte waqt pakṛā gayā hai. Mūsā ne shariāt meñ hameñ hukm diyā hai ki aise logoñ ko sangsār karnā hai. Āp kyā kahte hain?”

Is sawāl se wuh use phaīsānā chāhte the tāki us par ilzām lagāne kā koī bahānā un ke hāth ā jāe. Lekin Īsā jhuk gayā aur apnī unglī se zamīn par likhne lagā.

Jab wuh us se jawāb kā taqāzā karte rahe to wuh khaṛā hokar un se mukhātib huā, “Tum meñ se jis ne kabhī gunāh nahīn kiyā, wuh pahlā patthar māre.” Phir wuh dubārā jhukkar zamīn par likhne lagā.

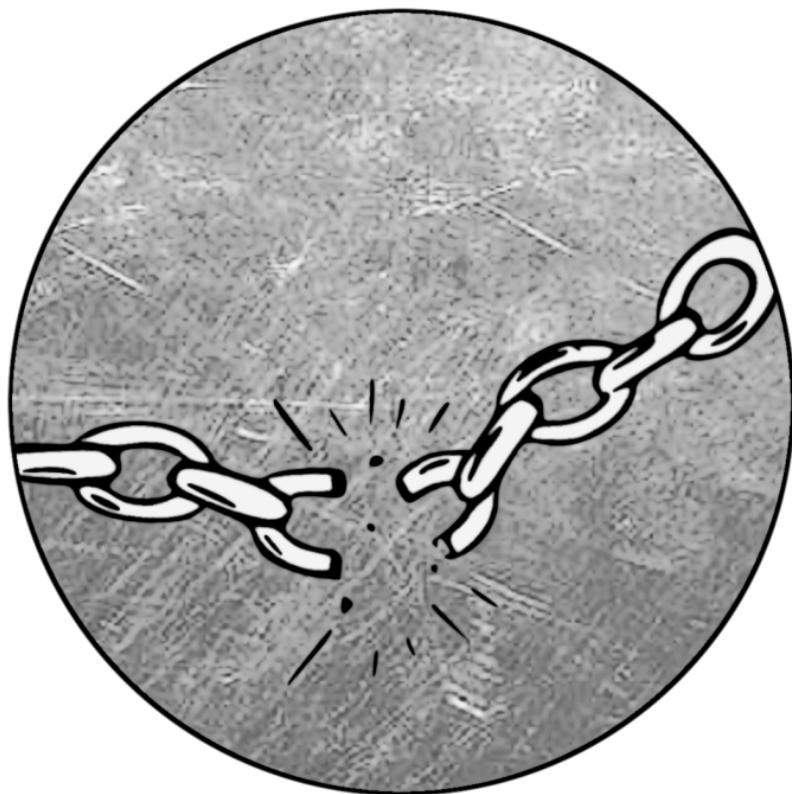
Yih jawāb sunkar ilzām lagāne wāle yake-bād-dīgare wahān se khisak gae, pahle buzurg, phir bāqī sab.

Ākhirkār Īsā aur darmiyān meñ khaṛī wuh aurat akele rah gae. Phir us ne khaṛē hokar kahā, “Ai aurat, wuh sab kahān gae? Kyā kisī ne tujh par fatwā nahīn lagāyā?”

Aurat ne jawāb diyā, “Nahīn Khudāwand.”

Īsā ne kahā, “Maiñ bhī tujh par fatwā nahīn lagātā. Jā, āindā gunāh na karnā.”

# **Sacchā Shāgird**



Jhoñpariyoñ kī Īd thī. Is id par log fasloñ kī ķhushī manāte the, yih ki Ķhudā ne bārish barsākar fasleñ paidā kī haiñ. Sāth sāth wuh yād karte the ki ek din al-Masīh ākar sab kuchh bahāl karegā. Us waqt Baitul-muqaddas ke nīche se pānī bah niklegā. Islie Īsā Masīh ne isī id par khaṛe hokar farmāyā thā ki jo pyāsā ho wuh mere pās āe, aur jo mujh par īmān lāe wuh pie. Tab us ke andar se zindagī ke pānī kī nahreñ bah nikleñgī. Is se wuh sāf kah rahā thā ki maiñ hī al-Masīh hūñ, aur mujh par īmān lākar tumheñ abadī zindagī milegī.

► *Jis ne abadī zindagī kā pānī pī liyā hai wuh kyā hai?*

Wuh Īsā Masīh kā shāgird hai. Lekin shāgird hone kā kyā matlab hai? Īsā Masīh ko jhūṭhe shāgirdoi meñ koī dilchaspī nahīñ hai. Wuh sachche shāgird chāhtā hai. Yahī wajah hai ki ab us ne sachche shāgird kā mazmūn chherā. Pahli bāt,

### **Shāgird ko Zindagī kā Nūr Hāsil Hai**

Jhoñpariyoñ kī Īd kā ek nishān pānī thā. Dūsrā nishān raushnī thī. Rāt ke waqt Baitul-muqaddas meñ baṛe baṛe charāghdān jalāe jāte the. In kī raushnī meñ Yarūshalam shahr kā konā konā chamaktā-damaktā thā. Īd ke daurān īmāndār pūrī rāt Baitul-muqaddas meñ ķhushī manāte the.

► *Charāghdānoi ke pīchhe kyā ķhyāl thā?*

Raushnī Ķhudā ke nūr kī taraf ishārā hai. Jo Ķhudā ke nūr meñ chaltā hai wuh sahī rāh pakaṛ letā hai. Na sirf yih balki pānī kī tarah yih raushnī us nūr kī taraf ishārā thī jo al-Masīh lāegā. Yoñ Zakariyāh Nabī ne peshgoī kī thī,

Na din hogā aur na rāt balki shām ko bhī  
raushnī hogī. (Zakariyāh 14:7)

Matlab hai al-Masīh ke āne par rāt bhī raushan hogī.  
Kyoñki wuh nūr kā sarchashmā hogā.

Is īd par Īsā Masīh kah chukā thā ki maiñ zindagī ke pānī kā  
sarchashmā hūn. Ab us ne khaṛe hokar farmāyā,

Duniyā kā nūr maiñ hūn. Jo merī pairawī  
kare wuh tārīkī meñ nahiñ chalegā, kyoñki use  
zindagī kā nūr hāsil hogā. (Yūhannā 8:12)

► *Kaun duniyā kā nūr hai?*

Īsā Masīh.

► *Īsā Masīh ne is īd par yih bāt kyon farmāi?*

Pānī kī tarah nūr al-Masīh kā nishān hai.

► *Duniyā kā yih nūr hameñ kyā dilātā hai?*

- Nūr rāste ko raushan kar detā hai. Tab ham duniyā kī tārīkī meñ nahīn chaleinge. Ham najāt ke rāste par chaleinge.
- Nūr zindagī dilātā hai. Raushnī ke bağhair paudhā murjhā jātā hai. Raushnī ke bağhair insān bhī āhistā āhistā ķhatm ho jātā hai. Isī tarah nūr hameñ rūhānī zindagī dilātā hai, hameñ Ქīk manzil tak pahuñchātā hai, hameñ abadī zindagī dilātā hai.

Ek din kā zikr hai ki ek bij ek sūkhe hue kueñ meñ gir gayā. Jahāñ girā wahāñ tak sūraj kī kirñeñ nahiñ pahuñchtī thiñ. Phir bhī bij se nāzuk-sā paudhā phūṭ niklā jo āhistā āhistā kueñ ke muñh tak baṛhne lagā. Ām taur par is qism kā paudhā sirf do-chār inch lañbā ho jātā hai. Lekin raushnī ko ḏhūndte ḏhūndte yih paudhā sau foot se zyādā lañbā ho gayā. Ākhirkār wuh kueñ ke muñh aur sūraj kī kirñon tak pahuñch gayā.

► *Is paudhe ko pūrī raushnī aur zindagī kyon mili?*

Islie ki wuh raushnī ke pichhe paṛā rahā. Najāt kā ek hī rāstā hai: us nūr ke pichhe chalnā jo Īsā Masīh hai.

► *Kyā ham aisī shiddat se nūr ke pichhe paṛ gae haiñ?*

Īsā Masīh kā yih dāwā sunkar sunane wāle etarāz karne lage, “Āp to apne bāre meñ gawāhī de rahe haiñ. Aisī gawāhī motabar nahīn hotī.” Yih etarāz pahle bhī kiyā jā chukā thā (dekhie bāb 5). Us waqt Īsā Masīh ne tafsīl se is kā jawāb diyā thā. Is mauqe par us ne yih farmānā kāfī samjhā ki maiñ aur merā Bāp donoñ is ke motabar gawāh haiñ. Maslā maiñ nahīn hūn balki tum. Us ne farmāyā,

Maiñ jāntā hūn ki maiñ kahān se āyā hūn aur kahān ko jā rahā hūn. Lekin tum ko to mālūm nahīn ki maiñ kahān se āyā hūn aur kahān jā rahā hūn. (Yūhannā 8:14)

► *Maslā kyā thā?*

Jab sūraj kī kirneñ ham par paṛtī haiñ to ham jān lete haiñ ki yih sūraj se niklī huī haiñ. Ham yih bhī jān lete haiñ ki in se zamīn raushan hokar phal lātī hai. Ilāhī sūraj kā nūr duniyā meñ āyā thā magar in mukhālifoñ ke dil raushan nahīn hue the na wuh rūhānī phal lāe the. Afsos!

Īsā Masīh unheñ āgāh karnā chāhtā thā, islie us ne farmāyā ki sirf sachche shāgird ko zindagī kā nūr hāsil hai. Dūsre,

### **Shāgird Apne Gunāhoñ meñ Nahīn Maregā**

Us ne farmāyā,

Maiñ jā rahā hūn aur tum mujhe ḫhūnd ḫhūndkar apne gunāh meñ mar jāoge. Jahān maiñ jā rahā hūn wahān tum nahiñ pahuñch sakte. (Yūhannā 8:21)

Aksar log shiddat se al-Masīh kā intazār kareñge, magar be-faydā. Wuh apne gunāhoñ meñ mar jāeñge.

► *Kis chīz meñ mar jāeñge?*

Apne gunāhoñ meñ.

► *Kyoñ?*

Īsā Masīh ne salib par apnī jān dī tāki hamāre gunāh miñ jāeñ. Jo us ke pīchhe ho le us ke gunāh miñ gae haiñ. Lekin jo use qabūl na kare us ke gunāh hameshā tak raheñge. Islie wuh apne gunāhoñ meñ mar jāegā.

► *Jo apne gunāh meñ mar jātā hai kyā use jannat kī ummīd hai?*

Nahīñ. Gunāh insān ko Ȑhudā se dūr rakh detā hai. Sirf Īsā Masīh ke pāk nūr meñ rahne se najāt milegī. Usī meñ rahkar hamāre gunāh dūr ho jāte haiñ. Koī aur hal nahiñ.

► *Mere dost, kyā āp ko najāt kā yaqīn hai?*

Bahut-sāre log najāt ko Ȑhūndte Ȑhūndte halāk ho rahe haiñ.

► *Kyoñ?*

Islie ki wuh Masīh ke nūr meñ nahiñ āe haiñ. Aise logoñ ko Īsā Masīh farmātā hai ki jahāñ maiñ jā rahā hūñ wahāñ tum nahiñ pahuñch sakte. Sirf sachchā shāgird apne gunāhoñ meñ nahiñ maregā. Lekin sachche shāgird kā ek tīsrā nishān hai.

### **Shāgird Jāntā Hai ki Nūr Kahāñ Se Hai**

Sunane wāloñ ne pūchhā ki āp kaun haiñ?

Us ne farmāyā,

Maiñ wuhī hūñ jo maiñ shurū se hī batātā āyā hūñ. (Yūhannā 8:25)

► *Kyā matlab hai?*

Maiñ apne kām aur kalām se tum par zāhir huā hūñ, phir bhī tum īmān nahiñ lāe. Īsā Masīh jāntā thā ki tū tū maiñ maiñ karne se bāt nahiñ banegī. Jo log īmān lānā nahiñ chāhte unheñ manwānā be-kār hai. Phir us ne ek bāt farmāi jo samajhne meñ mushkil hai,

Jab tum Ibn-e-Ādam ko ūnche par chaṛhāoge  
tab hī tum jān loge ki maiṇ wuhī hūn.  
(Yūhannā 8:28)

- *Ibn-e-Ādam ko ūnche par chaṛhāne kā kyā matlab hai?*  
Ibn-e-Ādam se murād Īsā Masīh hai. Us ke mukhālif use ūnche par yānī salīb par chaṛhāēnge. Lekin wuh murdoṇ meṇ nahīn rahegā. Wuh jī uṭhkar āsmān par uṭhā liyā jāegā aur ek din duniyā kī adālat karne ke lie lauṭegā. Us waqt sab jān leinge ki wuh kaun hai.
- *Wuh kyā jān leinge?*  
Masīh farmātā hai, wuh jān leinge ki maiṇ wuhī hūn.
- *Is kā kyā matlab hai?*  
Jab K̄hudā ne Mūsā Nabī ko hidāyat dī ki wuh Isrāiliyon ko Misr se Falastīn le jāe to Mūsā ne pūchhā ki maiṇ kyā kahūn jab wuh kaheṇge ki kis ne tujhe bhej diyā hai, us kā nām kyā hai? K̄hudā ne jawāb diyā,

Maiṇ jo hūn so maiṇ hūn. Un se kahnā,  
'Maiṇ hūn ne mujhe tumhāre pās bhejā hai.'  
(Tauret, K̄hurūj 3:14)

Isī tarah K̄hudā ne Yasāyāh Nabī ke wasile se farmāyā thā,

Ai Isrāili qaum, tum hī mere gawāh ho,  
tum hī mere khādim ho jise maiñne chun  
liyā tāki tum jān lo, mujh par īmān lāo aur  
pahchān lo ki maiṇ hī hūn. (Yasāyāh 43:10)

- *Isrāil kyā pahchān le?*  
Ki maiṇ hī hūn.
- *Kyonī?*  
Har makhlūq ke pīchhe wuhī hai. Us ke pīchhe yā ūpar kuchh nahīn hai. Wuh hai isī lie ham hain. Ab Īsā Masīh ne farmāyā ki maiṇ hī hūn.

- Is se wuh kyā kahnā chāhtā thā?

Maiñ jo Farzand hūn Ḳhudā Bāp se bhejā gayā hūn, islie maiñ hī hūn. Ḳhudā Bāp sūraj hai, maiñ us kī raushnī hūn. Islie maiñ sirf wuh kuchh kartā hūn jo Ḳhudā Bāp kī marzī hai. Yih ek bahut azīm bāt hai jo ham meñ se koī bhī apne bāre meñ nahīn kah saktā.

Us ke mukhālif soch-bichār meñ paṛ gae ki kyā yih kufr nahīn hai? Lekin bahut-se log us par īmān lāe. Sachchā shāgird jāntā hai ki nūr kahān se hai. Wuh jāntā hai ki wuh ‘Maiñ Hūn’ hai. Sachche shāgird kā ek chauthā nishān:

### **Shāgird Gunāh kī Ḍhulāmī se Āzād Hai**

Us ne farmāyā,

Agar tum merī tālim ke tābe rahoge tab hī tum mere sachche shāgird hoge. Phir tum sachchāī ko jān loge aur sachchāī tum ko āzād kar degi.  
(Yūhannā 8:31-32)

- Sachchā shāgird kaun hai?

Wuh jo Masīh kī tālim ke tābe rahegā.

- Tābe rahne kā kyā matlab hai?

Yih ki shāgird us kī hukūmat ke taht ho. Ki nūr kī kirneñ dil kā konā konā raushan kareñ.

- Sachchā shāgird kyā jān legā?

Sachchāī ko.

- So sachchāī ko jānane kā pahlā qadam kyā hai?

Us kā pahlā qadam nūr ke tābe ho jānā hai. Pahle mujhe yih qabūl karnā hai ki Īsā Masīh merā āqā, merā nūr hai. Tab hī maiñ sachchāī ko jān lūngā. Is ke ulaṭ nahīn ho saktā. Pahle nūr merī zindagī ko raushan kare, tab hī maiñ sachchāī ko jān saktā hūn.

- Sachchāī ko jān lene ke bād kyā natījā niklegā?

Sachchāī sachche shāgird ko āzād kar degi.

- Lekin sachchāī kyā hai?

Sachchāī қhud Īsā Masīh hai jis meň Khudā Bāp zāhir huā hai. Wuhī hameň āzād karegā (dekhie Yūhannā 8:36).

- *Sachchāī kis chīz se āzād karegī?*

Ĝhulāmī se.

Yahūdiyoň ne etarāz kiyā, “Ham to Ibrāhīm kī aulād haiń, ham kabhī bhī kisī ke ġhulām nahīń rahe. Phir āp kis tarah kah sakte haiń ki ham āzād ho jāeinge?” Yahūdī to is par bahut faķhr karte the ki ham Ibrāhīm kī āzād aulād haiń. Go Romī ham par hukūmat kareń to bhī hamārī fitrat āzād hai. Lekin yahāń Īsā Masīh haqīqī āzādī kī bāt kar rahā thā—rūhāń āzādī kī bāt. Us ne farmāyā,

Jo bhī gunāh kartā hai wuh gunāh kā ġhulām hai. (Yūhannā 8:34)

- *Kaun rūhāń ġhulām hotā hai?*

Jo bhī gunāh kartā hai. Kyōnki wuh gunāh kā ġhulām hai.

- *Kyā koī insān hai jo gunāh nahīń kartā?*

Ek bhī nahīń. Is duniyā meň sirf Īsā Masīh be-gunāh thā. Koī bhī insān nahīń hai jo apnī hī tāqat se gunāh se dūr rah sake. Ham sab gunāhgār haiń. Islie ham sab ke sab gunāh ke ġhulām haiń. Sirf ek hai jo hameň āzād kar saktā hai: Īsā Masīh. Īsā Masīh duniyā kā nūr hai. Us kī pāk raushnī meň insān apnī kisī bhī chīz par faķhr nahīń kar saktā. Har chīz jis par ham faķhr karte haiń is raushnī meň nāqis sābit hotī hai.

- *To phir ham kis tarah gunāh kī ġhulāmī se āzād ho sakte haiń?*

Duniyā ke nūr se jo is duniyā meň nāzil huā tāki insān ko gunāh se āzād kare.

- *Āzād ho jāne ke lie kyā zarūrī hai?*

Zarūrī hai ki us kā kalām hamāre andar base. Us kā nūr hamāre tārik diloň ko raushan kare. Yahī us ke tābe rahne kā matlab hai. Yoň hī sachchā shāgird gunāh kī ġhulāmī se āzād ho jātā hai. Īsā Masīh ke muķhālif

raushan nahiñ hue the. Un kā haqīqī bāp Ibrāhīm nahiñ balki Iblīs thā jis ne unheñ tārīkī kī zanjīroñ meñ jakar liyā thā.

Sachche shāgird ke bāre meñ ek ākhīrī bāt,

### **Shāgird Abadī Maut Nahīn Dekhegā**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Jo bhī mere kalām par amal kartā rahe wuh maut ko kabhī nahiñ dekhegā. (Yūhannā 8:51)

Us ke muķhālif nārāz hue. Unhoñ ne pūchhā ki yih kis tarah ho saktā hai? “Kyā tum hamāre bāp Ibrāhīm se baṛe ho? Wuh mar gayā, aur nabi bhī mar gae. Tum apne āp ko kyā samajhte ho?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Tumhāre bāp Ibrāhīm ne ķushī manāī jab use mālūm huā ki wuh merī āmad kā din dekhegā, aur wuh use dekhkar masrūr huā.

(Yūhannā 8:56)

► *Us ne ķushī kyonī manāī?*

Ibrāhīm nabī thā. Islie us ne dekhā ki ek āne wālā hai jo mujh se baṛhkar hai. Duniyā kā nūr āne wālā hai jo insān ko gunāh kī ġhulāmī se najāt degā.

Yahūdiyoñ ne etarāz kiyā, “Tumhārī umr to abhī pachās sāl bhī nahiñ, to phir tum kis tarah kah sakte ho ki tum ne Ibrāhīm ko dekhā hai?”

Īsā Masīh ne farmāyā,

Ibrāhīm kī paidāish se peshtar ‘Maiñ hūñ’.

(Yūhannā 8:58)

Yih bāt Yahūdī bardāsht nahiñ kar sakte the. Wuh use sangsār karne ke lie patthar uṭhāne lage.

► *Kyonī?*

Ab Īsā Masīh ne apne bāre meñ sāf sāf kahā thā ki ‘Maiñ hūn.’ Na sirf maiñ Ibrāhīm se pahle thā balki maiñ Ibrāhīm se pahle hūn. Matlab hai azal se hūn. Maiñ ilāhī sūraj kā nūr hūn. Maiñ wuh hūn jo is duniyā meñ nāzil huā tāki tumheñ gunāh kī ġhulāmī se āzād kare. Yih Yahūdiyon kī nazar meñ kufr thā.

Mere azīz, bahut-se log yih rūhānī haqīqat qabūl nahīn kar sakte. Un ke nazdik Īsā Masīh achchhā insān aur azīm nabī thā. Lekin wuh yih qabūl nahīn kar sakte ki wuh duniyā kā nūr hai, ki wuh ‘Maiñ hūn’ yānī Khudā kā Farzand hai. Lekin aise logoñ se maiñ ek hī sawāl pūchhnā chāhtā hūn,

► *Āp kis tarah gunāh kī ġhulāmī se āzād ho jāeinge?*

Usī ke pās yih iķhtiyār hai, wuhī pūrī tarah pāk hai, wuhī hamāre gunāhoñ ko miṭākar hameñ jannat meñ dākhil hone ke qābil banā saktā hai. Koī aur wasīlā nahīn hai.

### Injīl, Yūhannā 8:12-59

Phir Īsā dubārā logoñ se muķhātib huā, “Duniyā kā nūr maiñ hūn. Jo merī pairawī kare wuh tārīkī meñ nahīn chalegā, kyoñki use zindagī kā nūr hāsil hogā.”

Farīsiyon ne etarāz kiyā, “Āp to apne bāre meñ gawāhī de rahe haiñ. Aisī gawāhī motabar nahīn hoti.”

Īsā ne jawāb diyā, “Agarche maiñ apne bāre meñ hī gawāhī de rahā hūn to bhī wuh motabar hai. Kyoñki maiñ jāntā hūn ki maiñ kahān se āyā hūn aur kahān ko jā rahā hūn. Lekin tum ko to mālūm nahīn ki maiñ kahān se āyā hūn aur kahān jā rahā hūn. Tum insānī soch ke mutābiq logoñ kā faisla karte ho, lekin maiñ kisī kā bhī faisla nahīn kartā. Aur agar faisla karūn bhī to merā faisla durust hai, kyoñki maiñ akelā nahīn hūn. Bāp jis ne mujhe bhejā hai mere sāth hai. Tumhārī sharīat meñ likhā hai ki do ādmiyon kī gawāhī motabar

hai. Maiñ ɭhud apne bāre meñ gawāhī detā hūn jabki dūsrā gawāh Bāp hai jis ne mujhe bhejā.”

Unhoñ ne pūchhā, “Āp kā bāp kahāñ hai?” Īsā ne jawāb diyā, “Tum na mujhe jānte ho, na mere Bāp ko. Agar tum mujhe jānte to phir mere Bāp ko bhī jānte.”

Īsā ne yih bāteñ us waqt kīñ jab wuh us jagah ke qarīb tālīm de rahā thā jahāñ log apnā hadiyā dālte the. Lekin kisī ne use giriftār na kiyā kyoñki abhī us kā waqt nahīñ āyā thā.

Ek aur bār Īsā un se muñhātib huā, “Maiñ jā rahā hūn aur tum mujhe ɭhūnd ɭhūndkar apne gunāh meñ mar jāoge. Jahāñ maiñ jā rahā hūn wahāñ tum nahīñ pahuñch sakte.”

Yahūdiyon ne pūchhā, “Kyā wuh ɭhudkushī karnā chāhtā hai? Kyā wuh isī wajah se kahtā hai, ‘Jahāñ maiñ jā rahā hūn wahāñ tum nahīñ pahuñch sakte?’”

Īsā ne apnī bāt jārī rakhī, “Tum nīche se ho jabki maiñ ūpar se hūn. Tum is duniyā ke ho jabki maiñ is duniyā kā nahīñ hūn. Maiñ tum ko batā chukā hūn ki tum apne gunāhoñ meñ mar jāoge. Kyoñki agar tum īmān nahīñ lāte ki maiñ wuhī hūn to tum yaqīnan apne gunāhoñ meñ mar jāoge.”

Unhoñ ne sawāl kiyā, “Āp kaun haiñ?”

Īsā ne jawāb diyā, “Maiñ wuhī hūn jo maiñ shurū se hī batātā āyā hūn. Maiñ tumhāre bāre meñ bahut kuchh kah saktā hūn. Bahut-sī aisī bāteñ haiñ jin kī binā par maiñ tum ko mujrim ɭhahrā saktā hūn. Lekin jis ne mujhe bhejā hai wuhī sachchā aur motabar hai aur maiñ duniyā ko sirf wuh kuchh sunātā hūn jo maiñne us se sunā hai.”

Sunane wāle na samjhe ki Īsā Bāp kā zikr kar rahā hai. Chunāñche us ne kahā, “Jab tum Ibn-e-Ādam ko ūñche

par charhāoge tab hī tum jān loge ki maiñ wuhī hūñ, ki maiñ apnī taraf se kuchh nahīñ kartā balki sirf wuhī sunātā hūñ jo Bāp ne mujhe sikhāyā hai. Aur jis ne mujhe bhejā hai wuh mere sāth hai. Us ne mujhe akelā nahīñ chhorā, kyoñki maiñ har waqt wuhī kuchh kartā hūñ jo use pasand ātā hai.”

Yih bāten̄ sunkar bahut-se log us par īmān lāe.

Jo Yahūdī us kā yaqīn karte the Īsā ab un se hamkalām huā, “Agar tum merī tālīm ke tābe rahoge tab hī tum mere sachche shāgird hoge. Phir tum sachchāī ko jān loge aur sachchāī tum ko āzād kar degī.”

Unhoñ ne etarāz kiyā, “Ham to Ibrāhīm kī aulād haiñ, ham kabhī bhī kisī ke ġhulām nahīñ rahe. Phir āp kis tarah kah sakte haiñ ki ham āzād ho jāēnge?”

Īsā ne jawāb diyā, “Main tum ko sach batātā hūñ ki jo bhī gunāh kartā hai wuh gunāh kā ġhulām hai. Ġhulām to ārizī taur par ghar meñ rahtā hai, lekin mālik kā betā hameshā tak. Islie agar Farzand tum ko āzād kare to tum haqīqatan̄ āzād hoge. Mujhe mālūm hai ki tum Ibrāhīm kī aulād ho. Lekin tum mujhe qatl karne ke darpai ho, kyoñki tumhāre andar mere paighām ke lie gunjāish nahīñ hai. Maiñ tum ko wuhī kuchh batātā hūñ jo maiñne Bāp ke hāñ dekhā hai, jabki tum wuhī kuchh sunāte ho jo tum ne apne bāp se sunā hai.”

Unhoñ ne kahā, “Hamārā bāp Ibrāhīm hai.” Īsā ne jawāb diyā, “Agar tum Ibrāhīm kī aulād hote to tum us ke namūne par chalte. Is ke bajāe tum mujhe qatl karne kī talāsh meñ ho, islie ki maiñne tum ko wuhī sachchāī sunāī hai jo maiñne Allāh ke huzūr sunī hai. Ibrāhīm ne kabhī bhī is qism kā kām na kiyā. Nahīñ, tum apne Bāp kā kām kar rahe ho.”

# **Nūr yā Andherā?**

## **Andhe kī Shafā**



Ek khās id par Īsā Masīh ne farmāyā thā ki maiñ duniyā kā nūr hūn. Is kā kyā matlab hai? Thoṛī der bād kuchh huā jis se matlab sāf patā chalā.

Yoñ huā: Īsā Masīh apne shāgirdoñ ke sāth Yarūshalam meñ chal rahā thā ki ek bhikshu ko galī ke kināre dekhā. Yih ādmī ām bhikshu nahīn thā. Yih bhīkh māngne par majbūr thā. Kyon? Wuh to naujawān thā, us umr meñ jab tāqat achchhī-khāsī hotī hai, jab insān khūb paise kamā saktā hai. Lekin us kā ek maslā thā: wuh paidāish se hī andhā thā.

Sab ruk gae. Shāgird us par afsos karne lage. Hāy, is ādmī ne kabhī sūraj kī kirñeñ os kī motiyoñ meñ chamaktī-damaktī nahīn dekhī thiñ. Us kā dil kabhī rangdār phūloñ ke nazāre se labrez nahīn huā thā. Us kī āñkheñ khetoñ kī hariyālī se kabhī tar-o-tazā nahīn huī thiñ. Us ne kabhī nahīn dekhā thā ki pakshī kis tarah āsmān ko pār karte haiñ. Ki hudhud kis tarah phudaktā huā apnī lañbī choñch se zamīn meñ se kīre nikältā hai. Sab se bañhkar yih ki na us ne kabhī apnī mān kī pyār-bharī āñkheñ dekhī thiñ na apne bāp kā us par lalkārtā fañhr. Insān to apne chehre se har jazbā zāhir kartā hai. Pyār aur nafrat, ghussā aur shānti, hañsi aur ronā—yih sab kuchh hamāre chehroñ se mälūm hotā hai. Lekin yih sab kuchh us andhe ke lie ek muhrband kitāb thī jo wuh kabhī nahīn pañhégā.

Lekin Īsā Masīh afsos karne nahīn rukā thā. Wuh to kah chukā thā ki maiñ duniyā kā nūr hūn. Ab wuh shāgirdoñ ko dikhānā chāhtā thā ki is kā kyā matlab hai. Pahlī bāt,

## **Nūr Ḳhudā kā Kām Zāhir Kartā Hai**

Andhe ko dekhte dekhte shāgirdoñ ko wuh Ḳhyāl āyā jo hameñ bhī jald hī ātā hai: “Ustād, yih ādmī andhā kyon paidā huā? Kyā is kā koī gunāh hai yā is ke wālidain kā?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Na is kā koī gunāh hai aur na is ke wālidain kā.  
Yih islie huā ki is kī zindagī meñ Allāh kā kām zāhir ho jāe. (Yūhannā 9:3)

Īsā Masīh gunāh ke natijōn ke bāre meñ ek ahm bāt farmātā hai.

► *Kaun-sī bāt?*

Ham nahīn kah sakte ki har musībat gunāh kā natijā hai. Naujawān gunāh ke bāis andhā nahīn huā thā balki is ke pīchhe Ḳhudā kā Ḳhās maqsad thā.

► *Maqsad kyā thā?*

Yih ki Ḳhudā kā kām naujawān kī zindagī meñ zāhir ho jāe. Īsā Masīh us kī misāl se shāgirdoñ ko dikhānā chāhtā thā ki nūr kā kyā asar hotā hai. Ham dekheinge ki nūr kā muq̄talif logoñ par asar farq farq hotā hai. Nūr kā pahlā asar,

## **Nūr Āñkhen Khol Detā Hai**

Īsā Masīh ne zamīn par thūkkar miṭṭī sānī aur andhe kī āñkhoñ par lagā dī. Phir kahā,

Jā, Shilokh ke hauz meñ nahā le. (Shilokh kā matlab ‘bhejā huā’ hai.) (Yūhannā 9:7)

► *Yih kis tarah kā hauz thā?*

Is hauz kā pānī surang ke zariye shahr meñ pahuñchta thā.

► *Shilokh kā kyā matlab hai?*

Bhejā huā.

► *Masīh ne yih kyon farmāyā?*

- Wuh apnī taraf ishārā kar rahā thā jo Khudā Bāp se bhejā gayā thā.

- Us ne us kī āñkhoṇ ko ekdam shafā na dī.

► *Kyonī?*

Mojize kā awwal maqsad bahālī nahīn balki īmān thā. Īsā Masīh chāhtā thā ki andhā hauz par jākar īmān kā pahlā qadam uṭhāe. Khud amal meñ āne se us kā īmān thorā mazbūt ho jāegā.

► *Is se ham sachche shāgird ke bāre meñ kyā sikh sakte haiñ?*

Sachchā shāgird hameshā khud amal meñ ātā hai. Āsmān kī bādshāhī meñ sust aur lā-parwāh shāgirdoṇ ke lie jagah nahīn hai.

► *Kyā andhā hauz ke pās gayā?*

Bilkul, wuh ekdam gayā. Us ne rāste meñ kyā sochā hogā jab wuh galioṇ meñ ṭaṭol ṭaṭolkar hauz kī taraf jā rahā thā? Us kā dil kitnā taṛap rahā hogā.

► *Hauz par andhe ne kyā kiyā?*

Us ne nahā liyā. Wuh kām jo ustād ne farmāyā thā.

► *Phir kyā huā?*

Us kī āñkheṇ bahāl huīn aur wuh dekhne lagā.

► *Kyā us kī shafā hauz ke pānī se huī?*

Nahīn. Wuh duniyā ke nūr se khul gaīn. Wāh! Ekdam kitnā mazā! Naujawān pahlī bār hauz kā pānī dhūp meñ jhilmilātā huā dekh saktā thā. Āsmān kitnā nilā thā! Jo chhoṭe bādal nanhī-sī bheṛoṇ kī tarah charte charte us par se guzar rahe the wuh kitne dilfareb the. Kuchh log hauz ke kināre baiṭhe yā khaṛe dikhāī die. Naujawān phūle na samāyā. Us ne sochā, pahle ghar wāloṇ ko is kħushī meñ sharīk karūn. Wuh kūdtā-phalāṅgtā huā apne ghar chal diyā. Ab nūr ke dūsre asar par dhyān den:

## **Nūr Khalbalī Machā Detā Hai**

Naujawān ke paṛosī aur jānane wāle dang rah gae. Wuh pūchhne lage, “Kyā yih wuhī nahīn jo baiṭhā bhikh māṅgā kartā thā?”

Bāz ne kahā, “Hān, wuhī hai.”

Dūsre shak meṇ paṛ gae. “Nahīn, yih sirf us kā hamshakl hai.”

Lekin naujawān bolā, “Maiṇ wuhī hūn.”

Unhoṇ ne us se sawāl kiyā, “Terī āṅkheṇ kis tarah bahāl huīn?”

Us ne jawāb diyā, “Wuh ādmī jo Īsā kahlātā hai us ne miṭṭī sāṅkar merī āṅkhoṇ par lagā dī. Phir us ne mujhe kahā, ‘Shiloṅh ke hauz par jā aur nahā le.’ Maiṇ wahān gayā aur nahāte hī merī āṅkheṇ bahāl ho gaīn.”

► *Kyā naujawān ne yih chhipāne kī koshish kī ki mojizā Īsā Masīh se huā hai?*

Nahīn. Us ne sāf iqrār kiyā ki Īsā Masīh ne yih kām kiyā hai. īmān kā ek ahm hissā iqrār hai.

Yih sunkar khalbalī mach gaī. Unhoṇ ne pūchhā, “Wuh kahān hai?”

Us ne jawāb diyā, “Mujhe nahīn mālūm.” Be-chārā to andhā thā jab Īsā Masīh us ke pās āyā thā. Na us ne use dekhā thā, na yih ki wuh bād meṇ kahān chalā gayā thā.

Nūr khalbalī machā detā hai. Lekin nūr kā ek tīsrā asar bhī hotā hai:

## **Nūr Shak meṇ Dāl Detā Hai**

Paṛosī itne jazbe meṇ ā gae ki wuh naujawān ko Farīsiyon ke pās le gae. Farīsī un ke mazhabī rāhnumā the.

► *Kyā yih rāhnumā khush hue?*

Nahīn. Wuh ekdam shak meṇ paṛ gae.

► *Kyoṇ?*

Yih mojizā Sabat yānī Hafte ke din huā thā.

► *Yih rāhnumāon ke lie kyoṇ ṭhokar kā bāis thā?*

Shariyat ke mutābiq Sabat ke din kām-kāj karnā manā thā. Maqsad yih thā ki logoṇ ko Hafte meṇ ek din ārām mile. Lekin bād meṇ ālimoṇ ne ek sīdhī-sī bāt pechidā banā lī thī. Ab Sabat ke din āṭā gūndhnā bhī manā thā. Is nātē se thoṛī-sī gīlī miṭṭī andhe kī āñkhoṇ par lagānā bhī kām ṭhahṛayā jā saktā thā.

Buzurgoṇ ne naujawān se pūchh-gachh kī ki us kī āñkheṇ kis tarah bahāl huīn.

Ādmī ne jawāb diyā, “Us ne merī āñkhoṇ par miṭṭī lagā dī, phir maiñne nahā liyā aur ab dekh saktā hūn.”

Buzurgoṇ meṇ se bāz ne kahā, “Yih ādmī Allāh kī taraf se nahīn hai, kyoñki Sabat ke din kām kartā hai.”

Dūsroṇ ne etarāz kiyā, “Gunāhgār is qism ke ilāhī nishān kis tarah dikhā saktā hai?” Yoṇ un meṇ phūṭ paṛ gaī.

► *Is phūṭ se ham kyā sīkhte hai?*

Jahān Īsā Masīh kā nūr pahuñchtā hai wahān phūṭ paṛtī hai. Kuchh use qabūl karte haiñ lekin kuchh us ke ḱhilāf ho jāte haiñ. Kuchh us nūr meṇ ā jāte haiñ lekin kuchh andhere ke sāyoṇ meṇ khisak jāte haiñ.

► *Āpne kyā faisla kiyā hai? Kyā āpne use qabūl kiyā yā us ke ḱhilāf ho gae hai?*

Buzurg dubārā naujawān se muķhātib hue, “Tū khud is ke bāre meṇ kyā kahtā hai? Us ne to terī hī āñkhoṇ ko bahāl kiyā hai.”

Naujawān ne jawāb diyā, “Wuh nabī hai.”

► *Kyā āpne kuchh māhsūs kiyā?*

Āhistā āhistā andhe kī Īsā Masīh ke bāre rāy baṛh rahī hai. Ab wuh use nabī ṭhahṛā rahā hai.

► *Āp kī Īsā Masīh ke bāre meṇ rāy kyā hai?*

Nūr kā ek chauthā asar bhī hotā hai,

### **Nūr Dāñwāndol Kar Detā Hai**

Buzurgoṇ ko yaqīn nahīn ā rahā thā ki naujawān pahle andhā thā. Unhoṇ ne us ke wālidain ko bulāyā. Un se pūchhā, “Kyā

yih tumhārā bētā hai, wuhī jis ke bāre meñ tum kahte ho ki wuh andhā paidā huā thā? Ab yih kis tarah dekh saktā hai?” Us ke wālidain ne jawāb diyā, “Ham jānte hain ki yih hamārā bētā hai aur ki yih paidā hote waqt andhā thā. Lekin hameñ mālūm nahīn ki ab yih kis tarah dekh saktā hai yā ki kis ne is kī āñkhoñ ko bahāl kiyā hai. Is se ķhud patā kareñ, yih bālīgh hai. Yih ķhud apne bāre meñ batā saktā hai.”

Asl meñ wālidain ko ɖar thā islie yoñ kahā. Kyoñki faislā ho chukā thā ki jo bhi Īsā Masīh ke haq meñ ho use jamāt se nikāl diyā jāegā.

► *Kyā āp ko aisā koī ɖar hai?*

Māñ-bāp buzurgoñ se ɖarkar gol-mol bāteñ karne lage. Kitne log gol-mol bāteñ karne lagte hain jab un se pūchhā jāe ki tum Īsā Masīh ke bāre meñ kyā sochte ho. Wuh sāf bāt karne ko taiyār nahiñ hote. Nür kā pāñchwāñ asar:

### **Nür Sharīat kī Qaid se Āzād Kar Detā Hai**

Buzurgoñ ne ek bār phir naujawān ko bulāyā, “Allāh ko jalāl de, ham to jānte hain ki yih ādmī gunāhgār hai.”

Ādmī ne jawāb diyā, “Mujhe kyā patā hai ki wuh gunāhgār hai yā nahiñ, lekin ek bāt maiñ jāntā hūñ: Pahle maiñ andhā thā, aur ab maiñ dekh saktā hūñ!”

Yih ādmī kitnā chust thā. Us ne apne māñ-bāp kī-sī gol-mol bāteñ na kīñ balki sīdhā wuh bāt kī jo sab kī āñkhoñ ke sāmne thi.

Phir unhoñ ne us se sawāl kiyā, “Us ne tere sāth kyā kiyā? Us ne kis tarah terī āñkhoñ ko bahāl kar diyā?”

Ab naujawān ne apnā āpā kho baiñhā. Us ne jawāb diyā, “Maiñ pahle bhī āp ko batā chukā hūñ aur āpne sunā nahiñ. Kyā āp bhī us ke shāgird bananā chāhte hain?”

Buzurgoñ kā sirf ek maqsad thā. Yih ki bār bār pūchhne se use ġhalat sābit kareñ. Islie naujawān ne mazāq meñ kahā ki kyā āp bhī us ke shāgird bananā chāhte hain? Wuh to ķhub jāntā thā ki wuh shāgird nahiñ bananā chāhte the.

► *Kyā āpne dhyān diyā ki naujawān ne apne bāre men kyā kahā?*  
Apnī bāt se us ne sāf kah diyā ki maiñ us kā shāgird hūn.  
Ab tak us ne use dekhā tak nahiñ thā. To bhī wuh apne āp  
ko us kā pakkā shāgird samajhtā thā.

Buzurg taish meñ ā gae. Unhoñ ne use burā-bhalā kahā, “Tū  
hī us kā shāgird hai, ham to Mūsā ke shāgird hain. Ham to  
jānte hain ki Allāh ne Mūsā se bāt kī hai, lekin is ke bāre meñ  
ham yih bhī nahiñ jānte ki wuh kahān se āyā hai.”

Is jagah par naujawān aur buzurgoñ meñ phūt sāf nazar ātī  
hai.

► *Kaisī phūt?*

Buzurg shariyat par bahut fakhr karte the. Lekin is fakhr  
ne unheñ al-Masīh ke lie andhā kar diyā jab wuh un ke  
sāmne ā maujūd huā. Sharīat aur nabiyoñ ke nawishte to  
al-Masīh kī peshgoī karte the. Ghāmand insān ko Қhudā  
se dūr kar detā hai.

Naujawān ne jawāb diyā, “Ajīb bāt hai, us ne merī āñkhoñ ko  
shafā dī hai aur phir bhī āp nahiñ jānte ki wuh kahān se hai.  
Ham jānte hain ki Allāh gunāhgāroñ kī nahiñ suntā. Wuh  
to us kī suntā hai jo us kā қhauf māntā aur us kī marzī ke  
mutābiq chaltā hai. Ibtidā hī se yih bāt sunane meñ nahiñ  
āi ki kisi ne paidāishī andhe kī āñkhoñ ko bahāl kar diyā ho.  
Agar yih ādmī Allāh kī taraf se na hotā to kuchh na kar saktā.”  
Naujawān sādā-sā ādmī thā jabki buzurg ālim the. Kitnī ajīb  
bāt ki usī ne rūhāni haqīqat ko samajh lī thī jabki buzurg is  
ke lie andhe the. Jitnā naujawān nūr kī sachchāī kī taraf baṛh  
rahā thā utnā hī buzurg tārīkī ke sāyoñ meñ gum hote jā rahe  
the.

► *Naujawān ne do jawāb die. Wuh kyā the?*

- Zāhir hai ki Īsā Masīh Қhudā kī taraf se hai. Kyoñki
- Қhudā usī kī suntā hai jo gunāh nahīn kartā. Jo us kā  
қhauf rakhtā aur us kī marzī ke mutābiq chaltā hai.
  - Aisā mojizā pahle kabhī nahiñ huā hai.

Yih sunkar buzurgoṇ ne use gāliyāṇ dīṇ, “Tū jo gunāhālūdā hālat meṇ paidā huā hai kyā tū hamārā ustād bananā chāhtā hai?” Yih kahkar unhoṇ ne use jamāt meṇ se nikāl diyā.

- Kyā āpne note kiyā ki unhoṇ ne use kyā thahrāyā?  
Unhoṇ ne kahā ki tū gunāhālūdā hālat meṇ paidā huā hai.
- Lekin Īsā Masīh ne us ke bāre meṇ kyā kahā thā?  
Us ke andhepan kī wajah gunāh nahīṇ hai.
- Īsā Masīh aur buzurgoṇ meṇ kyā farq nazar ātā hai?  
Buzurg shariāt ko jail samajhte haiṇ. Har ek ko zanjīroṇ meṇ jakaṛkar us meṇ dālnā hai. Apne āp ko wuh jail ke guard samajhte haiṇ. Īsā Masīh kī fitrat bilkul farq hai. Wuh hameṇ jail kī zanjīroṇ se nikālnā chāhtā hai. Wuh hameṇ apne nūr meṇ lānā chāhtā hai tāki ham us kī ilāhī dhūp seṅkeṇ. Wuh nahīṇ chāhtā ki ham Ȑhudā ke qaidī hoṇ. Wuh chāhtā hai ki ham Ȑhudā ke āzād farzand hoṇ. Yahī nūr kī baṛī Ȑhushkhabrī hai.

Shariāt aur Īsā Masīh meṇ yahī baṛā farq hai. Shariāt hameṇ batātī hai ki kyā karnā hai. Zarūr wuh hameṇ gunāh ke Ȑhatroṇ se mahfūz rakhnā chāhtī hai. Lekin jald hī hameṇ patā chaltā hai ki ham Ȑhudā ke ahkām pūre nahiṇ kar sakte. Bār bār ham fail ho jāte haiṇ. Īsā Masīh isī lie āyā tāki hamārī yih nāqis hālat bahāl kare. Tāki hamāre gunāhoṇ ko miṭākar hameṇ āzād kare. Nūr kā chhaṭā asar,

### **Nūr kī Manzil: Parastish**

Ab dekho yih azīm bāt: Is naujawān ne Īsā Masīh ko ab tak nahiṇ dekhā thā. To bhī us ne mazbūtī se buzurgoṇ kī dhamkiyoṇ kā sāmnā kiyā. Wuh apne yaqīn par qāym rahā ki maiṇ Īsā Masīh kā shāgird hūn hālānīki ab tak us kī dubārā mulāqāt us se nahiṇ huī thī.

Īsā Masīh ko patā chalā ki use nikāl diyā gayā hai to wuh us ko milā aur pūchhā,

Kyā tū Ibn-e-Ādam par īmān rakhtā hai?  
(Yūhannā 9:35)

► *Ibn-e-Ādam se kyā murād hai?*

Dāniyāl Nabī ne sadiyōñ pahle al-Masīh ke bāre meñ ek royā dekhī thī. Us meñ us ne dekhā thā ki

Āsmān ke bādaloi ke sāth sāth koī ā rahā hai jo Ibn-e-Ādam-sā lag rahā hai. Jab Qadīmul-aiyām ke qarīb pahuñchā to us ke huzūr lāyā gayā. Use sultānat, izzat aur bādshāhī dī gaī, aur har qaum, ummat aur zabān ke afrād ne us kī parastish kī. Us kī hukūmat abadī hai aur kabhī ķhatm nahīñ hogī. Us kī bādshāhī kabhī tabāh nahīñ hogī. (Dāniyāl 9:13-14)

Naujawān ne kahā, “Khudāwand, wuh kaun hai? Mujhe batāen tāki maiñ us par īmān lāuñ.” Naujawān kā Īsā Masīh par itnā bharosā thā ki us kī har farmāish pūrī karne ko taiyār thā.

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Tūne use dekh liyā hai balki wuh tujh se bāt kar rahā hai. (Yūhannā 9:37)

► *Naujawān ne kyā jawāb diyā?*

Us ne kahā, “Khudāwand, maiñ īmān rakhtā hūñ” aur use sijdā kiyā.

Yoñ naujawān pūre īmān tak pahuñch gayā. Pahle wuh us kā nām hī jāntā thā. Phir us ne iqqrār kiyā ki yih nabī hai. Is ke bād jab buzurgoñ ne use dhamkī dī to us ne sāf kahā ki maiñ us kā shāgird hūñ. Yoñ wuh qadam baqadam īmān meñ taraqqī kartā gayā. Ab jab Īsā Masīh ne farmāyā ki maiñ hī Ibn-e-Ādam yāñi al-Masīh hūñ to wuh ek pal bhī na jhijkā balki sīdhā use sijdā kiyā. Pahle us kī jismānī āñkheñ

raushan huīn, lekin ab is se baṛhkar huā. Ab us kī rūhānī āñkheṇ khul gaīn aur Īsā Masīh ke nūr se raushan huīn.

## Nūr Yā Andherā?

Tab Īsā Masīh ne kahā,

Maiñ adālat karne ke lie is duniyā meñ āyā hūn,  
islie ki andhe dekheṇ aur dekhne wāle andhe  
ho jāeṇ. (Yūhannā 9:39)

- *Wuh kis nāte se adālat karne āyā hai?*

Rāt ke waqt jab light andhere ko raushan kare to sharif log us meñ chalte haiñ. Lekin chor aur ḍākū light se dūr sāyoṇ meñ chhipe rahte haiñ. Isī tarah kuchh kī āñkheṇ Īsā Masīh ke nūr se raushan ho jātī haiñ. Aise log us kī sachchāī pahchānkar use ķushī se qabūl karte haiñ. Lekin afsos, dūsre nūr ko bardāshth nahīn kar sakte. Aise log nūr se dūr sāyoṇ meñ khisak jāte haiñ. Aise log rūhānī andhe rahte haiñ.

Kitnī ajib bāt! Jo pahle andhā thā wuh na sirf apnī jismānī āñkhoṇ se dekhne lagā balki us kī rūhānī āñkheṇ bhī raushan huīn. Buzurgoṇ ke sāth is ke ulaṭ huā. Wuh apnī jismānī āñkhoṇ se dekh to sakte the magar un kī rūhānī āñkheṇ andhī rahīn.

Mere azīz, kyā āp chāhte haiñ ki āp kī āñkheṇ raushan ho jāeṇ? Īsā Masīh ke pās āeṇ. Wuhī duniyā kā nūr hai. Shariyat aur apne nek kāmoṇ par faķhr mat karnā, apne āp par bharosā mat karnā. Usī nūr se minnat kareṇ ki wuh ākar āp ko raushan kare.

## Injīl, Yūhannā 9

Chalte chalte Īsā ne ek ādmī ko dekhā jo paidāish kā andhā thā. Us ke shāgirdoṇ ne us se pūchhā, “Ustād, yih

ādmī andhā kyoñ paidā huā? Kyā is kā koī gunāh hai yā is ke wālidain kā?”

Īsā ne jawāb diyā, “Na is kā koī gunāh hai aur na is ke wālidain kā. Yih islie huā ki is kī zindagi meñ Allāh kā kām zāhir ho jāe. Abhī din hai. Lāzim hai ki ham jitnī der tak din hai us kā kām karte raheñ jis ne mujhe bhejā hai. Kyoñki rāt āne wālī hai, us waqt koi kām nahīn kar sakegā. Lekin jitnī der tak maiñ duniyā meñ hūn utnī der tak maiñ duniyā kā nūr hūn.”

Yih kahkar us ne zamin par thūkkar miṭṭi sānī aur us kī āñkhoñ par lagā dī. Us ne us se kahā, “Jā, Shiloñh ke hauz meñ nahā le.” (Shiloñh kā matlab ‘bhejā huā’ hai.) Andhe ne jākar nahā liyā. Jab wāpas āyā to wuh dekh saktā thā.

Us ke hamsāye aur wuh jinhoñ ne pahle use bhīkh māngte dekhā thā pūchhne lage, “Kyā yih wuhī nahīn jo baiñhā bhīkh māngā kartā thā?”

Bāz ne kahā, “Hāñ, wuhī hai.”

Auroñ ne inkār kiyā, “Nahīn, yih sirf us kā hamshakl hai.”

Lekin ādmī ne khud isrār kiyā, “Maiñ wuhī hūn.”

Unhoñ ne us se sawāl kiyā, “Teri āñkheñ kis tarah bahāl huīn?”

Us ne jawāb diyā, “Wuh ādmī jo Īsā kahlātā hai us ne miṭṭi sāñkar merī āñkhoñ par lagā dī. Phir us ne mujhe kahā, ‘Shiloñh ke hauz par jā aur nahā le.’ Maiñ wahān gayā aur nahāte hī merī āñkheñ bahāl ho gaīn.”

Unhoñ ne pūchhā, “Wuh kahāñ hai?”

Us ne jawāb diyā, “Mujhe nahīn mālūm.”

Tab wuh shafāyāb andhe ko Farīsiyon ke pās le gae. Jis din Īsā ne miṭṭi sāñkar us kī āñkhoñ ko bahāl kiyā thā wuh Sabat kā din thā. Islie Farīsiyon ne bhī us se pūchh-

gachh kī ki use kis tarah basārat mil gaī. Ādmī ne jawāb diyā, “Us ne merī āñkhoñ par miñtī lagā dī, phir maiñne nahā liyā aur ab dekh saktā hūn.”

Farisiyoñ meñ se bāz ne kahā, “Yih shañhs Allāh kī taraf se nahīn hai, kyoñki Sabat ke din kām kartā hai.”

Dūsroñ ne etarāz kiyā, “Gunāhgār is qism ke ilāhī nishān kis tarah dikhā saktā hai?” Yoñ un meñ phūt par gaī.

Phir wuh dubārā us ādmī se muñkhātib hue jo pahle andhā thā, “Tū ɭhud is ke bāre meñ kyā kahtā hai? Us ne to terī hī āñkhoñ ko bahāl kiyā hai.”

Us ne jawāb diyā, “Wuh nabī hai.”

Yahūdiyoñ ko yaqīn nahīn ā rahā thā ki wuh wāqai andhā thā aur phir bahāl ho gayā hai. Islie unhoñ ne us ke wālidain ko bulāyā. Unhoñ ne un se pūchhā, “Kyā yih tumhārā beñtā hai, wuhī jis ke bāre meñ tum kahte ho ki wuh andhā paidā huā thā? Ab yih kis tarah dekh saktā hai?”

Us ke wālidain ne jawāb diyā, “Ham jānte haiñ ki yih hamārā beñtā hai aur ki yih paidā hote waqt andhā thā. Lekin hameñ mālūm nahīn ki ab yih kis tarah dekh saktā hai yā ki kis ne is kī āñkhoñ ko bahāl kiyā hai. Is se ɭhud patā kareñ, yih bāliñgh hai. Yih ɭhud apne bāre meñ batā saktā hai.” Us ke wālidain ne yih islie kahā ki wuh Yahūdiyoñ se ñarte the. Kyoñki wuh faislā kar chuke the ki jo bhī Īsā ko Masīh qarār de use Yahūdī jamāt se nikāl diyā jāe. Yahī wajah thī ki us ke wālidain ne kahā thā, “Yih bāliñgh hai, is se ɭhud pūchh leñ.”

Ek bār phir unhoñ ne shafāyāb andhe ko bulāyā, “Allāh ko jalāl de, ham to jānte haiñ ki yih ādmī gunāhgār hai.”

Ādmī ne jawāb diyā, “Mujhe kyā patā hai ki wuh gunāhgār hai yā nahīn, lekin ek bāt maiñ jāntā hūn, pahle maiñ andhā thā, aur ab maiñ dekh saktā hūn!”

Phir unhoñ ne us se sawāl kiyā, “Us ne tere sāth kyā kiyā? Us ne kis tarah terī āñkhoñ ko bahāl kar diyā?”

Us ne jawāb diyā, “Main pahle bhī āp ko batā chukā hūn aur āpne sunā nahīn. Kyā āp bhī us ke shāgird bananā chāhte haiñ?”

Is par unhoñ ne use burā-bhalā kahā, “Tū hī us kā shāgird hai, ham to Mūsā ke shāgird haiñ. Ham to jānte haiñ ki Allāh ne Mūsā se bāt kī hai, lekin is ke bāre meñ ham yih bhī nahīn jānte ki wuh kahān se āyā hai.”

Ādmī ne jawāb diyā, “Ajīb bāt hai, us ne merī āñkhoñ ko shafā dī hai aur phir bhī āp nahīn jānte ki wuh kahān se hai. Ham jānte haiñ ki Allāh gunāhgāroni kī nahīn suntā. Wuh to us kī suntā hai jo us kā ƙhauf māntā aur us kī marzī ke mutābiq chaltā hai. Ibtidā hī se yih bāt sunane meñ nahīn āi ki kisi ne paidāishī andhe kī āñkhoñ ko bahāl kar diyā ho. Agar yih ādmī Allāh kī taraf se na hotā to kuchh na kar saktā.”

Jawāb meñ unhoñ ne use batāyā, “Tū jo gunāhālūdā hālat meñ paidā huā hai kyā tū hamārā ustād bananā chāhtā hai?” Yih kahkar unhoñ ne use jamāt meñ se nikāl diyā.

Jab Īsā ko patā chalā ki use nikāl diyā gayā hai to wuh us ko milā aur pūchhā, “Kyā tū Ibn-e-Ādam par īmān rakhtā hai?”

Us ne kahā, “Khudāwand, wuh kaun hai? Mujhe batāeñ tāki maiñ us par īmān lāūn.”

Īsā ne jawāb diyā, “Tūne use dekh liyā hai balki wuh tujh se bāt kar rahā hai.”

Us ne kahā, “Khudāwand, maiñ īmān rakhtā hūñ” aur use sjdā kiyā.

Īsā ne kahā, “Maiñ adālat karne ke lie is duniyā meñ āyā hūñ, islie ki andhe dekhei aur dekhne wāle andhe ho jāeñ.”

Kuchh Farīsī jo sāth khaṛe the yih kuchh sunkar pūchhne lage, “Achchhā, ham bhī andhe haiñ?”

Īsā ne un se kahā, “Agar tum andhe hote to tum qusūrwār na ṭahrte. Lekin ab chūñki tum dāwā karte ho ki ham dekh sakte haiñ islie tumhārā gunāh qāym rahtā hai.

# **Charwāhe kī Āwāz**



Ek din kā zikr hai ki Īsā Masīh ne ek paidāishī andhe kī āñkhoñ ko bahāl kar diyā. Us waqt na sirf andhe kī jismānī āñkheñ khul gaiñ. Us kī rūhānī āñkheñ bhī raushan huin. Duniyā ke nūr ne unheñ raushan kar diyā. Lekin sab kī āñkheñ Īsā Masīh ke nūr se raushan nahin hotin. Mazhabī buzurgoñ ne yih mojizā dekhā. Phir bhī wuh rūhānī andhe rahe.

► *Yih kis tarah mumkin thā?*

Unhoñ ne apni āñkhoñ ko is nūr ke lie band kar rakhā. Yoñ wuh rūhānī andhe rahe. Un kā andhāpan dekhkar Īsā Masīh ne sunane waloñ ko ek tamsil sunāi. Ek taswīr se wuh unheñ sahī paṭarī par lānā chāhtā thā.

► *Taswīr kyā thi?*

Charwāhe aur bheroñ kī taswīr. Us ne farmāyā,

Maiñ tum ko sach batātā hūn ki jo darwāze se bheroñ ke bāre meiñ dākhil nahin hotā balki phalāngkar andar ghus ātā hai wuh chor aur dākū hai. Lekin jo darwāze se dākhil hotā hai wuh bheroñ kā charwāhā hai. (Yūhannā 10:1-2)

► *Yih tamsil kis ke bāre meiñ hai?*

Charwāhe aur us kī bheroñ ke bāre meiñ.

► *Īsā Masīh is se kyā sikhānā chāhtā hai?*

Pahli bāt,

### **Achchhe Charwāhe kī Āwāz Suno**

► *Charwāhā kaun hai?*

Achchhā charwāhā Īsā Masīh hai.

► *Bheren kaun hain?*

Bheren ham sab hain.

- *Kyā charwāhe ke alāwā dūsre bhī bāre meñ āte haiñ?*  
Hāñ, chor aur ḍākū bhī āte haiñ.
- *Wuh kis tarah āte haiñ?*  
Wuh darwāze se nahiñ āte. Wuh diwār ko phalāṅgkar bāre meñ ghus āte haiñ.
- *Chor aur ḍākū kaun hain?*  
Yih wuh rāhnumā hain jo logoñ ko ġhalat tālīm dete hain aur un se ġhalat fāydā uṭhāte hain. Un se nuqsān hī nuqsān paidā hotā hai.
- *Charwāhe aur in meñ kyā farq hai?*  
Achchhā charwāhā ḍākū nahīñ hai. Wuh bheṛoñ kī baṛī fikr kartā hai. Wuh un kī salāmatī chāhtā hai.
- *Yih fikr kaise nazar ātī hai?*  
Wuh phalāṅgkar bāre meñ nahīñ ātā. Wuh darwāze se dākhil hotā hai. Lekin yih fikr aur bātoñ se bhī nazar ātī hai. Īsā Masīh ne farmāyā,

Chaukidār us ke lie darwāzā khol detā hai aur bheṛeñ us kī āwāz suntī hain. Wuh apnī har ek bheṛ kā nām lekar unheñ bulātā aur bāhar le jātā hai. (Yūhannā 10:3)

- *Yahāñ yih fikr kaise nazar ātī hai?*  
Achchhā charwāhā apnī har bheṛ ko jāntā hai. Wuh har ek kā nām lekar unheñ bulātā aur bāhar le jātā hai.
- *Tab charwāhā kyā kartā hai?*  
Īsā Masīh ne farmāyā,

Apne pūre galle ko bāhar nikālne ke bād wuh un ke āge āge chalne lagtā hai aur bheṛeñ us ke pīchhe pīchhe chal paṛtī hain, kyoñki wuh us kī āwāz pahchāntī hain. (Yūhannā 10:4)

- *Charwāhā kyā kartā hai?*

Wuh pūre galle ko bāhar nikālkar un ke āge āge chalne lagtā hai.

- *Tab bheṛen̄ kyā kartī hain̄?*

Wuh us ke pīchhe pīchhe paṛtī hain̄.

- *Wuh kyon̄ us ke pīchhe paṛtī hain̄?*

Wuh us kī āwāz pahchāntī hain̄.

- *Kyā charwāhā un ke pīchhe chalkar unheṇ̄ hāṅktā hai?*

Nahīn̄. Wuh un ke āge āge chaltā hai. Falastīn meṇ̄ charwāhā hameshā bheṛoṇ̄ ke āge āge chaltā hai.

Kāfī sāl pahle kā zikr hai ki kuchh log safr karke Falastīn pahuinche. Wahān̄ kisī guide ne unheṇ̄ yih bāt batāi ki charwāhā āge āge chaltā hai. Kuchh dinoṇ̄ bād un kī mulāqāt ek ādmī se huā jo bheṛoṇ̄ ke pīchhe chalkar unheṇ̄ hāṅk rahā thā. Musāfir dang rah gae. Unhoṇ̄ ne ādmī se pūchhā ki kyā Falastīn meṇ̄ charwāhā bheṛoṇ̄ ke āge āge nahiṇ̄ chaltā?

Us ne jawāb diyā, “Jī hāṅ, hamāre hāṅ aisā hī hotā hai. Lekin bāt yih hai, maiṇ̄ charwāhā nahīn̄ hūn̄. Maiṇ̄ to qasāī hūn̄.”

- *Āge chalne meṇ̄ kyā rūhānī sabaq hai?*

- Bheṛoṇ̄ kā charwāhe par itnā ḫhos bharosā hai ki unheṇ̄ hāṅkne kī zarūrat nahīn̄ hotī. Wuh ɭhud ba᳚hud us ke pīchhe chaltī hain̄.
- Jahān̄ bhī ham chalte hain̄ wahān̄ hamārā charwāhā pahle se qadam rakh chukā hai. Rāste meṇ̄ chāhe dukh ho yā sukh wuh pahle se wahān̄ qadam rakh chukā hai. Kyoṇki wuh hamāre āge āge chaltā hai.

- *Us ne hamāre āge chalkar kyā dukh sahā hai?*

Īsā Masīh ne farmāyā,

Achchhā charwāhā apnī bheṛoṇ̄ ke lie apnī jān detā hai. (Yūhannā 10:11)

Us ne hamārī ɭhātir apnī jān dī. Us ne wuh sazā uṭhāī jo hameṇ̄ bhugatnī thī. Gunāh hameṇ̄ ɭhudā se judā kar detā hai. Ham meṇ̄ se koī bhī jannat meṇ̄ dākhlil hone ke

lāyq nahīn hai kyoñki ham sab gunāhgār haiñ. Hamāre gunāhoñ ko miñane ke lie Īsā Masīh ne salib par hamārī jagah sazā bardāshī kī. Ab se jo bheñ us ke pīchhe chaltī hai use yih sazā sahni nahīn partī. Salib par charwāhe kī maut us kī bheñon ke lie zindagī kā bāis ban gaiñ.

Jab ham musībat kī wādī meñ se guzarte haiñ to yih bāt hamāre lie tasallī kā bāis hai ki us ne hamāre wāste dukh sahā hai. Wuh hamārā dukh samajhtā hai. Har jagah jahāñ ham chal rahe haiñ wahāñ wuh pahle hī qadam rakh chukā hai.

► *Hamāre āge chalkar use kyā sukh hāsil huā hai?*

Wuh jī uñhā aur āsmān par uñhā liyā gayā. Is wajah se hamārā mustaqbil ḫos aur purummīd hai. Kyoñki jahāñ wuh hai wahāñ ham bhī ākhir meñ pahuñchkar sukh kī sāñs leñge.

► *Jo bheñen charwāhe kī nahīn hain kyā wuh charwāhe kī suntī haiñ?*

Nahīn.

► *Kyon nahīn?*

Un kā aur mālik hai. Paidāishī andhe kī misāl leñ. Īsā Masīh ne use bulākar bahāl kiyā. Tab wuh sīdhā us ke pīchhe chalne lagā hālāñki wuh shurū meñ us ke bāre meñ kuchh nahīn jāntā thā. Yih ek rāz hai ki achchhā charwāhā tamām bheñon ko bulātā hai lekin sab us ke pīchhe chalne nahīn lagtiñ. Sirf wuh jo us kī āwāz suntī haiñ us ke pīchhe ho letī haiñ. Īsā Masīh ke dushman us kī bheñen nahīn the. Na wuh us ke nūr meñ chalte the na us kī āwāz sunte the.

► *Kyā āp us kī āwāz sunte haiñ?*

Ek aur bāt: Charwāhe kī bheñen har kisi ke pīchhe nahīn chaltīñ. Īsā Masīh ne farmāyā,

Lekin wuh kisī ajnabī ke pichhe nahīn chaleīgī balki us se bhāg jāeīgī, kyonki wuh us kī āwāz nahīn pahchāntīn. (Yūhannā 10:5)

► *Wuh ajnabī ke pichhe kyon nahīn chaltīn?*

Wuh us kī āwāz nahīn pahchāntīn.

Kisī ne Falastīn kī ek nadī par tīn charwāhe dekhe jo apne jānwaroī ko pānī pilā rahe the. Kuchh der bād ek uṭhā aur apnī bheṛoī ko āwāz dekar chal paṛā. Us kī apnī bheṛen ekdam us ke pichhe ho līn. Is ke bād dūsrā charwāhā apnī bheṛoī ko pukārkar chalā gayā. Us ne unheīn ginane kī taklif bhī na uṭhāī. Phir bhī pūrā gallā us ke pichhe ho liyā. Tab musāfir ne tīsre charwāhe se kahā, “Mujhe apnī pagarī aur lāṭhī de do to maiñ hī unheīn bulāūṅgā.” Charwāhe ne use yih chīzeñ dīn aur musāfir ne bheṛoī ko āwāz dī.

► *Kyā wuh us ke pichhe ho līn?*

Bilkul nahīn. Ek bhī jānwar apnī jagah se na hilā.

Musāfir ne pūchhā, “Kyā āp kī bheṛen kabhī kisī ajnabī ke pichhe ho letī hain?”

Charwāhā bolā, “Be-shak. Jab kabhī koī bher bīmār paṛ jāe to ho saktā hai wuh kisī ajnabī ke pichhe ho le.” Dūsrī bāt,

### **Sahī Darwāze se Andar Āo**

Īsā Masīh na sirf achchhā charwāhā hai. Wuh najāt kā darwāzā bhī hai. Us ne farmāyā,

Maiñ hī darwāzā hūn. Jo bhī mere zariye andar āe use najāt milegī. Wuh ātā-jātā aur harī charāgāheñ pātā rahegā. (Yūhannā 10:9)

► *Jo is darwāze men jāe use kyā milegā?*

Use najāt milegi.

► *Yahān najāt kā asar bayān kiyā gayā hai. Wuh kyā hai?*

Jise najāt milī hai wuh ātā-jātā aur harī charāgāheñ pātā rahegā.

► *Is kā kyā matlab hai?*

Use abadī zindagī milegī. Is kā matlab na sirf yih hai ki wuh jannat meñ dākhil hogā. Wuh is duniyā meñ bhī bharpur zindagī pāegā.

► *Bharpur zindagī kā kyā matlab hai?*

Charwāhā apnī bheroñ ko rāt ke waqt bāre meñ mahfūz karke un kī nigahbānī kartā hai. Subh ko wuh unheñ bāre se nikālkar charāgāhoñ meñ le jātā hai. Use mālūm hai ki kahāñ kahāñ achchhī ghās milti hai, ki zamīn meñ se chashme kahāñ kahāñ ubalte haiñ. Wuh unheñ zahrile paudhoñ aur janglī jānwaroñ se mahfūz rakhtā hai. Wuhī jāntā hai ki bheq ke lie kyā kyā achchhā hotā hai. Yahī bāterē ham par bhī sādiq ātī haiñ. Jab achchhā charwāhā hamāre āge chaltā hai to ham usī ke hāth meñ haiñ. Wuhī hamārā muhāfiz hai. Wuhī waqt par har zarūrat muhaiyā kartā hai.

Lekin najāt kā ek hī darwāzā hai—Īsā Masīh jo hamārā achchhā charwāhā hai. Hameñ sirf usī darwāze se dākhil hokar najāt milti hai. Tīsrī bāt,

### **Khāndānī Rishtā Pāo**

Achchhā charwāhā kahāñ tak apnī bheroñ kī fikr kartā hai? Īsā Masīh ne is kā sāf jawāb diyā,

Achchhā charwāhā apnī bheroñ ke lie apnī jān detā hai. (Yūhannā 10:11)

Agar janglī jānwar āe to achchhā charwāhā apnī jān dene ko taiyār hai. Mazdūr aisā nahiñ hotā. Bheqiyā āyā to mazdūr ojhal ho gayā. Īsā Masīh aisā nahiñ hai. Wuh na sirf apnī jān dene ko taiyār thā balki us ne sachmuch apnī jān dī.

► *Us ne kyon apnī jān di?*

Islie ki us kā apnī bheroñ se khāndān kā gahrā rishtā hai. Wuh farmātā hai,

Maiñ apnī bheroñ ko jāntā hūñ aur wuh mujhe jāntī haiñ, bilkul usī tarah jis tarah Bāp mujhe jāntā hai aur maiñ Bāp ko jāntā hūñ. (Yūhannā 10:14-15)

► *Īsā Masīh apnī bheroñ ko kis tarah jāntā hai?*

Us tarah jis tarah wuh ɭhudā Bāp ko jāntā hai. Jis tarah Bāp kā Īsā Masīh se gahrā rishtā hai usī tarah Īsā Masīh kā apnī bheroñ se rishtā hai. Isī rishte kī wajah se us ne apnī jān dī.

► *Yih kis tarah kā rishtā hai?*

Yih ɭhāndān kā rishtā hai. Sab bheroñ kā ek hī Bāp hai—ɭhudā Bāp. Sab bheroñ kā ek hī charwāhā hai—Īsā Masīh jo ɭhudā Bāp kā Farzand hai. Islie sab bheñen bhāī-bahn haiñ. Chauthī bāt,

### **Sab ko Dāwat Hai**

Īsā Masīh na sirf Yahūdiyoñ kā charwāhā hai. Us ne farmāyā,

Merī aur bhī bheñen haiñ jo is bāre meñ nahīñ haiñ. Lāzim hai ki unheñ bhī le äūñ. Wuh bhī merī äwāz sunēngī. Phir ek hī gallā aur ek hī gallābān hogā. (Yūhannā 10:16)

► *Dūsri bheñen kaun haiñ?*

Dūsri bheñen pūrī duniyā kī qaumeñ haiñ. Īsā Masīh sab ko bulā rahā hai ki äo aur mere pīchhe ho lo. Merī bheñen bano. In meñ maiñ aur äp bhī shāmil haiñ.

► *Kyā äp us kī bher haiñ?*

Īsā Masīh pūre zor se ham ko bulā rahā hai. Yih us kī apnī hī marzī hai. Wuh pakke irāde se is duniyā meñ nāzil huā tāki hameñ najāt de. Use shurū hī se patā thā ki wuh apnī jān degā. Use yih bhī patā thā ki wuh dubārā jī uṭhegā aur äsmān par uṭhā liyā jāegā. Us ne apnī hī marzī se yih rāstā apnāyā. Islie us ne farmāyā,

Koi meri jān mujh se chhin nahin saktā  
balki maiñ use apni marzi se de detā hūn.  
Mujhe use dene kā ikhtiyār hai aur use  
wāpas lene kā bhī. (Yūhannā 10:18)

► *Us ne yih rāstā kyon ikhtiyār kiyā?*

Ek hī wajah hai: Wuh achchhā charwāhā hai. Wuh hameñ pyār kartā hai. Use hamārī fikr hai. Wuh ķhūb jāntā hai ki ham sab gunāhgār haiñ. Wuh nahin kahtā ki tū nälāyq hai, dafā ho jā. Nahin, wuh har ek ko pyār se bulākar farmātā hai ki kyā tū meri bher nahin honā chāhtā? Mere pichhe ho le to tujhe harī harī charāgāheñ mileñgī. Jannat kī charāgāheñ. Abadī zindagī ke sarchashme. Wahān tū gunāh, musībat aur maut se āzād hokar sukh kī sāñs legā. Āo mere pichhe.

Īsā Masīh kī yih bāteñ sunkar bahutoñ ne kahā ki yih badrūh ke qabze meñ hai. Yih diwānā hai. Lekin kuchh ne kahā ki badrūh ke qabze meñ ādmī aisī bāteñ aur kām kis tarah kar saktā hai? Us ne to andhe kī āñkheñ bahāl kīn.

Do mumkin rāste haiñ. Āp use qabūl karke us kī bher ban sakte haiñ yā āp use rad karke us kī najāt se mahrūm rah sakte haiñ. Āp kaun-sā rāstā chuneñge?

### Injil, Yūhannā 10:1-21

Maiñ tum ko sach batātā hūn ki jo darwāze se bherōñ ke bāre meñ dākhil nahin hotā balki phalāngkar andar ghus ātā hai wuh chor aur ȳakū hai. Lekin jo darwāze se dākhil hotā hai wuh bherōñ kā charwāhā hai. Chaukidār us ke lie darwāzā khol detā hai aur bherēñ us kī āwāz suntī haiñ. Wuh apni har ek bher kā nām lekar unheñ bulātā aur bāhar le jātā hai. Apne pūre galle ko bāhar nikalne ke bād wuh un ke āge āge chalne lagtā hai aur bherēñ us ke pichhe pichhe chal partī haiñ, kyonki

wuh us kī āwāz pahchāntī hain. Lekin wuh kisī ajnabī ke pīchhe nahiñ chaleñgī balki us se bhāg jāeñgī, kyoñki wuh us kī āwāz nahīñ pahchāntīn.”

Īsā ne unheñ yih tamsīl pesh kī, lekin wuh na samjhe ki wuh unheñ kyā batānā chāhtā hai.

Islie Īsā dubārā is par bāt karne lagā, “Maiñ tum ko sach batātā hūñ ki bheñon ke lie darwāzā maiñ hūñ. Jitne bhī mujh se pahle āe wuh chor aur ḍākū hain. Lekin bheñon ne un kī na sunī. Maiñ hī darwāzā hūñ. Jo bhī mere zariye andar āe use najāt milegī. Wuh ātā-jātā aur harī charāgāheñ pātā rahegā. Chor to sirf chorī karne, zabah karne aur tabāh karne ātā hai. Lekin maiñ islie āyā hūñ ki wuh zindagi pāeñ, balki kasrat kī zindagi pāeñ.

Achchhā charwāhā maiñ hūñ. Achchhā charwāhā apnī bheñon ke lie apnī jān detā hai. Mazdūr charwāhe kā kirdār adā nahiñ kartā, kyoñki bheñen us kī apnī nahīñ hotiñ. Islie jyoñ hī koi bheriyā ātā hai to mazdūr use dekhte hī bheñon ko chhoñkar bhāg jātā hai. Natīje meñ bheriyā kuchh bheñen pakañ letā aur bāqiyon ko muntashir kar detā hai. Wajah yih hai ki wuh mazdūr hī hai aur bheñon kī fikr nahiñ kartā. Achchhā charwāhā maiñ hūñ. Maiñ apnī bheñon ko jāntā hūñ aur wuh mujhe jāntī hain, bilkul usī tarah jis tarah Bāp mujhe jāntā hai aur maiñ Bāp ko jāntā hūñ. Aur maiñ bheñon ke lie apnī jān detā hūñ. Merī aur bhī bheñen hain jo is bāre meñ nahiñ hain. Lāzim hai ki unheñ bhī le āun. Wuh bhī merī āwāz sunēñgī. Phir ek hī gallā aur ek hī gallābān hogā. Merā Bāp mujhe islie pyār kartā hai ki maiñ apnī jān detā hūñ taki use phir le lūñ. Koñ merī jān mujh se chhīn nahiñ saktā balki maiñ use apnī marzī se de detā hūñ. Mujhe use dene kā iķhiyyār hai aur use

wāpas lene kā bhī. Yih hukm mujhe apne Bāp kī taraf se milā hai.”

In bātoṇ par Yahūdiyoṇ meṇ dubārā phūṭ paṛ gaī. Bahutoṇ ne kahā, “Yih badrūh kī girift meṇ hai, yih dīwānā hai. Is kī kyoṇ suneṇ!”

Lekin auroṇ ne kahā, “Yih aisī bāteṇ nahīn haiṇ jo badrūh-giriftā shaḥks kar sake. Kyā badrūheṇ andhoṇ kī āṅkheṇ bahāl kar saktī haiṇ?”

# **Sachchī Qurbāngāh**



Sardiyon kā mausam thā. Makhsūsiyat kī īd ke bāis Baitul-muqaddas aur logoṇ ke ghar be-shumār charāghoṇ se chamak-damak rahe the.

► *Yih kis qism kī īd thi?*

Taqriban do sau sāl pahle ek pardesī bādshāh ne Baitul-muqaddas kī qurbāngāh par but lagākar us kī be-hurmatī kī thi. Yih dekhkar Yahūdiyon ne us par fath pākar qurbāngāh ko nae sire se makhsūs kiyā thā. Yih īd isī makhsūsiyat kī ķhushī meṇ manāī jātī thi. Ham dekheṇge ki is īd kā Īsā Masīh se gahrā tälluq hai.

Īd ke daurān Īsā Masīh Baitul-muqaddas meṇ āyā. Jab wuh wahān ke ek barāmde meṇ ṭahal rahā thā to log use gherkar kahne lage, “Āp hameṇ kab tak uljhān meṇ rakheṇge? Agar āp Masīh hain to hameṇ sāf sāf batā deñ.” Īsā Masīh ne jawāb meṇ kyā kahā? Pahlī bāt,

### **Merī Najāt Qabūl Karo**

- *Kyā Īsā Masīh ne apne kām aur kalām se sābit nahīn kiyā thā ki wuh al-Masīh hai?*  
Zarūr.
- *To yih log kyoṇ chāhte the ki wuh sāfsāf batā de ki maiñ Masīh hūn?*

Jo kuchh Īsā Masīh ne kiyā thā wuh un ke nazdīk nākāfī thā. Un ke ķhyāl meṇ al-Masīh Romī dushman kā juā toṛkar Yahūdī qaum ko āzād karegā. Wuh ek duniyāwī hākim chāhte the, islie un kī ānkheṇ Īsā Masīh ke aslī kirdār ke lie band rahīn. Wuh mānte to the ki āne wālā Masīh shafā degā aur dūsre mojize karegā. Lekin wuh is bāt ke lie andhe the ki Īsā Masīh ke āne kā awwal maqsad kyā thā.

- *Awwal maqsad kyā thā?*

Awwal maqsad yih thā ki insān ko najāt de—gunāhoṇ se najāt.

- *Yih kyoṇ us ke āne kā awwal maqsad thā?*

Apne gunāhoṇ kī wajah se ham pāk Khudā ke huzūr mañzūr nahīn ho sakte. Islie zarūrī hai ki ham gunāhoṇ se āzād ho jāeñ. Āj bhī aksar log Īsā Masīh ke mojize pasand karte haiñ. Lekin kam hī us kā awwal maqsad qabūl karte haiñ. Kam hī apne gunāhoṇ se āzād hokar Khudā ke huzūr mañzūr ho jāte haiñ. Isī lie Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Maiñ tum ko batā chukā hūn, lekin tum ko yaqīn nahiñ āyā. Jo kām maiñ apne Bāp ke nām se kartā hūn wuh mere gawāh haiñ. Lekin tum īmān nahiñ rakhte kyoñki tum merī bheṛen nahiñ ho. (Yūhannā 10:25-27)

- *Jo īmān na lāe kyā wuh Īsā Masīh kī bheṛen the?*

Nahīn.

- *Is se ham īmān ke bāre men kyā sikhte haiñ?*

Īmān achchhe charwāhe ke sāth rishtā hai—bheṛ kā rishtā jis kī āñkheñ hameshā apne āqā kī taraf lagī huī haiñ. Shāgird wuh hai jo us kī āwāz sunkar us ke pīchhe chaltā hai. Sab ne us kā kalām aur us ke kām dekh liyā thā. Lekin sab īmān na lāe. Jo īmān na lāe un kā achchhe charwāhe se rishtā paidā na huā. Unhīn ko Īsā Masīh ne kahā ki merī najāt qabūl karo. Lekin unhoṇ ne inkār kiyā. Dūsrī bāt,

### **Merī Hifāzat Qabūl Karo**

Us ne farmāyā,

Meri bhereñi meri āwāz suntī haiñ. Maiñ unheñ jāntā hūn aur wuh mere pīchhe chaltī haiñ. Maiñ unheñ abadī zindagī detā hūn, islie wuh kabhi halāk nahīn hoṅgī. Koī unheñ mere hāth se chhīn na legā. (Yūhannā 10:27-28)

- *Yahāñ Īsā Masīh kaun-sī taswīr istemāl kartā hai?*  
Charwāhe aur bheṛoñ kī taswīr. Wuh achchhā charwāhā hai.
- *Us kī bheren kaun haiñ?*  
Us par īmān lāne wāle.
- *Yih bheren kyā kartī haiñ?*
  - Wuh us kī āwāz suntī haiñ.
  - Wuh us ke pīchhe chaltī haiñ.
- *Charwāhā kyā kartā hai?*
  - Wuh unheñ jāntā hai.
  - Wuh unheñ abadī zindagī detā hai.
- *Abadī zindagī kā kyā natījā nikaltā hai?*
  - Us kī bheren kabhi halāk nahīn hoṅgī.
  - Koī unheñ us ke hāth se chhīn na legā. Us kī bheren us ke hāth meñ haiñ. Islie wuh mahfūz haiñ.

Īsā Masīh kī najāt pāne se hameñ abadī hifāzat miltī hai.  
Tisrī bāt,

### **Khudā Bāp kī Gāranṭī Qabūl Karo**

Jab Īsā Masīh hamārā charwāhā hai to hameñ najāt aur hifāzat miltī hai. Lekin ham kis tarah yaqīn rakh sakte haiñ ki yih hifāzat pakkī hai? Ab Īsā Masīh is sawāl kā jawāb detā hai,

Kyoñki mere Bāp ne unheñ mere supurd kiyā hai aur wuhī sab se baṛā hai. Koī unheñ Bāp ke hāth se chhīn nahiñ saktā. Maiñ aur Bāp ek haiñ. (Yūhannā 10:29-30)

- *Kaun hamārī hifāzat kī gāranṭī detā hai?*

Khudā Bāp. Usī ne bhereñ apne Farzand ke supurd kī haiñ.

- *Us kī gāranṭī kyoñ ṭhos hai?*

Islie ki wuh sab se baṛā hai.

- *Lekin Khudā Bāp kyoñ bheroñ kī gāranṭī detā hai?*

Islie ki Īsā Masīh aur Bāp ek haiñ. Yoñ un kā ek hī irādā aur ek hī kām hai. Yih sunkar log patthar uṭhāne lage tāki use sangsār kareñ.

- *Wuh Īsā Masīh ko kyoñ qatl karnā chāhte the?*

Īsā Masīh ne bhī yahī sawāl pūchhā,

Maiñne tumheñ Bāp kī taraf se kaī ilāhī nishān dikhāe haiñ. Tum mujhe in meñ se kis nishān kī wajah se sangsār kar rahe ho?  
(Yūhannā 10:32)

- *Ilāhī nishān se kyā murād hai?*

Īsā Masīh ke mojize ilāhī nishān the, kyoñki yih zāhir karte the ki Īsā Masīh ko Khudā Bāp se bhejā gayā hai. Anginat mojize hue the jo sirf Khudā kī taraf se ho sakte the. Yahī zāhir karte the ki wuh aur Bāp ek haiñ. Ki jo bhī wuh kar rahā hai wuh Khudā Bāp kī taraf se hai.

- *Us ke mukhālifon ne kyā jawāb diyā?*

Unhoñ ne jawāb diyā ki tum ne kufr bakā hai. Tum jo sirf insān ho Allāh hone kā dāwā karte ho. Yih ek sanjīdā ilzām thā islie lāzim hai ki ham us par ḡhaur kareñ jo Īsā Masīh kahnā chāhtā thā.

- *Khudā Bāp aur Īsā Masīh kis tarah ek haiñ?*

● Īsā Masīh kahnā chāhtā hai ki irāde aur kām meñ ham ek haiñ. Maiñ Khudā Bāp kī marzī ke alāwā aur kuchh nahiñ kartā. Is kā matlab yih nahīñ hai ki maiñ Khudā Bāp hūñ. Ham farq haiñ aur ek bhī haiñ. Wuh Khudā Bāp hai aur maiñ Farzand hūñ. Usī ne mujhe duniyā meñ bhejā tāki insān ko najāt dūñ.

● Īsā Masīh na sirf insān hai. Wuh Ƙhudā kā Farzand hai jis ne insān banane kā rāstā iጀhtiyār kiyā tāki hameñ najāt de. Yoñ wuh Ƙhudā kā Farzand bhī hai aur insān bhi. Insān kī haisiyat se us ne hamārī sazā bardāsh̄t kī tāki hamāre gunāh miጀ jāeñ. Farzand kī haisiyat se wuh jī uṭhā aur āsmān par uṭhā liyā gayā. Yoñ jo bhī us kī āwāz sune wuh us ke pīchhe chalkar ek din jī uṭhegā. Yahī bāt hameñ najāt kī tasallī deti hai. Hamāre nek kām hameñ yih tasallī nahīn dilā sakte ki ham jannat meñ dākhil ho jāeñge. Ƙhudā Bāp hī is kī gāranṭī hai. Wuh farmātā hai ki najāt kā jo kām maiñne apne Farzand ke wasile se kiyā wuh pakkā hai. Maiñ hī us kī gāranṭī detā hūn.

Īsā Masīh ke muጀhālif us ke mojize qabūl kar sakte the. Lekin wuh yih qabūl nahiñ kar sakte the ki aise mojize sirf Ƙhudā kā Farzand kar saktā hai. Āj tak bahut-se log yih bāt qabūl nahiñ kar sakte.

► *Kyā āp yih qabūl kar sakte hain?*

Us kī āwāz suno. Ƙhudā Bāp kī gāranṭī qabūl karo. Chauthī bāt,

### **Allāh ke Farzand ko Qabūl Karo**

Phir bhi Īsā Masīh ne muጀhālifoñ ke zahnoñ ko kholne kī koshish kī. Us ne farmāyā,

Kyā yih tumhārī shariat meñ nahiñ likhā hai  
ki Allāh ne farmāyā, ‘Tum Ƙhudā ho?’ Unheñ  
‘Ƙhudā’ kahā gayā jin tak Allāh kā yih paigħām  
pahuñchāyā gayā. Aur ham jānte hain ki kalām-e-muqaddas ko mansūkh nahīn kiyā jā saktā.  
To phir tum kufr bakne kī bāt kyoñ karte ho jab  
maiñ kahtā hūn ki maiñ Allāh kā Farzand hūn?  
(Yūhannā 10:34-36)

► *Yih kaun-sā hawālā hai jis kā zikr Īsā Masīh ne kiyā?*

Yahān us ne ek zabūr kā zikr kiyā. Wahān likhā hai,

Be-shak maiñne kahā, “Tum Ƙhudā ho, sab Allāh Ta’älā ke farzand ho. Lekin tum fānī insān kī tarah mar jāoge, tum dīgar hukmrānoñ kī tarah gir jāoge.” (Zabūr 82:6)

► *Is zabūr kā kyā matlab hai?*

Shariyat ke Yahūdī ustād muttafiq the ki Ƙhudā ne yih bāt Isrāilī jamāt se farmāī thī.

► *Isrāiliyon ki kis tarah kahā jā saktā thā ki tum Allāh ke farzand ho?*

Un par shariyat nāzil huī thī isī lie wuh Ƙhudā jaise yānī us ke farzand the. Shariyat ne unheñ yih rob aur waqār dilā diyā thā. Lekin apnī nā-farmānī kī wajah se Yahūdī yih rob aur waqār kho baiṭhe the. Islie zabūr kahtā hai ki tum fānī insān kī tarah mar jāoge.

► *Īsā Masīh yahān kyā kahnā chāhtā hai?*

Jab shariyat nāzil huī to tumheñ itnā rob milā ki Allāh Ta’älā ke farzand kahā gayā. Lekin tum is lāyq na rahe. Isī lie maiñ duniyā meñ āyā. Zarūri thā ki Ƙhudā kā Farzand nāzil ho jāe tāki tum achchhe charwāhe kī bheṛen ban jāo. Lāzim thā ki Ƙhudā kā Farzand nāzil ho jāe tāki tum Ƙhudā ke ƙhāndān meñ shāmil ho jāo. Pāñchwīn bāt,

### **Sachchī Qurbāngāh Qabūl Karo**

Īsā Masīh kī bāteñ hameshā bařī gahrāiyon meñ le jātī haiñ. Ab us ne farmāyā,

Ākhir Bāp ne ƙhud mujhe maƙhsūs karke duniyā meñ bhejā hai. (Yūhannā 10:36)

► *Is ke pīchhe kyā ƙhyāl hai?*

Maƙhsūsiyat kī Īd thī. Us par yih yād kiyā jātā thā ki be-hurmatī ke bād qurbāngāh ko nae sire se maƙhsūs kiyā gayā thā. Ab Īsā Masīh ne farmāyā ki mujhe hī maƙhsūs kiyā gayā hai. Jis qurbāngāh kī maƙhsūsiyat tum manā rahe ho wuh ab be-mānī hai.

► *Kyoñ?*

Qurbāngāh wuh intazām thā jis se insān kā Ȑhudā se mel-milāp ho jātā thā. Usī par log apnī qurbāniyān pesh karte the tāki Allāh Ta’ālā un ke gunāh māf kare. Lekin Baitul-muqaddas kī qurbāngāh haqīqat kā bas sāyā thā. Sāyā asl kām nahīn kar saktā. Wuh sirf asl kī taraf ishārā kartā hai. Kisī ādmī kā sāyā us ādmī kā kām nahīn kar saktā. Sāye ko dekhkar shāyad hī ham ādmī kī shakl kā andāzā lagā sakeñ. Na yih sāyā sāñs le saktā hai na hāth-pāñw hilā saktā hai. Ab Īsā Masīh meñ sāye kā asl ā gayā thā. Wuh sachchī qurbāngāh hai. Use mañhsūs karke duniyā meñ bhej diyā gayā thā tāki us kī qurbānī Ȑhudā se haqīqī mel-milāp paidā kare.

► *Kyā log yih sunkar khush hue?*

Nahīn. Yih sunkar unhoñ ne use pakañne kī koshish kī. Lekin wuh un ke hāth se nikal gayā. Ek ākhirī bāt,

### **Kyā Āp ko Yih Najāt Mili Hai?**

Yarūshalam meñ rahnā mushkil ho gayā thā islie Īsā Masīh apne shāgirdoñ ke sāth Dariyā-e-Yardan ke pār us jagah chalā gayā jahāñ Yahyā Nabī shurū meñ baptismā diyā kartā thā. Wahāñ bahut-se log us par īmān lāe.

► *Log kyoñ us par īmān lāe?*

Unhoñ ne kahā,

Yahyā ne kabhī koī ilāhi nishān na dikhāyā,  
lekin jo kuchh us ne is ke bāre meñ bayān  
kiyā, wuh bilkul sahī niklā. (Yūhannā 10:41)

Yih log pahle Allāh ke paiḡhambar Yahyā par īmān lāe the, aur ab unhoñ ne dekhā ki har ek bāt jo Yahyā ne Īsā Masīh ke bāre meñ farmāi thī sahī niklī hai.

► *In meñ aur Īsā Masīh ke mukhālifon meñ kyā farq thā?*

Kāfī der se yih log pahchān chuke the ki Allāh, Yahyā Nabī ke wasile se bāt kar rahā hai. Ab unhoñ ne yahī bāt

Īsā Masīh meñ pāī. Unhoñ ne us kī najāt aur hifāzat qabūl kī. Wuh jānte the ki yih najāt pakkī hai kyoñki Ḳhudā Bāp is kī gāranṭī detā hai.

Dūsroñ ne Īsā Masīh kī najāt qabūl na kī. Wuh us kī āwāz nahīn sun sakte the, aur us kī bhereñ na bane. Na sirf yih balki wuh us ke sañht muñhālif ban gae.

Ab sawāl yih hai: Kyā āpne najāt pāī hai? Kyā āp achchhe charwāhe ke pīchhe chalkar apne āp ko mahfūz samajhte hain? Kyā āp ko pūrā yaqīn hai ki Ḳhudā Bāp is najāt kī gāranṭī detā hai? Kyā āpne us ke Farzand kī qurbānī qabūl kī hai?

### **Injīl, Yūhannā 10:22-42**

Sardiyon kā mausam thā aur Īsā Baitul-muqaddas kī mañksūsiyat kī Īd banām Hanūkā ke daurān Yarūshalam meñ thā. Wuh Baitul-muqaddas ke us barāmdē meñ phir rahā thā jis kā nām Sulemān kā barāmdā thā. Yahūdī use gherkar kahne lage, “Āp hameñ kab tak uljhan meñ rakheñge? Agar āp Masīh hain to hameñ sāf sāf batā dei.”

Īsā ne jawāb diyā, “Maiñ tum ko batā chukā hūn, lekin tum ko yaqīn nahīn āyā. Jo kām maiñ apne Bāp ke nām se kartā hūn wuh mere gawāh haiñ. Lekin tum īmān nahīn rakhte kyoñki tum merī bhereñ nahīn ho. Merī bhereñ merī āwāz suntī haiñ. Maiñ unheñ jāntā hūn aur wuh mere pichhe chaltī haiñ. Maiñ unheñ abadī zindagī detā hūn, islie wuh kabhī halāk nahīn hoñgī. Koī unheñ mere hāth se chhīn na legā, kyoñki mere Bāp ne unheñ mere supurd kiyā hai aur wuhī sab se bañā hai. Koī unheñ Bāp ke hāth se chhīn nahīn saktā. Maiñ aur Bāp ek hain.”

Yih sunkar Yahūdī dubārā patthar uṭhāne lage tāki Īsā ko sangsār kareñ. Us ne un se kahā, “Maiñne tumheñ Bāp kī taraf se kaī ilāhī nishān dikhāe haiñ. Tum mujhe in meñ se kis nishān kī wajah se sangsār kar rahe ho?” Yahūdiyon ne jawāb diyā, “Ham tum ko kisī achchhe kām kī wajah se sangsār nahīn kar rahe balki kufr bakne kī wajah se. Tum jo sirf insān ho Allāh hone kā dāwā karte ho.”

Īsā ne kahā, “Kyā yih tumhārī shariyat meñ nahiñ likhā hai ki Allāh ne farmāyā, ‘Tum Ḳhudā ho?’ Unheñ ‘Khudā’ kahā gayā jin tak Allāh kā yih paigāhām pahuñchāyā gayā. Aur ham jānte haiñ ki Kalām-e-muqaddas ko mansūkh nahiñ kiyā jā saktā. To phir tum kufr bakne kī bāt kyoñ karte ho jab maiñ kahtā hūn ki maiñ Allāh kā Farzand hūn? Ākhir Bāp ne khud mujhe maķhsūs karke duniyā meñ bhejā hai. Agar maiñ apne Bāp ke kām na karūn to merī bāt na māno. Lekin agar us ke kām karūn to be-shak merī bāt na māno, lekin kam-az-kam un kāmoñ kī gawāhi to māno. Phir tum jān loge aur samajh jāoge ki Bāp mujh meñ hai aur maiñ Bāp meñ hūn.”

Ek bār phir unhoñ ne use giriftār karne kī koshish kī, lekin wuh un ke hāth se nikal gayā.

Phir Īsā dubārā Dariyā-e-Yardan ke pār us jagah chalā gayā jahān Yahyā shurū meñ baptismā diyā kartā thā. Wahān wuh kuchh der ṭhahrā. Bahut-se log us ke pās āte rahe. Unhoñ ne kahā, “Yahyā ne kabhī koī ilāhī nishān na dikhāyā, lekin jo kuchh us ne is ke bāre meñ bayān kiyā, wuh bilkul sahī niklā.” Aur wahān bahut-se log Īsā par īmān lāe.

# **Abadī Zindagī Kaise Pāūn?**



- Kyā āpne kabhī sochā ki maut ke bād kyā hogā? Kyā maiñ Allāh Ta’ālā ko mañzūr hūñgā? Kyā maiñ jannat meñ dākhil hone lāyq hūñgā?

Injīl-e-sharīf meñ hameñ is kā sāf jawāb miltā hai ki ham kis tarah abadī zindagī pā sakte haiñ.

Yarūshalam ke qarīb ek gāñw thā. Us kā nām Bait-aniyāh thā. Gāñw meñ do bahneñ apne bhāī ke sāth rahtī thīn. Bahnoñ ke nām Marthā aur Mariyam the, bhāī kā Lāzar. Tinoñ Īsā Masīh ke shāgird the. Wuh use bahut azīz rakhte the. Ek din bhāī bīmār pañ gayā. Jald hī patā chalā ki yih ām bīmārī nahīn hai, yih mohlak marz hai. Lāzar kī hālat bigartī gaī to bahneñ pareshān ho gaïn. Ab kyā kareñ?

Tab bahnoñ ko Īsā Masīh kā ķhyāl āyā. Kyā us ke kahne par lātādād marīzoñ ko shafā nahīn milī thī? Kyā wuh madad nahīn karegā? Lekin Īsā Masīh wahān nahīn thā. Wuh dūr, Dariyā-e-Yardan ke pār ķhidmat anjām de rahā thā. Pahuinchne meñ to ek yā do din lagte the. Shāyad Lāzar utne meñ kūch kar jāe. Қhūb kahā gayā hai ki ɖūbte ko tinke kā sahārā. Bahnoñ ne ummīd kā yih tinkā pakarkar phurtī se ittalā bhejī ki “Khudāwand, jise āp pyār karte haiñ wuh bīmār hai.” Donoñ bahnoñ ko ek bāt kā pūrā yaqīn thā: Īsā Masīh hamārī suntā hai. Īsā Masīh hamārī fikr kartā hai. Wuh hameshā hamāre dukh aur sukh meñ sharīk hotā hai. Jab Īsā Masīh ko yih ķhabr milī us waqt wuh ķhālī hāth to nahīn baiñhā thā. Hameshā kī tarah wuh apnī ķhidmat meñ masrūf thā. Marīz āte-jāte the aur wuh bhīr se ghirā rahtā thā.

- Log kyon us kā pīchhā nahīn chhorte the?

Us kā kirdār aur tālīm anokhī thi. Log sab kuchh chhoṛkar bhāg āte the. Yih ām ādmī nahiñ thā. Use ƙhās iጀhtiyār hāsil thā.

Jab Īsā Masih ko yih ƙhabr mili to us ne farmāyā,

Is bīmārī kā anjām maut nahiñ hai, balki yih Allāh ke jalāl ke wāste huā hai, tāki is se Allāh ke Farzand ko jalāl mile. (Yūhannā 11:4)

- *Is bīmārī kā anjām maut nahiñ hai: Is se wuh kyā kahnā chāhtā thā?*

Wuh jāntā thā ki Lāzar marne wālā hai. Thoṛī der bād wuh wafāt pāegā. Lekin wuh maut ke qabze meñ nahiñ rahegā. Wuh Īsā Masīh ke kahne par dubārā zindā ho jāegā.

- *Is se kis ko jalāl milegā?*

Pahle Ƙhudā Bāp ko aur dūsre us ke Farzand Īsā Masīh ko. Īsā Masīh Lāzar ko zindā karegā magar apne āp ko baṛā karne ke lie nahiñ. Is kām se Ƙhudā Bāp ko jalāl milegā. Is se ham ek ahm usūl sīkhte haiñ:

### **Khudā ko Jalāl Do**

- *Jalāl dene kā kyā matlab hai?*

Jalāl dene kā matlab yih hai ki ham us kī izzat-o-ehtarām karen. Na sirf apnī bātoñ se balki apnī zindagī se bhī. Har kām jo Īsā Masīh kartā wuh islie kartā thā ki Ƙhudā Bāp ko jalāl mile. Aur kyā ajab. Jo tālluq Ƙhudā Bāp, Farzand aur Rūhul-quds ke darmiyān hai wuh bahut gahrā hai. Is yagāṅgat kī binā par Īsā Masīh kā har qadam, har sāñs Ƙhudā Bāp kā jalāl baṛhāne ke lie thā.

- *Kyā āp apnī zindagī se Ƙhudā ko jalāl dete haiñ? Yā kyā āp kī zindagī ko dekhkar logon ko ghin ātī hai?*

Agar āp kā īmān sachchā ho to āp kī zindagī ƙhud baጀhud is kī gawāhī degī.

Shāgird Masīh kī yih bāt samajh na pāe. Wuh mutma'in hue. Unhoń ne sochā, chalo bandā khud baķhud ṭhik ho jāegā. Wuh rawānā na hue balki do aur din wahin ṭhahre rahe. Phir Īsā Masīh ne farmāyā, “Āo, ham dubārā Yahūdiyā chale jāeñ.” Shāgird dang rah gae.

► *Wuh kyoñ dang rah gae?*

Wuh bole, “Ustād, abhī abhī wahān ke Yahūdī āp ko sangsār karne kī koshish kar rahe the, phir bhī āp wāpas jānā chāhte haiñ?” Wuh to Yarūshalam shahr se isī lie chale gae the ki wahān ke buzurg nārāz the. Buzurg ustād ko pakaṇnā chāhte the kyoñki wuh nahiñ mānte the ki wuh āne wālā al-Masīh hai. Sāth sāth unheñ yih dar thā ki kahīn is se hamārī apnī kursī hil na jāe. Kaisī bāt. Wuh sachchāī ko qabūl nahiñ kar sakte the kyoñki un ke lie un kī apnī izzat sab kuchh thī.

Shāgird pareshānī se ustād ko tākne lage. Tab Īsā Masīh ne unheñ ek aur bāt sikhāī. Yih ki

### **Nūr meñ Chalo**

Us ne farmāyā,

Kyā din meñ raushnī ke bārah ghanṭe nahiñ hote? Jo sha᷍hs din ke waqt chaltā-phirtā hai wuh kisi bhī chīz se nahiñ ṭakrāegā, kyoñki wuh is duniyā kī raushnī ke zariye dekh saktā hai. Lekin jo rāt ke waqt chaltā hai wuh chīzoñ se ṭakrā jātā hai, kyoñki us ke pās raushnī nahiñ hai. (Yūhannā 11:9-10)

► *Jo din ke waqt chaltā hai. Din ke waqt chalne kā kyā matlab hai?*

Ab tak din kā waqt hai. Din ke waqt insān chal-phir saktā hai. Mere bāp ne din kā waqt bhī muqarrar kiyā hai aur rāt kā waqt bhī. Maiñ duniyā kā nūr hūn. Jab tak maiñ sāth hūn tumheñ ḳarne kī zarūrat nahiñ hai.

Mere aziz, kyā āpne yih nūr pāyā hai? Jo nūr ke bağhair chale wuh muqhtalif chīzoṇ se ṭakrātā rahtā hai. Use choṭ lagtī rahtī hai.

► *Choṭ kyoṇ lagtī hai?*

Islie ki wuh Khudā kā rāstā dekh nahīn saktā. Wuh kabhī bāīn taraf bhaṭaktā hai, kabhī dāīn taraf. Jo rāstā sīdhā abadī ārām tak le jātā hai use wuh nahīn dekhtā.

Ab Īsā Masīh ne ek tīsrī bāt sikhāī:

### **Apne īmān ko Baṛhne Do**

Us ne kahā, “Hamārā dost Lāzar so gayā hai. Lekin maiṇ jākar use jagā dūṅgā.”

Shāgirdoṇ ne kahā, “Khudāwand, agar wuh so rahā hai to bach jāegā.” Agar wuh ārām se so rahā ho to is kā matlab hai bīmārī ghaṭne wālī hai aur wuh ṭhīk ho jāegā. Lekin ustād ne unheṇ sāf batā diyā,

Lāzar wafāt pā gayā hai. Aur tumhārī khātir maiṇ khush hūn ki maiṇ us ke marte waqt wahān nahīn thā, kyoṇki ab tum īmān lāoge. Āo, ham us ke pās jāeṇ. (Yūhannā 11:14-15)

► *Īsā Masīh kyoṇ khush thā?*

Islie ki shāgird īmān lāeṇge.

► *Kyā wuh īmān nahīn lāe the?*

Zarūr. Dekheṇ bāt yih hai: Jab ham īmān lāte haiṇ to hamārā īmān bij jaissā chhoṭā hotā hai. Use baṛhāne kī zarūrat hotī hai tāki wuh jaṛ pakṛe, ug āe aur baṛhete baṛhte phal lāe. Ustād khush hai ki Lāzar ke pās jāne se shāgird kā kamzor īmān mazbūt ho jāegā.

Shāyat āp ke dil meṇ īmān kā yih bij qālā gayā hai. Kyā āp use baṛhne de rahe haiṇ? Kyā āp rozānā apnī zindagī meṇ us ke nūr aur us kī quwwat kā tajribā kar rahe haiṇ? Agar nahīn to use pukāreṇ. Minnat kareṇ ki mujhe chhū de. Mujh

par apnī muhabbat aur apnī tāqat undel de tāki merā kamzor īmān baṛhtā jāe, mazbūt hotā jāe.

► *Kyā shāgird khush the?*

Nahīn, un ke roṅgṭe khaṛe ho gae. Lekin itnā unhoṇ ne sīkh liyā thā ki ustād ke pīchhe chalnā hī hai chāhe ķhatrā kitnā kyoṇ na ho. Tomā bolā, “Chalo, ham bhī wahān jākar us ke sāth mar jāeñ.” Tomā yih bāt mazāq meñ nahīn kah rahā thā. Sab jānte the ki Yarūshalam ke qarīb ānā apnī jān hathelī par rakhne ke barābar hai.

Wahān pahuñchkar mälūm huā ki Lāzar ko qabr meñ rakhe chār din ho gae haiñ. Yih gāñw Yarūshalam ke qarīb hī thā islie bahut-se Yahūdī Marthā aur Mariyam ko tasallī dene ke lie āe hue the. Is mauqe par īmān kā ek aur pahlū ubhar āyā:

### **Pūrā Bharosā Rakho**

Marthā ko ittalā milī ki ustād pahuñchkar bāhar intazār kar rahā hai to wuh use milne gaī. Lekin Mariyam ghar meñ baiṭhī rahī. Marthā ne kahā, “Khudāwand, agar āp yahān hote to merā bhāī na martā. Lekin maiñ jāntī hūn ki ab bhī Allāh āp ko jo bhī māṅgeñge degā.”

► *Ab dhyān den. Marthā ne kyā do bāteñ kahīn?*

- Pahle, agar āp yahān hote to merā bhāī na martā.
- Lekin dūsrī bāt is se baṛhkar hai. Wuh bolī, maiñ jāntī hūn ki ab bhī Allāh āp ko jo bhī māṅgeñge degā. Marthā kā apne āqā par baṛā īmān hai. Wuh shikāyat nahīn kartī, kyoñki ab bhī Marthā ko us par pūrā bharosā hai.

► *Marthā ko itnā pakkā bharosā kyoṇ hai?*

Us ne pahchān liyā hai ki Khudā Bāp use jo māṅgegā degā. Īsā Masīh apnī pūrī zindagī se Khudā Bāp ko jalāl de rahā hai islie Khudā Bāp us kī suntā hai.

Īsā Masīh ne farmāyā, “Terā bhāī jī uṭhegā.”

Marthā ne jawāb diyā, “Jī, mujhe mälūm hai ki wuh qiyāmat ke din jī uṭhegā, jab sab jī uṭheñge.”

Tab Īsā Masīh ne ek chaunkā dene wālī bāt kahī,

Qiyāmat aur zindagī to maiñ hūn. Jo mujh par īmān rakhe wuh zindā rahegā, chāhe wuh mar bhī jāe. Aur jo zindā hai aur mujh par īmān rakhtā hai wuh kabhī nahiñ maregā.

(Yūhannā 11:25-26)

- *Jo īmān rakhe use kyā hāsil hogā?*

Zindagī. Abadī zindagī. Matlab hai ki

### **Use Qabūl Karo jo Zindagī Hai**

- *Qiyāmat aur zindagī to maiñ hūn. Īsā Masīh is se kyā kahnā chāhtā hai?*

Abadī zindagī usī ke zariye miltī hai. Yih kisī aur se hāsil nahiñ ho saktī. Isī lie ki ham apnī koshishon se jannat meñ dākhil nahiñ ho sakte. Hamārī hālat kamzor hai. Ham jo nāpāk haiñ Allāh ke huzūr ā nahiñ sakte. Hamārī sifārish karne se kuchh nahiñ hotā, kyoñki sifārish se ham pāk nahiñ ho jāeñge. Sifārish se ham wuh rūhānī hālat nahiñ pāeñge jis se ham maizür ho jāeñge. Yahī wajah hai ki Īsā Masīh ne hamāre wāste apnī jān dī. Us ne apne ūpar wuh sazā lī jo hameñ uṭhānī thi. Na sirf yih balki us ke marne aur jī uṭhne ke bād us ne Rūhul-quds bhej diyā jo sachche īmāndār ke dil meñ rahkar use tasallī aur hidāyat detā rahtā hai. Yih chīzeñ sifārish se paidā nahiñ hotiñ.

- *Lekin is kā kyā matlab hai ki jo mujh par īmān rakhe wuh zindā rahegā? Kyā wuh is duniyā meñ nahiñ maregā?*

Yahān do sachchāiyān ek dūsre ke sāth juṛī huī haiñ, ek jismānī aur dūsrī rūhānī. Jo us par īmān rakhe wuh is duniyā meñ rahte hue yih abadī zindagī pātā hai. Kah leñ ki abadī zindagī kā bij īmāndār ke dil meñ ḍālā jātā hai. Jism kitnā ghaṭtā aur galtā kyoñ na jāe lekin yih bij kabhī nahiñ galtā. Yih bij baṛhtā jātā hai, rūhānī phal lātā rahtā

hai aur ākhir meṁ jab jism guzar jāe īmāndār ko Khudā ke huzūr le jātā hai. Yahī hai hamārī ḥos ummīd. Yahī wajah hai ki Īsā Masīh farmātā hai ki jo zindā hai aur mujh par īmān rakhtā hai wuh kabhī nahiṁ maregā.

Ustād to māhir doctor hai. Us ne Marthā ke dil meṁ tez nazar dālkar pūchhā, “Marthā, kyā tujhe is bāt kā yaqīn hai?” Use hameshā hamārī rūhānī hālat kī fikr rahtī hai.

Marthā ne jawāb diyā, “Jī Khudāwand, maiṁ īmān rakhtī hūn ki āp Khudā ke Farzand Masīh haiṁ, jise duniyā meṁ ānā thā.” Be-shak Marthā yih bāteṁ pūre taur se nahīn samajhtī, magar dekho us kā īmān! Wuh jawāb detī hai ki āp Khudā ke Farzand Masīh haiṁ. Āp wuhī haiṁ jise hameṁ najāt dene ke lie ānā thā. Ab wuh wāpas ghar meṁ khisak gaī tāki chupke se Mariyam ko bulāe. Ustād ke sāth rifāqat bāqī logoṇ se farq thī, gahrī thī. Us ke huzūr har pal qīmatī thā. Islie wuh taṛap rahī thī ki mātam karne wāloṇ ke shor-o-ghul se dūr hokar Mariyam ke sāth apne āqā kī dhūp seṅke. Us ne Mariyam se kahā, ustād ā gae haiṁ, wuh tujhe bulā rahe haiṁ.

Mariyam ekdam uṭh khaṛī huī aur phurtī se gāniw se bāhar us jagah gaī jahānī Īsā Masīh abhī tak thā. Agar koī tasallī de sake to us kā āqā. Agar koī bojh halkā kar pāe to us kā āqā. Dūsre sab log yih dekhkar us ke pīchhe ho lie. Unheṁ lag rahā thā ki Mariyam qabr par jā rahī hai. Īsā Masīh ko dekhte hī wuh us ke pāñwoṇ meṁ gir gaī aur bolī, “Khudāwand, agar āp yahān hote to merā bhāī na martā.” Wuh phūṭkar rone lagī. Dūsre hamdardī se sāth sāth rone lage.

Hāy, maut kitnī talķh hai. Ek lamhe meṁ insān is duniyā aur tamām azīzoṇ se judā ho jātā hai. Na wuh rupae-paise, na jūte-kapre apne sāth le saktā hai. Tanhā hī wuh kūch kar jātā hai. Tab kyā hogā? Dūsrī taraf us ke azīz baiṭhe ro paṛte haiṁ. Un kā dil chhid jātā hai. Kaun yih pyārī jān wāpas lāegā? Īsā Masīh ko baṛī ranjish huī. Us ne pūchhā, tum ne use kahānī rakhā hai?

Unhoń ne jawāb diyā, āeń, dekh leń.

Tab Īsā Masīh ro paṛā.

► *Yih hamen us ke bāre meń kyā sikhātā hai?*

Ham insān use itne pyāre haiń ki wuh hamāre har dukh-sukh meń sharīk hotā hai. Jab ham կhush hoń to wuh bhī կhush, jab ham roeń to wuh bhī rotā hai.

Log yih dekhkar kāfī muta'assir hue. “Dekho, wuh use kitnā azīz thā,” unhoń ne kahā. Lekin kuchh ne kahā, “Is ādmī ne andhe ko shafā dī. Kyā yih Lāzar ko marne se nahīń bachā saktā thā?”

Tab Īsā Masīh dubārā ranjidā hokar qabr par āyā. Yih ek կhās qabr thī. Ek ġhār jis ke muñh par patthar rakhā gayā thā. Īsā Masīh bolā, “Patthar ko haṭā do.”

Marthā bolī, “Khudāwand, badbū āegī, kyońki use yahāń paře chār din ho gae haiń.”

Yih dekhne meń āyā hai ki koī sab ke sāmne murdā lage magar kuchh ghanṭoń ke bād dubārā harkateń karne lage. Dil dhaṛakne lagtā, sāns chal paṛtī hai. Yahāń aisī koī bāt nahīń thī. Chār din ke bād Lāzar pakkā murdā thā.

Iskā ek aur pahlū hai: Pahle Marthā to Īsā Masīh kī bāt mān gaī thī ki wuh qiyāmat aur zindagī hai, ki wuh abadī zindagī kā sarchashmā hai. Lekin ab qabr kī nazar meń us kā yih yaqīn mānd pař gayā. Kyā Īsā Masīh sachmuch Lāzar ko jilā saktā hai?

Īsā Masīh ne us se kahā, “Kyā maińne tujhe nahīń batāyā ki agar tū īmān rakhe to Allāh kā jalāl dekhegi?” Tab unhoń ne patthar ko muñh se haṭā diyā. Phir Īsā Masīh ne apnī nazar uṭhākar kahā, “Ai bāp, maiń terā shukr kartā hūn ki tūne merī sun lī hai. Maiń to jāntā hūn ki tū hameshā merī suntā hai. Lekin maińne yih bāt pās khaṛe logon kī կhātir kī, tāki wuh īmān lāeń ki tūne mujhe bhejā hai.” Phir wuh zor se pukār uṭhā, “Lāzar, nikal ā!”

► *Phir kyā huā?*

Murdā nikal āyā. Abhi tak us ke hāth aur pāñw paṭṭiyoṇ se bandhe hue the jabki us kā chehrā kapre meṇ lipṭā huā thā. Īsā Masīh ne un se kahā, “Is ke kafan ko kholkar ise jāne do.”

Lāzar kī bahneṇ kitnī ķhush huī hoṅgī! Un kā bhāī maut kī duniyā se wāpas ā gayā thā!

Is pūre silsile se ham ek markazī bāt sīkhte haiṇ.

► *Kyā sīkhte hain?*

Yih ki Īsā Masīh zindagī kā maībā hai. Wuhī jī uṭhne kā wasīlā hai. Shāyat Lāzar būṛhā ho gayā. To bhī use dubārā marnā hī thā. Lekin Lāzar ke andar abadī zindagī kā wuh bij thā jo Īsā Masīh ne us meṇ qāl diyā thā. Is duniyā se kūch kar jāne ke bād yih bij use uṭhākar us ke āqā ke pās le gayā.

► *Kyā āp ko yih ummīd hai? Kyā yih bij āp ke andar hai? Kyā āp pakke jānte hain ki yih bij āp ko marne ke bād Īsā Masīh kī god men le jāegā jahān āp is duniyā kī tag-o-do se āzād hokar sukūn aur itmīnān se basenge?*

Ek ākhīrī pahlū hai jis par hameṇ dhyān denā hai: Yih kām dekhkar sab ķhush na hue. Kuchh us ke ķhilāf hue. Āie ham dekheṇ

### **Inkār Karne Wālon kā Jawāb**

Yih mojizā dekhkar bahut-se log Īsā Masīh par īmān lāe. Matlab hai wuh mān gae ki yahī najāt dene wālā al-Masīh hai. Koi aur aisā mojizā nahīn kar saktā. Lekin kuchh ne buzurgoṇ ke pās jākar unheṇ ittalā dī ki kyā huā hai.

► *Kyā buzurg ķhush hue ki aisā mojizā huā hai?*

Nahīn. Wuh āpas meṇ kahne lage, “Ham kyā kar rahe hain? Yih ādmī bahut-se ilāhī nishān dikhā rahā hai. Agar ham use khulā chhoṇē to ākhirkār sab us par īmān le āeṅge. Phir Romī ākar hamāre Baitul-muqaddas aur hamāre mulk ko tabāh kar deṅge.”

► *Yih log kyon ķhush nahīn the?*

Unheñ koī parwāh nahīn thī ki mojizā huā hai. Unheñ sirf yih fikr thī ki hamārī izzat kam ho jāegī. Wuh to Romī sarkārī officeroñ ke sāth mile-jule the. Log Īsā Masīh kā iᜑkhtiyār māneñ to ho saktā hai ki Romī sarkār nārāz hokar Baitul-muqaddas aur mulk ko nest-o-nābūd kareñ. Tab imām-e-āzm bol uṭhā. Us kā nām Kāyfā thā. Us ne kahā, “Āp kuchh nahīn samajhte aur is kā ƙhyāl bhī nahīn karte ki is se pahle ki pūrī qaum halāk ho jāe behtar yih hai ki ek ādmī ummat ke lie mar jāe.”

Us kā matlab thā ki Īsā Masīh ko ƙhatm karnā chāhie, is se pahle ki pūrā mulk ƙhatm ho jāe. Lekin haqīqat meñ Ƙhudā us ke wasile se peshgoi kar rahā thā. Īsā Masīh un sab ke lie maregā jo us par īmān lāeñge, Yahūdiyoñ ke lie bhī aur dūsroñ ke lie bhi.

Us din se wuh pakke irāde ke sāth Īsā Masīh ko qatl karne kī sāzisheñ karne lage. Kitnī ajib bāt! Ek taraf Īsā Masīh ne ek murde ko zindagī dī. Dūsrī taraf log yih dekhkar use maut ke ghāṭ utārne kī sāzisheñ karne lage. Ek taraf abadī zindagī kī khulī dāwat, dūsrī taraf qatl-o-ghārat kā pakkā irādā. Ek taraf apnī jān dene kī tayārī, dūsrī taraf apnī kursī mazbūt karne kī siyāsat.

► *Sawāl yih hai: Āp Īsā Masīh ke bāre meñ kyā sochte haiñ?*

Shāyat āp māneñ ki Īsā Masīh achchhā insān hai. Yih kāfī nahīn hai. Is se āp ko abadī zindagī nahīn milegi. Sachche īmān kī zarūrat hai. Wuh īmān jo apnī zindagī se Ƙhudā ko jalāl dekar nūr meñ chaltā hai. Aisā īmān baṛhtā rahtā hai, apne āqā par pūrā bharosā rakhtā hai. Sab se baṛhkar yih ki wuh abadī zindagī kā bij apne andar pātā hai. Wuh abadī zindagī jo sirf Īsā Masīh de saktā hai.

## Injīl, Yūhannā 11,1-54

### Lāzar kī Maut

Un dinoṇ meṇ ek ādmī bīmār par gayā jis kā nām Lāzar thā. Wuh apnī bahnoṇ Mariyam aur Marthā ke sāth Bait-aniyāḥ meṇ rahtā thā. Yih wuhī Mariyam thī jis ne bād meṇ Īsā Masih par ķushbū unđelkar us ke pāriw apne bāloṇ se ķushk kie the. Usī kā bhāī Lāzar bīmār thā. Chunāñche bahnoṇ ne Īsā ko ittalā dī, “Khudāwand, jise āp pyār karte haiṇ wuh bīmār hai.”

Jab Īsā ko yih ķhabr milī to us ne kahā, “Is bīmārī kā anjām maut nahīn hai, balki yih Allāh ke jalāl ke wāste huā hai, tāki is se Allāh ke Farzand ko jalāl mile.”

Īsā Marthā, Mariyam aur Lāzar se muhabbat rakhtā thā. To bhi wuh Lāzar ke bāre meṇ ittalā milne ke bād do din aur wahīn ṭhahrā. Phir us ne apne shāgirdoṇ se bāt kī, “Āo, ham dubārā Yahūdiyā chale jaeṇ.”

Shāgirdoṇ ne etarāz kiyā, “Ustād, abhī abhī wahān ke Yahūdi āp ko sangsār karne kī koshish kar rahe the, phir bhī āp wāpas jānā chāhte haiṇ?”

Īsā ne jawāb diyā, “Kyā din meṇ raushnī ke bārah ghanṭe nahīn hote? Jo shākhs din ke waqt chaltā-phirtā hai wuh kisi bhī chīz se nahīn ṭakrāegā, kyoṇki wuh is duniyā kī raushnī ke zariye dekh saktā hai. Lekin jo rāt ke waqt chaltā hai wuh chīzoṇ se ṭakrā jātā hai, kyoṇki us ke pās raushnī nahīn hai.” Phir us ne kahā, “Hamārā dost Lāzar so gayā hai. Lekin maiṇ jākar use jagā dūṅgā.”

Shāgirdoṇ ne kahā, “Khudāwand, agar wuh so rahā hai to wuh bach jāegā.”

Un kā ķhyāl thā ki Īsā Lāzar kī fitrī nīnd kā zikr kar rahā hai jabki haqīqat meṇ wuh us kī maut kī taraf ishārā kar rahā thā. Islie us ne unheṇ sāf batā diyā, “Lāzar wafāt pā

gayā hai. Aur tumhārī khātir maiñ khush hūn ki maiñ us ke marte waqt wahān nahīn thā, kyoñki ab tum īmān lāoge. Āo, ham us ke pās jāeñ.”

Tomā ne jis kā laqab juṛwān thā apne sāthī shāgirdon se kahā, “Chalo, ham bhī wahān jākar us ke sāth mar jāeñ.”

### **Īsā Qiyāmat aur Zindagī Hai**

Wahān pahuñchkar Īsā ko mālūm huā ki Lāzar ko qabr meñ rakhe chār din ho gae haiñ. Bait-aniyāh kā Yarūshalam se fāslā tīn kilometer se kam thā, aur bahut-se Yahūdī Marthā aur Mariyam ko un ke bhāī ke bāre meñ tasallī dene ke lie āe hue the.

Yih sunkar ki Īsā ā rahā hai Marthā use milne gaī. Lekin Mariyam ghar meñ baiñhī rahī. Marthā ne kahā, “Khudāwand, agar āp yahān hote to merā bhāī na martā. Lekin maiñ jāntī hūn ki ab bhī Allāh āp ko jo bhī māñgeñge degā.”

Īsā ne use batāyā, “Terā bhāī jī uþhegā.”

Marthā ne jawāb diyā, “Jī, mujhe mālūm hai ki wuh qiyāmat ke din jī uþhegā, jab sab jī uþheñege.”

Īsā ne use batāyā, “Qiyāmat aur zindagī to maiñ hūn. Jo mujh par īmān rakhe wuh zindā rahegā, chāhe wuh mar bhī jāe. Aur jo zindā hai aur mujh par īmān rakhtā hai wuh kabhī nahīn maregā. Marthā, kyā tujhe is bāt kā yaqīn hai?”

Marthā ne jawāb diyā, “Jī Khudāwand, maiñ īmān rakhtī hūn ki āp Khudā ke Farzand Masīh haiñ, jise duniyā meñ ānā thā.”

### **Īsā Rotā Hai**

Yih kahkar Marthā wāpas chalī gaī aur chupke se Mariyam ko bulāyā, “Ustād ā gae haiñ, wuh tujhe bulā rahe haiñ.” Yih sunte hī Mariyam uþkar Īsā ke pās gaī. Wuh abhī gāñw ke bāhar usī jagah ṭhahrā thā jahān us kī

mulāqāt Marthā se huī thī. Jo Yahūdī ghar meñ Mariyam ke sāth baiṭhe use tasallī de rahe the, jab unhoñ ne dekhā ki wuh jaldī se uṭhkar nikal gaī hai to wuh us ke pīchhe ho lie. Kyoñki wuh samajh rahe the ki wuh mātam karne ke lie apne bhāī kī qabr par jā rahī hai. Mariyam Īsā ke pās pahuñch gaī. Use dekhte hī wuh us ke pāñwoñ meñ gir gaī aur kahne lagī, “Khudāwand, agar āp yahāñ hote to merā bhāī na martā.”

Jab Īsā ne Mariyam aur us ke sāthiyon ko rote dekhā to use baṛī ranjish huī. Muztarib hālat meñ us ne pūchhā, “Tum ne use kahāñ rakhā hai?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Āeñ Khudāwand, aur dekh leñ.” Īsā ro paṛā. Yahūdiyon ne kahā, “Dekho, wuh use kitnā azīz thā.”

Lekin un meñ se bāz ne kahā, “Is ādmī ne andhe ko shafā dī. Kyā yih Lāzar ko marne se nahīn bachā saktā thā?”

### **Lāzar ko Zindā Kar Diyā Jātā Hai**

Phir Īsā dubārā nihāyat ranjīdā hokar qabr par āyā. Qabr ek ġhār thī jis ke muñh par patthar rakhā gayā thā. Īsā ne kahā, “Patthar ko haṭā do.”

Lekin marhūm kī bahn Marthā ne etarāz kiyā, “Khudāwand, badbū āegī, kyoñki use yahāñ paṛe chār din ho gae haiñ.”

Īsā ne us se kahā, “Kyā maiñne tujhe nahīn batāyā ki agar tū īmān rakhe to Allāh kā jalāl dekhegī?” Chunāñche unhoñ ne patthar ko haṭā diyā. Phir Īsā ne apnī nazar uṭhākar kahā, “Ai bāp, maiñ terā shukr kartā hūn ki tūne merī sun lī hai. Maiñ to jāntā hūn ki tū hameshā merī suntā hai. Lekin maiñne yih bāt pās khaṛe logoñ kī ķhātit kī, tāki wuh īmān lāen ki tūne mujhe bhejā hai.” Phir Īsā zor se pukār uṭhā, “Lāzar, nikal ā!” Aur murdā nikal āyā. Abhi tak us ke hāth

aur pāñw paṭṭiyoṇ se bandhe hue the jabki us kā chehrā kapre meñ liptā huā thā. Īsā ne un se kahā, “Is ke kafan ko kholkar ise jāne do.”

### **Īsā ke Ḳhilāf Mansūbābandī**

Un Yahūdiyoṇ meñ se jo Mariyam ke pās āe the bahut-se īsā par īmān lāe jab unhoṇ ne wuh dekhā jo us ne kiyā. Lekin bāz Farīsiyoṇ ke pās gae aur unheṇ batāyā ki īsā ne kyā kiyā hai. Tab rāhnumā imāmoṇ aur Farīsiyoṇ ne Yahūdī adālat-e-āliyā kā ijlās munaqid kiyā. Unhoṇ ne ek dūsre se pūchhā, “Ham kyā kar rahe haiṇ? Yih ādmī bahut-se ilāhī nishān dikhā rahā hai. Agar ham use khulā chhoṛēṇ to ākhirkār sab us par īmān le āeinge. Phir Romī ākar hamāre Baitul-muqaddas aur hamāre mulk ko tabāh kar deinge.”

Un meñ se ek Kāyfā thā jo us sāl imām-e-āzm thā. Us ne kahā, “Āp kuchh nahīn samajhte aur is kā ķhyāl bhī nahīn karte ki is se pahle ki pūrī qaum halāk ho jāe behtar yih hai ki ek ādmī ummat ke lie mar jāe.” Us ne yih bāt apnī taraf se nahīn kī thi. Us sāl ke imām-e-āzm kī haisiyat se hī us ne yih peshgoī kī ki īsā Yahūdī qaum ke lie maregā. Aur na sirf is ke lie balki Allāh ke bikhre hue farzandoṇ ko jamā karke ek karne ke lie bhī.

Us din se unhoṇ ne īsā ko qatl karne kā irādā kar liyā. Islie us ne ab se alāniyā Yahūdiyoṇ ke darmiyān waqt na guzārā, balki us jagah ko chhoṛkar registān ke qarīb ek ilāqe meñ gayā. Wahān wuh apne shāgirdoṇ samet ek gāñw banām Ifrāim meñ rahne lagā.

**Khushbū yā Badbū?**

**Saphal Zindagī kā Raz**



Har insān ke dil meñ ek gahrī қhāhish hotī hai. Қhāhish kyā hai? Yih ki merī zindagī saphal ho, merā jiwan kāmyāb nikle. Merī zindagī kis tarah kāmyāb ho saktī hai? Yūhannā 12 meñ is kā ajīb-o-ğharīb jawāb miltā hai. Ek jawāb jo ām soch se kahīn dūr hai. Āie ham is par ğhaur kareñ.

Lāzar ko murdon meñ se zindā karne ke bād Īsā Masīh Lāzar ke gāñw banām Bait-aniyāh se chalā gayā thā.

► *Wuh kyoñ chalā gayā thā?*

Us ke muķhālif yih mojizā dekhkar қhush nahīn the. Is ke ulṭ wuh us ke қhilāf sāzisheñ karne lage. Īsā Masīh un ke mansūbe jāntā thā islie wuh chalā gayā. Use mālūm to thā ki use pakaṛā jāegā. Lekin wuh yih bhī jāntā thā ki ab tak қhidmat ke kuchh din bāqī rah gae haiñ.

Yih bāt zahn meñ rakhkar wuh kuchh der ke lie kahīn aur қhidmat karne lagā. Lekin ek din wuh dubārā Bait-aniyāh pahuñchā. Yih қhabr sūkhe hue jangal meñ āg kī tarah phail gaī. Gāñw ke log itne қhush hue ki unhoñ ne Īsā Masīh ko dāwat dekar khāne kā қhās intazām kiyā.

Ab dhyān deñ: Yih dāwat Lāzar kī taraf se nahīn thi. Kisī aur ne apne ghar meñ yih intazām karwāyā. To bhī Marthā ākar madad karne meñ juṭ gaī. Yih bāt hameñ ek ahm sabaq sikhātī hai. Yih ki

### **Marthā kā-sā Josh Apnāo**

- *Marthā kyoñ Īsā Masīh kī қhidmat karne lagī hälāñki yih ziyāfat us ke apne ghar meñ nahīn thi?*
- Jise Īsā Masīh kī muhabbat pakaṛkar shāgird banā letī hai wuh қhushī se қhidmat kartā hai. Use apnī hī izzat kī fikr nahīn rahtī.

► To Marthā itne josh se kyon is khidmat mein lag gai?

Islie ki wuh Īsā Masīh ke lie shadī muhabbat mahsūs kartī thi. Koī bhī kām bojh nahīn lagtā thā.

Ek aurat kā zikr hai jo apne shauhar se nafrat rakhti thi. Wuh har farz adā to kartī thi, magar baṛī mushkil se. Misāl ke taur par bīwī ko rozānā chhīh baje subh tak us kā nāshṭā taiyār rakhnā thā. Is qism kā kām use hameshā zulm aur zyādatī lagtā thā aur wuh us ke taht kuṛhtī rahtī thi.

Ek din shauhar wafāt pā gayā, aur hote hote aurat kī kisī aur se shādī huī. Nayā shauhar halīm thā, aur un kā āpas mein pyār baṛhtā gayā. Ek din bīwī ko almārī se ek purānī kāpī milī jis mein purāne shauhar ke tamām hukm darj the. Us mein yih bhī likhā thā ki bīwī ko har sūrat mein 6 baje subh tak breakfast taiyār rakhnā hai. Tab aurat ko ek ajīb sī bāt mahsūs huī. Us ne sochā, ab bhī maiñ apne shauhar ke lie subh 6 baje nāshṭā banātī hūn. Ab bhī maiñ yih sāre hukm pūre kartī hūn. Lekin maiñne kabhī bhī diqqat mahsūs na kī. Ab to maiñ is se zyādā mushkil kām kartī hūn.

► Āp kā kyā khyāl hai. Us ne kyon kabhī diqqat mahsūs nahīn kī thi?

Islie ki bīwī apne nae shauhar se shadī muhabbat rakhti thi. Muhabbat ke bāis koī bhī kām mushkil nahīn lagtā thā.

Dekho, Marthā us aurat kī tarah thi: Wuh apne āqā ko itnī pyār kartī thi ki kisī bhī kām mein diqqat mahsūs nahīn hotī thi. Ab to wuh yih kām karte waqt baṛī khushtī mahsūs kartī thi. Yahān tak ki wuh dūsre ke ghar mein gaī tāki apne āqā kī khidmat kare.

Yahī Īsā Masīh aur shariyat mein farq hai: Shariyat hamein batātī rahtī hai ki hamein kyā karnā hai. Aur ham jānte bhī hain ki us ke hukm sahī hain. Lekin ham hameshā kuṛhte rahte hain. Is ke muqābale mein jab Īsā Masīh hamāre dilon

mein bastā hai to ham yih hukm ķushī se saranjām dete hain.

► *Kyon?*

Islie ki us kī muhabbat aur huzūrī hamāre andar rahti hai. Tab ham ķhud baķhud yih kām karnā chāhte hain, aur ham dukh mahsūs karte hain jab kabhī is mein fail ho jāte hain.

► *Kyā āp ke dil mein yih muhabbat bastī hai? Kyā Īsā Masīh āp ke dil mein bastā hai?*

Jab wuh hamāre dil mein bastā hai to hamein sachmuch āzādī hāsil hai—wuh āzādī jo sirf aur sirf Injīl kī ķushkhabrī se miltī hai.

Lāzar bhī khāne mein sharīk thā. Ab tak wuh logoṇ ke dhyān kā markaz rahā thā. Ab tak sab hairān the ki kafan mein liptā huā yih ādmī kis tarah qabr mein se niklā thā. Tab ek wāqiyā huā jo hamein ek aur sabaq sikhātā hai. Yih ki

### **Mariyam Jaise Dīwānā Ho Jāo**

Achānak Lāzar aur Marthā kī bahn Mariyam kamre mein dākhil huī. Wuh be-chain thī. Us ke hāth mein nihāyat qīmatī itr kā itrdān thā. Us ne sāre mehmānoṇ ke sāmne itrdān kā muñh toṛkar pūrā itr ustād par undel diyā. Phir pāñwoṇ par ṭapakte tel ko apne bāloṇ se poñchhkar ķushk kiyā.

Mezbān hakkā-bakkā rah gae. Yih kaisī harkat thī? Hān, yih thī kaisī harkat? Yahān kī tarah ķhwātīn apne bāloṇ ko khule kabhī nahiñ rakhtī thīn. Phir kisī ke pāñwoṇ ko apne bāloṇ se poñchhnā—aisī harkat koī nahiñ kartā thā. Ĝhulām bhī aisī harkat nahiñ karte the. Lekin Mariyam ko koī parwāh nahiñ thī.

► *Mariyam ko parwāh kyon nahīn thī?*

Aisā kām sirf wuh kartā hai jo kisī ke bāre mein itnā pāgal hai ki use dūsroṇ kī parwāh hī nahiñ rahtī. Ek aur mauqe par Mariyam Īsā Masīh kī bātoṇ se is qadr muta'assir huī

thī ki Marthā ko use jhiṛkī denī parī. Kyoṇki ustād kī bāton ke jādū meñ ākar wuh mezbānoṇ kī ķhidmat karnā bhūl gaī thī. Īsā Masīh kī huzūrī yoṇ us ke dimāgh par baiṭh gaī thī ki wuh hil bhī nahīn sakti thi.

► *Kyā āp Īsā Masīh ke bāis is tarah pāgal ho gae hai?*

Ek aur bāt Mariyam ke zahn meñ zarūr thī. Isrāīl meñ tīn qism ke logoṇ ke sar par tel unqelā jātā thā—bādshāh par, nabī par aur imām par.

► *Tel kyoṇ un ke sar par unqelā jātā thā?*

Is se unheṇ apnī ķhidmat ke lie makhsūs kiyā jātā thā. Al-Masīh kā matlab hī yih hai yānī wuh jise masah kiyā gayā hai, jis par tel unqel diyā gayā hai, jo Ķhudā se ek khās kām ke lie makhsūs kiyā gayā hai.

Mariyam ko yaqīn thā ki Īsā Masīh yih sab kuchh hai: Wuh merā bādshāh, merā nabī, merā imām hai. Use yaqīn thā ki yahī al-Masīh hai, wuh hastī jo mujhe mere gunāhoṇ se rīhā karegā. Jo mujhe Firdaus meñ dākhil hone ke qābil banā degā.

Isī hastī ke sāmne ham kis tarah ṭhanḍe dil khaṛe rah sakte haiṇ? Jab ham Īsā Masīh ke pakke shāgird ho jāte haiṇ tab ham pāgal ho jāte haiṇ. Tab us ke pāñwoṇ meñ jhukkar apne bāloṇ se unheṇ poñchhnā ajib yā nāmunāsib nahīn lagtā. Ham is se ek tīsrā sabaq bhī sikhte haiṇ, yih ki

### **Apnī Harkaton se Ķhushbū Phailāo**

Jab Mariyam ne itr unqel diyā to ķhushbū ghar ke kone kone tak pahuñch gaī. Mariyam kī yih harkat chhipī na rahī. Wuh sab par zāhir huī.

► *Ham is se apne lie kyā sikh sakte hai?*

Jab ham Īsā Masīh ke bāis pāgal ho jāte haiṇ to is kī ķhushbū pūrī duniyā meñ phail jātī hai.

► *Kyā āp is tarah pāgal ho gae hai ki āpsē ķhushbū phail rahī hai? Yā kyā āp kī badbū logoṇ ko bhagā detī hai?*

► *Dūsrā sawāl, kis tarah patā chaltā hai ki ham se ɭhushbū phailtī hai?*

Is se ki ham Masīh ke pāñw poñchh dete haiñ. Dhyān deñ ki Mariyam ne sar ko nahīñ poñchh diyā balki pāñwoñ ko.

► *Mariyam ne kyon sar ko nahīñ balki pāñwoñ ko poñchh diyā?*

Poñchhne kā yih kām halīmī kā kām hai. Jo yih kām kartā hai wuh apne āp ko sar ko poñchhne ke lāyq nahīñ samajhtā.

Kuchh phūl dekhne meñ bahut achchhe lagte haiñ lekin un kī ɭhushbū nahīñ hotī. Bahut-se īmāndār aise phīke hote haiñ. Un se mālūm nahīñ hotā ki wuh Īsā Masīh ke shāgird haiñ.

► *Kyon?*

Unhoñ ne kabhī apne bāloñ se us ke pāñw nahīñ poñchhe. Aise logoñ kā īmān be-mānī hai.

► *Pāñw poñchhnā itnā mushkil kyon hotā hai?*

Pāñw gande rāstoñ par chalte haiñ, islie wuh dhūl aur gand se latpat ho jāte haiñ. Islie qadīm zamāne meñ log kisī ke pāñwoñ ko dhokar poñchhne se apnī halīmī zāhir karte the, sāth sāth wuh dūsre kī ɭhās izzat karte the.

► *To āj ham kis tarah Masīh ke pāñw poñchh sakte haiñ?*

Āj ham zarūratmandoñ kī khidmat karne se us ke pāñw poñchh sakte haiñ. Dūsroñ par rāj karnā—yih Īsā Masīh kī rāh nahīñ hai. Apne āp ko dūsroñ se chhoṭā samajhnā—yahī Īsā Masīh kī rāh hai. Kyā yih ek aisī bāt nahīñ hai jo us ke bahut se shāgird bhūl gae haiñ? Kyā ajab jab un kī zindagī phīkī aur nākām rah jātī hai?

► *Ab dhyān den: Jab Mariyam ne apne bāloñ se apne āqā ke pāñw poñchhkar ɭhushk kie to us ke bāloñ ke sāth kyā huā?*

Apne bāloñ se us ke pāñw poñchhne se yih ɭhushbū Mariyam ke bāloñ meñ bhī ā gaī.

► *Jab ham Īsā Masīh ke pāñw poñchhte haiñ to hamāre bāloñ ke sāth kyā ho jātā hai?*

Jab ham us ke pāñwoñ ko poñchhte haiñ to us kī khushbū hamāre bālon̄ meñ bhī ā jātī hai—wuh khushbū jo hameñ us kī yād dilātī hai; wuh mahak jo dūsroñ meñ bhī phail jātī hai. Yahī hamārī zindagī kā asl maqṣad hai. Ki ham apne āqā kī khushbū dūsroñ meñ phailāeñ.

Ek chauthā sabaq,

### **Muhabbat se Khālī Soch se Dūr Raho**

Itr kī khushbū pūre ghar meñ phail gai. Sab yih khushbū sūñgh sūñghkar tar-o-tāzā ho gae. Sab khushbū ke jādū meñ ā gae.

► *Kyā sachmuch sab?*

Nahīn. Ek nākhush huā. Īsā Masīh kā shāgird Yahūdāh Iskariyotī ġhusse huā. Us ne etarāz kiyā, “Is itr kī qīmat chāndī ke 300 sikke thi. Ise kyoñ nahīn bechā gayā tāki is ke paise ġharīboñ ko die jāte?”

► *Kyā yih bāt sach nahīn thi?*

Zarūr. Kuchh bāteñ sach to hotī haiñ magar phir bhī kuchh mauqoñ par ġhalat sābit hotī haiñ. Yih ek aisā mauqā thā.

► *Chāndī ke 300 sikkōñ kī kyā qīmat thi?*

Us zamāne meñ mazdūr din meñ ek sikkā kamātā thā. Ĝharz wuh sāl meñ lagbhag 300 sikke kamā saktā thā. Matlab hai yih itr kāfī mahīngā thā. Jo itr Mariyam ne undel diyā thā wuh beshqīmat thā.

► *Kyā Yahūdāh ne yih bāt islie chherī ki use ġharīboñ kī fikr thi?*

Nahīn. Asl meñ wuh chor thā. Jo thoře bahut paise shāgirdoñ ko rāste meñ milte the unheñ wuh sañbhāltā thā. Kuchh na kuchh wuh apne lie nikāltā rahtā thā. To bhī kyā us kī bāt durust nahīn thi? Kyā Mariyam yih itr bechne se ġharīboñ kī bahut madad nahīn kar sakti thi?

Īsā Masīh kā jawāb hameñ chaunkā detā hai. Us ne farmāyā, “Use chhoř de! Us ne merī tadfin kī taiyārī ke lie yih kiyā

hai. Ĝharīb to hameshā tumhāre pās raheñge, lekin maiñ hameshā tumhāre pās nahīñ rahūñgā.”

- Is kā kyā matlab hai?

Ĝharīboñ kī madad karnā be-shak achchhā hai. Lekin aisā kām kabhī hamāre dhyān kā markaz nahīñ honā chāhie. Ƙhud Īsā Masīh hamārī zindagī kā markaz honā chāhie. Usī se hameñ sab kuchh miltā hai, aur usī kī muhabbat sab kuchh hai. Yoñ Paulus rasūl farmātā hai,

Agar main apnā sārā mäl ĝharīboñ meñ taqsim  
kar dūn balki apnā badan jalāe jāne ke lie de  
dūn, lekin merā dil muhabbat se ƙhālī ho to  
mujhe kuchh fāydā nahīñ. (1 Kurinthiyon 13:3)

Is meñ Mariyam ek achchhā namūnā hai. Wuh hameñ dikhātī hai ki hamārī zindagī meñ sab se ahm bāt kyā hai. Be-shak māzūron aur ĝharīboñ kī madad karnā achchhā hai. Lekin sab se ahm yih hai ki ham muhabbat rakheñ. Ki ham Īsā Masīh ko dekhkar dīwānā ho jāeñ. Ki ham use dekhkar itne pāgal ho jāeñ ki hamārī be-izzatī hone par bhī hameñ parwāh hī na ho. Mariyam ko yih lā-parwāhī hāsil hai. Wuh mahsūs kartī hai ki merā āqā sab kuchh hai. Wuh merī zindagī kā sarchashmā, markaz aur manzil hai. Islie maiñ us ke lie apnī sab se qīmatī chīz qurbān kartī hūn.

- Kyā Īsā Masīh sachmuch āp kā āqā hai? Jab āp ko us kā ƙhyāl ātā hai to kyā āp ke dil meñ Mariyam kā-sā walwalā ubhar ātā hai? Kyā jab us kā ƙhyāl ātā hai to āp dīwānā ho jāte hain?
- Rahī yih sawāl ki

### **Merā Kyā Jawāb Hai?**

Itne meñ irdgird ke bahut-se logoñ ko mälūm huā ki Īsā Masīh wahāñ hai, aur wuh us se milne āe. Is ke alāwā wuh Lāzar se bhī milnā chāhte the. Yih dekhkar rāhnumā imām Lāzar ko bhī qatl karne kā mansūbā banāne lage. Kyoñki us

kī wajah se bahut-se log un meñ se chale gae aur Īsā Masīh par īmān le āe the.

Ab dekho ki kis tarah ke log Īsā Masīh se milne āe. Kuchh na us ke ķhilāf, na us ke haq meñ the. Wuh bas tamāshā dekhnā chāhte the. Dūsre use dekhkar īmān lāe. Lekin aise log bhī the jo us ke dushman the. Zyādātar rāhnumā us ke dushman the. Kyoñki wuh yih bardāsh nahīn kar sakte the ki hamāre apne log Īsā Masīh ke pīchhe ho lie hain.

Sawāl yih hai ki āp kyā sochte hain? Aisā na ho ki āp Yahūdāh kī tarah hoñ. Us kī tarah jo Marthā aur Mariyam kī-sī muhabbat nahīn rakhtā thā. Jo ṭhanđe dil se andāzā lagātā rahtā thā ki mujhe Ustād se kyā fāydā milegā. Lekin shāyad āp un logoñ jaise hoñ jo sirf tamāshā dekhne us ke pās āe hain.

Khudā kare ki ham sab Marthā kī tarah hoñ jo apnī muhabbat pūre josh se ķhidmat karne se dikhātī thī. Ki ham Mariyam jaise dīwānā hoñ, jis kī ķhidmat se kone kone tak khushbū phail gaī.

### **Injil, Yūhannā 12:1-11**

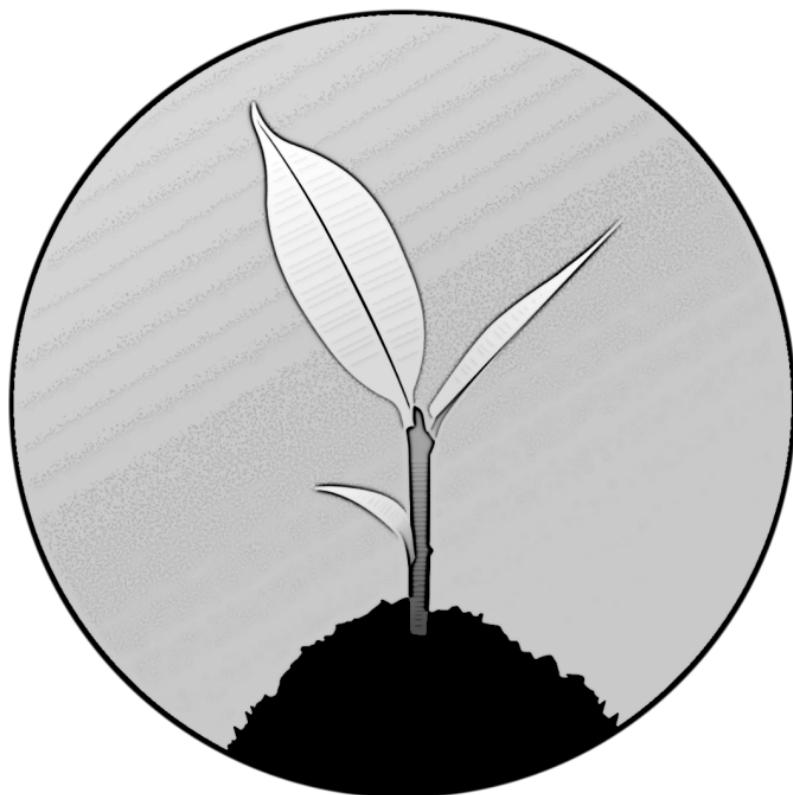
Fasah kī Īd meñ abhī chhih din bāqī the ki Īsā Baitaniyāh pahuinchā. Yih wuh jagah thī jahān us Lāzar kā ghar thā jise Īsā ne murdoñ meñ se zindā kiyā thā. Wahān us ke lie ek ķhās khānā banāyā gayā. Marthā khāne wāloñ kī ķhidmat kar rahī thī jabki Lāzar Īsā aur bāqī mehmānoñ ke sāth khāne meñ sharīk thā. Phir Mariyam ne ādhā liter ķhālis jaṭāmāsī kā nihāyat qīmatī itr lekar Īsā ke pāñwoñ par undel diyā aur unheñ apne bāloñ se poñchhkar khushk kiyā. Khushbū pūre ghar meñ phail gaī. Lekin Īsā ke shāgird Yahūdāh Iskariyotī ne etarāz kiyā (bād meñ usī ne Īsā ko dushman ke hawāle kar diyā). Us ne kahā, “Is itr kī qīmat chāndī

ke 300 sikke thī. Ise kyoñ nahīn bechā gayā tāki is ke paise ġharīboñ ko die jāte?” Us ne yih bāt islie nahīn kī ki use ġharīboñ kī fikr thī. Asl meñ wuh chor thā. Wuh shāgirdoñ kā ɭhazānchī thā aur jamāshudā paisoñ meñ se baddiyānatī kartā rahtā thā.

Lekin Īsā ne kahā, “Use chhoṛ de! Us ne merī tadfīn kī taiyārī ke lie yih kiyā hai. Ġharīb to hameshā tumhāre pās rahiēnge, lekin maiñ hameshā tumhāre pās nahīn rahūngā.”

Itne meñ Yahūdiyoñ kī baṛī tādād ko mālūm huā ki Īsā wahān̄ hai. Wuh na sirf Īsā se milne ke lie āe balki Lāzar se bhī jise us ne murdoñ meñ se zindā kiyā thā. Islie rāhnumā imāmoñ ne Lāzar ko bhī qatl karne kā mansūbā banāyā. Kyoñki us kī wajah se bahut-se Yahūdī un meñ se chale gae aur Īsā par īmān le āe the.

**Zamīn men Dānā**  
**Al-Masīh ke Pīchhe Ho Lene**  
**kā Matlab**



Īsā Masīh Bait-aniyāh meñ ʈhahrā huā thā. Yih gānw Yarūshalam shahr ke nazdīk thā. Wahān us ne Lāzar ko murdoñ meñ se zindā kiyā thā. Wahān Lāzar kī bahn Mariyam ne Īsā Masīh par tel undelkar apnī muhabbat kā izhār kiyā thā.

Fasah kī bařī Īd qarīb thī, islie anginat log dūr-darāz mulkoñ se Yarūshalam ā chuke the. Yarūshalam meñ Īsā Masīh ke dushman bhī tāk meñ baiṭhe the. Wahān us par qabzā karne ke bahut mauqe the.

Īsā Masīh un kī sāzisheñ khūb jāntā thā. To bhī wuh agle din Yarūshalam ke lie rawānā huā. Ek bařī bhīr sāth chal paṛī. Shahr se bhī ek bařā hujūm us se milne nikal āyā. Bahutoñ ke hāth meñ khajūr kī dālī thī.

► *Khajūr kī dālī kyonī?*

Khajūr kī dālī khushī aur fath kā nishān thī. Khajūr kī dāliyoñ se wuh apnī tawaqqa zāhir kar rahe the ki Īsā Masīh Yarūshalam meñ dākhil hokar bādshāh banegā. Islie wuh chillākar nāre bhī lagāne lage,

Hoshānā!

Mubārak hai wuh jo Rab ke nām se ātā hai!

Isrāīl kā bādshāh mubārak hai! (Yūhannā 12:13)

► *Hoshānā kā kyā matlab hai?*

Hoshānā Ibrānī hai. Is kā matlab ‘Mehrbānī karke hameñ bachā!’ hai.

► *Yih ām nārā nahīn hai. Yih nārā pāk kalām kā ek hawālā hai. Kaun-sā hawālā?*

Yih nārā ek zabūr kā hawālā hai jo Fasah kī Īd par gāyā jātā thā (Zabūr 118:25-26). Yih gākar log āne wāle al-Masīh

ko yād karte the. ‘Isrāīl kā bādshāh mubārak hai’ un kī taraf se izāfā thā.

► *Wuh yih kyon chillā rahe the?*

Is se wuh sāf elān kar rahe the ki Īsā āne wālā al-Masīh hai, wuh bādshāh jo dushman ko mulk se haṭā degā.

Ab dhyān deñ ki Īsā Masīh ne jawāb meñ kyā kiyā, kyonki is se ham ek ahm sabaq sīkhte hain. Yih ki

### **Masīh kī Halimī Apnāo**

Īsā Masīh ek jawān gadhe par baith gayā.

► *Wuh gadhe par kyon baith gayā?*

Yūhannā is kā jawāb detā hai:

Jis tarah Kalām-e-muqaddas meñ likhā hai,  
Ai Siyyūn beṭī, mat ḥar!  
Dekh, terā bādshāh gadhe ke bachche par  
sawār ā rahā hai.  
(Yūhannā 12:15)

► *Yih Kalām-e-muqaddas kā kaun-sā hawālā hai?*

Zakariyāh Nabī ne yih farmāyā thā.

► *Is se Yūhannā kyā kahnā chāhtā hai?*

Ham is kā matlab behtar taur se samjheṅge agar ham Zakariyāh kā pūrā hawālā paṛheṇ. Wahān likhā hai,

Ai Siyyūn beṭī, shādiyānā bajā! Ai Yarūshalam beṭī, shādmānī ke nāre lagā! Dekh, terā bādshāh tere pās ā rahā hai. Wuh rāstbāz aur fathmand hai, wuh halīm hai aur gadhe par, hān gadhī ke bachche par sawār hai. [...] Mau’ūdā bādshāh ke kahne par tamām aqwām meñ salāmatī qāym ho jāegī. Us kī hukūmat ek samundar se dūsre tak aur Dariyā-e-Furāt se duniyā kī intahā tak mānī jāegī.

(Zakariyāh 9:9-10)

- Is se āne wāle bādshāh al-Masīh ke bāre meñ kyā kyā bāten nikaltī haiñ?
    - Wuh halīm hogā. Islie wuh gadhe ke bachche par sawār hogā.
    - Wuh tamām aqwām meñ salāmatī qāym karegā.
    - Us kī hukūmat pūrī duniyā par hogī.
  - Is soch meñ aur Yarūshalam ke logoñ kī soch meñ kyā farq thi?
 

Log ek jangjū bādshāh chāhte the jo dushman se intaqām legā. Is ke muqābale meñ Īsā Masīh gadhe par baiñkar ek aur rāstā dikhā rahā thā—halīmī kā rāstā, salāmatī kā rāstā. Be-shak us kī hukūmat bainul-aqwāmī hogī, lekin yih amn-o-amān kī hukūmat hogī. Dūsrī qaumeñ bhī is meñ shāmil hoñgī.

Us waqt us ke shāgirdoñ ko is bāt kī samajh na āi. Lekin Īsā Masīh ke jī uṭhne ke bād unheñ samajh āi.
  - Shāgirdoñ ko kyā bāt samajh na āi? Kyā hujūm ne pahle se nahīñ pukārā thā ki Īsā Masīh Isrāīl kā bādshāh hai?
- Zarūr. Lekin us waqt kisī ko yih bāt samajh na āi ki Īsā Masīh kī rāh halīmī kī rāh hai, wuh rāh jo salīb tak pahuñchāegī.

Dūsrā sabaq jo ham sikhte haiñ,

### **Masīh se Milo**

Kuchh Yūnānī Yarūshalam meñ the. Wuh bhī īd manāne ke lie āe the.

- Yih Yūnānī kyoñ īd manāne āe the? Yih to Ghairiyahūdī the jo Yūnānī bolte the.

Yih log Yahūdī mazhab aur shariyat bahut pasand karte the islie un kī īdeñ manāte the.

Ab wuh Filippus se milne āe. Unhoñ ne kahā, “Janāb, ham Īsā se milnā chāhte haiñ.”

- Yih Ghairiyahūdī kyoñ Īsā Masīh se milnā chāhte the?
- Injil kī ķhushķhabrī Ghairiyahūdiyoñ meñ bhī phailne lagī thi. Unheñ patā chal gayā thā ki yih ām rāhnumā

nahīn hai. Islie wuh jānanā chāhte the ki kyā yih al-Masīh hai.

In logoṇ ne ek kām ṭhīk kiyā: Wuh Īsā Masīh se milne āe. Jo is duniyā kī tārīkī se najāt pānā chāhtā hai lāzim hai ki wuh Īsā Masīh se milne āe. Yih pahlā qadam hai.

► *Kyā āp Īsā Masīh se milne āe hai?*

Yahūdiyon kī tarah yih log bhī andāzā lagā rahe the ki Īsā Masīh baṛā bādshāh banegā. Islie behtar yih hai ki ham pahle se us ke sāthī banei. Ab dhyān deñ ki Īsā Masīh ne kyā jawāb diyā, kyoñki yih bahut ahm hai. Is se ham tīsrā sabaq sikh lete haiñ. Yih ki

### **Zamīn meñ Dānā Bano, Tab Phal Lāoge**

Us ne farmāyā,

Ab waqt ā gayā hai ki Ibn-e-Ādam ko jalāl mile. Maiñ tum ko sach batātā hūn ki jab tak gandum kā dānā zamīn meñ girkar mar na jāe wuh akelā hī rahtā hai. Lekin jab wuh mar jātā hai to bahut-sā phal lātā hai. (Yūhannā 12:23-24)

► *Dāne kī is misāl kā kyā matlab hai?*

Gandum kā dānā agar zamīn meñ qālā na jāe to akelā hī rahtā hai. Jab zamīn meñ qālā jātā hai to wuh mar jātā hai, tab hī kasrat kā phal lātā hai.

► *Īsā Masīh dāne kī misāl se Yūnāniyon ki kyā batānā chāhtā thā?*

Tum log dekhnā chāhte ho ki maiñ Isrāīl kā jangjū bādshāh ban jāuñ. Lekin merī rāh farq hai. Maiñ zarūr jalāl pāūñgā, magar is duniyā meñ baṛā banane se nahiñ. Merī rāh salīb kī rāh hai—wuh rāh jis se maiñ sachmuch kasrat kā phal lāuñgā. Wuh rāh jis se tum sachmuch āzād ho jāoge, sachmuch abadī zindagī pāoge. Jis se sachmuch salāmatī hāsil hogī. Shart yih hai ki tum mujh par īmān lāo, mujh par jis ne halīmī kī yih rāh apnāī hai.

Lekin halimī kī yih rāh na sirf Īsā Masīh kī hai. Yih us ke shāgirdoṇ kī bhī hai. Islie us ne farmāyā,

Jo apnī jān ko pyār kartā hai wuh use kho degā,  
aur jo is duniyā meṇ apnī jān se dushmanī rakhtā hai wuh use abad tak mahfūz rakhegā.  
Agar koī merī khidmat karnā chāhe to wuh mere pīchhe ho le, kyoñki jahān maiṇ hūn wahān merā khādim bhī hogā. Aur jo merī khidmat kare merā bāp us kī izzat karegā.

(Yūhannā 12:25-26)

- *Apnī jān se dushmanī rakhne kā kyā matlab hai? Kyā is kā matlab yih hai ki ham yogī ban jāeñ? Ki ham apne jīsm ko dabāte rāhen, apne anā ko khatm karne kī koshish kareñ?*

Nahīn, Īsā Masīh yahān apne pīchhe ho lene kī bāt kar rahā thā: Jo apnī jān ko awwaliyat detā hai us kā āqā Īsā Masīh nahīn ho saktā. Aisā shakhs apnī jān ko kho degā, yānī wuh najāt nahiṇ pāegā. Is ke muqābale meṇ apnī jān se dushmanī rakhne kā matlab yih hai ki maiṇ Īsā Masīh ko awwaliyat dūn. Jo aisā kartā hai wuh apnī jān ko abad tak mahfūz rakhegā. Īsā Masīh ke pīchhe ho lene kā matlab yahī hai: ki maiṇ us kī khātir apnī jān dene tak taiyār hūn.

- *Iskā kyā matlab hai ki ‘Jahān maiṇ hūn wahān merā khādim bhī hogā’?*

Īsā Masīh kī rāh halimī kī rāh hai, aisī halimī jo salīb tak pahuṇchtī hai. Jo us kā shāgird hai us kī bhī yahī rāh hai.

- *Halimī kī yih rāh kaisī hai?*

Baṛī bāt yih hai ki ham Masīh ko pyār kareñ, use awwaliyat deñ. Tab hamārī jān mahfūz rahegī, chāhe ham us kī khidmat meṇ mar bhī jāeñ. Lekin agar is duniyā kī izzat aur daulat hamārī zindagī meṇ awwaliyat rakhe to apnī jān ko abad tak mahfūz rakhne kā chance hī nahiṇ rahtā. Yoñ shāgird kī rāh Īsā Masīh kī rāh hai.

**Safdar Alī** ek aisā ādmī thā jis ne Īsā Masīh ko awwaliyat dī. Wuh ūnche darje kā maulwī thā. Īsā Masīh ke pīchhe ho lene se use sakht diqqat huī. Wuh farmātā hai, merī qaum ke logoṇ ne mujhe dūdh se makkhī kī mānind dūr pheñk diyā. Unhoṇ ne muhabbat aur qarābat ke tamām wāste tor ḍāle. Kisī ne hamāre ahl-o-ayāl ko bahkāyā aur bhagāyā. Kisī ne note, kisī ne kitābeṇ, kisī ne bahut-se qīmatī kāghazon ko churāyā. Bāzoṇ ne achchhī tarah se bhārī chalte-chalāte press ko tuṛwāyā. Koī rupae aur kitābeṇ lekar bhāg gayā. Kisī ne press kī kaī hazār kitāboṇ par hamlā karke kauṛiyon ke mol bikwāyā. Kisī ne māl-o-asbāb dabāyā. Kisī ne makān hī dabwāyā. Aur isī tarah jis ke jo jī meṇ āyā kar guzrā. Ab tak wuh merā pīchhā nahīn chhorṭe.

Safdar Alī ko patā chalā ki zamīn meṇ bij bone kā kyā matlab hai.

Salīb kī rāh ke bāre meṇ ham ek aur sabaq sīkhte haiṇ. Yih ki

### **Apnī Zindagi se Khudā ko Jalāl Do**

- *Kyā salīb kī yih rāh Īsā Masīh ke lie āsān thī?*

Nahīn, wuh had se zyādā pareshān thā. Us ne farmāyā,

Ab merā dil muztarib hai. Maiṇ kyā kahūn?  
Kyā maiṇ kahūn, ‘Ai bāp, mujhe is waqt se  
bachāe rakh?’ Nahīn, maiṇ to isī lie āyā hūn. Ai  
bāp, apne nām ko jalāl de. (Yūhannā 12:27-28)

- *Kyā us ne yih duā kī ki mujhe maut se bachā?*

Nahīn.

- *Kyon nahīn?*

Wuh to islie āyā thā.

- *Kyon āyā thā?*

Tāki apnī maut se hamārī sazā uṭhāe, hameṇ gunāh aur maut ke qabze se chhuṛāe.

- *Bachne ke bajāe Īsā Masīh ne kyā duā kī?*

Ai bāp, apne nām ko jalāl de.

- *So hamārī sab se baṛī duā kyā honī chāhie?*

Yih ki Ḳhudā hamārī zindagī se apne nām ko jalāl de.

Tab āsmān se ek āwāz sunāī dī, “Maiñ use jalāl de chukā hūn aur dubārā bhī jalāl dūṅgā.”

Jo log wahān khaṛe the unhoṇ ne yih sunkar kahā, “Bādal garaj rahe haiṇ.” Auroṇ ne khyāl pesh kiyā, “Koī farishtā us se hamkalām huā hai.”

- *Kyā unhein samajh āī ki āwāz kyā kah rahī hai?*

Nahīn. Lekin wuh samajh gae ki yih Ḳhudā kī taraf se jawāb hai. Īsā Masih ne farmāyā, “Yih āwāz mere wāste nahīn balki tumhāre wāste thi.” Matlab hai tāki tum samjho ki yih bāt Allāh Ta’ālā kī taraf se hai.

Lekin jo Īsā Masih kī yih rāh nahīn apnātā us ke sāth kyā hogā? Use Īsā ne āgāh kiyā ki

### **Adālat se Bacho**

Us ne farmāyā,

Ab duniyā kī adālat karne kā waqt ā gayā hai,  
ab duniyā ke hukmrān ko nikāl diyā jāegā. Aur  
maiñ Ḳhud zamīn se ūnche par chaṛhāe jāne ke  
bād sab ko apne pās khīnch lūṅgā.

(Yūhannā 12:31-33)

- *Salīb kī rāh kis qism kī rāh hai?*

Adālat kī rāh.

- *Kis kī adālat kī jāegī?*

Duniyā kī aur duniyā ke hukmrān kī.

- *Duniyā kā hukmrān kaun hai?*

Iblīs.

- *Us kī adālat kis tarah kī jāegī?*

Apnī salībī maut se Īsā Masih us par fath pāegā.

- *Kyā is kā matlab hai ki salībī maut se Iblīs duniyā kā hukmrān nahīn rahā?*

Nahīn. Is kā matlab hai ki ab se us kī tabāhī yaqīnī hai, ab us kā thoṛā waqt bāqī rah gayā hai (dekhie Mukāshafā 12:12).

► *Duniyā kī adālat kis tarah kī jāegī?*

Jo Īsā Masīh kī salibī maut qabūl karke us par īmān lāeṅge wuh adālat se bach jāeṅge. Jo inkār kareṅge un kī adālat kī jāegī. Unhoṇ ne Īsā Masīh kī najāt qabūl nahīn kī, islie wuh apne gunāhoṇ meṇ tabāh ho jāeṅge.

► *Main khud zamīn se ūñche par chaṛhāe jāne ke bād sab ko apne pās khīñch lūñgā: Is kā kyā matlab hai?*

Zamīn se ūñche par chaṛhāe jāne ke do mānī haiṇ. Ek, Masīh ko salib par chaṛhāyā jāegā. Dūsre, is rāste se use āsmān par uṭhā liyā jāegā. Wahān pahuñchkar wuh un ko apne pās khīñch lāegā jo us par īmān lāe haiṇ. Ek ākhirī sabaq,

### **Nūr meṇ Chalo, Tab Masīh ko Jān Loge**

► *Yih bāt sunkar logoṇ ne kyā jawāb diyā?*

Wuh bol uṭhe, “Kalām-e-muqaddas se ham ne sunā hai ki Masīh abad tak qāym rahegā. To phir āp kī yih kaisī bāt hai ki Ibn-e-Ādam ko ūñche par chaṛhāyā jānā hai? Ākhir Ibn-e-Ādam hai kaun?”

Īsā Masīh kī bāteṇ sunkar log samajh gae ki Masīh wuh kuchh nahīn karegā jo ham chāhte haiṇ. Islie unhoṇ ne kahā ki ākhir tum kaun ho?

Tab Īsā Masīh ne farmāyā,

Nūr thoṛī der aur tumhāre pās rahegā. Jitnī der wuh maujūd hai is nūr meṇ chalte raho tāki tārikī tum par chhā na jāe. Jo andhere meṇ chaltā hai use nahīn mālūm ki wuh kahān jā rahā hai. Nūr ke tumhāre pās se chale jāne se pahle pahle us par īmān lāo tāki tum nūr ke farzand ban jāo. (Yūhannā 12:35-36)

► *Jab logoṇ ne pūchhā ki ākhir tum kaun ho to Īsā Masīh ne yih jawāb kyoṇ diyā?*

Kuchh bāteñ aisī haiñ jo ham sirf aur sirf Īsā Masīh ke pīchhe ho lene se samajh sakte haiñ. Islie wuh farmātā hai ki nūr meñ chalte raho. Jo tārīkī meñ chaltā hai wuh nahīn samajh saktā ki Īsā Masīh kaun hai.

Yih kahne ke bād Īsā chalā gayā aur ġhāyb ho gayā. Wuh kyon ġhāyb huā? Log us kī bāton se māyūs ho rahe the, kyoñki salīb kī yih rāh unheñ nahīn bhātī thī. Sāth sāth ab Īsā Masīh kī alāniyā ķhidmat ķhatm huī. Ab se us kī tālim shāgirdon par mahdūd rahī.

Īsā Masīh kī yih bāteñ ittafāq se nahīn huīn. Apnī alāniyā ķhidmat ke iṄhtitām par wuh apnī salībī rāh par zor denā chāhtā thā hālānki wuh jāntā thā ki us waqt yih unheñ betukī-sī lag rahī thi. Lekin yih bāteñ āj bhi Masīh kī pairawī kī buniyād rahī haiñ. Islie āo,

- Masīh kī halimī apnāo.
- Masīh se milo.
- Zamīn meñ dānā bano, tab phal lāoge.
- Ķhudā ko jalāl do.
- Adālat se bacho.
- Nūr meñ chalo, tab Masīh ko jān loge.

## Injīl, Yūhannā 12:12-36

Agle din Īd ke lie āe hue logoṇ ko patā chalā ki Īsā Yarūshalam ā rahā hai. Ek baṛā hujūm khajūr kī dāliyān pakṛē shahr se nikalkar us se milne āyā. Chalte chalte wuh chillākar nāre lagā rahe the,

Hoshānā!

Mubārak hai wuh jo Rab ke nām se ātā hai!

Isrāīl kā bādshāh mubārak hai!

Īsā ko kahīn se ek jawān gadhā mil gayā aur wuh us par baiṭh gayā, jis tarah Kalām-e-muqaddas meṇ likhā hai,

Ai Siyyūn betī, mat ḥar!

Dekh, terā bādshāh gadhe ke bachche par sawār ā rahā hai.

Us waqt us ke shāgirdoṇ ko is bāt kī samajh na āī. Lekin bād meṇ jab Īsā apne jalāl ko pahuṇchā to unheṇ yād āyā ki logoṇ ne us ke sāth yih kuchh kiyā thā aur wuh samajh gae ki Kalām-e-muqaddas meṇ is kā zikr bhī hai. Jo hujūm us waqt Īsā ke sāth thā jab us ne Lāzar ko murdoṇ meṇ se zindā kiyā thā, wuh dūsroṇ ko is ke bāre meṇ batātā rahā thā. Isī wajah se itne log Īsā se milne ke lie āe the, unhoṇ ne us ke is ilāhī nishān ke bāre meṇ sunā thā. Yih dekhkar Farīsī āpas meṇ kahne lage, “Āp dekh rahe hain ki bāt nahīn ban rahī. Dekho, tamām duniyā us ke pichhe ho lī hai.”

Kuchh Yūnānī bhī un meṇ the jo Fasah kī Īd ke mauqe par parastish karne ke lie āe hue the. Ab wuh Filippus se milne āe jo Galil ke Bait-saidā se thā. Unhoṇ ne kahā, “Janāb, ham Īsā se milnā chāhte hain.”

Filippus ne Andriyās ko yih bāt batāī aur phir wuh milkar Īsā ke pās gae aur use yih Ḳhabr pahuṇchāī.

Lekin Īsā ne jawāb diyā, “Ab waqt ā gayā hai ki Ibn-e-Ādam ko jalāl mile. Maiñ tum ko sach batātā hūn ki jab tak gandum kā dānā zamīn meñ girkar mar na jāe wuh akelā hī rahtā hai. Lekin jab wuh mar jātā hai to bahut-sā phal lātā hai. Jo apnī jān ko pyār kartā hai wuh use kho degā, aur jo is duniyā meñ apnī jān se dushmanī rakhtā hai wuh use abad tak mahfūz rakhegā. Agar koī merī khidmat karnā chāhe to wuh mere pichhe ho le, kyonki jahān maiñ hūn wahān merā khādim bhī hogā. Aur jo merī khidmat kare merā bāp us kī izzat karegā. Ab merā dil muztarib hai. Maiñ kyā kahūn? Kyā maiñ kahūn, ‘Ai bāp, mujhe is waqt se bachāe rakh?’ Nahīn, maiñ to isī lie āyā hūn. Ai bāp, apne nām ko jalāl de.” Tab āsmān se ek āwāz sunāi dī, “Maiñ use jalāl de chukā hūn aur dubārā bhī jalāl dūngā.”

Hujūm ke jo log wahān khaṛe the unhoṇ ne yih sunkar kahā, “Bādal garaj rahe haiṇ.” Auroṇ ne khyāl pesh kiyā, “Koī farishtā us se hamkalām huā hai.”

Īsā ne unheṇ batāyā, “Yih āwāz mere wāste nahīn balki tumhāre wāste thi. Ab duniyā kī adālat karne kā waqt ā gayā hai, ab duniyā ke hukmrān ko nikāl diyā jāegā. Aur maiñ khud zamīn se ūnche par chaṛhāe jāne ke bād sab ko apne pās khīnch lūngā.” In alfāz se us ne is taraf ishārā kiyā ki wuh kis tarah kī maut maregā.

Hujūm bol uṭhā, “Kalām-e-muqaddas se ham ne sunā hai ki Masīh abad tak qāym rahegā. To phir āp kī yih kaisī bāt hai ki Ibn-e-Ādam ko ūnche par chaṛhāyā jānā hai? Ākhir Ibn-e-Ādam hai kaun?”

Īsā ne jawāb diyā, “Nūr thoṛī der aur tumhāre pās rahegā. Jitnī der wuh maujūd hai is nūr meñ chalte raho tāki tārīkī tum par chhā na jāe. Jo andhere meñ chaltā hai use nahiñ mālūm ki wuh kahān jā rahā hai. Nūr ke

tumhāre pās se chale jāne se pahle pahle us par īmān  
lāo tāki tum nūr ke farzand ban jāo.”

# **Al-Masīh Par Īmān**

## **Yih Kyā Hai?**



Jab Īsā Masīh ākhirī bār Yarūshalam meñ dākhil huā to us kā purjosh istiqbāl huā. Log ķushī manāne lage. Unheñ lagā ki Īsā Masīh bādshāh bankar dushman ko mulk se haṭā degā. Lekin us ne aisā na kiyā. Us ne unheñ batāyā ki merī rāh halīmī kī rāh hai. Is ke bād wuh chhip gayā. Yoñ us kī khule-ām ķhidmat iķhtitām par pahuñchā. Us waqt se wuh sirf apne shāgirdoñ ke mahdūd dāyre meñ tālim dene lagā.

Is se pahle ki Yūhannā yih ākhirī bāteñ pesh kartā hai wuh Masīh kī āmad kā maqsad aur kalām thoře lafzoñ meñ dohrātā hai.

► *Yūhannā is jagah par yih ķulāsā kyoñ pesh kartā hai?*

Yūhannā hameñ sāf dikhānā chāhtā hai ki Īsā Masīh par īmān kyā chīz hai. Pahlī bāt,

### **Īsā Masīh ko Haqīr Mat Jāno**

Īsā Masīh ne yih tamām ilāhī nishān logoñ ke sāmne hī dikhāe. To bhī wuh us par īmān na lāe. Kitnī barī tragedy! Us ne itne mojize kar dikhāe the, to bhī aksar log īmān na lāe. Sab us kā kalām sunkar dang rah jāte the. Un ke dīnī rāhnumā to is tarah kī bāteñ nahiñ karte the. To bhī aksar log īmān na lāe.

► *Īmān na lāne kī kyā wajah thī?*

Īmān na lāne ke pīchhe ek rūhānī haqīqat thī. Sadiyon pahle Yasāyāh Nabī farmā chukā thā ki

Ai Rab, kaun hamāre paigħām par īmān lāyā?  
Aur Rab kī qudrat kis par zāhir huī?  
(Yūhannā 12:38; Yasāyāh 53:1 se)

► *Is ke pīchhe rūhānī haqīqat kyā hai?*

Aksar log Ķhudā ke kalām par īmān nahīn lāenige.

- *Jab log us kā kalām haqīr jānte haiñ to kyā Khudā ko is se koī farq nahīn paṛtā?*

Use zarūr farq paṛtā hai. Yūhannā, Yasāyāh Nabī kā hawālā lekar farmātā hai,

Allāh ne un kī āñkhoñ ko andhā  
Aur un ke dil ko be-his kar diyā hai,  
Aisā na ho ki wuh apnī āñkhoñ se dekheñ,  
Apne dil se samjheñ,  
Meri taraf rujū kareñ  
Aur maiñ unheñ shafā dūñ.

(Yūhannā 12:40; Yasāyāh 6:9-10 se)

- *Jab koi Khudā kā kalām haqīr jāntā hai to Khudā kā kyā jawāb hai?*

Khudā hone detā hai ki aisā shakhs rūhānī bāton ke lie itnā andhā aur be-his ho jāe ki wuh āindā shāyad hī taubā karke rūhānī shafā pāe.

- *Yūhannā logon kā kufr kyoñ itni saṅkti se pesh kartā hai?*

Wuh nahīn chāhtā ki ham Īsā Masīh kā kalām aur kām haqīr jānane se us najāt se mahrūm rah jāeñ jo Īsā Masīh ke wasile se miltī hai. Āge wuh kufr ke bure natījōñ par aur zor detā hai.

### **Kufr ke Bure Natīje**

Yūhannā farmātā hai ki

Yasāyāh ne yih islie farmāyā kyoñki us ne Īsā kā jalāl dekhkar us ke bāre meñ bāt kī.

(Yūhannā 12:41)

- *Yasāyāh Nabī to kaī sadiyon pahle mar chukā thā. Us ne kis tarah Īsā Masīh kā jalāl dekh liyā thā?*

Yūhannā kā kahnā hai ki Khudā aur Īsā Masīh kā jalāl ek hī hai. Jahāñ Khudā bāp hai wahāñ Khudā beṭā bhī hotā hai. Jab nabī ne royā meñ Khudā kā jalāl dekhā to us ne Īsā Masīh kā jalāl bhī dekhā.

Yoñ Masīh kā jalāl nabī par zāhir huā. Tab Қhudā ne farmāyā ki merā paighām sunākar tū logoñ ke diloñ ko be-his kar ḥālegā. Nabī ne pūchhā ki maiñ kab tak kalām sunāūn? Use jawāb milā ki us waqt tak ki mulk ke shahr wīrān-o-sunsān, us ke ghar ġhairābād aur us ke khet banjar na hoñ (Yasāyāh 6:11). Yih peshgoi nabī ke jīte-jī pūrī huī: Isrāil barbād huā aur qaum muq̄htalif mulkoñ meñ tittar-bitttar huī.

► *Yūhannā is hawāle se kyā kahnā chāhtā hai?*

Jis tarah Isrāiliyoñ ne Yasāyāh Nabī kā kalām rad kiyā thā usī tarah aksar logoñ ne Īsā Masīh kā kalām rad kiyā hai. Yasāyāh Nabī kā paighām rad karne se logoñ ke dil rūhānī sachchāiyoñ ke lie andhe ho gae aur natīje meñ pūrā mulk tabāh huā. Isī tarah Īsā Masīh kā kalām rad karne se logoñ ke dil rūhānī sachchāiyoñ ke lie andhe ho gae aur bād meñ pūrā mulk barbād huā, be-shumār Yahūdī muq̄htalif mulkoñ meñ tittar-bitttar hue.

► *Kyā āp samajhte hain ki Īsā Masīh ek azīm nabī hai aur bas?*

Yih kāfī nahīn hai. Is se najāt nahīn milegī. Is se āp gunāh ke bure natījoñ se nahīn bacheinge. Is se āp Қhudā kī nazar meñ mañzūr nahīn ho jāeñge, āp jannat meñ dākhil nahīn ho pāeñge.

Lekin Yūhannā hameñ ek aur qism kī be-īmānī se bhī қhabrdār rakhnā chāhtā hai. Wuh farmātā hai ki

### **Apnā īmān Chhipāe Mat Rakho**

Pūrī qaum ne to Īsā Masīh ko rad nahīn kiyā thā. Kāfī log us par īmān rakhte the. Kuchh rāhnumā bhī un meñ shāmil the, hālāñki wuh dūsroñ ke bāis yih bāt khule taur se nahīn kahte the.

► *Yih rāhnumā kyōñ khule taur se nahīn kahte the ki ham īmān rakhte hain?*

Yūhannā farmātā hai ki wuh nahiñ chāhte the ki unheñ Yahūdī jamāt se nikālā jāe. Wuh Allāh kī izzat kī nisbat insān kī izzat ko zyādā aziz rakhte the.

► *Is se ham kyā sikhte haiñ?*

Un logoñ jaise mat bano jo īmān to lāe the phir bhī yih bāt chhipāe rakhte the. Jab ham apnā īmān chhipāte haiñ to ham Űsā Masīh ko dukh pahuñchāte haiñ. Yūhannā farmātā hai ki yih nahīñ chalegā ki tum Allāh kī izzat kī nisbat insān kī izzat zyādā azīz rakho.

Ab tak Yūhannā ne khule taur se īmān rakhne par zor diyā. Lekin Űsā Masīh par īmān hai kyā? Is kā jawāb wuh ab detā hai. Pahle,

### **Nūr Pākar Tārīkī se Bacho**

Űsā Masīh ne farmāyā,

Maiñ nūr kī haisiyat se is duniyā meñ āyā hūn  
tāki jo bhī mujh par īmān lāe wuh tārīkī meñ na  
rahe. (Yūhannā 12:46)

► *Nūr kā andhere par kyā asar hotā hai?*

Jahāñ nūr kī tez raushnī phailtī hai wahāñ andherā dūr ho jātā hai. Jis ke dil meñ nūr basne lage us se andherā dūr ho jātā hai.

► *Nūr kis tarah miltā hai?*

Űsā Masīh par īmān lāne se. Wuh ķhud nūr hai.

► *Us par īmān kyon itnā thos hai (āyat 44)?*

Islie ki use Ķhudā bāp se bhejā gayā hai. Jo us par īmān rakhe wuh Ķhudā bāp par īmān rakhtā hai.

Ĝharz, Űsā Masīh Ķhudā bāp se bhejā gayā nūr hai, aur sirf use pāne se insān tārīkī se bachegā. Yoñ pahlā qadam yih hai ki ham ilāhī nūr yānī Masīh ko pākar us se bhar jāein.

► *Ham kis tarah yih nūr pā sakte haiñ?*

Űsā Masīh aur us kā kalām qabūl karne se. Tab yih nūr hamāre andar phailne lagtā, chamakne-damakne lagtā hai.

Dūsrī bāt,

## **Use Dekhte Raho**

Īsā Masīh ne yih bhī farmāyā,

Jo mujhe dekhtā hai wuh use dekhtā hai jis ne  
mujhe bhejā hai. (Yūhannā 12:45)

- *Ham kis tarah Īsā Masīh ko dekh sakte hain?*

Īmān lāne se wuh hamāre dilon meñ basne lagtā hai. Tab ham īmān meñ use dekh sakte hain. Aur use dekhkar ham Khudā bāp ko bhi dekh sakte hain.

- *Ham Masīh ke zariye Khudā bāp ko kyon dekh sakte hain?*

Islie ki wuh Khudā kā nūr hai jo is duniyā meñ bhejā gayā tāki hameñ raushan karke bachāe. Khudā bāp sūraj jaisā hai jabki Īsā Masīh us kī raushnī hai, us kā nūr jo is duniyā meñ ā gayā hai. Ham sūraj ko sirf nūr ke zariye dekh sakte hain.

- *Ĝharz īmāndār ko kyā karnā hai?*

Use bas Masīh ko dekhtā rahnā hai jo nūr hai. Masīh ko dekhne se us kī zindagī nūr aur pākizagī se bhar jāegī. Tīsrī bāt,

## **Us kī Sunte Raho**

Insān apni āñkhoñ se dekhtā hai. Dekhne se wuh Khudā kā nūr pātā hai. Ab Īsā Masīh sunane kī bāt bhī chheqtā hai: Insān apne kānoñ se suntā hai, tab jawāb meñ chalne lagtā hai. Īsā Masīh ne farmāyā,

Jo meri bāteñ sunkar un par amal nahīn kartā maiñ us kī adālat nahīn karūngā, kyoñki maiñ duniyā kī adālat karne ke lie nahīn āyā balki use najāt dene ke lie. To bhī ek hai jo us kī adālat kartā hai. Jo mujhe rad karke meri bāteñ qabūl nahīn kartā merā pesh kiyā gayā kalām hī qiyāmat ke din us kī adālat karegā.

(Yūhannā 12:47-48)

Ham bahut kuchh sunane ke ādī ho gae haiñ. Hamāre hukmrān baře baře wāde karte haiñ jo bād meñ adhūre rah jāte haiñ. Internet ke daur meñ har ek ne apne āp ko achchhī tarah pesh karnā sikh liyā hai. Har ek ne dūsroñ ko manwāne kā gur apnā liyā hai.

Bahut kuchh sunane meñ ātā hai jo ham sīdhe tāq par rakhkar bhūl jāte haiñ. Aur sach kaheñ, agar aise na karte to bār bār māyūs ho jāte. Islie zarūrī hai ki ham Masīh kī hidāyat par dhyān deñ ki merī suno. Matlab hai merī bāteni sunkar un par amal karo. Jis ke andar nūr hai wuh khud baķhud us kī suntā rahegā. Wuh yih bāteni mahfūz rakhegā, aur un kā us kī zindagī par gahrā asar pařegā.

Īsā Masīh kī bāteni tāq par rakhkar chhořenje to samajh lo ki āp nahiñ bacheñge.

► *Āp kyon nahīn bacheñge? Kyā Īsā Masīh ne nahīn farmāyā thā ki maiñ adālat karne nahīn āyā?*

Zarūr. Bāt yih hai ki us kā kalām hī āp kī adālat karegā. Us kā kalām rad karne se āp kī adālat ho chukī hogī.

► *Lekin kyā ham us kī sārī bātoñ par amal kar pāenye? Kyā kuchh na kuchh adhūrā nahīn rahegā?*

Be-shak. Bāt yih nahīn hai. Amal karne ke pīchhe jo Yūnānī lafz hai us kā matlab mahfūz rakhnā bhī hai. Amal karne kā pahlā qadam Masīh kī bāteni apne dil meñ mahfūz rakhnā hai. Jab ham nūr kī dhūp seňkte rahte haiñ to us kā kalām bhī hamāre dil meñ baiṭhkar phal lātā hai. Bařī bāt yih nahīn ki ham har bāt par pūre utreñ. Bařī bāt yih hai ki Īsā Masīh jo hamārā nūr hai hamāre andar base aur apnī bāteni harkat meñ lāe. Wuh hamārā azīm ustād hai, aur wuh jāntā hai ki ham us ke kamzor shāgird haiñ. Bařī bāt yih hai ki wuh hamārā hāth thāme sāth chale.

► *Kyā nūr āp ke dil meñ basā huā hai? Kyā wuh āp kā hāth thāme āp ke sāth chal rahā hai?*

Yoñ Yūhannā hameñ āgāh kartā hai ki Īsā Masīh ko haqīr mat jāno balki us par īmān lāo. Aur yih īmān chhipāe mat rakho. Kyoñki Īsā Masīh **Nūr** hai, aur nūr kī fitrat yih hai ki wuh phail jāe.

► *Īmāndār ko kyā karnā hai?*

- Pahle, use dekhte raho tāki us kā nūr āp meñ phailtā jāe, āp meñ chamaktā-damaktā rahe.
- Dūsre, us kī āwāz sunkar us kī rāhoñ par chalte raho. Sab se bañi bāt yih ki us kā hāth thāme rakho. Tab jannat kī rāh yaqīnī hai.

Haqīqat meñ Īsā Masīh par īmān sab se mushkil aur sab se āsān kām hai.

► *Us par īmān sab se mushkil kām kyoñ hai?*

Jab ham us ke shāgird ban jāte hain to wuh chāhtā hai ki ham apnā īmān chhipāe na rakheñ. Sāth sāth wuh chāhtā hai ki ham us kī rāh par chaleñ. Matlab hai muhabbat kī rāh par. Halīmī kī rāh par.

Lekin us par īmān sab se āsān kām bhī hai.

► *Us par īmān sab se āsān kām kyoñ hai?*

Hameñ sirf us par īmān lānā hai jo nūr hai. Tab wuh hamāre andar phailkar hameñ apnī muhabbat se bhar degā, hamārā hāth thāme hamāre sāth chalegā. Adālat ke din jab us kā kalām hamārā sāmnā karegā to hameñ koñ nuqsān nahīñ pahuñchegā, kyoñki hamāre andar basne wālā nūr hameñ bachāe rakhegā. Wuhī hameñ jannat tak pahuñchāegā.

### Injil, Yūhannā 12:37-50

Agarche Īsā ne yih tamām ilāhī nishān un ke sāmne hī dikhāe to bhī wuh us par īmān na lāe. Yoñ Yasāyāh Nabī kī peshgoñ pūrī huī,

Ai Rab, kaun hamāre paighām par īmān  
lāyā?  
Aur Rab kī qudrat kis par zāhir huī?

Chunāñche wuh īmān na lā sake, jis tarah Yasāyāh Nabī  
ne kahīn aur farmāyā hai,

Allāh ne un kī āñkhoñ ko andhā  
Aur un ke dil ko be-his kar diyā hai,  
Aisā na ho ki wuh apnī āñkhoñ se dekheñ,  
Apne dil se samjheñ,  
Merī taraf rujū kareñ  
Aur maiñ unheñ shafā dūñ.

Yasāyāh ne yih islie farmāyā kyoñki us ne Īsā kā jalāl  
dekhkar us ke bāre meñ bāt kī.

To bhī bahut-se log Īsā par īmān rakhte the. Un meñ  
kuchh rāhnumā bhī shāmil the. Lekin wuh is kā alāniyā  
iqrār nahīn karte the, kyoñki wuh ḥarte the ki Farīsī  
hameñ Yahūdī jamāt se ķhārij kar deñge. Asl meñ wuh  
Allāh kī izzat kī nisbat insān kī izzat ko zyādā aziz rakhte  
the.

Phir Īsā pukār uṭhā, “Jo mujh par īmān rakhtā hai wuh  
na sirf mujh par balki us par īmān rakhtā hai jis ne  
mujhe bhejā hai. Aur jo mujhe dekhtā hai wuh use  
dekhtā hai jis ne mujhe bhejā hai. Maiñ nūr kī haisiyat  
se is duniyā meñ āyā hūn tāki jo bhī mujh par īmān  
lāe wuh tārīkī meñ na rahe. Jo merī bāteñ sunkar un  
par amal nahīn kartā maiñ us kī adālat nahīn karūngā,  
kyoñki maiñ duniyā kī adālat karne ke lie nahīn āyā  
balki use najāt dene ke lie. To bhī ek hai jo us kī adālat  
kartā hai. Jo mujhe rad karke merī bāteñ qabūl nahīn  
kartā merā pesh kiyā gayā kalām hī qiyāmat ke din us  
kī adālat karegā. Kyoñki jo kuchh maiñne bayān kiyā  
hai wuh merī taraf se nahīn hai. Mere bhejne wāle bāp

hī ne mujhe hukm diyā ki kyā kahnā aur kyā sunānā hai. Aur maiñ jāntā hūn ki us kā hukm abadī zindagī tak pahuinchātā hai. Chunānche jo kuchh maiñ sunātā hūn wuhī kuchh hai jo bāp ne mujhe batāyā hai.”

# **Shaitānī Tāqatoñ se Kaise Bachūn?**



► *Ham shaitānī tāqatoṇ se kis tarah nipaṭ sakte haiṇ?*

Har ek kā apnā hī tarīqā hotā hai. Aksar tāwīz rakhte haiṇ. Bahut log pīr ke pās jāte haiṇ. Anginat aur tarīqe bhī dekhne meṇ āte haiṇ.

► *Itne tarīqe kyoṇ hote haiṇ?*

Islie ki ham sab ko shaitānī tāqatoṇ kā tajribā huā kartā hai. Kisī kī burī nazar lag jātī hai. Yā kāle jādū se koī hādasā hotā hai. Kabhī sapnoṇ meṇ, kabhī jāgte waqt shaitānī tāqateṇ hamāre palle paṛtī rahtī haiṇ. Lekin in ke qābū meṇ rahne kī zarūrat nahiṇ hai. Injīl Sharif hameṇ in se bachne kā hal batātī hai.

► *Injīl Sharīf hameṇ in se bachne kā kyā hal batātī hai?*

Āie ham Yūhannā kī Injīl meṇ pesh kie gae hal par ġhaur kareṇ. Fasah kī Īd shurū hone wālī thī. Īsā Masīh jāntā thā ki thoṛī der bād mujhe is duniyā ko chhoṛkar Bāp ke pās wāpas jānā hai.

► *Īsā Masīh ko kis tarah Khudā Bāp ke pās jānā thā?*

Salībī maut ke rāste se.

Din qhalne lagā to shām kā khānā taiyār huā. Khāne meṇ Yahūdāh bhī sharīk thā, wuhī jo use dushman ke hawāle karegā. Īsā Masīh ko bahut dukh ho rahā thā kyoṇki wuh yih jāntā thā. Lekin wuh yih bhī jāntā thā ki merī salībī maut zarūrī hai. Sāth sāth wuh mahsūs kar rahā thā ki ab waqt ā gayā hai ki maiṇ apne shāgirdoṇ ko ek bahut ahm sabaq sikhāūn. Us ne dastarķhān se uṭhkar apnā libās utār diyā aur kamr par tauiliyā bāndh liyā. Phir bāsan meṇ pānī dālkar wuh shāgirdoṇ ke pāniw bārī bārī dho dhokar tauiliyā se kħushk karne lagā. Shāgird dang rah gae.

► *Wuh kyon dang rah gae? Kyā pāñw dhonā ām-sā kām nahīn thā?*

Zarūr. Qadīm zamāne ke aksar rāste pakke nahīn the. Wuh dhūl aur kīchaṛ se bhare rahte the. Ām log yā nange pāñw yā chamṛe ke chappal pahne safr karte the. Zāhir hai ki rozānā apne pāñwoṇ ko dhonā paṛtā thā. Waise bhī is ḥās mauqe par zarūrī thā ki sab apne pāñw dho leñ.

► *To phir shāgird kyon dang rah gae?*

Islie ki un kā ustād yih kām kar rahā thā.

► *Yih kyon hairānī kī bāt thi?*

Aisā kām bahut gandā samjhā jātā thā. Ām taur par shāyad hī koī ḡhulām yā laundi dūsroṇ ke pāñw dhotī thī. Islie jab ustād ne apnā libās utārkar kamr par tauliyā bāndh liyā to tamām shāgird but ban gae. Patras kī bārī āi to us ne kahā, “Khudāwand, āp mere pāñw dhonā chāhte haiñ?” Īsā Masīh ne jawāb diyā, “Is waqt tū nahīn samajhtā ki maiñ kyā kar rahā hūn, lekin bād meñ yih terī samajh meñ ā jāegā.”

Patras bolā, “Maiñ kabhī bhī āp ko mere pāñw dhone nahīn dūngā!”

► *Patras apne etarāz se kyā kahnā chāhtā hai?*

- Pahle, yih sharm kī bāt hai ki āp hamāre pāñw dho rahe haiñ.
- Dūsre, ai ustād, āp yih kyon kar rahe haiñ? Ham to āp ke agent, āp ke wazīr haiñ. Ham hī behtar jānte haiñ ki āp ko kyā karnā hai. Bas ham par sārā māmalā chhor do.

► *Kyā āp aise log jānte hain jo apne āp ko Khudā ke agent samajhte hain?*

Lekin īsā Masīh kī soch hamārī soch se bahut farq hai. Us ne kyā jawāb diyā? Jawāb yih diyā ki

## Mujh se Pāk-Sāf Ho Jāo

Us ne farmāyā, “Agar maiñ tujhe na dhoūn to mere sāth terā koī hissā nahīn hogā.”

► *Iskā kyā matlab hai?*

Zarūrī hai ki maiñ hī tujhe dhoūn. Merā yih kām qabūl karo tab hī terā mere sāth hissā hogā.

► *Masīh ke sāth hissā hone kā kyā matlab hai?*

Jab merā Masīh ke sāth hissā hai to maiñ us ke ghar kā hūn, us ke ghar wāloñ mein se hūn.

► *Us kā ghar kahān hai?*

Khudā ke pās. Jannat kah leñ yā āsmān.

► *Kyā ham apnī koshishoñ se us ke ghar wāle ban sakte haiñ?*

Kabhi bhī nahīn. Lāzim hai ki ham pahle apne gunāhoñ se pāk-sāf hokar shaitānī tāqatoñ se āzād ho jāeñ.

► *Dhone se Īsā Masīh apne ek khās kām kī taraf ishārā kar rahā thā. Wuh kyā hai?*

Wuh apnī salibī maut kī taraf ishārā kar rahā thā.

► *Salibī maut kyoñ dhone kī tarah hai?*

Us kī salibī maut hameñ gunāhoñ kī gand se dhokar shaitānī tāqatoñ se chhuṛā deti hai.

► *Salibī maut kā rāstā kyoñ zarūrī thā?*

Ham apne nek kāmoñ se Khudā ko manwā nahīn sakte ki wuh hameñ jahannum se chhūt de. Koī bhī insān dāwā nahīn kar saktā ki us ne apne nek kāmoñ se apne bure kāmoñ ko ḥāñp diyā hai.

► *Wuh kyoñ yih dāwā nahīn kar saktā?*

Islie ki hamāre tamām nek kām nākāfī haiñ. Hamāre bure kāmoñ kī gand ham se liptī rahtī hai aur inhīn kī wajah se ham shaitānī tāqatoñ se ghere rahte haiñ. Jis tarah makkhiyāñ gale-sare khāne ke irdgird bhibhinātī rahtī haiñ, usī tarah shaitānī tāqateñ hamāre bure kāmoñ ke bāis hamāre irdgird bhibhinātī rahtī haiñ. Jab tak yih gand dūr na ho jāe koī sahārā nahīn hai.

Kisī larke kā zikr hai jo dhyān na dekar khule gutter meñ gir gayā. Shukr hai ki bach gayā. Magar jab niklā to us kī hālat qābil-e-rahm thī. Pūrā badan gande pānī se kālā thā, aur badbū chāroñ taraf phail gai.

- *Pahlā kām kyā thā, jo us ne kiyā?*  
Us ne achchhī tarah nahā liyā.
- *Kyā yih kāfī na hotā agar wuh nahāne ke bajē apne ūpar ķushbū chhiṛaktā?*

Kabhi nahīn. Ķushbū chhiṛakne se gand dūr nahīn hotī. Bahut imkān bhī hotā ki wuh bīmār paṛ jātā. Yahī hamārī Ķhudā ke sāmne hālat hai. Ham apne nek kāmoñ kī ķushbū se wuh gand dūr nahīn kar sakte jo hamāre bure kāmoñ se ham se latpat ho gaī hai. Ķushbū ke bāwujūd yih badbū rahtī hai. Ķushbū ke bāwujūd shaitānī tāqateñ hameñ ghore rakhtī haiñ. Pahle nahāne kī zarūrat hai, pāk-sāf ho jāne kī zarūrat hai. Tab hī ķushbū ٹhīk kām karegī. Tab hī shaitānī tāqateñ hameñ chhoṛ jāeñgī.

Islie Īsā Masīh is duniyā meñ utar āyā. Us ne wuh kām kiyā jo ham na kar pāe. Sirf us kā yih kām hameñ dhokar hamāre bure kāmoñ kī gand dūr kar saktā hai. Us se hamāre gunāh na sirf māf ho jāte haiñ. Unheñ miṭāyā bhī jātā hai.

- *Wuh kis tarah miṭāe jāte haiñ?*

Is se ki Īsā Masīh ne salīb par hamāre gunāhoñ kī sazā uṭhā lī hai. Jyoñ hī ham us par īmān lāte haiñ hamāre gunāh miṭ jāte haiñ, ham Ķhudā ke sāmne pāk-sāf hokar shaitānī tāqatoñ se āzād ho jāte haiñ.

Kabhi kabhī jab gutter band ho jāe to kisī ādmī ko gutter ke pānī meñ utarkar use kholnā paṛtā hai. Dekho, Īsā Masīh us jaisā ādmī hai. Wuh jo nūr hai, jo sarāsar pāk hai is duniyā ke gande gutter meñ utar āyā tāki hamāre

bure kāmoñ kī gand dūr karke hameñ shaitānī tāqatoñ se bachāe.

- *Kyā āpne dhone kā yih kām qabūl kar liyā hai?*

Aisā kām sirf wuh kar saktā hai jo sarāsar nūr, sarāsar pāk hai.

- *Chhoṭe bachche kī misāl lo. Kyā chhoṭā bachchā apne pāniwoñ par khaṛā ho saktā hai?*

Nahīn. Chhoṭā bachchā apne mān-bāp kā ek kām bhī nahīn kar saktā. Mān-bāp paise kamāte, us kī dekh-bhāl karte, use khānā khilāte, use nahāte haiñ. Yahī Ḳhudā ke sāmne hamārā hāl hai.

- *Ham Ḳhudā ke sāmne kis tarah bachche jaise hote haiñ?*

Ham apne āp ko chhuṛā nahīn sakte. Yahī bāt Īsā Masīh Patras ko batānā chāhtā thā: Tū najāt kā yih kām nahiñ kar saktā. Chhoṭe bachche kī tarah apne hāth merī taraf phailā de tāki maiñ tujhe dho dūn, tujhe apnī god meñ lekar shaitānī tāqatoñ se bachāe rakhūn.

Īsā Masīh ke sāmne yahī hamārī hālat hai. Duniyā meñ ham na us ke numāinde na us ke wazīr haiñ. Ham sirf us ke qarzdār haiñ. Kyoñki usī ne sab kuchh hamārī Ḳhātir kiyā hai. Ham apnī najāt ke lie kuchh nahiñ kar sakte. Na nek kām na hadiye hameñ najāt dilā sakte haiñ. Ḳhudā ke sāmne na ham kisi aur par ilzām lagā sakte haiñ na koi taqāzā kar sakte haiñ. Us ke sāmne ham sab gunāhgār hī haiñ. Islie hameñ us kī zarūrat hai jis ne hamārī jagah hamārī sazā bardāshī kī.

- *Kyā āpne Īsā Masīh kā pāk-sāf karne wālā kām qabūl kiyā hai?*

Patras jaisā mat bano. Us ne sochā, mujh se hī dhone kā kām ho jāegā. Maiñ hī āp ke lie laṛūñgā. Mujhe āp kī madad kī kyā zarūrat hai? Āp ko to merī hī madad kī zarūrat hai.

- *Kyā āp Patras kī tarah sochte haiñ ki mujh se sab kuchh ho jāegā? Yā kyā āpne apnī zindagi Masīh ke supurd kī hai?*

Apnī koshishoṇ ko chhoṛ do. Apne āp par bharosā mat karo. Sirf us par pūrā bharosā karne se āp shaitānī tāqatoṇ se bach jāeṇge. Sirf us par etamād karne se āp adālat ke din bach jāeṇge.

Lekin Ūsā Masīh ek aur bāt bhī batānā chāhtā hai. Yih ki

### Rozānā Pāk-Sāf Ho Jāo

- *Jab Ūsā Masīh ne farmāyā ki maiṇ hī pāk-sāf karne kā yih kām kar saktā hūn to Patras ne kyā jawāb diyā?*  
Wuh bolā, “To phir Khudāwand, na sirf mere pāñwoṇ balki mere hāthoṇ aur sar ko bhī dhoeñ!”
- *Kyā āpne kuchh mahsūs kiyā?*  
Patras ab tak ustād ko batānā chāhtā thā ki use kyā karnā hai.
- *Tab Ūsā Masīh ne kyā jawāb diyā?*

Jis shaķhs ne nahā liyā hai use sirf apne pāñwoṇ ko dhone kī zarūrat hotī hai, kyoñki wuh pūre taur par pāk-sāf hai. Tum pāk-sāf ho, lekin sab ke sab nahīn. (Yūhannā 13:10)

- *Iskā kyā matlab hai? Kyā wajah hai ki sirf apne pāñwoṇ ko dhone kī zarūrat hotī hai?*

Is meṇ do bāteṇ juṛī huī haiṇ:

- īmān lāne se ham us kī salībī maut se ek bār sadā ke lie pāk-sāf ho jāte haiṇ. Is se hameṇ najāt yaqīnī hai.
- Phir bhī rozānā is kī zarūrat hai ki ham us ke huzūr ākar us se pāk-sāf kie jāeṇ. Jab tak ham duniyā kī gandī galioṇ meṇ phirte chaleṇge tab tak hamāre pāñw bār bār dhūl aur kīchaṛ se latpat ho jāeṇge, tab tak ham se ġhalatiyāṇ hotī raheṇgī. Islie zarūrī hai ki ham rozānā us se minnat kareṇ ki wuh hamāre pāñwoṇ ko dhoe. Warnā ɭhatrā hai ki ham āhistā āhistā dubārā shaitānī tāqatoṇ kī zad meṇ ā jāeṇ.

Mere dost, Patras jaise mat bano. Īsā Masīh ko mat batānā ki use kyā karnā hai. Chup raho aur use takte raho. Usī kī āwāz sunte raho. Qabūl karō ki wuhī āp ko rozānā pāk-sāf kar saktā hai. Wuhī āp ko rozānā shaitānī tāqatoṇ se mahfūz rakh saktā hai.

- *Lekin Īsā Masīh kā kyā matlab thā ki sab ke sab pāk-sāf nahīn hain?*

Yahūdāh Iskariyotī pāk-sāf nahīn thā.

- *Is se ham kyā natijā nikāl sakte hain?*

Anginat log Īsā Masīh ke shāgird kahlāte hain lekin jhūṭhe shāgird hain. Yahūdāh in mein se ek thā. Wuh pāk-sāf nahīn ho saktā thā. Wuh shaitānī tāqatoṇ se bach nahīn saktā thā.

- *Kyon?*

Us ke dil ne Īsā Masīh ko rad kiyā thā. Apni salibī maut se Īsā Masīh ne hamein pāk-sāf karne kā kām saranjām diyā. Lekin sirf wuh najāt pātā hai jo us kā yih kām qabūl kartā hai.

- *Kyā āpne Masīh kī yih najāt qabūl kī hai?*  
Tab Īsā Masīh ne ek tīsrī bāt farmāī. Yih ki

### **Merī Khādimānā Rūh Apnāo**

Sab ke pāīw dhone ke bād Īsā Masīh dubārā apnā libās pahnkar baiṭh gayā. Us ne farmāyā,

Kyā tum samajhte ho ki maiñne tumhāre lie kyā kiyā hai? Tum mujhe ‘Ustād’ aur ‘Khudāwand’ kahkar muḥkātib karte ho aur yih sahī hai, kyoñki maiñ yahi kuchh hūn. Maiñ, tumhāre Khudāwand aur ustād ne tumhāre pāīw dhoe. Islie ab tumhārā farz bhī hai ki ek dūsre ke pāīw dhoyā karo. Maiñne tum ko ek namūnā diyā hai tāki tum bhī wuhī karo jo maiñne tumhāre sāth kiyā hai. Maiñ tum ko sach batātā hūn ki ghulām apne mālik se barā

nahīn hotā, na paiḡhambar apne bhejne wāle se. Agar tum yih jānte ho to is par amal bhī karo, phir hī tum mubārak hoge.

(Yūhannā 13:12-17)

► *Shāgirdoṇ kā kyā farz hai?*

Farz yih hai ki wuh ek dūsre ke pāñw dhoyā kareñ.

► *Kyonī?*

Islie ki un ke ustād aur Ḳhudāwand ne yih kām kiyā.

► *Kyā baroṇ ke pāñw dhone par zyādā dhyān denā chāhie?*  
Nahīn. Sab barābar haiñ, chāhe bare hoñ yā chhoṭe.

► *Kyonī?*

Kyoñki ustād aur Ḳhudāwand ne shāgirdoṇ kī khātir yih kām kiyā hai.

► *Ham kis tarah ek dūsre ke pāñw dhote haiñ?*

Is se ki ham sab kī barābar khidmat karte haiñ. Īsā Masīh yih taqāzā nahīn kartā ki ham us kī tarah apni jān dekar dūsre ko pāk-sāf kareñ. Yih ham kar hī nahīn sakte. Lekin jab us ne hamāre lie najāt kā kām saranjām diyā to kyā hameñ us ke namūne par nahīn chalnā chāhie?

Sāth sāth Īsā Masīh ne ek wādā bhī kiyā,

Jo shaḥks use qabūl kartā hai jise maiñne bhejā  
hai wuh mujhe qabūl kartā hai. Aur jo mujhe  
qabūl kartā hai wuh use qabūl kartā hai jis ne  
mujhe bhejā hai. (Yūhannā 13:20)

► *Is wāde kā kyā matlab hai?*

Jo bhī Masīh ke nām meñ ātā hai use qabūl karnā hai. Jab ham use qabūl karte haiñ to ham Masīh ko aur us meñ Ḳhudā Bāp ko qabūl karte haiñ. Tab hī hameñ kasrat se barkat miltī hai. Ek dūsre kī khidmat karne se ham taqwiyat bhī pāte haiñ, wuh taqwiyat jis se ham shaitānī tāqatoṇ se mahfūz rahte haiñ.

Ākhirī bāt jo Īsā Masīh hameñ batānā chāhtā hai:

## **Shaitānī Tāqatoṇ se Merī Hifāzat Qabūl Karo**

Ab Īsā Masīh muztarib hone lagā. Wuh bolā, “Maiṇ tum ko sach batātā hūn ki tum meṇ se ek mujhe dushman ke hawāle kar degā.”

► *Īsā Masīh ne yih kyoṇ farmāyā? Agar yih honā hī thā to yih kahne se kyā farq partā thā?*

- Wuh chāhtā thā ki har ek apne āp ko parkhe.
- Wuh Yahūdā ko taubā karne kā ek ākhirī mauqā denā chāhtā thā.

Shāgird uljhan meṇ paṛ gae. Tab ek shāgird ne Īsā Masīh kī taraf sar jhukākar pūchhā, “Khudāwand, yih kaun hai?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā, “Jise maiṇ rotī kā luqmā shorbe meṇ ḍubokar dūn, wuhī hai.” Phir luqme ko ḍubokar us ne Yahūdāh Iskariyotī ko de diyā. Jyoṇ hī Yahūdāh ne yih luqmā le liyā Iblīs us meṇ samā gayā. Ustād ne use batāyā, “Jo kuchh karnā hai wuh jaldī se kar le.” Dūsroṇ ko mālūm na huā ki ustād ne yih kyoṇ kahā. Lekin luqmā lete hī Yahūdāh bāhar nikal gayā. Rāt kā waqt thā.

► *Luqmā lene se ham Yahūdāh ke bāre meṇ kyā sikhte hain?*

Luqmā lene se Yahūdāh ne apnī ġhalat rāh par chalne kā isrār kiyā. Masīh ne pāk-sāf ho jāne kī dāwat dī par Yahūdāh ne yih dāwat rad kī. Masīh ne Yahūdāh ko taubā karne kā ākhirī mauqā diyā par Yahūdāh ne inkār kiyā. Natije meṇ wuh Iblīs ke pūre qabze meṇ ā gayā. Ab wuh Īsā Masīh kī hifāzat se nikalkar Iblīs ke rāj meṇ ā gayā. Ab wāpas ānā nāmumkin ho gayā. Rāt kā waqt thā, aur Yahūdā ke dil meṇ bhī andherā hī andherā thā.

► *Kyā āp ko Īsā Masīh kī hifāzat hāsil hai?*

Pahle qabūl karo ki wuhī āp ko pāk-sāf kar saktā hai. Hānī, wuhī āp ko rozānā pāk-sāf kar saktā hai. Wuhī āp ko khidmat kī wuh rūh de saktā hai jis se sab par barkat barsegī. Aur wuhī āp kī shaitānī tāqatoṇ se hifāzat kar saktā hai.

## Injīl, Yūhannā 13:1-30

Fasah kī Īd ab shurū hone wālī thī. Īsā jāntā thā ki wuh waqt ā gayā hai ki mujhe is duniyā ko chhoṭkar Bāp ke pās jānā hai. Go us ne hameshā duniyā meñ apne logoñ se muhabbat rakhī thī, lekin ab us ne ākhirī had tak un par apnī muhabbat kā izhār kiyā.

Phir shām kā khānā taiyār huā. Us waqt Iblis Shamāūn Iskariyotī ke beṭe Yahūdāh ke dil meñ Īsā ko dushman ke hawāle karne kā irādā qāl chukā thā. Īsā jāntā thā ki Bāp ne sab kuchh mere supurd kar diyā hai aur ki maiñ Allāh meñ se nikal āyā aur ab us ke pās wāpas jā rahā hūn. Chunāñche us ne dastarkhān se uṭhkar apnā libās utār diyā aur kamr par tauliyā bāndh liyā. Phir wuh bāsan meñ pānī qālkar shāgirdoñ ke pāniw dhone aur bandhe hue tauliyā se poñchhkar ķhushk karne lagā. Jab Patras kī bārī āī to us ne kahā, “Khudāwand, āp mere pāniw dhonā chāhte hain?”

Īsā ne jawāb diyā, “Is waqt tū nahīn samajhtā ki maiñ kyā kar rahā hūn, lekin bād meñ yih terī samajh meñ ā jāegā.”

Patras ne etarāz kiyā, “Maiñ kabhī bhī āp ko mere pāniw dhone nahīn dūngā!”

Īsā ne jawāb diyā, “Agar maiñ tujhe na dhoūn to mere sāth terā koī hissā nahīn hogā.”

Yih sunkar Patras ne kahā, “To phir Khudāwand, na sirf mere pāniwoñ balki mere hāthoñ aur sar ko bhī dhoeñ!”

Īsā ne jawāb diyā, “Jis shaķhs ne nahā liyā hai use sirf apne pāniwoñ ko dhone kī zarūrat hotī hai, kyonki wuh pūre taur par pāk-sāf hai. Tum pāk-sāf ho, lekin sab ke sab nahīn.” (Īsā ko mālūm thā ki kaun use dushman ke hawāle karegā. Islie us ne kahā ki sab ke sab pāk-sāf nahīn hain.)

Un sab ke pāñw dhone ke bād Īsā dubārā apnā libās pahnkar baiṭh gayā. Us ne sawāl kiyā, “Kyā tum samajhte ho ki maiñne tumhāre lie kyā kiyā hai? Tum mujhe ‘Ustād’ aur ‘Khudāwand’ kahkar muķhātib karte ho aur yih sahī hai, kyoñki maiñ yahī kuchh hūn. Maiñ, tumhāre Khudāwand aur ustād ne tumhāre pāñw dhoe. Islie ab tumhārā farz bhī hai ki ek dūsre ke pāñw dhoyā karo. Maiñne tum ko ek namūnā diyā hai tāki tum bhī wuhī karo jo maiñne tumhāre sāth kiyā hai. Maiñ tum ko sach batātā hūn ki ġhulām apne mālik se baṛā nahīñ hotā, na paiḡhambar apne bhejne wāle se. Agar tum yih jānte ho to is par amal bhī karo, phir hī tum mubārak hoge.

Maiñ tum sab kī bāt nahīñ kar rahā. Jinheñ maiñne chun liyā hai unheñ maiñ jāntā hoñ. Lekin Kalām-e-Muqaddas kī is bāt kā pūrā honā zarūr hai, ‘Jo merī roṭī khātā hai us ne mujh par lāt uṭhāī hai.’ Maiñ tum ko is se pahle ki wuh pesh āe yih abhī batā rahā hūn, tāki jab wuh pesh āe to tum īmān lāo ki maiñ wuhī hūn. Maiñ tum ko sach batātā hūn ki jo shakhs use qabūl kartā hai jise maiñne bhejā hai wuh mujhe qabūl kartā hai. Aur jo mujhe qabūl kartā hai wuh use qabūl kartā hai jis ne mujhe bhejā hai.”

In alfāz ke bād Īsā nihāyat muztarib huā aur kahā, “Maiñ tum ko sach batātā hūn ki tum meñ se ek mujhe dushman ke hawāle kar degā.”

Shāgird uljhān meñ ek dūsre ko dekhkar sochné lage ki Īsā kis kī bāt kar rahā hai. Ek shāgird jise Īsā pyār kartā thā us ke qarībtarīn baiṭhā thā. Patras ne use ishārā kiyā ki wuh us se dariyāft kare ki wuh kis kī bāt kar rahā hai. Us shāgird ne Īsā kī taraf sar jhukākar pūchhā, “Khudāwand, yih kaun hai?”

Īsā ne jawāb diyā, “Jise maiṇ roṭī kā luqmā shorbe meṇ ḍubokar dūn, wuhī hai.” Phir luqme ko ḍubokar us ne Shamāūn Iskariyotī ke beṭe Yahūdāh ko de diyā. Jyoṇ hī Yahūdāh ne yih luqmā le liyā Iblīs us meṇ samā gayā. Īsā ne use batāyā, “Jo kuchh karnā hai wuh jaldī se kar le.” Lekin mez par baiṭhe logoṇ meṇ se kisī ko mālūm na huā ki Īsā ne yih kyoṇ kahā. Bāz kā Ḳhyāl thā ki chūṇki Yahūdāh Ḳhazānchī thā islie wuh use batā rahā hai ki Īd ke lie darkār chīzeṇ Ḳharīd le yā ḡharīboṇ meṇ kuchh taqsīm kar de.

Chunāñche Īsā se yih luqmā lete hī Yahūdāh bāhar nikal gayā. Rāt kā waqt thā.

# **Al-Masīh kī Naī Birādārī**



Ek shām Īsā Masīh ne dastarkhān se uṭhkar apne shāgirdoṇ ke pāṇw dho die.

► *Is se wuh hamen kyā sikhānā chāhtā thā?*

Yih ki tum sab ko merī khidmat kī zarūrat hai—pāk-sāf karne kī khidmat. Merā shāgird banane kī bas ek hī shart hai—yih ki tum merī yih khidmat qabūl karo. Yih na socho ki tum apnī koshishoṇ se pāk-sāf ho sakte ho. Merī khidmat qabūl karo. Tab hī tum shaitānī tāqatoṇ se mahfūz rahoge. Tab hī tum adālat ke din bach jāoge. Tab hī tum khud bhī yih khidmat karnā sikh jāoge. Kyoṇki ek dūsre kī khidmat mere ghar wāloṇ kā lāsānī nishān hai. Ek thā jo Masīh kī yih khidmat qabūl karne ke lie taiyār nahiṇ thā—Yahūdāh. Natīje meṇ us kā dil andherā ho gayā aur wuh Iblīs ke qabze meṇ ā gayā. Tab wuh chalā gayā tāki Masīh ko dushman ke hawāle kare.

Ab Masīh ne ek nayā mazmūn chherā.

► *Kaun-sā mazmūn?*

Yih ki merī maut aur jī uṭhne se ek nayā zamānā shurū hogā. Ek nai birādarī qāym ho jāegī. Is meṇ tīn bāteṇ ahm hain. Pahlī bāt,

### **Naī Birādarī kī Shān Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Ab Ibn-e-Ādam ne jalāl pāyā aur Allāh ne us meṇ jalāl pāyā hai. (Yūhannā 13:31)

► *Ibn-e-Ādam kaun hai?*

Ibn-e-Ādam Īsā Masīh hai jis ke bāre meṇ Dāniyāl Nabī ne sadayoṇ pahle royā dekhkar farmāyā thā ki

Āsmān ke bādalōn ke sāth sāth koi ā rahā hai jo Ibn-e-Ādam-sā lag rahā hai. Jab Qadīmul-aiyām ke qarīb pahuinchā to us ke huzūr lāyā gayā. Use saltanat, izzat aur bādshāhī dī gai, aur har qaum, ummat aur zabān ke afrād ne us kī parastish kī. Us kī hukūmat abadī hai aur kabhi Ḳhatm nahīn hogī. Us kī bādshāhī kabhi tabāh nahīn hogī. (Dāniyāl 7:13-14)

► *Qadīmul-aiyām kaun hai?*

Khudā jis ke sāmne Ibn-e-Ādam ko lāyā gayā. Yānī Īsā Masīh apnī jān dene ke bād jī uṭhā aur dubārā Khudā Bāp ke huzūr āyā.

► *Kis ne jalāl pāyā?*

Īsā Masīh aur Khudā Bāp donoṇ ne jalāl pāyā.

► *Īsā Masīh ne kis tarah jalāl pāyā?*

Apnī jān hamārī Ḳhātir dekar jī uṭhne se.

► *Khudā Bāp ko kis tarah jalāl mil gayā?*

Us ne azl se apne Farzand ko is duniyā meṇ bhejne kā mansūbā banāyā thā. Sab kuchh us ke mansūbe ke taht huā thā. Yoṇ use apne Farzand meṇ jalāl mil gayā.

Yih kitnā azīm mansūbā thā! Us kā Farzand apnī shān-o-shaukat chhoṭkar is duniyā meṇ utar āyā tāki nāqis insān kī Ḳhātir apnī jān de. Yih kaisī gahrī muhabbat thī! Us ne hameṇ bachāyā, ham jo is lāyq nahīn the.

Yūhannā kī pūrī Injil isī par zor deti hai: ki Khudā Bāp ne apne Farzand ke wasīle se aisā kām kiyā jo insān kī ām soch se kahīn dūr hai. Insān apne āp ko baṛā banānā chāhtā hai. Is ke baraks Khudā ke Farzand ne āsmānī jalāl se utarkar apne āp ko past kar diyā aur maut tak tābe rahā. Isī se us ne jalāl pāyā.

Insān ko zyādātar apnī hī fikr rahtī hai. Us kī muhabbat kā dāyrā bahut mahdūd rahtī hai. Khudā farq hai. Use ham sab kī fikr rahtī hai. Wuh nahīn chāhtā thā ki ham sab jannat kī

ਖੁਸ਼ਿਯੋਂ ਸੇ ਮਹਰੂਮ ਰਾਹ ਜਾਏਂ। ਇਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪੇ Farzand ਕੇ ਵਾਸਿਲੇ ਸੇ ਹਮੇਂ ਗੁਨਾਹ ਅਤੇ ਮਾਤ ਕੇ ਪੱਜੇ ਸੇ ਚਹੁਰਾਧਾਰਾ। ਉਸ ਕੀ ਇਸ ਗਹਰੀ ਮੁਹਾਬਤ ਸੇ ਉਸ ਕਾ ਲਾਸਾਨੀ ਜਾਲਾਂ ਜਾਹਿਰ ਹੋਤਾ ਹੈ।

ਲੁਕਾਂ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣ। Pas-e-pardā Īsā Masīh ਇਕ ਅਤੇ ਬਾਤ ਭੀ ਅਪੇ ਸ਼ਹਿਗਰਦੀ ਕੇ ਬਾਤਾਨਾ ਚਾਹਤਾ ਥਾ। ਯਿਹ ਕਿ ਜੋ ਮੁਝ ਪਾਰ ਇਮਾਨ ਲੈ ਵੁਹ ਭੀ ਮੇਰੇ ਇਸ ਜਾਲਾਂ ਮੌਨ ਵਿੱਚ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

► *Īmāndār kyonī is jalāl meñ sharīk ho jāegā?*

ਉਸ ਪਾਰ ਇਮਾਨ ਲੱਤਾ ਹੈ ਵੁਹ ਉਸ ਕਾ ਘਰ ਵਾਲਾ ਬਾਨ ਜਾਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਵੁਹ ਉਸ ਕੇ ਜਾਲਾਂ ਮੌਨ ਵਿੱਚ ਹੋ ਜਾਤਾ ਹੈ।

► *Kyā āp ko yih shān hāsil huī hai jo us ke ghar wāloni ko hāsil hotī hai?*

Dūsrī ਬਾਤ,

### **Naī Birādarī ke Nae Hukm par Chalo**

Īsā Masīh ਨੇ ਅਪੇ ਸ਼ਹਿਗਰਦੀ ਕੇ ਬਾਤਾਨਾ ਕਿ ਥੋਰੀ ਦੇਰ ਬਾਦ ਮਾਨ ਚਾਲਾ ਜਾਂਦਿਆਂ। ਆਖਾਨ ਮਾਨ ਜਾ ਰਾਹ ਹੁਣ ਵਾਹਾਨ ਤੁਮ ਨਹਿਨ ਆ ਸਕਟੇ।

Mਾਨ ਤੁਮ ਕੇ ਇਕ ਨਾਨਾ ਹੁਕਮ ਦੇਤਾ ਹੁਣ, ਯਿਹ ਕਿ ਇਕ ਦੂਜੇ ਸੇ ਮੁਹਾਬਤ ਰਾਖੋ। ਜਿਸ ਤਰਾਂ ਮਾਨਿਨੇ ਤੁਮ ਸੇ ਮੁਹਾਬਤ ਰਾਖੀ ਉਸੀ ਤਰਾਂ ਤੁਮ ਭੀ ਇਕ ਦੂਜੇ ਸੇ ਮੁਹਾਬਤ ਕਾਰੋ। ਅਗਰ ਤੁਮ ਇਕ ਦੂਜੇ ਸੇ ਮੁਹਾਬਤ ਰਾਖੋਗੇ ਤਾਂ ਸਾਬ ਜਾਨ ਲੇਂਗੇ ਕਿ ਤੁਮ ਮੇਰੇ ਸ਼ਹਿਗਰ ਹੋ। (Yūhannā 13:34-35)

► *Ek dūsre se muhabbat rakhnā nayā hukm nahīn thā. Kyā Khudā ne pahle se Isrāiliyonī ko nahīn batāyā thā ki ek dūsre se muhabbat rakho?*

Zarūr (dekhie Tauret, Ahbār 19:18).

► *To phir ise kyonī nayā hukm kahā jātā hai?*

ਅਪਨੀ ਸਲਿਬੀ ਮਾਤ ਸੇ Īsā Masīh ਨੇ ਇਕ ਨਾਵਿਦਾਰੀ ਕੀ ਬੁਨਿਆਦ ਢਾਲੀ। ਇਸ ਬਿਦਾਰੀ ਕਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਵੁਹ ਮੁਹਾਬਤ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਖੁਦ ਦੁਨੀਆ ਮੌਨ ਉਤਕਾਰ ਇੰਸਾਨ ਕੇ ਵਾਸਤੇ ਅਪਨੀ ਜਾਨ ਦੇਣੇ ਦੇ ਦਿਖਾਇ।

► *Kyā āp is hukm par chalte hainī?*

Tisrī ਬਾਤ,

## **Nāī Birādarī kī Thos Buniyād par Khaṛe Raho**

Ab dhyān deñ ki Patras ne Īsā Masīh kī bāt par kyā kahā. Us ne pūchhā, “Khudāwand, āp kahān jā rahe haiñ?”

- *Yih sawāl kuchh ajīb-sā lagtā hai. Kyoñ?*

Abhī abhī Īsā Masīh ne apne shāgirdon ko muhabbat kā nayā hukm diyā thā, lekin Patras ne is par ghaur hī na kiyā. Use bas is kī fikr thī ki ustād kahīn jā rahā hai.

- *Wuh yih kyoñ jānanā chāhtā thā?*

Patras ab tak apne āp ko Masīh kā agent samajhtā thā. Us kā wazīr jo sab kuchh control karnā chāhtā thā.

Īsā Masīh ne jawāb diyā, “Jahān maiñ jā rahā hūn wahān tū mere pīchhe nahīn ā saktā. Lekin bād meñ tū mere pīchhe ā jāegā.”

Patras ne sawāl kiyā, “Khudāwand, maiñ āp ke pīchhe abhī kyoñ nahīn jā saktā? Maiñ āp ke lie apnī jān tak dene ko taiyār hūn.”

Lekin Īsā Masīh ne jawāb diyā, “Tū mere lie apnī jān denā chāhtā hai? Maiñ tujhe sach batātā hūn ki murgh ke bāng dene se pahle pahle tū tīn martabā mujhe jānane se inkār kar chukā hogā.”

Patras ko pūrā yaqīn thā ki wuh apnī jān dene ko taiyār thā. Lekin Īsā Masīh kā jawāb sāf hai: Tū mere lie kuchh nahīn kar saktā. Terī koshisheñ nākāfī haiñ.

- *Wuh kyoñ nākāfī haiñ?*

Ham apnī taraf se kuchh nahīn kar sakte. Na ham apnī koshishoñ se jannat meñ dākhil ho sakte haiñ, na sawāb kamā sakte haiñ. Masīh to jannat meñ dākhil hone kā wāhid wasīlā hai, kyoñki us ne apnī salibī maut se hamen chhuṭkārā diyā hai.

Yahī nāī birādarī kī mazbūt buniyād hai. Agar hamārī nāqis koshisheñ is birādarī kī buniyād hotīn to yih buniyād nāqis hotī. Lekin nāī birādarī kī buniyād najāt kā wuh kām hai jo us ne hamārī khātir kiyā hai.

Kyā āp ko Masīh kī nai birādarī kī shān hāsil hai? Kyā is birādarī kā nayā hukm āp ko ubhār rahā hai? Kyā āp kī zindagī aur mustaqbil isi birādarī kī ṭhos buniyād par qāym hai?

### **Injil, Yūhannā 13:31-38**

Yahūdāh ke chale jāne ke bād Īsā ne kahā, “Ab Ibn-e-Ādam ne jalāl pāyā aur Allāh ne us meṁ jalāl pāyā hai. Hāñ, chūñki Allāh ko us meṁ jalāl mil gayā hai islie Allāh apne meṁ Farzand ko jalāl degā. Aur wuh yih jalāl fauran degā. Mere bachcho, maiñ thoṛī der aur tumhāre pās ṭahrūngā. Tum mujhe talāsh karoge, aur jo kuchh maiñ Yahūdiyoñ ko batā chukā hūñ wuh ab tum ko bhī batātā hūñ, jahāñ maiñ jā rahā hūñ wahāñ tum nahiñ ā sakte. Maiñ tum ko ek nayā hukm detā hūñ, yih ki ek dūsre se muhabbat rakho. Jis tarah maiñne tum se muhabbat rakhī usī tarah tum bhī ek dūsre se muhabbat karo. Agar tum ek dūsre se muhabbat rakhoge to sab jān leñge ki tum mere shāgird ho.”

Patras ne pūchhā, “Khudāwand, āp kahāñ jā rahe hain?” Īsā ne jawāb diyā, “Jahāñ maiñ jā rahā hūñ wahāñ tū mere pīchhe nahiñ ā saktā. Lekin bād meṁ tū mere pīchhe ā jāegā.”

Patras ne sawāl kiyā, “Khudāwand, maiñ āp ke pīchhe abhī kyoñ nahiñ jā saktā? Maiñ āp ke lie apnī jān tak dene ko taiyār hūñ.”

Lekin Īsā ne jawāb diyā, “Tū mere lie apnī jān denā chāhtā hai? Maiñ tujhe sach batātā hūñ ki murgh ke bāng dene se pahle pahle tū tīn martabā mujhe jānane se inkār kar chukā hogā.

# **Mat Ghabrāo**

## **Abadī Manzil kī Rāh**



Fasah kī īd thī. Īsā Masīh shāgirdoṇ ko is ke lie taiyār karne lagā ki thoṛī der bād maiṇ tumhārī ḥātir apnī jān dūṅgā. Shāgird us waqt pūrī bāt na samajh sake, lekin wuh be-chain hone lage. Thoṛī der pahle yoṇ lag rahā thā ki ustād Isrāīl kā wuh bādshāh banegā jis ke lie sab taṛap rahe the. Ab is ke ulaṭ ho rahā thā. Yih sawāl bhī uṭhne lagā ki hamārā kyā banegā? Is dukhī māhaul meṇ zarūrī thā ki shāgirdoṇ kī hauslā-afzāī kī jāe. Un kā āqā jāntā thā ki is waqt wuh sab kuchh samajh nahīn pāenē. Lekin bād meṇ yih bāteṇ unheṇ sahī paṭarī par lāeṇgī. Pahli bāt,

### **Mat Ghabrāo: Tumhārā Abadī Ghar Hai**

Us ne farmāyā,

Tumhārā dil na ghabrāe. Tum Allāh par īmān rakhte ho, mujh par bhī īmān rakho. Mere Bāp ke ghar meṇ be-shumār makān haiṇ. Agar aīsā na hotā to kyā maiṇ tum ko batātā ki main tumhāre lie jagah taiyār karne ke lie wahān jā rahā hūn? Aur agar maiṇ jākar tumhāre lie jagah taiyār karūn to wāpas ākar tum ko apne sāth le jāūṅgā tāki jahān maiṇ hūn wahān tum bhī ho. Aur jahān maiṇ jā rahā hūn us kī rāh tum jānte ho. (Yūhannā 14:1-4)

- *Shāgird kis par īmān rakhte haiṇ?*  
Khudā par.
- *Agar wuh Khudā par īmān rakhte haiṇ to un ko kis par īmān rakhnā chāhie?*  
Un ko Īsā Masīh par bhī īmān rakhnā chāhie.
- *Kyon?*

Kyoñki wuh Ḳhudā Bāp kā Farzand hai jo us ke pās jākar un ke lie jagah taiyār karegā.

► *Khudā ke ghar men kyā hai?*

Ḵhudā ke ghar ke bahut-se makān haiñ.

► *Hamāre lie yih kyon Ḳhushkhabrī hai?*

Yih Ḳhushkhabrī islie hai ki Ḳhudā ke ghar wāloñ ke lie makān taiyār haiñ. Ghabrāne kī zarūrat nahīn hai, kyoñki us ke pās hamārā abadī ghar taiyār hai.

► *Lekin ham kis tarah us ke ghar wāle ban sakte hain?*

Īsā Masīh par īmān rakhne se. Usī ne apne logoñ ke lie jagah taiyār kar li hai.

► *Wuh kyon apne logoñ ke lie jagah taiyār karne jā rahā thā?*

Tāki jahān wuh hai ham bhi hoñ.

► *Lekin ham wahān kis tarah pahuñch sakte hain?*

Ek Ḳhās rāh se. Īsā Masīh ne farmāyā, “Jahān maiñ jā rahā hūn us kī rāh tum jānte ho.”

Tomā shāgird jhaṭ se bol uṭhā, “Ḵhudāwand, hameñ mālūm nahīn ki āp kahān jā rahe haiñ. To phir ham us kī rāh kis tarah jāneñ?”

Jawāb meñ Īsā Masīh ne ek nayā sabaq sikhāyā. Yih ki

### **Mat Ghabrāo: Maiñ Abadī Ghar kī Rāh Hūn**

Us ne farmāyā,

Rāh aur haq aur zindagī maiñ hūn. Koī mere wasile ke bağhair Bāp ke pās nahīn ā saktā.

(Yūhannā 14:6)

► *Rāh kaun hai?*

Rāh Īsā Masīh hai.

► *Is se wuh kyā kahnā chāhtā hai?*

Apnī salibī maut se maiñ na sirf Ḳhudā Bāp ke pās jā rahā hūn. Is se maiñ tumhāre lie Ḳhudā ke ghar tak pahuñchne kī rāh banā rahā hūn. Hān, maiñ hī wuh rāh hūn. Ḳhudā tak pahuñchāne wālī aur koī rāh nahīn hai.

► Īsā Masīh rāh hai. Lekin is kā kyā matlab hai ki wuh haq hai? Haq kā matlab sachchāi hai. Is ke pīchhe yih Ḳhyāl hai ki jis par pūrā bharosā kiyā jā saktā hai wuh sachchā, wuh haq hai. Jo chīz jhūṭhī hai us par bharosā nahiñ kiyā jā saktā. Lekin Īsā Masīh par pūrā bharosā kiyā jā saktā hai. Us meñ unnīs-bīs kā farq bhī nahīn hai.

► Īsā Masīh rāh aur haq hai. To is kā kyā matlab hai ki wuh zindagī hai?

Wuh zindagī kā sarchashmā hai. Wuh maut par ḡhālib āyā, islie ham bhī us se zindagī hāsil kar sakte hain. Ghabrāne kī zarūrat nahiñ hai, kyoñki wuhī Ḳhudā ke ghar pahuñchne kā rāstā hai, usī par ham pūrā bharosā rakh sakte hain, aur usī se hameñ abadī zindagī miltī hai. Tīsrī bāt,

### **Mat Ghabrāo: Merā Bāp Tumhārā Bāp Bhī Hai**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Agar tum ne mujhe jān liyā hai to is kā matlab  
hai ki tum mere Bāp ko bhī jān loge. Aur ab se  
aisā hai bhī. Tum use jānte ho aur tum ne us ko  
dekh liyā hai. (Yūhannā 14:7)

► Īsā Masīh ko jān liyā to kis ko jān liyā?

Use jān liyā to Bāp ko bhī jān liyā.

► Īsā Masīh ko jān lene se ham Ḳhudā Bāp ko kis tarah jān lete  
haiñ?

Īsā Masīh Ḳhudā Bāp kā Farzand hai. Islie jab ham Masīh  
ko jānte haiñ to Ḳhudā Bāp ko bhī jānte haiñ. Islie Īsā  
Masīh kah saktā thā ki tum use jānte ho.

Ab Filippus se rahā na gayā. Us ne pūchhā, “Ai Ḳhudāwānd,  
Bāp ko hameñ dikhāeñ. Bas yahī hamāre lie kāfī hai.”

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Filippus, maiñ itnī der se tumhāre sāth hūñ,  
kyā is ke bāwujūd tū mujhe nahīñ jāntā? Jis ne  
mujhe dekhā us ne Bāp ko dekhā hai.  
(Yūhannā 14:9)

► *Jawāb kyā hai?*

Jis ne Īsā Masīh ko dekhā us ne Қhudā Bāp ko dekhā hai.

► *Yih kis tarah ho saktā hai?*

Is kī wajah yih hai ki Īsā Masīh Қhudā Bāp kā Farzand hai.  
Islie jo use dekhtā hai wuh Қhudā Bāp ko bhī dekhtā hai.  
Yahī is kā matlab hai jab us ne farmāyā ki maiñ Bāp meñ  
hūñ aur Bāp mujh meñ hai.

► *Jab ham Қhudā Bāp ko jānte aur dekhte hain to hamāre lie kyā  
natijā nikaltā hai?*

Jab ham Īsā Masīh par īmān lāte haiñ to us kā Bāp hamārā  
Bāp bhī ban jātā hai. Īsā Masīh se ham na sirf Қhudā ke  
ghar wāle ban jāte haiñ balki Қhudā hamārā Bāp bhī ban  
jātā hai. Islie ghabrāne kī koī zarūrat nahīñ hai. Ek ākhirī  
bāt,

### **Mat Ghabrāo: Tum Barę Kām Karoge**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Merī bāt kā yaqīn karo ki maiñ Bāp meñ hūñ  
aur Bāp mujh meñ hai. Yā kam-az-kam un  
kāmoñ kī binā par yaqīn karo jo maiñne kie  
haiñ. (Yūhannā 14:11)

► *Shāgirdon̄ ko kis kī bāt kā yaqīn karnā chāhie?*

Apne ustād kī bāt kā.

► *Sab se barī wajah kyā thī ki unheñ us kī bāt kā yaqīn karnā  
chāhie thā?*

Unhoñ ne us ke mojize dekhe, us kā kalām sunā thā.

► *Unheñ us ke kāmoñ se kyoñ yaqīn ānā chāhie thā?*

Islie ki us ke kām ām kām nahīñ the. Masīh kā har kām us  
ke Bāp kī taraf ishārā kartā thā. Jitne yih kām Īsā Masīh

ke the utne hī wuh Bāp ke kām bhī the. Kyoñki Khudā Bāp aur Farzand meñ pūrī yagāñgat hai.

Lekin Īsā Masīh ne āge ek bāt farmāi jo hairānkun hai:

Maiñ tum ko sach batātā hūn ki jo mujh par īmān rakhe wuh wuhī kuchh karegā jo maiñ kartā hūn. Na sirf yih balki wuh in se bhī baře kām karegā, kyoñki maiñ Bāp ke pās jā rahā hūn. (Yühannā 14:12)

► *Hairānkun bāt kyā hai?*

Yih ki Īsā Masīh ke shāgird us ke kām kareñge.

► *Wuh kyoñ us ke kām kareñge?*

Islie ki jo īmān rakhtā hai wuh us kā ghar wālā hai. Aur ghar wāloñ ke lie yih ek qudratī bāt hai ki wuh milkar wuh kām kareñ jo un kā sarparast chāhtā hai.

Īmāndār na sirf Īsā Masīh ke se kām kareñge balki in se baṛhkar kām bhī kareñge.

► *Yih kis tarah ho saktā hai?*

Īsā Masīh is kī wajah batātā hai: Maiñ Bāp ke pās jā rahā hūn.

► *Bāp ke pās jānā kyoñ is kī wajah hai?*

Masīh ke jī uṭhne ke bād Rūhul-quds nāzil hogā. Isī Rūh kī madad se Masīh ke shāgird baře kām kareñge. Lekin un ke yih kām un kī apnī tāqat se kie nahīn jāeñge. Yih sāf bayān karne ke lie Masīh ne farmāyā,

Jo kuchh tum mere nām meñ māñgo maiñ dūñgā tāki Bāp ko Farzand meñ jalāl mil jāe. Jo kuchh tum mere nām meñ mujh se chāho wuh maiñ karūñgā. (Yühannā 14:13-14)

► *Yih kām kis ke nām meñ kie jāeñge?*

Yih kām Masīh ke nām meñ māñgne se kie jāeñge.

Ĝharz, ghabrāne kī koī zarūrat nahīn hai. Hamārā abadī ghar hai, aur hamen wahān pahuñchne kī rāh bhī hāsil hai

yānī Īsā Masīh. Ghabrāne kī koi zarūrat nahiñ hai kyoñki Masīh kā Bāp hamārā Bāp bhī ban gayā hai. Ghar wāloñ kī haisiyat se ham Masīh ke nām meñ baře kām kareñge.

► *Kyā āp bhī Masīh ke nām meñ baře kām karne ke lie taiyār hain?*

### **Injil, Yūhannā 14:1-14**

“Tumhārā dil na ghabrāe. Tum Allāh par īmān rakhte ho, mujh par bhī īmān rakho. Mere Bāp ke ghar meñ be-shumār makān hain. Agar aisā na hotā to kyā maiñ tum ko batātā ki maiñ tumhāre lie jagah taiyār karne ke lie wahān jā rahā hūn? Aur agar maiñ jākar tumhāre lie jagah taiyār karūn to wāpas ākar tum ko apne sāth le jāūngā tāki jahān maiñ hūn wahān tum bhī ho. Aur jahān maiñ jā rahā hūn us kī rāh tum jānte ho.”

Tomā bol uṭhā, “Khudāwand, hameñ mālūm nahīñ ki āp kahān jā rahe hain. To phir ham us kī rāh kis tarah jāneñ?”

Īsā ne jawāb diyā, “Rāh aur haq aur zindagī maiñ hūn. Koī mere wasile ke bağhair Bāp ke pās nahīñ ā saktā. Agar tum ne mujhe jān liyā hai to is kā matlab hai ki tum mere Bāp ko bhī jān loge. Aur ab se aisā hai bhī. Tum use jānte ho aur tum ne us ko dekh liyā hai.”

Filippus ne kahā, “Ai Khudāwand, Bāp ko hameñ dikhāeñ. Bas yahī hamāre lie kāfī hai.”

Īsā ne jawāb diyā, “Filippus, maiñ itnī der se tumhāre sāth hūn, kyā is ke bāwujūd tū mujhe nahīñ jāntā? Jis ne mujhe dekhā us ne Bāp ko dekhā hai. To phir tū kyoñkar kahtā hai, ‘Bāp ko hameñ dikhāeñ?’ Kyā tū īmān nahīñ rakhtā ki maiñ Bāp meñ hūn aur Bāp mujh meñ hai? Jo bāteñ maiñ tum ko batātā hūn wuh merī nahīñ balki mujh meñ rahne wāle Bāp kī taraf se hain. Wuhī apnā

kām kar rahā hai. Merī bāt kā yaqīn karō ki maiñ Bāp meñ hūñ aur Bāp mujh meñ hai. Yā kam-az-kam un kāmoñ kī binā par yaqīn karō jo maiñne kie hain. Maiñ tum ko sach batātā hūñ ki jo mujh par īmān rakhe wuh wuhī kuchh karegā jo maiñ kartā hūñ. Na sirf yih balki wuh in se bhī baṛe kām karegā, kyoñki maiñ Bāp ke pās jā rahā hūñ. Aur jo kuchh tum mere nām meñ māṅgo maiñ dūṅgā tāki Bāp ko Farzand meñ jalāl mil jāe. Jo kuchh tum mere nām meñ mujh se chāho wuh maiñ karūṅgā.

# **Fatahmand Zindagi**

## **Rūhul-quds kā Kām**



Har insān kāmyāb honā chāhtā hai. Har ek apne ghar wālon ke lie izzat aur sukh kā bāis honā chāhtā hai. Ham sab fathmand zindagī guzārnā chāhte hain—aisī zindagī jo har challenge kā sāmnā kar pāe, har rukāwaṭ par ġhālib āe.

► *Lekin ham kis tarah fathmand rah sakte haiñ?*

Īsā Masīh ne is kā sāf jawāb diyā. Īsā Masīh jāntā thā ki thoṛī der bād mujhe is duniyā se kuchh kar jānā hai. Islie zarūrī hai ki apne shāgirdoṇ ko kuchh hidāyat dūn. Ab us ne ek naī bāt chheṛī. Ek aisī bāt jo shāgird us waqt nahīn samajh sakte the. Bāt kyā thi? Rūhul-quds.

► *Us ne Rūhul-quds kī bāt kyoñ chheṛī?*

Wuh shāgirdoṇ ko is bāt ke lie taiyār karnā chāhtā thā ki mere jī uṭhne ke bād Rūhul-quds nāzil hogā.

► *Lekin Rūhul-quds ke āne kā kyā maqsad thā? Use pāne se hameñ kyā hāsil hotā hai?*

Iskā mukhtasar jawāb yih hai ki us se hameñ fathmand zindagī hāsil hogī. Fathmand zindagī guzārne mein Rūhul-quds hamārī madad karegā.

► *Rūhul-quds fathmand zindagī guzārne mein hamārī madad kis tarah karegā?*

Is sawāl kā jawāb Īsā Masīh denā chāhtā thā. Pahlī bāt,

### **Rūh se Merī Qurbat Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Agar tum mujhe pyār karte ho to mere ahkām  
ke mutābiq zindagī guzāroge. Aur maiñ  
Bāp se guzārish karūṅgā to wuh tum ko ek  
aur madadgār degā jo abad tak tumhāre sāth  
rahegā yānī sachchāī kā Rūh, jise duniyā pā

nahīn saktī, kyoñki wuh na to use dekhtī na jāntī hai. Lekin tum use jānte ho, kyoñki wuh tumhāre sāth rahtā hai aur āindā tumhāre andar rahegā. (Yūhannā 14:15-17)

► *Kaun Masīh ke ahkām ke mutābiq zindagī guzāregā?*

Wuh jo use pyār kartā hai. Masīh ke pīchhe ho lene kā yih matlab nahīn ki ham use apnā vote deñ. Use pārtībāzī se nafrat hai. Wuh ek hī bāt chāhtā hai. Yih ki ham use pyār karen. Kyoñki use pyār kareñge to khud bakhud us ke ahkām ke mutābiq zindagī guzāreñge.

Ājkal solar light ām ho gai hai. Dhūp meñ us kī battery, solar panel se charge hone lagtī hai. Andherā shurū huā to light on ho jātī hai. Matlab hai jo bijlī solar panel se paidā huī hai wuh light ke lie istemāl hotī hai.

Ham bhi us jaisī light haiñ. Hamārā bas ek hī kām hai, yih ki Īsā Masīh kī muhabbat-bhari dhūp señkeñ. Us kī muhabbat jazb kar lene se hamārī muhabbat bhaṛak ughtī hai aur ham solar panel kī light kī tarah duniyā ke andhere meñ us kī raushnī phailāne lagte haiñ. Yahī Īsā Masīh kā matlab hai: Jab ham use pyār karte haiñ to us kī muhabbat-bhari dhūp señkte haiñ. Tab hī ham us ke ahkām par chal pāeñge.

► *Lekin Īsā Masīh ko Bāp ke pās jānā thā. Us ke bād shāgird kis tarah us kī dhūp señk sakte the?*

Khudā Bāp ek aur madadgār degā.

► *Pahlā madadgār kaun thā?*

Pahlā madadgār Īsā Masīh thā jo ab kūch kar jāne wālā thā. Islie Bāp ek aur madadgār bhejegā.

► *Yih madadgār kaun hai?*

Sachchāi kā Rūh yānī Rūhul-quds. Wuhī Masīh ke jī uṭhne ke bād shāgirdon par nāzil hogā. Us waqt se wuh har sachche īmāndār kī madad karegā. Agar Bāp sūraj hai to Farzand sūraj kī raushnī aur Rūhul-quds sūraj kī garmī hai.

- Kyā duniyā Rūhul-quds ko pā saktī hai?  
Nahīn.
- Kaun Rūhul-quds ko pā saktā hai?  
Sirf wuh jo Īsā Masīh par īmān rakhtā hai.
- Iskā kyā matlab hai ki ‘Tum madadgār ko jānte ho, kyoñki wuh tumhāre sāth rahtā hai?’ Yih madadgār hāl hī meñ kis tarah shāgirdoñ ke sāth rahtā thā? Us waqt to Rūhul-quds nāzil nahīn huā thā.

Hāl meñ Īsā Masīh ķhud un kā madadgār thā. Wuhī un ke sāth rahtā thā. Shāgird use aur us ke kām apnī āñkhoñ se dekh sakte the, use apne hāthoñ se chhū sakte the. Yoñ shāgird use jānte the, aur wuh un kī madad kartā rahtā thā.

Īsā Masīh yahī kuchh kahnā chāhtā thā: Is waqt maiñ hī tumhārā madadgār hūñ jis meñ Rūhul-quds bastā hai. Lekin āindā Rūhul-quds nāzil hokar tumhāre hī andar rahegā. Us meñ maiñ ķhud tumhāre diloñ meñ maujūd hūñgā. Islie ghabrāne kī zarūrat nahīn hai—jo muhabbat aur sahāytā tumheñ is waqt hāsil hai wuh āindā bhī hāsil hogī.

Ab ham us kī aglī bāt bhī samajh sakte hain:

Maiñ tum ko yatīm chhoñkar nahīn jāūñgā balki tumhāre pās wāpas āñngā. Thoñi der ke bād duniyā mujhe nahīn dekhegī, lekin tum mujhe dekhte rahoge. Chūñki maiñ zindā hūñ islie tum bhī zindā rahoge. (Yūhannā 14:18-19)

- Īsā Masīh kis tarah wāpas āegā?  
Jī uthne ke bād wuh kuchh dinoñ ke lie apne shāgirdoñ par zāhir hogā. Phir wuh uthā liyā jāegā aur Rūhul-quds nāzil hogā. Rūhul-quds ke nāzil hone par wuh bhī Rūhul-quds meñ hāzir hogā. Yahāñ Masīh isī par zor de rahā hai ki wuh Rūhul-quds meñ hāzir hogā.

- Us waqt duniyā use nahīn dekhēgī lekin īmāndār use dekhte raheinge. Wuh kis tarah use dekhte raheinge?

Wuh Rūhul-quds ke zariye use dekhte raheinge. Rūhul-quds ke zariye wuh un ke dilōn meñ maujūd hogā. Aur chūnki wuh zindā hai islie wuh bhī zindā raheinge. Jis zindagī se wuh maut par ġhālib āyā wuhī zindagī unheñ hāsil hogī.

Rūhul-quds ke āne par īmāndār ko Masīh kī yih qurbat ekdam mālūm ho jāegī. Īsā Masīh ne farmāyā,

Jab wuh din āegā to tum jān loge ki maiñ apne Bāp meñ hūn, tum mujh meñ ho aur maiñ tum meñ. (Yūhannā 14:20)

Kitnī gahrī qurbat! Masīh Bāp meñ hai aur wuh ham meñ bhī hai. Yahī wajah hai ki ham Kħudā ke ghar wāle haiñ. Isī lie ham us ke huzūr rah sakte haiñ. Aur yih gahrī qurbat Rūhul-quds se paidā ho gaī hai. Usī ke wasile se yih rishtā aur rifāqat hameshā tar-o-tāzā rahtī hai.

Agar mobile kā signal na ho to wuh be-kār hai. Isī tarah hamārī Kħudā se rifāqat Rūhul-quds ke wasile se paidā hotī hai. Wuhī mobile kā signal hai. Usī se ham har waqt Kħudā ke huzūr rah sakte haiñ, dukh-sukh kī har bāt us ke sāmne rakh sakte haiñ.

Īsā Masīh Rūhul-quds ke bāre meñ ek aur bāt bhī kahnā chāhtā hai. Yih ki

### **Rūh se Mere Pyār kā Bandhan Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Jis ke pās mere ahkām haiñ aur jo un ke mutābiq zindagī guzārtā hai, wuhī mujhe pyār kartā hai. Aur jo mujhe pyār kartā hai use merā Bāp pyār karegā. Maiñ bhi use pyār karūngā aur apne āp ko us par zāhir karūngā.  
(Yūhannā 14:21)

► *Jo Īsā Masīh ke ahkām par chaltā hai wuh kyā kartā hai?*

Wuh Īsā Masīh ko pyār kartā hai.

► *Jo Īsā Masīh ko pyār kartā hai use kaun pyār kartā hai?*

Khudā Bāp aur Īsā Masīh.

Yoñ ek bandhan hai jo īmāndār ko Khudā Bāp aur Khudā Farzand ke sāth joṛ detā hai.

► *Bandhan kyā hai?*

Pyār—wuh pyār jis se Rūhul-quds īmāndār ko Khudā ke sāth jakre rakhtā hai.

► *Jo Masīh ko pyār kartā hai us ke sāth Īsā Masīh kyā karegā?*

Wuh apne āp ko us par zāhir karegā.

► *Apne āp ko pyār karne wāle par zāhir karne se kyā farq partā hai?*

Apne āp ko pyār karne wāle par zāhir karne se us ke sāth rifāqat baṛhtī jāegī. Jitne ham use pyār kareṅge utnā hī wuh ham par zāhir ho jāegā, utnā hī hamārī us ke sāth rifāqat baṛh jāegī.

Ab ek shāgird ne pūchhā, “Khudāwand, kyā wajah hai ki āp apne āp ko sirf ham par zāhir kareṅge aur duniyā par nahīn?”

► *Shāgird ne yih kyoñ pūchhā?*

Īsā Masīh farmā chukā thā ki shāgirdon aur duniyā kā koī sambandh nahīn hai. Duniyā Rūhul-quds ko pā hī nahīn saktī. Ab us ne farmāyā thā ki maiñ apne āp ko sirf us par zāhir karūñgā jo mujhe pyār kartā hai. Lekin shāgird to abhī tak samajhte the ki wuh thoṛī der bād Yarūshalam meñ bādshāh bankar sab par zāhir ho jāegā. Islie shāgird kā yih sawāl ki āp apne āp ko duniyā par zāhir kyoñ nahīn kareṅge? Āp kyoñ sirf ham par zāhir ho jāeṅge? Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Agar koī mujhe pyār kare to wuh mere kalām ke mutābiq zindagī guzāregā. Merā Bāp aise shaḥks ko pyār karegā aur ham us ke pās ākar us ke sāth sukūnat karenge. (Yūhannā 14:23)

Ek hī shart hai ki Īsā Masīh kisī par zāhir ho jāe.

► *Shart kyā hai?*

Yih ki wuh Īsā Masīh ko pyār kare.

► *Masīh ko pyār karne se kyā hogā?*

Wuh us ke kalām ke mutābiq zindagī guzāregā.

► *Tab kyā hogā?*

Phir Ḳhudā Bāp use pyār karegā aur wuh apne Farzand samet us ke pās ākar us ke sāth sukūnat karegā. Dūsre alfāz meṁ wuh us meṁ apnā ghar banā leinge. Kitnī azīm bāt!

Lekin duniyā kabhī Īsā Masīh se muhabbat nahīn kartī, na us kī bātoṇ ke mutābiq zindagī guzārtī hai. Islie Masīh kabhī duniyā par zāhir nahīn ho saktā. Kisī par zāhir honā us se gahrī rifāqat rakhne ke barābar hai, wuh rifāqat jo sirf ghar wāloṇ meṁ hotī hai.

Yih bāt ham par bhī sādiq ātī hai. Īsā Masīh duniyā par zāhir nahīn hotā. Is se koī farq nahīn paṛtā ki us ke nām meṁ baṛi baṛi ibādatgāheṇ ban gaī haiṇ, ki logoṇ ne us kā nām lekar qatl-o-ghārat machāī hai, us kā nām lekar daulat aur shān-o-shaukat hāsil kī hai. Īsā Masīh duniyā kī dhūmdhām par zāhir nahīn hotā.

► *Wuh kyoṇ nahīn duniyā par zāhir hotā?*

Kyoṇki duniyā use pyār nahīn kartī, us ke ahkām par nahīn chaltī. Use Rūhul-quds hāsil nahīn hai islie Ḳhudā se rifāqat ho nahīn saktī. Hān, adālat ke din wuh duniyā par bhī zāhir ho jāegā, lekin rifāqat rakhne ke lie nahīn balki us kī adālat karne ke lie. Tab Īsā Masīh ne Rūhul-quds ke bāre meṁ ek tīsrī bāt batāī. Yih ki

## Rūh se Merā Thappā Pāo

Īsā Masīh ne farmāyā,

Yih sab kuchh maiñne tumhāre sāth rahte hue  
tum ko batāyā hai. Lekin bād meñ Rūhul-quds,  
jise Bāp mere nām se bhejegā tum ko sab kuchh  
sikhāegā. Yih madadgār tum ko har bāt kī yād  
dilāegā jo maiñne tum ko batāi hai.

(Yūhannā 14:25-26)

Īsā Masīh ke chale jāne ke bād Қhudā Bāp Rūhul-quds ko  
bhejegā.

► *Yih madadgār kyā karegā?*

Wuh sab kuchh sikhāegā. Yānī wuh Masīh kī har bāt kī  
yād dilāegā.

► *Yih karne kā kyā maqsad hai?*

Maqsad yih hai ki wuh ham par Masīh kā ʈhappā lagāe.

► *Thappā lagāne kā kyā matlab hai?*

Kāghaz par ʈhappā lagāne kā matlab yih hai ki mohr  
lagāyā jātā hai. ʈhappā lakaṛī kā wuh ṭukṛā bhī hotā hai  
jis par ubhre hue bel-būṭe bane rahte hain aur jis par  
log rang potkar un bel-būṭoṇ ko kapre par chhāpte hain.  
Thappe kā matlab sāñchā bhī hotā hai jis meñ miṭṭi yā koī  
aur chīz ḫalkar sāñche kī shakl apnātī hai.

Jab ham Rūhul-quds pāte hain to Masīh kā ʈhappā ham  
par lag jātā hai.

► *Masīh kā ʈhappā lagne kā kyā matlab hai?*

- Rūh ham par Masīh kā mohr lagātā hai. Mohr lagāne  
se yih bāt pakki ho jātī hai ki ham Masīh ke hain.
- Rūh ham par Masīh kā azīm design yoṇ chhāptā hai, jis  
tarah safed kapre par rangdār ʈhappā lagtā hai.
- Rūh hameñ Masīh ke sāñche meñ ḫāltā hai. Tab ham  
Masīh kī sūrat meñ badalte jāte hain. Us kī muhabbat,  
us kī halimī, hān us kā pūrā wujūd hamāre andar zor  
pakaṛtā jātā hai.

Phir Īsā Masīh ne ek ākhirī hidāyat dī. Yih ki

## Rūh se Merī Salāmatī Pāo

Īsā Masīh ne farmāyā,

Maiñ tumhāre pās salāmatī chhoṛे jātā hūn,  
apnī hī salāmatī tum ko de detā hūn. Aur maiñ  
ise yoñ nahīn detā jis tarah duniyā detī hai.  
Tumhārā dil na ghabrāe aur na ḍare.

(Yūhannā 14:27)

► *Īsā Masīh kyā chhoṛे jātā hai?*

Salāmatī.

► *Yih kis kī salāmatī hai?*

Yih us kī apnī salāmatī hai.

► *Kyā duniyā yih salāmatī de saktī hai?*

Nahīn.

► *Kyoñ nahīn?*

Īsā Masīh ne apnī salibī maut se wuh chīz miṭā dī jo  
hameñ Қhudā se judā kartī hai yānī hamāre gunāhoñ ko.  
Is se ham jo īmān lāe haiñ Қhudā ke ghar wāle ban gae  
haiñ. Aur yih salāmatī hamāre dilōñ meñ rahtī hai.

► *Yih salāmatī kis tarah hamāre dilōñ meñ rahtī hai?*

Rūhul-quds ke zariye. Wuhī hamāre dilōñ meñ yih  
salāmatī basā detā hai. Isī wajah se ghabrāne kī zarūrat  
nahīn hai. Īsā Masīh to chalā gayā lekin Rūhul-quds ke  
zariye us kī salāmatī hamāre sāth rahtī hai.

Duniyā yih salāmatī nahīn dilā saktī. Wuh to daulat, shān-o-shaukat aur aish-o-ishrat de saktī hai. Lekin wuh yih  
salāmatī nahiñ de saktī.

► *Īsā Masīh yih sab kuchh kyoñ shāgirdoñ ko batā rahā thā?*

Us ne farmāyā,

Maiñne tum ko pahle se batā diyā hai, is se  
peshtar ki yih ho, tāki jab pesh āe to tum īmān  
lāo. (Yūhannā 14:29)

Shāgirdoñ ko yih jānane kī zarūrat thi ki Īsā Masīh kī dukhbharī rāh Ḳhudā ke mansūbe ke mutābiq thā. Us waqt wuh nahīn samajh sakte the ki yih madadgār kyā hai aur us kā hamāre sāth kyā tälluq hai. Lekin bād meñ Rūhul-quds un par nāzil huā. Tab us ne unheñ Masīh kī qurbat aur pyār kā bandhan dilāyā. Us ne un par Masīh kā ṭhappā lagā diyā, aur unheñ Ḳhudā kī gahrī salāmatī hāsil huī.

► Kyā āpne Rūhul-quds pā liyā hai?

### Injīl, Yūhannā 14:15-31

Agar tum mujhe pyār karte ho to mere ahkām ke mutābiq zindagī guzāroge. Aur maiñ Bāp se guzārish karūñgā to wuh tum ko ek aur madadgār degā jo abad tak tumhāre sāth rahegā yānī sachchāī kā Rūh, jise duniyā pā nahīn saktī, kyoñki wuh na to use dekhtī na jāntī hai. Lekin tum use jānte ho, kyoñki wuh tumhāre sāth rahtā hai aur āindā tumhāre andar rahegā.

Maiñ tum ko yatīm chhoñkar nahīn jāuñgā balki tumhāre pās wāpas āuñgā. Thoṛī der ke bād duniyā mujhe nahīn dekhegī, lekin tum mujhe dekhte rahoge. Chūñki maiñ zindā hūn islie tum bhī zindā rahoge. Jab wuh din āegā to tum jān loge ki maiñ apne Bāp meñ hūn, tum mujh meñ ho aur maiñ tum meñ.

Jis ke pās mere ahkām haiñ aur jo un ke mutābiq zindagī guzārtā hai, wuhī mujhe pyār kartā hai. Aur jo mujhe pyār kartā hai use merā Bāp pyār karegā. Maiñ bhī use pyār karūñgā aur apne āp ko us par zāhir karūñgā.”

Yahūdāh (Yahūdāh Iskariyotī nahīn) ne pūchhā, “Ḵhudāwand, kyā wajah hai ki āp apne āp ko sirf ham par zāhir karenge aur duniyā par nahīn?”

Īsā ne jawāb diyā, “Agar koi mujhe pyār kare to wuh mere kalām ke mutābiq zindagī guzāregā. Merā Bāp

aise shakhs ko pyār karegā aur ham us ke pās ākar us ke sāth sukūnat karenge. Jo mujh se muhabbat nahiñ kartā wuh merī bātoñ ke mutābiq zindagī nahiñ guzārtā. Aur jo kalām tum mujh se sunte ho wuh merā apnā kalām nahiñ hai balki Bāp kā hai jis ne mujhe bhejā hai.

Yih sab kuchh maiñne tumhāre sāth rahte hue tum ko batāyā hai. Lekin bād meiñ Rūhul-quds, jise Bāp mere nām se bhejegā tum ko sab kuchh sikhāegā. Yih madadgār tum ko har bāt kī yād dilāegā jo maiñne tum ko batāi hai.

Maiñ tumhāre pās salāmatī chhoṛे jātā hūn, apnī hī salāmatī tum ko de detā hūn. Aur maiñ ise yoñ nahiñ detā jis tarah duniyā detī hai. Tumhārā dil na ghabrāe aur na ḫare. Tum ne mujh se sun liyā hai ki ‘Maiñ jā rahā hūn aur tumhāre pās wāpas āūngā.’ Agar tum mujh se muhabbat rakhte to tum is bāt par ḫush hote ki maiñ Bāp ke pās jā rahā hūn, kyoñki Bāp mujh se baṛā hai. Maiñne tum ko pahle se batā diyā hai, is se peshtar ki yih ho, tāki jab pesh āe to tum īmān lāo. Ab se maiñ tum se zyādā bāteñ nahiñ karūngā, kyoñki is duniyā kā hukmrān ā rahā hai. Use mujh par koī qābū nahiñ hai, lekin duniyā yih jān le ki maiñ Bāp ko pyār kartā hūn aur wuhī kuchh kartā hūn jis kā hukm wuh mujhe detā hai.

Ab uṭho, ham yahāñ se chaleñ.

# **Maiñ Angūr kī Bel Hūñ**

## **Phal Lāne kā Rāz**



Apnī maut se pahle pahle Īsā Masīh ne apne shāgirdoṇ ko kuchh hidāyāt dīn. In hidāyāt kā ek maqsad yih thā ki us ke chale jāne ke bād un ke dil mazbūt raheñ. Sāth sāth wuh unheñ āne wāle nae zamāne ke lie taiyār karnā chāhtā thā—us zamāne ke lie jo Rūhul-quds kā zamānā bhī kahlātā hai. Īsā Masīh kah chukā thā ki mere jāne ke bād Rūhul-quds nāzil hogā. Us ke wasile se maiñ bhī tumhāre sāth rahūngā. Ab us ne ek naī bāt chherī. Bāt kyā thi? Rūhānī phal lāne kā mazmūn. Rūhul-quds kyoñ imāndār meñ basegā? Wuh imāndār kī zindagī meñ rūhānī phal lāne ke lie us meñ basegā. Yih samjhāne ke lie Masīh ne angūr kī bel kī misāl pesh kī. Pahlī bāt,

### **Angūr kī Bel kī Tāqat Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Maiñ angūr kī haqīqī bel hūn aur merā bāp mālī hai. Wuh meri har shākh ko jo phal nahīn lātī kāṭkar pheṅk detā hai. Lekin jo shākh phal lātī hai us kī wuh kānṭ-chhānṭ kartā hai tāki zyādā phal lāe. (Yūhannā 15:1-2)

- *Angūr kī bel kaun hai?*  
Īsā Masīh.
- *Angūr kā mālī kaun hai?*  
Khudā bāp.
- *Bel kī shākheñ kaun haiñ?*  
Bel kī shākheñ wuh haiñ jo Īsā Masīh par īmān lāe haiñ.  
Īmān ke bāis wuh shākh kī tarah us se juṛe rahte haiñ.
- *Kyā bel kī shākheñ bel ke binā zindā rah saktī haiñ?*  
Nahīn. Wuh murjhā jātī haiñ.

► *Wuh kyonī murjhā jātī haiñ?*

Bel kā ras shākhoñ ko phalne-phūlne detā hai. Ras meñ bel kī tāqat hai. Jab yih ras shākh tak nahīn pahuñchtā to shākh murjhā jātī hai. Shākh apne āp meñ kuchh nahīn hai.

► *Mālī aisī sūkhī shākh ke sāth kyā kartā hai?*

Wuh use kāṭkar pheñk detā hai.

► *Kyā aisī shākh kisī kām kī hai?*

Nahīn. Wuh be-kār hai. Aisī shākh meñ mazbūtī nahīn hai. Sūkhī shākh sirf jalāne lāyq hai.

► *Lekin jo shākh phal lātī hai us ke sāth mālī kyā kartā hai?*

Wuh us kī kānṭ-chhānṭ kartā hai.

► *Kyonī?*

Kānṭ-chhānṭ zarūrī hai tāki shākh behtarīn phal lāe.

► *Kānṭ-chhānṭ se shākh kis tarah zyādā phal lātī hai?*

Mālī kī koshish yih hotī hai ki har be-kār aur bīmār hissā dūr kare tāki bel kā pūrā ras phal tak pahuñche. Wuh fazūl chīzoñ meñ zāyā na ho jāe. Tab hī phal sab se achchhā banegā.

► *Ham is se apne bāre meñ kyā sikh sakte haiñ?*

- Jo shāgird Masīh par īmān lātā hai wuh nae sire se paidā hotā hai. Tab wuh nāzuk koñpal bankar angūr kī bel se phūṭne lagtā hai. Baṛhete baṛhete wuh achchhī-khāsī shākh ban jātā hai. Jo rūhānī tāqat use hāsil hai wuh use Masīh se miltī rahtī hai. Masīh kī zindagī use tar-o-tāzā rakhtī hai. Agar īmāndār bel kā ras āne na de to na sirf Masīh kī yih tāqat balki Masīh khud us kī zindagī se dūr ho jāegā. Tab us kī rūhānī zindagī sūkh jāegī aur wuh pheñkne lāyq ho jāegā.

Masīh kā shāgird Yahūdāh aisā ādmī thā. Us ne Masīh kā shāgird bankar us kī har bāt sunī. To bhī us ne use andar se rad kiyā. Lekin is kī zarūrat nahīn ki ham īsā

Masīh ko khule taur par rad kareñ. Yih kāfī hai ki ham apnī zindagī par us kī hukūmat na māneñ.

- Jo shāgird Masīh se juṛā rahtā hai Қhudā bāp us kī kānṭ-chhānṭ kartā hai. Behtarīn phal lāne kī shart to yahī hai ki wuh hamārī kānṭ-chhānṭ kare. Zarūrī hai ki har be-kār aur bīmār hissā dūr kiyā jāe tāki hamārī zindagī kħub phal lāe.
- *Ham kyā kar sakte hain tāki hamārī zindagī mein bel kī tāqat khatm na ho jāe?*  
Baṛī bāt yih hai ki ham Masīh ko har tarah se apnī zindagī meñ āne deñ. Ki hamārī ġhalat harkateñ aur duniyā kā kūrā-karkaṭ ras kā rāstā band na kareñ.
- *Jab hamārī kānṭ-chhānṭ hotī hai to kyā diqqat nahiñ hotī?*  
Diqqat zarūr hotī hai. Islie zarūrī hai ki hameñ kānṭ-chhānṭ kā maqsad yād rahe. Hameñ yaqīn hai ki hamārā ilāhī mālī māhir hai, ki wuh jāntā hai ki kyā karnā hai. Us kī nīyat achchhī hai, aur wuh hone nahīn degā ki ham jangli ho jāeñ. Us kā pūrā dhyān is par rahtā hai ki ham phal lāeñ. Yih bāt yād karnā bahut ahm hai tāki ham mushkilāt se dochār hote waqt māyūs na ho jāeñ.
- *Kyā angūr kī bel ko bhī diqqat hotī hai?*
  - Be-shak. Kaī tarah kī diqqat hotī hai. Jo muqaddas aur pāk hai us se ham juṛ jāte haiñ—ham jo kamzor aur nāqis insān haiñ. Bel ko hamārī yih kamzoriyāñ bardāsh karnī partī haiñ.
  - Murdā shākh ko sahnā bhī mushkil hai aur use kāṭne se bhī bel ko taklif hotī hai.
  - Lekin bel ko yih bhī bardāsh karnā partā hai ki zindā shākheñ ekdam ṭhīk-ṭhāk nahiñ hotīñ. Tab kānṭ-chhānṭ kā zarūrī kām bel ko bhī taklif pahuinchātā hai. Hamārā āqā kitnā halīm hai ki wuh yih sab kuchh roz baroz bardāsh kartā hai!
- *Is kām mein Rūhul-quds kā kyā hāth hai?*

Rūhul-quds ke zariye Masīh қhud hamāre diloñ meñ bastā hai. Usī se hameñ Īsā Masīh kī tāqat miltī hai. Aur usī ke zariye Khudā bāp mālī kā kām kartā rahtā hai. Dūsrī bāt,

### **Angūr kī Bel kā Phal Lāo**

Masīh ne farmāyā,

Jo shākh bel se kaṭ gaī hai wuh phal nahīn lā saktī. Bilkul isī tarah tum bhī agar tum mujh meñ qāym nahīn rahte phal nahīn lā sakte.  
(Yūhannā 15:4)

► *Har paudhe kā sab se ahm maqsad kyā hotā hai?*

Har paudhe kā maqsad yih hotā hai ki wuh phal lāe.

► *Har phal kā kyā maqsad hotā hai?*

- Phal ko khāyā jā saktā hai. Us kā ek maqsad khāne wāle ko taqwiyat denā hai.
- Lekin phal kā sab se ahm maqsad yih hai ki wuh bij paidā kare.

► *Bij se kyā paidā hotā hai?*

Nayā paudhā. Bahut bār ek hī phal men̄ kai bij hote haiñ. Ek phal se kai paudhe ug āte haiñ.

► *Hamārā phal lāne kā kyā maqsad hai?*

- Pahle yih ki ham Īsā Masīh ke namūne par chaleñ. Us kī halimī, us kī muhabbat, us kī hikmat ham men̄ sarāyat kare.
- Dūsre yih ki ham dūsroñ ke lie barkat kā bāis hoñ. Ki ham se dūsre bhī īmān lāeñ. Ki wuh bhī nae sire se paidā hokar Rūhul-quds pāeñ. Hāñ, ki wuh қhud phal lāne lageñ.

Ĝharz Masīh par īmān lāne se hamārī zindagī ūpar se nīche tak badal jātī hai. īmān lāte waqt ham ek anokhe safr par nikalte haiñ—aisā safr jis meñ challenge bhī hote haiñ aur ķushiyāñ bhī, ķhatre bhī aur sukūn bhī. Safr kā maqsad

phal hai, safr kī manzil hamārā āsmānī ghar. Dhyān deñ ki phal lāne ke lie hameñ ek ɭhās hathiyār diyā gayā hai. Īsā Masīh ne farmāyā,

Agar tum mujh meñ qāym raho aur maiñ tum meñ to jo jī chāhe māñgo, wuh tum ko diyā jāegā. (Yūhannā 15:7)

- *Hameñ phal lāne ke lie kyā hathiyār diyā gayā hai?*  
Māñgne yānī duā kā hathiyār. Duā meñ ham har māmalā us ke sāmne rakh sakte haiñ. Is meñ hamārā ek ɭhās namūnā hai—Īsā Masīh.
- *Īsā Masīh kyon hamārā namūnā hai?*  
Jab Īsā Masīh is duniyā meñ āyā to duā kā yih hathiyār us ke hāth meñ rahtā thā. Bahut bār likhā hai ki wuh duā karne kisi wīrān jagah chalā gayā. Aur ɭhudā bāp ne us kī sunī. Us ne use bahut phal baķhsh diyā.
- *Us ne use kaun-sā phal baķhsh diyā?*  
Ham hī us kā phal haiñ.
- *Duā kā hathiyār us ke lie itnā ahm kyon thā?*  
Islie ki is se wuh har pal apne bāp kī qurbat meñ rahtā thā. Is se āpas kī muhabbat qāym-o-dāym rahtī thī. Isī se use ɭhidmat karne kī tāqat miltī thī. Dhyān deñ ki duā kā ek hī maqsad hai—yih ki ham ɭhudā kī qurbat meñ raheñ, ki hamārī us se muhabbat taqwiyat pātī rahe. Tab hī ham us kī tāqat hāsil karte raheñge, wuhī tāqat jo angūr kī bel se miltī hai. Tab hī ham ɭhik-ɭhāk phal lāte raheñge. Islie Īsā Masīh ne farmāyā,

Merī muhabbat meñ qāym raho. (Yūhannā 15:9)

Jab ham duā meñ lage rahte haiñ tab ham us kī muhabbat aur qurbat meñ qāym rahte haiñ. Isī qurbat meñ rahne se ham māñgeñge to wuh hamārī sunkar hameñ phal dilāegā.

Us kī qurbat meñ nahīn raheñge to hamārī sunī nahīn jāegī aur ham phal nahīn lāeñge.

► *Kyā āp ko duā kī yih qurbat aur muhabbat hāsil huī hai? Kyā āp duā se phal lāe haiñ?*

Tīsrī bāt,

### **Angūr kī Bel kī Khushī Manāo**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Maiñne tum ko yih islie batāyā hai tāki merī khushī tum meñ ho balki tumhārā dil khushī se bharkar chhalak uþhe. (Yühannā 15:11)

Masīh par īmān kā ek ahm natijā khushī hai. Yih ām khushī nahīn hai. Yih usī kī khushī hai—wuh khushī jis ne gunāh aur maut par fath pāī hai.

► *Kyā āp ko yih bharpūr khushī hāsil hai? Aisi khushī jo dil se chhalak uþhti hai?*

Dāud Nabī ne sadiyon pahle ek mashhūr zabūr meñ Қhudā kī yih gahrī khushī bayān kī,

Tū mere dushmanoñ ke rūbarū mere sāmne mez bichhākar mere sar ko tel se tar-o-tāzā kartā hai. Merā pyālā teri barkat se chhalak uþtā hai. (Zabūr 23:5)

Kitnā sukūn, kitnī khushī in alfāz se zāhir hotī hai! Jab ham khud khushī talāsh karte haiñ to yih khushī khokhlī sābit hotī hai. Lekin jab Īsā Masīh hameñ apni khushī dilātā hai to ham sachmuch khush hote haiñ chāhe dushman hamāre rūbarū kyoñ na ho.

► *Kyā āp ko angūr kī gahrī khushī hāsil hai?*

Chauthī bāt,

### **Angūr kī Bel kī Āzādī Apnāo**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Tum mere dost ho agar tum wuh kuchh karo  
jo maiñ tum ko batātā hūñ. Ab se maiñ nahīñ  
kahtā ki tum ġhulām ho, kyoñki ġhulām nahīñ  
jāntā ki us kā mālik kyā kartā hai. Is ke  
bajāe maiñne kahā hai ki tum dost ho, kyoñki  
maiñne tum ko sab kuchh batāyā hai jo maiñne  
apne bāp se sunā hai. (Yūhannā 15:14-15)

- *Īsā Masīh ke shāgird ab se kyā haiñ?*  
Wuh us ke dost haiñ.
- *Ab se wuh kyā nahīñ haiñ?*  
Ab se wuh ġhulām nahīñ haiñ.
- *Jo ġhulām nahīñ hai wuh kyā hai?*  
Wuh āzād hai.
- *Āzād hone aur ġhulām hone men kyā farq hai?*  
Ĝhulām kā farz hai ki wuh mālik kā har hukm pūrā kare.  
Wuh inkār nahīñ kar saktā. Is ke ulañ dost apnī āzādī se  
dūsre kī bāt pūrī kartā hai. Masīh ke shāgird ķushī se  
us kī hidāyat par chalte haiñ. Islie nahīñ ki wuh majbūr  
haiñ balki islie ki wuh apne āqā ko ķush rakhnā chāhte  
haiñ.
- *Īsā Masīh ġhulām aur dost men ek aur farq bayān kartā hai.*  
*Wuh kyā hai?*  
Ĝhulām nahīñ jāntā ki mālik kyā kartā hai. Yahūdī aise  
ĝhulām the, kyoñki Yahūdī shariāt ke ġhulām the. Is  
ke muqābale men Īsā Masīh ne hameñ najāt dekar sab  
kuchh batā diyā hai jo fathmand zindagī guzārne ke lie  
zarūrī hai. Wuh nahīñ chāhtā ki ham andhe dhund us ke  
pīchhe ho leñ. Wuh chāhtā hai ki ham samajh-būjh kar  
us kī har bāt māneñ.
- *Ek bār phir shariāt aur fazal men farq kī jhalak dikhāī detī hai.*  
*Farq kyā hai?*  
Īsā Masīh kī āmad se pahle Isrāīlī shariāt ke ġhulām the.  
Wuh shariāt ke ahkām par chalne par majbūr the. Unheñ

dost kī āzādī nahīn thī jo āzādī aur khushī se Khudā kī rāh par chaltā hai. Dekho, Khudā nahīn chāhtā ki ham majbūrī se us kī marzī kareñ. Wuh chāhtā hai ki ham āzādī se us kī marzī pūrī kareñ. Yahī fazal kā matlab hai.

- *Jo āzād nahīn hai wuh kyoñ mālik ke hukm par chaltā hai?*  
Use ḥar hai, aur wuh sazā se bachnā chāhtā hai.
- *Jo āzād hai wuh kyoñ dost ke hukm par chaltā hai?*  
Wuh na ḥartā hai na sazā ke bāre meñ sochtā hai. Wuh itnā hī chāhtā hai ki dost khush ho.

Achchhe gharāne meñ bhī aisā hī hotā hai. Achchhe gharāne meñ har ek khushī se ghar ke farāyz adā kartā hai. Use ḥar nahīn ki sarparast sazā degā. Use pūrī ummid hai ki sarparast kahegā ki shābāsh beṭā, shābāsh beṭī!

Ākhirī bāt,

### **Bel Nahīn To Phal Nahīn**

- *Ham kis tarah jān sakte haiñ ki ham ġhulām yā dost haiñ?*  
Masīh ne farmāyā,

Tum ne mujhe nahīn chunā balki maiñne tum ko chun liyā hai. Maiñne tum ko muqarrar kiyā ki jākar phal lāo, aisā phal jo qāym rahe. Phir bāp tum ko wuh kuchh degā jo tum mere nām meñ māñgoge. Merā hukm yahī hai ki ek dūsre se muhabbat rakho. (Yūhannā 15:16-17)

- *Kyā ġhulām apne āp ko chhuṛā saktā hai?*  
Nahīn. Jo ġhulām hai wuh apne āp ko āzād nahīn kar saktā. Wuh to zanjiron meñ jakṛā rahtā hai. Ham bhī apne āp ko Masīh ke āzād dost nahīn banā sakte haiñ. Sirf wuhī hameñ āzād kar saktā hai.

Jab Isā Masīh ne salib par apnī jān dī to us ne maut aur gunāh par fath pākar ġhulāmī ke bandhan torjāle. Ab se jo us par īmān lātā hai wuh yih āzādī pātā hai. Tab use mālūm ho jātā hai ki yih merā apnā kām nahīn thā,

kyoñki maiñ khud bañhud gunâh aur maut se âzâdî hâsil nahîn kar saktâ thâ. Tab wuh angûr kî bel kî shâkh bankar bel kî tâqat pâtâ hai, aur wuh phalne-phûlne lagtâ hai. Us kî koñpleñ nikaltî haiñ, phal lagtâ hai. Be-shak mälî us kî kânñ-chhânñ kartâ rahtâ hai. Phir bhî us kâ dil ek ajib-sî khushî se bharâ rahtâ hai. Kyoñki wuh jântâ hai ki yih islie ho rahâ hai ki maiñ achchhâ-khâsâ phal lâuñ. Masîh khud ne mujhe chun liyâ hai tâki maiñ âzâd aur phaldâr zindagî guzârûn aur ek din us ke pâs pahuñch jâuñ.

- *Ham kis tarah mälüm kar sakte haiñ ki Isâ Masîh ne hameñ chun liyâ hai?*

Phal lâne se aur phal lâne ke hathiyâr yânî duâ se. Usî se ham din badin angûr kî bel kî qurbat aur tâqat hâsil karte rahte haiñ.

- *Kyâ ãp ko phal lâne kâ tajribâ huâ hai?*

### **Injîl, Yûhannâ 15:1-17**

Maiñ angûr kî haqîqî bel hûn aur merâ bâp mälî hai. Wuh merî har shâkh ko jo phal nahîn lâtî kâtkar pheïnk detâ hai. Lekin jo shâkh phal lâtî hai us kî wuh kânñ-chhânñ kartâ hai tâki zyâdâ phal lâe. Us kalâm ke zariye jo maiñne tum ko sunâyâ hai tum to pâk-sâf ho chuke ho. Mujh meñ qâym raho to maiñ bhî tum meñ qâym rahûngâ. Jo shâkh bel se kañ gaî hai wuh phal nahîn lâ sakti. Bilkul isî tarah tum bhî agar tum mujh meñ qâym nahîn rahte phal nahîn lâ sakte.

Maiñ hî angûr kî bel hûn, aur tum us kî shâkheñ ho. Jo mujh meñ qâym rahtâ hai aur maiñ us meñ wuh bahut-sâ phal lâtâ hai, kyoñki mujh se alag hokar tum kuchh nahîn kar sakte. Jo mujh meñ qâym nahîn rahtâ aur na maiñ us meñ use be-faydâ shâkh kî tarah bâhar pheïnk

diyā jātā hai. Aisī shākheṇ sūkh jātī haiṇ aur log un kā ḥer lagākar unheṇ āg meṇ jhoṇk dete haiṇ jahāṇ wuh jal jātī haiṇ. Agar tum mujh meṇ qāym raho aur maiṇ tum meṇ to jo jī chāhe māṅgo, wuh tum ko diyā jāegā. Jab tum bahut-sā phal lāte aur yoṇ mere shāgird sābit hote ho to is se mere bāp ko jalāl miltā hai. Jis tarah bāp ne mujh se muhabbat rakhī hai usī tarah maiṇne tum se bhī muhabbat rakhī hai. Ab merī muhabbat meṇ qāym raho. Jab tum mere ahkām ke mutābiq zindagī guzārte ho to tum merī muhabbat meṇ qāym rahte ho. Maiṇ bhī isī tarah apne bāp ke ahkām ke mutābiq chaltā hūn aur yoṇ us kī muhabbat meṇ qāym rahtā hūn.

Maiṇne tum ko yih islie batāyā hai tāki merī khushī tum meṇ ho balki tumhārā dil khushī se bharkar chhalak uṭhe. Merā hukm yih hai ki ek dūsre ko waise pyār karo jaise maiṇne tum ko pyār kiyā hai. Is se baṛī muhabbat hai nahīn ki koī apne dostoṇ ke lie apnī jān de de. Tum mere dost ho agar tum wuh kuchh karo jo maiṇ tum ko batātā hūn. Ab se maiṇ nahīn kahtā ki tum ghulām ho, kyoṇki ghulām nahīn jāntā ki us kā mālik kyā kartā hai. Is ke bajāe maiṇne kahā hai ki tum dost ho, kyoṇki maiṇne tum ko sab kuchh batāyā hai jo maiṇne apne bāp se sunā hai. Tum ne mujhe nahīn chunā balki maiṇne tum ko chun liyā hai. Maiṇne tum ko muqarrar kiyā ki jākar phal lāo, aisā phal jo qāym rahe. Phir bāp tum ko wuh kuchh degā jo tum mere nām meṇ māṅgoge. Merā hukm yahī hai ki ek dūsre se muhabbat rakho.

# **Dushman ke Rūbarū Mazbūtī**

## **Rūhul Quds kī Zabardast Himāyat**



Is duniyā ko chhoṭkar chale jāne se pahle Īsā Masīh apne shāgirdoṇ ko us waqt ke lie taiyār karnā chāhtā thā jab wuh un ke sāth nahiñ hogā. Us ne farmāyā ki mat ghabrāo, tum akele nahiñ rahoge. Rūhul-quds tum par nāzil hogā. Wuhī merī qurbat aur madad dilāegā. Is silsile meṇ Masīh ne ek nayā pahlū chherā—dushman ke rūbarū mazbūtī. Ham mukhālifoṇ ke sāmne kis tarah mazbūt rah sakte hain? Yih is sabaq kā mazmūn hai. Pahlī bāt,

### **Dushman ke Rūbarū Mazbūt Raho**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Agar duniyā tum se dushmanī rakhe to yih bāt zahn meṇ rakho ki us ne tum se pahle mujh se dushmanī rakhi hai. (Yūhannā 15:18)

- *Is bāt meṇ duniyā kaun hai?*

Duniyā wuh sab hain jo Ƙhudā ke tābe nahiñ rahte.

- *Jo Masīh par īmān lāe hain kyā wuh bhī duniyā ke hain?*  
Nahiñ. Masīh ne farmāyā,

Agar tum duniyā ke hote to duniyā tum ko apnā samajhkar pyār kartī. Lekin tum duniyā ke nahiñ ho. Maiñne tum ko duniyā se alag karke chun liyā hai. (Yūhannā 15:19)

- *Jo īmān rakhte hain wuh duniyā ke nahiñ hain. Kyoñ?*  
Islie ki Īsā Masīh ne unheñ duniyā se alag karke chun liyā hai.
- *Kyā duniyā khush hai ki Masīh ne īmāndāroṇ ko alag kar liyā hai?*  
Nahiñ. Īsā Masīh ne farmāyā,

Agar unhoń ne mujhe satāyā hai to tumheń bhī satāeńge. (Yūhannā 15:20)

► *Yih nākhushī kis tarah mālūm hotī hai?*

Yih nākhushī satāne se mālūm hotī hai. Jinhoń ne Masīh ko satāyā wuh us ke shāgirdoń ko satāne ke lie har rāstā nikāleńge. Īsā Masīh ne farmāyā,

Lekin tumhāre sāth jo kuchh bhī kareńge, mere nām kī wajah se kareńge, kyońki wuh use nahīń jānte jis ne mujhe bhejā hai.

(Yūhannā 15:21)

► *Duniyā ke log kis ke nām kī wajah se īmāndāroń ko satāeńge?*

Wuh Masīh ke nām kī wajah se unheń satāeńge.

► *Wuh unheń kyoń satāeńge?*

Wuh Ķhudā Bāp ko nahīń jānte jis ne use bhejā thā.

► *Wuh kis lihāz se Ķhudā Bāp ko nahīń jānte?*

Īsā Masīh ne Ķhudā Bāp kī marzī un par zāhir kī lekin unhoń ne use qabūl nahiń kiyā thā. Islie wuh Ķhudā Bāp ko nahīń jānte.

► *Yahāń is kā kyā matlab hai ki wuh Ķhudā Bāp ko nahīń jānte?*

Yahāń is kā matlab yih nahīń hai ki wuh Ķhudā ke bāre meń ilm nahīń rakhte. Yahāń is kā matlab hai ki un kā Ķhudā se rishtā nahiń hai, tālluq nahiń hai. Unhoń ne us kī marzī rad karke us ke ghar wāle banane se inkār kiyā hai.

Ĝharz, īmāndāroń ko dūsroń ke hamloń ke lie chaukas rahnā chāhie. Wuh hairān na hoń agar unheń satāyā jāe. Aur yih satānā kaī bār bahut saķht hogā. Īsā Masīh ne farmāyā,

Wuh tum ko Yahūdī jamātoń se nikāl deńge,  
balki wuh waqt bhī āne wālā hai ki jo bhī tum  
ko mār dālegā wuh samjhēgā, ‘Maiñne Allāh kī  
khidmat kī hai.’ (Yūhannā 16:2)

► *Imāndāroñ ke sāth kyā kiyā jāegā?*

- Unheñ jamātoñ se nikāl diyā jāegā. Matlab hai unheñ birādarī se aur kaī bār ghar se bhī khārij kiyā jāegā.
- Log imāndāroñ ko mār qāleñge yih samajhkar ki maiñne Allāh kī khidmat kī hai.

Gharz, yih koī nai bāt nahīn hai ki logoñ ko īmān ke bāis ghar aur birādarī se bhagāyā jātā hai.

► *Kyā aise satāne wāle sachmuch dīndār hote haiñ?*

Nahīn. Īsā Masīh ne farmāyā,

Wuh is qism kī harkateñ islie kareñge ki unhoñ ne na Bāp ko jānā hai, na mujhe. (Yūhannā 16:3)

Yoñ Īsā Masīh mujh se aur āpse pūchh rahā hai ki kyā tum duniyā kī dushmanī sahne ke lie taiyār ho? Phir bhī wuh hameñ ḥarānā nahīn chāhtā. Us kā farmān hai ki mat ghabrāo, kyoñki tumheñ ek azīm madadgār milegā. Rūhul-quds tum par nāzil hogā jo tumheñ dushman kā sāmnā karne kī mazbūtī dilāegā. Kis tarah? Wuh tumhārā dil pāñch bāton se bharkar mazbūtī dilāegā. Pahlī bāt,

### **Gawāhī Dene kī Mazbūtī Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Jab wuh madadgār āegā jise maiñ Bāp kī taraf se tumhāre pās bhejūngā to wuh mere bāre meñ gawāhī degā. Wuh sachchāi kā Rūh hai jo Bāp meñ se nikaltā hai. Tum ko bhī mere bāre meñ gawāhī denā hai, kyoñki tum ibtidā se mere sāth rahe ho. (Yūhannā 15:26-27)

► *Īsā Masīh Rūhul-quds bhejegā to wuh kyā karegā?*

Wuh Īsā Masīh ke bāre meñ gawāhī degā.

► *Jab log hamāre khilāf khaṛe ho jāen to yih kyoñ ahm hai ki ham Rūhul-quds kī gawāhī pāeñ?*

Jab dāñwāndol hone kā khatrā hai to Rūhul-quds hameñ Masīh ke kām aur kalām kī yād dilātā hai. Na sirfyih balki

wuh hameñ Masīh kī qurbat bhī dilātā hai. Tab ham apnī zindagī aur bātoñ se Masīh ke bāre meñ puķhtā gawāhī de sakte haiñ.

► *Kyā āp ko gawāhī dene kī tāqat mil gaī hai?*

Īmān lāne se āp kā dil Rūhul-quds kī gawāhī se bhar jātā hai. Tab āp mazbūtī se muķhālif duniyā kā sāmnā kar sakte haiñ.

Phir Īsā Masīh ne ek pahelī pesh kī. Us ne Rūhul-quds ke bāre meñ farmāyā,

Jab wuh āegā to gunāh, rāstbāzī aur adālat ke bāre meñ duniyā kī ġhalatī ko be-niqāb karke yih zāhir karegā: **gunāh** ke bāre meñ yih ki log mujh par īmān nahīn rakhte, **rāstbāzī** ke bāre meñ yih ki maiñ Bāp ke pās jā rahā hūn aur tum mujhe ab se nahiñ dekhoge, aur **adālat** ke bāre meñ yih ki is duniyā ke hukmrān kī adālat ho chukī hai. (Yühannā 16:8-11)

Rūhul-quds tīn bātoñ meñ duniyā kī ġhalatī be-niqāb karegā—gunāh, rāstbāzī aur adālat ke bāre meñ us kī ġhalatī. Ham yih pahelī kis tarah suljhā sakte haiñ?

Yih samajhne ke lie yih jānanā zarūrī hai ki jo bhī īmān lāe use tīn chīzen̄ miltī haiñ: gunāh kī māfī, Masīh kī rāstbāzī aur adālat se chhuṭkārā. Yahī tīn chīzen̄ duniyā kabhī nahīn pā saktī. Duniyā apne gunāh, apne jhūṭh aur ilāhī adālat se najāt nahīn pā saktī. Hān, wuh yih bāt māntī bhī nahīn. Islie Rūhul-quds us kī yih ġhalatī be-niqāb kartā rahegā. Dūsrī taraf Rūhul-quds in tīn bātoñ se īmāndāroñ ko mazbūt kartā rahegā tāki wuh duniyā ke hamloñ se bache raheñ. Islie dūsrī bāt,

### **Māfī kī Mazbūtī Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā ki Rūhul-quds gunāh ke bāre meñ duniyā kī ġhalatī be-niqāb karegā.

► *Wuh gunāh ke bāre men duniyā kī ġhalatī kis tarah be-niqāb karegā?*

Duniyā kī ġhalatī is se be-niqāb hogī ki log Masīh par īmān nahiñ rakhte.

► *Īmān na rakhnā kyōñ gunāh kā sabūt hai?*

Īsā Masīh ke wasile se hamāre gunāh māf hue haiñ. Sirf ek wajah hai ki insān ko Masīh kī māfī na mile. Wajah yih hai ki wuh īmān na lāe. Jo īmān nahiñ lātā us kā chhuṭkārā nāmumkin hai. Duniyā kā yahī hāl hai. Wuh nahīñ samajhtī ki mujhe us māfī kī zarūrat hai jo sirf Īsā Masīh de saktā hai. Lekin īmāndār ko patā hai ki yahī bāt mujhe dāñwāndol ho jāne se bachātī hai.

► *Kyā āp ko Masīh kī māfī mil gaī hai?*

Īmān lāne se āp kā dil Rūhul-quds kī madad se māfī kī khushī se bhar jātā hai. Tab āp mazbūtī se mukhālif duniyā kā sāmnā kar sakte haiñ. Tīsrī bāt,

### **Rāstbāzī kī Mazbūtī Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā ki Rūhul-quds rāstbāzī ke bāre men duniyā kī ġhalatī ko be-niqāb karegā.

► *Wuh yih kis tarah karegā?*

Is se ki Īsā Masīh Ḳhudā Bāp ke pās jā rahā hai.

► *Khudā Bāp ke pās jāne kā kyā matlab hai?*

Ḵhudā Bāp ke pās jāne kā rāstā salibī maut thī. Is salibī maut se hameñ na sirf us kī māfī hāsil huī balki us kī rāstbāzī bhī.

► *Salibī maut se hameñ rāstbāzī kis tarah hāsil huī?*

Insān apnī tāqat se Ḳhudā ke sāmne rāstbāz nahīñ ṭhahr saktā. Wuh apnī tāqat se kabhī wuh pākīzagī hāsil nahīñ kar saktā jis se wuh Ḳhudā ke huzūr rāstbāz ṭhahr sake. Islie Īsā Masīh ne hamārī sazā apne ūpar lī tāki ham Ḳhudā Bāp ke sāmne rāstbāz ṭhahreñ. Yih hamārī apnī rāstbāzī nahīñ balki usī kī hai. Islie hamārī najāt yaqīnī

hai: Yih kām ham se nahīn balki us se huā jis kā har kām ṭhos aur pakkā hai.

Duniyā samajhtī hai ki merī rāstbāzī ṭhik hī hai. Wuh yih nahīn mānti ki Īsā Masīh ko merī ķhātir marne kī zarūrat thī tāki mujhe us kī rāstbāzī hāsil ho. Rūhul-quds duniyā kī yih āghalatī be-niqāb karegā, aur adālat ke din duniyā ko apnī āghalatī khul-e-ām mānanī paṛegī. Is ke muqābale meñ jise Īsā Masīh kī rāstbāzī hāsil hai wuh Rūhul-quds se mazbūt rahtā hai.

► *Kyā āp ko Masīh kī rāstbāzī mil gaī hai?*

Īmān lāne se āp kā dil Rūhul-quds kī madad se rāstbāzī kī khushī se bhar jātā hai. Tab āp mazbūtī se mukhālif duniyā kā sāmnā kar sakte haiñ. Chauthī bāt,

### **Chhuṭkāre kī Mazbūtī Pāo**

Īsā Masīh ne farmāyā ki Rūhul-quds adālat ke bāre meñ duniyā kī āghalatī be-niqāb karegā.

► *Wuh yih kis tarah be-niqāb karegā?*

Is se ki is duniyā ke hukmrān kī adālat ho chukī hai.

► *Duniyā kā hukmrān kaun hai?*

Iblīs.

► *Us kī adālat kis tarah ho chukī hai?*

Masīh kī maut se har wuh insān Iblīs ke qabze se chhūṭ gayā jo Masīh par īmān lāyā hai. Apnī maut aur jī uṭhne se Masīh ne Iblīs par fath pākar us kī adālat kī. Ab tak Iblīs garajte hue sher-babar kī tarah idhar-udhar ghūmkar sab ko haṛap kar lene kī talāsh meñ rahtā hai. Lekin us kī hukūmat mahdūd hai. Ek din Īsā Masīh wāpas ākar use us ke chelonī samet pakāqkar jahannum meñ qāl degā. Lekin jo Masīh par īmān lāe haiñ un kā chhuṭkārā yaqīnī hai.

► *Kyā āp ko Masīh kā chhuṭkārā mil gayā hai?*

Īmān lāne se āp kā dil Rūhul-quds kī madad se chhuṭkāre kī khushī se bhar jātā hai. Tab āp mazbūtī se mukhālif

duniyā kā sāmnā kar sakte haiñ. Magar қhabrdār. Agar īmān na lāe to āp kī adālat yaqīnī hai. Ākhīrī bāt,

### Sachchāī kī Mazbūtī Pāo

Īsā Masīh ne farmāyā,

Mujhe tum ko mazid bahut kuchh batānā hai,  
lekin is waqt tum use bardāshth nahiñ kar sakte.  
Jab sachchāī kā Rūh āegā to wuh pūrī sachchāī  
kī taraf tumhārī rāhnumāī karegā.

(Yūhannā 16:12-13)

- *Rūhul-quds ko kyā nām diyā gayā hai?*  
Sachchāī kā Rūh.
- *Iskā kyā matlab hai?*  
Us par pūrā bharosā rakhā jā saktā hai kyoñki wuh sarāsar sachchā hai. Us meñ jhūṭh nahiñ hai.
- *Sachchāī kā yih Rūh kyā karegā?*  
Yih pūrī sachchāī kī taraf hamārī rāhnumāī karegā.
- *Wuh yih kis tarah karegā?*
  - Us ne Īsā Masīh kī har bāt qalamband karne meñ shāgirdon kī madad kī.
  - Lekin āj bhī wuh hamārī rāhnumāī kartā hai.
- *Āj wuh kis tarah hamārī rāhnumāī kartā hai?*
  - Wuh Қhudā kī marzī samajhne meñ hamārī rāhnumāī kartā hai.
  - Is ṭerhī-meṛhī duniyā meñ wuh Қhudā kī marzī par amal karne meñ hamārī rāhnumāī kartā hai.
- *Kyā āp ko Rūh kī sachchāī mil gaī hai?*  
Īmān lāne se āp kā dil Rūhul-quds kī madad se sachchāī kī қhushī se bhar jātā hai. Tab āp mazbūtī se mukhālif duniyā kā sāmnā kar sakte haiñ.
- Gharz Masīh kī in bātoñ se Rūhul-quds kā ahm kirdār қhūb mälūm hotā hai. Jo īmān rakhtā hai us ke lie duniyā kī dushmanī pakkī hai. Lekin īmān lāne se use ek aisā

madadgār miltā hai jo har tarah se us kī madad karegā. Jab duniyā us par hamlā karegī to us kā dil mazbūt rahegā. Kyoñki wuh gawāhī dene kī ķhushī se bhar jāegā; wuh Masih kī māfi, rāstbāzi aur chhuṭkāre kī ķhushī se bhar jāegā; aur wuh Rūh kī sachchāī se bhar jāegā.

► *Kyā āp ko yih madadgār hāsil huā hai?*

### **Injīl, Yūhannā 15:18-16:15**

Agar duniyā tum se dushmanī rakhe to yih bāt zahn meñ rakho ki us ne tum se pahle mujh se dushmanī rakhī hai. Agar tum duniyā ke hote to duniyā tum ko apnā samajhkar pyār kartī. Lekin tum duniyā ke nahīn ho. Maiñne tum ko duniyā se alag karke chun liyā hai. Islie duniyā tum se dushmanī rakhtī hai. Wuh bāt yād karo jo maiñne tum ko batāi ki ġhulām apne mālik se baṛā nahīn hotā. Agar unhoñ ne mujhe satāyā hai to tumheñ bhī satāenīge. Aur agar unhoñ ne mere kalām ke mutābiq zindagī guzārī to wuh tumhārī bātoñ par bhī amal kareñge. Lekin tumhāre sāth jo kuchh bhī karenīge, mere nām kī wajah se karenīge, kyoñki wuh use nahīn jānte jis ne mujhe bhejā hai. Agar maiñ āyā na hotā aur un se bāt na kī hotī to wuh quşūrwār na ṭhahrte. Lekin ab un ke gunāh kā koī bhī uzr bāqī nahīn rahā. Jo mujh se dushmanī rakhtā hai wuh mere Bāp se bhī dushmanī rakhtā hai. Agar maiñne un ke darmiyān aisā kām na kiyā hotā jo kisī aur ne nahīn kiyā to wuh quşūrwār na ṭhahrte. Lekin ab unhoñ ne sab kuchh dekhā hai aur phir bhī mujh se aur mere Bāp se dushmanī rakhī hai. Aur aisā honā bhī thā tāki Kalām-e-muqaddas kī yih peshgoī pūrī ho jāe ki ‘Unhoñ ne bilāwajah mujh se kīnā rakhā hai.’

Jab wuh madadgār āegā jise maiñ Bāp kī taraf se tumhāre pās bhejūngā to wuh mere bāre meñ gawāhī degā. Wuh sachchāī kā Rūh hai jo Bāp meñ se nikaltā hai. Tum ko bhī mere bāre meñ gawāhī denā hai, kyoñki tum ibtidā se mere sāth rahe ho.

Maiñne tum ko yih islie batāyā hai tāki tum gumrāh na ho jāo. Wuh tum ko Yahūdī jamātoñ se nikāl deinge, balki wuh waqt bhī āne wālā hai ki jo bhī tum ko mār dālegā wuh samjhēgā, ‘Maiñne Allāh kī khidmat kī hai.’ Wuh is qism kī harkateñ islie kareñge ki unhoñ ne na Bāp ko jānā hai, na mujhe. Maiñne tum ko yih bāteñ islie batāi haiñ ki jab un kā waqt ā jāe to tum ko yād āe ki maiñne tumheñ āgāh kar diyā thā.

Maiñne ab tak tum ko yih nahīñ batāyā kyoñki maiñ tumhāre sāth thā. Lekin ab maiñ us ke pās jā rahā hūñ jis ne mujhe bhejā hai. To bhī tum meñ se koī mujh se nahiñ pūchhtā, ‘Āp kahāñ jā rahe haiñ?’ Is ke bajāe tumhāre dil ġhamzadā haiñ ki maiñne tum ko aisī bāteñ bataī haiñ. Lekin maiñ tum ko sach batātā hūñ ki tumhāre lie fāydāmand hai ki maiñ jā rahā hūñ. Agar maiñ na jāūñ to madadgār tumhāre pās nahiñ āegā. Lekin agar maiñ jāūñ to maiñ use tumhāre pās bhej dūngā. Aur jab wuh āegā to gunāh, rāstbāzī aur adālat ke bāre meñ duniyā kī ġhalatī ko be-niqāb karke yih zāhir karegā: Gunāh ke bāre meñ yih ki log mujh par īmān nahiñ rakhte, rāstbāzī ke bāre meñ yih ki maiñ Bāp ke pās jā rahā hūñ aur tum mujhe ab se nahiñ dekhoge, aur adālat ke bāre meñ yih ki is duniyā ke hukmrān kī adālat ho chukī hai.

Mujhe tum ko mazīd bahut kuchh batānā hai, lekin is waqt tum use bardāshth nahiñ kar sakte. Jab sachchāī kā Rūh āegā to wuh pūrī sachchāī kī taraf tumhārī

rāhnumāī karegā. Wuh apnī marzī se bāt nahiñ karegā balki sirf wuhī kuchh kahegā jo wuh ɭhud sunegā. Wuhī tum ko mustaqbil ke bāre meñ bhī batāegā. Aur wuh is meñ mujhe jalāl degā ki wuh tum ko wuhī kuchh sunāegā jo use mujh se milā hogā. Jo kuchh bhī Bāp kā hai wuh merā hai. Islie maiñne kahā, ‘Rūh tum ko wuhī kuchh sunāegā jo use mujh se milā hogā.’

**Fatah!**

**Janm Lene Wālī Birādarī kī Khushī**



Īsā Masīh jāntā thā ki thoṛī der bād mujhe is duniyā ko chhoṛnā hai. Islie us ne apne shāgirdon ko ākhirī hidāyat dīn tāki wuh us waqt ke lie taiyār ho jāeñ. Wuh jān leñ ki hamāre āqā hameñ akelā nahiñ chhoṛēnge. Wuh Rūhul-quds bhejeñge jis meñ wuh ķhud hamāre dilon meñ sukūnat kareñge. Ab Īsā Masīh ne ek ākhirī mazmūn chherā. Yih ki tumheñ thoṛī der dukh hogā, lekin jald hī yih dukh ķushī meñ badal jāegā—us samay jab meri birādarī janm legi. Yih birādarī kyoñ had se zyādā ķushī manāegi? Is kī chār wujūhāt hoṅgi. Birādarānā ķushī kī pahlī wajah,

### Tum ko Naī Zindagī Milegī

Us ne farmāyā,

Thoṛī der ke bād tum mujhe nahiñ dekhoge.  
Phir thoṛī der ke bād tum mujhe dubārā dekh loge. (Yūhannā 16:16)

Us ke kuchh shāgird āpas meñ bāt karne lage, “Un ke yih kahne se kyā murād hai ki ‘thoṛī der ke bād tum mujhe nahiñ dekhoge, phir thoṛī der ke bād mujhe dubārā dekh loge’? Aur is kā kyā matlab hai, ‘Maiñ Bāp ke pās jā rahā hūn?’ Yih kis qism kī ‘thoṛī der’ hai jis kā zikr wuh kar rahe haiñ? Ham un kī bāt nahiñ samajhte.”

Īsā Masīh ne jān liyā ki wuh āpas meñ aisī bāteñ kar rahe haiñ. Us ne jawāb meñ farmāyā,

Tum ro rokar mātam karoge jabki duniyā ķush hogi. Tum ġham karoge, lekin tumhārā ġham ķushī meñ badal jāegā. Jab kisi aurat ke bachchā paidā hone wālā hotā hai to use ġham

aur taklif hotī hai kyoñki us kā waqt ā gayā hai. Lekin jyon hī bachchā paidā ho jātā hai to mān ķushī ke māre ki ek insān duniyā meñ ā gayā hai apnī tamām musībat bhūl jātī hai. Yahī tumhārī hālat hai. Kyoñki ab tum ġhamzadā ho, lekin maiñ tum se dubārā milūñgā. Us waqt tum ko ķushī hogī, aisī ķushī jo tum se koi chhīn na legā. (Yūhannā 16:20-22)

► *Īsā Masīh kis waqt kā zikr kar rahā thā?*

Wuh apnī maut kā zikr kar rahā thā. Us waqt shāgird sakht mātam kareinge.

► *Wuh kyoñ mātam kareinge?*

Islie ki Īsā Masīh un ke sāth nahīn hogā, hālāñki wuh pakkī ummid rakhte the ki wuh bādshāh banegā.

► *Duniyā kyoñ khush hogi?*

Islie ki wuh samjhēgī ki Īsā Masīh ko mār dālne se hamārā maslā hal ho gayā hai. Āindā us ke kalām kā sāmnā nahīn karnā pařegā. Āindā koī nahīn kahegā ki sudhar jāo, taubā karo. Duniyā kā hukmrān Iblīs sab se ķush hogā. Wuh to samjhēgā ki merā sab se bařā dushman ķhatm hai, ab merī hukūmat aur zyādā pakkī ho gaī hai.

► *Lekin shāgirdon kā ġham nahīn rahegā. Ġham jald hī ķushī meñ badal jāegā. Kyonī?*

Īsā Masīh farmātā hai ki thořī der bād maiñ tum se dubārā milūñgā.

► *Salībī maut ke bād yih kis tarah mumkin hogā?*

Yih is se hogā ki wuh jī uṭhegā aur un se milegā. Bād meñ jab use āsmān par uṭhāyā jāegā to Rūhul-quds nāzil hogā jis meñ Īsā Masīh apne shāgirdon ke dilon meñ basegā.

► *Īsā Masīh yahāñi shāgirdon kī khushī ek khūbsūrat misāl se bayān kartā hai. Kaun-sī misāl se?*

Janm dene wālī aurat kī misāl se. Jab aurat ke bachchā paidā hone lagtā hai to aurat ko ġham aur taklif hotī hai

kyoñki us kā waqt ā gayā hai. Lekin jyoñ hī bachchā paidā ho jātā hai to māñ ķushī ke māre ki ek insān duniyā meñ ā gayā hai apnī tamām musībat bhūl jātī hai.

- *Yih misāl kis tarah shāgirdon kī āne wālī ķushī bayān kartī hai?*

Īsā Masīh kī maut bhī aisī aurat kī sakht diqqat kī tarah hogī. Jis tarah māñ ko ġham aur taklīf hotī hai jab us kā waqt ā jātā hai usī tarah Īsā Masīh aur us ke shāgirdon ko ġham aur taklīf hogī jab us kā waqt ā jāegā. Lekin māñ kī taklīf kā ek maqsad hotā hai, yih ki bachchā paidā ho jāe. Bilkul isi tarah Masīh kī taklīf kā ek maqsad thā, yih ki insān nae sire se paidā ho jāe, ki Rūh kī naī birādarī janm le. Aur jis tarah bachche ke paidā ho jāne par māñ itnī ķush ho jātī hai ki wuh apnī tamām musībat bhūl jātī hai usī tarah shāgird ķushī ke māre apnī tamām musībat bhūl jāeñge—islie bhūl jāeñge ki apnī jān dene aur jī uṭhne se Īsā Masīh maut aur Iblīs par fath pākar shāgirdon se dubārā milegā. Us waqt shāgird Rūhul-quds kī madad se nae sire se paidā ho jāeñge. Tab wuh Masīh kī jīt, apnī rūhānī paidāish aur naī birādarī kī ķushī manāeñge.

- *Kyā yih ķushī kabhī khatm hogī?*

Nahīñ. Yih aisī ķushī hogī jo koī un se chhīn na legā.

- *Yih ķushī koī kyoñ nahīñ chhīn saktā?*

Islie ki Īsā Masīh āsmān par uṭhāe jāne ke bād bhī un meñ maujūd hogā. Wuh Rūhul-quds ke zariye un ke dilon meñ basegā. Īsā Masīh kī huzūrī unheñ mazbūt rakhegī. Chūñki wuh āj tak zindā hai islief hamārī ummīd puķhtā hai, islief koī yih ķushī chhīn nahīñ saktā.

- *Kyā āp ko is birādarī kī naī zindagī hāsil hai?*

Birādarānā ķushī kī dūsrī wajah,

### **Tum Ķhudā ke Lādle Hoge**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Us din tum mujh se kuchh nahīn pūchhoge.  
Maiñ tum ko sach batātā hūn ki jo kuchh tum  
mere nām meñ Bāp se māngoge wuh tum ko  
degā. Ab tak tum ne mere nām meñ kuchh  
nahīn māngā. Māngo to tum ko milegā. Phir  
tumhāri ķhushī pūrī ho jāegī. (Yūhannā 16:23-24)

- *Us din tum mujh se nahīn pūchhoge—is kā kyā matlab hai?*  
Is waqt shāgird Īsā Masīh kī rāh samajh nahīn sakte. Islie  
wuh bār bār pūchh rahe haiñ ki us kī bātoñ kā kyā matlab  
hai. Lekin us ke jī uṭhne ke bād unheñ salībī rāh ke  
maqsad kī samajh āegī. Tab pūchhne kī zarūrat hī nahīn  
rahegī.
- *Tab wuh kyā kareñge?*  
Tab wuh Masīh ke nām meñ Ķhudā Bāp se māngeñge.
- *Un ko māngne par kyā milegā?*  
Jo kuchh wuh māngene.
- *Tab un kī ķhushī kaisī hogī?*  
Wuh pūrī ho jāegī.
- *Kyon pūrī ho jāegī?*  
Islie ki unheñ milegā. Unheñ yoñ milegā jis tarah  
bachche ko bāp se miltā hai. Bachchā apne bāp se māngtā  
hai. Bāp use wuh chīz na bhī de, lekin wuh zarūr us kī  
sunegā. Wuh use us kī zarūriyāt ke mutābiq zarūr degā,  
yoñ jis tarah sirf achchhā bāp de saktā hai.  
Gharz naī birādarī ke log Ķhudā ke lāḍle haiñ, us ke pyāre  
bachche. Aur jis tarah bāp kā lāḍlā har waqt bāp ke pās ākar  
māng saktā hai usī tarah naī birādarī ke log be-jhijak apne  
āsmānī Bāp ke huzūr ā sakte haiñ.
- *Kyā āp bhī Ķhudā ke lāḍle hain?*  
Birādarānā ķhushī kī tīsri wajah,

### Āsmān kā Rāstā Khul Jāegā

Īsā Masīh ne farmāyā,

Us waqt maiñ tamsiloñ meñ bāt nahīñ karūñgā  
balki tum ko Bāp ke bāre meñ sāf sāf batā  
dūñgā. (Yühannā 16:25)

► *Jī uṭhne ke bād Īsā Masīh kis tarah bāt karegā?*

Wuh Ƙhudā Bāp ke bāre meñ sāf sāf bāt karegā. Wuh tamsiloñ meñ bāt nahīñ karegā. Is waqt shāgirdoñ ko us kī bāteñ paheliyon jaisī lag rahī haiñ. Lekin us waqt Īsā Masīh kī is duniyā meñ rāh sāf dikhegī. Unheñ najāt kī rāh kī pūrī samajh āegī. Yahi Ƙhudā Bāp ke bāre meñ sab se azīm bāt hai—yih ki us ne apne pyāre Farzand ko is duniyā meñ bhej diyā tāki hamen gunāh, maut aur Iblis ke qabze se najāt mile. Īsā Masīh ne farmāyā,

Us din tum merā nām lekar māñgoge. Mere kahne kā matlab yih nahīñ ki maiñ hī tumhārī ƙhātir Bāp se darķhāst karūñgā. Kyoñki Bāp ƙhud tum ko pyār kartā hai, islie ki tum ne mujhe pyār kiyā hai aur īmān lāe ho ki maiñ Allāh meñ se nikal āyā hūn. (Yühannā 16:26-27)

► *Matlab yih nahīñ ki maiñ hī tumhārī ƙhātir Bāp se darķhāst karūñgā—is kā kyā matlab hai? Kyā Īsā Masīh āindā īmāndāroñ kī ƙhātir Bāp se darķhāst nahīñ karegā?*

Wuh zarūr darķhāst karegā. Lekin buniyādī bāt to ho chukī hogī. Īsā Masīh ke marne aur jī uṭhne se us ke log na sirf Masīh kī birādarī meñ shāmil ho jāeñge. Is se naī birādarī ke lie āsmān kā rāstā khul jāegā. Jo rāstā pahle yoñ band thā ki insān Ƙhudā ke huzūr nahīñ ā saktā thā wuh khul jāegā. Tab is kī zarūrat nahīñ hogī ki īmāndār Ƙhudā se dūr rahne kī wajah se Īsā Masīh se guzārish karen ki wuh Bāp ko un kī taraf māyl kare. Us waqt har īmāndār sīdhā Ƙhudā Bāp ke huzūr ā sakegā. Kyoñki wuh naī birādarī meñ shāmil hone se Ƙhudā Bāp kā lādlā hogā. Kaun-sā bāp apne lādle kī bāt nahīñ suntā? Us waqt se koī

farq nahīn hogā ki ham Masīh kā nām lekar Қhudā Bāp se duā kareñ yā Masīh se duā kareñ. Ek hī bāt hogī, kyoñki Қhudā Bāp aur Қhudā Farzand meñ gahrī yagāngat hai.

- Kyā āp ke lie bhī āsmān kā rāstā khul gayā hai?

Birādarānā қhushī kī chauthī wajah,

### **Duniyā par Fath Pāī Jāegī**

Masīh kī yih bāteñ sunkar shāgirdoñ ko lagā ki bāt sāf ho gaī hai. Wuh bole, “Ab āp tamsīloñ meñ nahīn balki sāf sāf bāt kar rahe haiñ. Ab hameñ samajh āi hai ki āp sab kuchh jānte haiñ aur ki is kī zarūrat nahīn ki koī āp kī pūchh-gachh kare. Islie ham īmān rakhte haiñ ki āp Allāh meñ se nikalkar āe haiñ.”

Shāgird samajhte the ki ab ustād tamsīloñ meñ nahīn balki sāf sāf bāt kar rahe haiñ.

- Shāgirdoñ ko kis bāt kī samajh āi?

Yih sāf mālūm nahīn hotā, lekin aisā lagtā hai ki unheñ zarūr mahsūs huā ki use sab kuchh mālūm hai aur ki wuh Allāh meñ se nikalkar āyā hai.

- Kyā unheñ sachmuch samajh āi thī?

Nahīn. Wuh kuchh nahiñ samajhte the. Aur yih ho bhī nahīn saktā thā. Unheñ salib kī rāh kī samajh us waqt āi jab Īsā Masīh jī uṭhkar un par zāhir huā. Islie Masīh ne dukh-bharī āwāz ke sāth farmāyā,

Ab tum īmān rakhte ho? Dekho, wuh waqt ā rahā hai balki ā chukā hai jab tum tittar-bittar ho jāoge. Mujhe akelā chhoṛkar har ek apne ghar chalā jāegā. To bhī maiñ akelā nahīn hūñgā kyoñki Bāp mere sāth hai.

(Yūhannā 16:31-32)

- Kyā Īsā Masīh mān gayā ki shāgird samajh gae haiñ?

Nahīn. Us ne un kī bātoñ se dhokā na khāyā. Wuh sāf sāf jāntā thā ki unheñ samajh nahiñ āi. Na sirf yih. Wuh use

akelā bhī chhoṛēṅge. Bas ek hī hai jis par pūrā bharosā kiyā jā saktā hai—Khudā Bāp jo use nahīn chhoṛegā.

- *Agar use mālūm thā ki shāgird kuchh nahīn samajh rahe hain to us ne yih tamām bāten kyon unhein batāi thīn?*  
Us ne farmāyā,

Maiñne tum ko islie yih bāt batāi tāki tum mujh meñ salāmatī pāo. Duniyā meñ tum musībat meñ phaṇse rahte ho. Lekin hauslā rakho, maiñ duniyā par ghālib āyā hūn.

(Yūhannā 16:33)

- *Us ne yih tamām bāten kyon unhein batāi thīn?*  
Us ne un ko islie yih bāten batāi thīn tāki wuh Masīh meñ salāmatī pāeñ.  
► *Wuh us meñ kis tarah salāmatī pā sakte hain?*  
Wuh farmā chukā thā ki maiñ angūr kī bel hūn aur tum merī shākheñ ho. Mujh meñ raho. Merā ras pāte raho. Merī har bāt par amal karte raho. Tab tumheñ salāmatī milegī. Ras meñ us kī tāqat hai. Yād rakho: Masīh se āsmānī ghar kā rāstā khul gayā islie ham ḫhos qadam rakhkar āge baṛheṅge. Dushman jo bhī hamlā ham par kare us kā sāmnā ham kar pāeṅge—apnī tāqat se nahīn balki usī kī tāqat se.

Tab Īsā Masīh ne ek ākhirī bāt kī,

Duniyā meñ tum musībat meñ phaṇse rahte ho.  
Lekin hauslā rakho, maiñ duniyā par ghālib āyā hūn. (Yūhannā 16:33)

Kitnī sukūn dilāne wālī bāt!

- *Kyā īmān lāne se ham duniyā kī musībat se bacheṅge?*  
Nahīn. Sachchā īmāndār musībat meñ phaṇsā rahegā. Jise koī musībat na ho, jise is duniyā meñ kāmyābī hī kāmyābī hāsil ho, use apne āpsē yih pūchhnā chāhie ki kyā maiñ ḫīk Masīh kī rāh par chal rahā hūn? Is kā

matlab nahiñ ki sachchā īmāndār amir nahiñ ho saktā. Lekin jis amir ko bahut milā hai us kī zimmedāriyāñ bhī baṛh jātī haiñ. Agar wuh sachchā ho to wuh bhī musibatoñ se nahiñ bachegeā.

Lekin sāth sāth Masīh ne yih bhī farmāyā: Hauslā rakho, maiñ duniyā par ḡhālib āyā hūn!

► *Īsā Masīh kis tarah duniyā par ḡhālib āyā hai?*

Wuh apnī salibī maut aur jī uṭhne se duniyā par ḡhālib āyā hai. Duniyā samajhtī hai ki wuh hār gayā hai, lekin is ke ulaṭ huā. Us ne is se duniyā par fath pāi. Is se us ne har insān ko nae sire se paidā hone kā mauqā baḳhsh diyā. Is se us ne janm lene wālī birādarī kī buniyād rakhī. Ĝharz apne āpse pūchho,

- *Kyā mujhe naī zindagi mil gaī hai?*
- *Kyā maiñ Ƙhudā kā lāḍlā hūn?*
- *Kyā mere lie āsmān kā rāstā khul gayā hai?*
- *Kyā maiñ Masīh kī fath meñ sharīk ho gayā hūn?*

### Injil, Yūhannā 16:16-33

[Īsā Masīh ne farmāyā,] “Thoṛī der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge. Phir thoṛī der ke bād tum mujhe dubārā dekh loge.”

Us ke kuchh shāgird āpas meñ bāt karne lage, “Īsā ke yih kahne se kyā murād hai ki ‘thoṛī der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge, phir thoṛī der ke bād mujhe dubārā dekh loge’? Aur is kā kyā matlab hai, ‘Maiñ Bāp ke pās jā rahā hūn?’” Aur wuh sochte rahe, “Yih kis qism kī ‘thoṛī der’ hai jis kā zikr wuh kar rahe haiñ? Ham un kī bāt nahīn samajhte.”

Īsā ne jān liyā ki wuh mujh se is ke bāre meñ sawāl karnā chāhte hain. Islie us ne kahā, “Kyā tum ek dūsre se pūchh rahe ho ki merī is bāt kā kyā matlab hai ki ‘thoṛī

der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge, phir thoṛī der ke bād mujhe dubārā dekh loge? Maiṇ tum ko sach batātā hūn ki tum ro rokar mātam karo ge jabki duniyā ḫushī hogī. Tum ġham karo ge, lekin tumhārā ġham ḫushī meṇ badal jāegā. Jab kisī aurat ke bachchā paidā hone wālā hotā hai to use ġham aur taklīf hotī hai kyoñki us kā waqt ā gayā hai. Lekin jyoñ hī bachchā paidā ho jātā hai to mān ḫushī ke māre ki ek insān duniyā meṇ ā gayā hai apnī tamām musībat bhūl jātī hai. Yahī tumhārī hālat hai. Kyoñki ab tum ġhamzadā ho, lekin maiṇ tum se dubārā milūngā. Us waqt tum ko ḫushī hogī, aisī ḫushī jo tum se koī chhīn na legā.

Us din tum mujh se kuchh nahiṇ pūchhoge. Maiṇ tum ko sach batātā hūn ki jo kuchh tum mere nām meṇ Bāp se māngoge wuh tum ko degā. Ab tak tum ne mere nām meṇ kuchh nahiṇ māngā. Māngo to tum ko milegā. Phir tumhārī ḫushī pūrī ho jāegī.

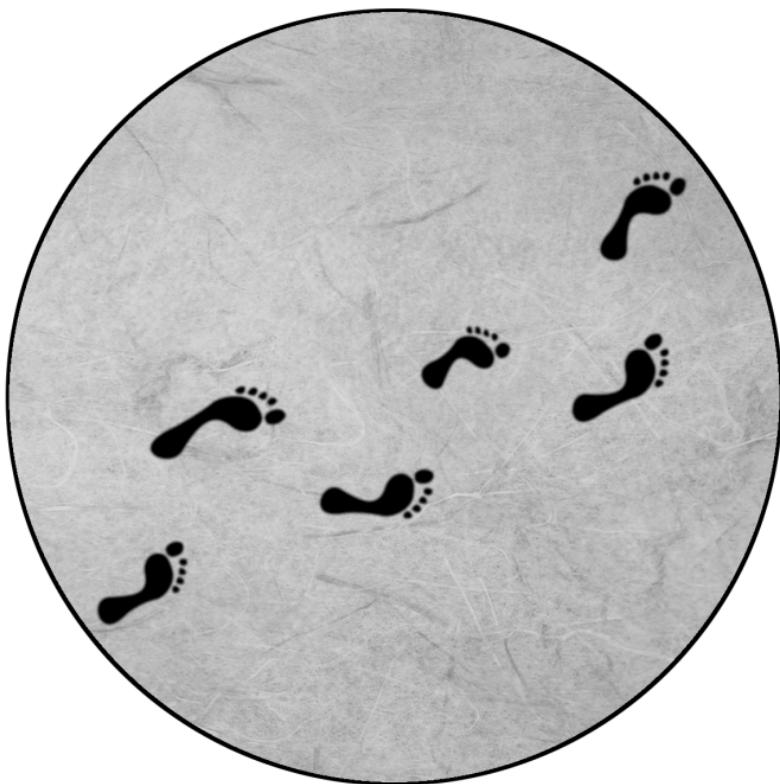
Maiṇne tum ko yih tamsiloṇ meṇ batāyā hai. Lekin ek din āegā jab maiṇ aisā nahīn karūngā. Us waqt maiṇ tamsiloṇ meṇ bāt nahiṇ karūngā balki tum ko Bāp ke bāre meṇ sāf sāf batā dūngā. Us din tum merā nām lekar māngoge. Mere kahne kā matlab yih nahiṇ ki maiṇ hī tumhārī khātir Bāp se darkhāst karūngā. Kyoñki Bāp khud tum ko pyār kartā hai, islie ki tum ne mujhe pyār kiyā hai aur īmān lāe ho ki maiṇ Allāh meṇ se nikal āyā hūn. Maiṇ Bāp meṇ se nikalkar duniyā meṇ āyā hūn. Aur ab maiṇ duniyā ko chhoṛkar Bāp ke pās wāpas jātā hūn.”

Is par us ke shāgirdoṇ ne kahā, “Ab āp tamsiloṇ meṇ nahiṇ balki sāf sāf bāt kar rahe haiṇ. Ab hameṇ samajh āi hai ki āp sab kuchh jānte haiṇ aur ki is kī zarūrat

nahīn ki koī āp kī pūchh-gachh kare. Islie ham īmān rakhte haiñ ki āp Allāh meñ se nikalkar āe haiñ.”

Īsā ne jawāb diyā, “Ab tum īmān rakhte ho? Dekho, wuh waqt ā rahā hai balki ā chukā hai jab tum tittar-bittar ho jāoge. Mujhe akelā chhoṛkar har ek apne ghar chalā jāegā. To bhī maiñ akelā nahīn hūṅgā kyoñki Bāp mere sāth hai. Maiñne tum ko islie yih bāt batāī tāki tum mujh meñ salāmatī pāo. Duniyā meñ tum musībat meñ phañse rahte ho. Lekin hauslā rakho, maiñ duniyā par ġhālib āyā hūn.”

# **Sachche Shāgird ke Anmiṭ Nishān**



Īsā Masīh jāntā thā ki jald hī dushman mujhe salīb par chaṛhākar mār dālenge. Us ne apne shāgirdoṇ ko ākhirī hidāyāt dīn, phir apnī nazar āsmān kī taraf uṭhākar duā kī.

► *Duā kā kyā maqsad thā?*

Maqsad yih thā ki wuh apne shāgirdoṇ ko Ḳhudā Bāp ke supurd kare. Is duā meṇi sachche shāgird ke chhīh nishān dikhāī dete haiñ. Pahlā nishān,

### **Masīh ke Jalāl meṇi Sharīk**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Ai Bāp, waqt ā gayā hai. Apne Farzand ko jalāl de tāki Farzand tujhe jalāl de. Kyoñki tūne use tamām insānoṇ par i᷍htiyār diyā hai tāki wuh un sab ko abadī zindagī de jo tūne use die haiñ.  
(Yūhannā 17:1-2)

► *Īsā Masīh Ḳhudā Bāp se kyā pānā chāhtā hai?*

Jalāl.

► *Wuh kyoñ jalāl pānā chāhtā hai?*

Jalāl pāne kā ek hī maqsad hai, yih ki wuh Ḳhudā Bāp ko jalāl de. Matlab hai jo bhī kām Īsā Masīh kare is se Ḳhudā Bāp ko izzat-o-jalāl mile.

► *Īsā Masīh kis tarah Ḳhudā Bāp ko jalāl denā chāhtā hai?*

Wuh apnī jān insān kī ᷇hātir dene se Ḳhudā Bāp ko jalāl denā chāhtā hai. Kitnā anokhā ᷇hyāl! Aisī soch duniyā kī soch se kahiñ dūr hai. Duniyā ke ᷇hyāl meṇi Īsā Masīh apnī jān dene se fail ho gayā. Wuh yih kabhī nahīn mān saktī ki kisī kī salībī maut Ḳhudā ko jalāl de saktī hai.

► *Bāp ne Īsā Masīh ko insānoṇ par i᷍htiyār kyoñ diyā?*

Islie ki wuh apnī jān dene se insān ko abadī zindagī de. Yahī to us ke āne kā maqsad thā. Aur isī se use jalāl milegā.

► *Yih bāt hamāre lie kyoñ ahm hai ki Masīh ko jalāl milegā?*

Yih bāt islie ahm hai ki jo bhī Masīh par īmān lātā hai wuh us ke jalāl meñ sharīk ho jātā hai. Yūhannā 15 meñ ham sīkh chuke haiñ ki Īsā Masīh angūr kī bel hai. Us kī jalālī rāh se hī ham us se juñ gae haiñ, ham us kī shākheñ ban gae haiñ. Us kī jalālī rāh se hī hameñ us kī abadī zindagī mil gaī hai. Aur us kī jalālī rāh se hī ham us kī shān-o-shaukat meñ sharīk ho gae haiñ.

► *Kyā āp is bel meñ juñkar us ke jalāl meñ sharīk ho gae haiñ?*

Sachche shāgird kā dūsrā nishān,

### **Badlī Huī Zindagī**

Ab Īsā Masīh ne Bāp ko apnī khidmat kā achchhā natījā pesh kiyā.

► *Natījā kyā thā?*

Shāgirdoñ kī badlī huī zindagī. Us ne farmāyā,

Maiñne terā nām un logoñ par zāhir kiyā jinheñ tūne duniyā se alag karke mujhe diyā hai. Wuh tere hī the. Tūne unheñ mujhe diyā aur unhoñ ne tere kalām ke mutābiq zindagī guzārī hai.  
(Yūhannā 17:6)

► *Masīh kī khās khidmat kyā thī?*

Us ne logoñ par Khudā Bāp kā nām zāhir kiyā.

► *Khudā kā nām zāhir karne kā kyā matlab hai?*

Matlab yih hai ki us ne Khudā kī fitrat zāhir kī. Sachchā shāgird banane ke lie zarūrī hai ki ham jān leñ ki Khudā ham se muhabbat rakhtā hai aur hameñ apne qarīb lānā chāhtā hai, ki us ne hameñ qarīb lāne ke lie apnā Farzand qurbān kiyā. Yahī bāteñ us ke nām meñ pinhān haiñ.

- Jab Ƙhudā kā nām shāgirdoṇ par zāhir huā to un meṇ kyā tabdilī āī?

Īsā Masīh ne farmāyā,

Unhoṇ ne tere kalām ke mutābiq zindagī guzārī hai. Ab unhoṇ ne jān liyā hai ki jo kuchh bhī tūne mujhe diyā hai wuh terī taraf se hai. Unhoṇ ne yih bāteṇ qabūl karke haqiqī taur par jān liyā ki maiṇ tujh meṇ se nikalkar āyā hūn. Sāth sāth wuh īmān bhī lāe ki tūne mujhe bhejā hai. (Yūhannā 17:6-8)

- Kyā tabdilī āī?

Kalām sunane se un kā chāl-chalan badal gayā.

- Yih tabdilī kyon āī?

Unhoṇ ne jān liyā hai ki Masīh kā kalām aur kām Ƙhudā kī taraf se hai, ki Īsā Masīh Ƙhudā Bāp se nikal āyā hai jis ne use bhejā hai.

Dekho, hamārī tabdilī sarāsar Masīh par mabnī hotī hai. Jab ham angūr kī is bel se juṛ jāte haiṇ to us kā ras hamārī zindagī badal detā hai. Us ras ke bağhair ham janglī aur be-kār phal lāte haiṇ, aisā phal jis se sab ko għin ātī hai. Lekin jab us kā ras hamāre ragoṇ meṇ dauṛtā hai to ham mīṭhā aur rasīlā phal lāte haiṇ, aisā phal jo har ek chakhkar wāh, wāh kahtā hai.

- Kyā āp meṇ bel se lāī yih tabdilī āī hai?

Sachche shāgird kā tīsrā nishān,

### **Shaitānī Tāqatoṇ se Mahfūz**

Ab tak Īsā Masīh shāgirdoṇ ke sāth thā. Us kī maujūdagī meṇ wuh hameshā mazbūt rahe the, kyoṇki wuh un kā achchhā charwāhā thā. Lekin ab wuh apne Bāp ke pās wāpas jā rahā thā. Ab kyā hogā? Yahī duā kā markazī maqsad thā. Is meṇ Īsā Masīh ne unheṇ Ƙhudā Bāp ke supurd kiyā tāki wuh unheṇ mahfūz rakhe. Īsā Masīh ne is kī wajah bhī batāī,

Jinhein tūne mujhe diyā hai [...] wuh tere hī  
haiñ. (Yūhannā 17:9)

Khudā Bāp khud ne īmāndāroñ ko alag karke Masīh ko diyā thā (Yūhannā 17:6). Ab Īsā Masīh ne unhein dubārā us ke supurd kiyā. Us ne farmāyā,

Quddūs Bāp, apne nām meñ unhein mahfūz rakh. [...] jitni der maiñ un ke sāth rahā maiñne unhein tere nām meñ mahfūz rakhā, usī nām meñ jo tūne mujhe diyā thā.

(Yūhannā 17:11-12)

- *Īsā Masīh ne unhein kis nām meñ mahfūz rakhā thā?*  
Khudā Bāp ke nām meñ.
- *Us ke nām meñ wuh kyoñ mahfūz the?*  
Nām meñ Khudā kā pūrā kirdār hai. Us meñ us kī apne logoñ ke lie muhabbat aur wafādārī hai. Yahī nām Īsā Masīh ne apne shāgirdon par zāhir kiyā thā, aur isī meñ us ne unhein mahfūz rakhā thā. Ab wuh chāhtā hai ki Khudā Bāp yih kām jārī rakhe.
- *Kyā mahfūz rahne se mushkilāt kam ho jāengī?*  
Nahīn. Īsā Masīh ne farmāyā,

Maiñne unhein terā kalām diyā hai aur duniyā ne un se dushmanī rakhī, kyoñki yih duniyā ke nahīn haiñ, jis tarah maiñ bhī duniyā kā nahīn hūn. Merī duā yih nahīn hai ki tū unhein duniyā se uṭhā le balki yih ki unhein Iblīs se mahfūz rakhe. (Yūhannā 17:14-15)

- *Duniyā ne un se dushmanī rakhī. Kyoñ?*  
Unhein Masīh kā kalām mil gayā hai, islie yih duniyā ke nahīn haiñ.
- *Wuh kyoñ duniyā ke nahīn haiñ?*  
Īsā Masīh duniyā kā nahīn hai, islie us ke shāgird bhī duniyā ke nahīn haiñ.

- *Duniyā kyā hai? Kyā yih Ƙhudā kī ƙhalaq kī gai duniyā hai?*  
 Nahīn. Ƙhudā ne har maƙhlūq achchhī banāi hai. Wuh chāhtā hai ki ham duniyā kī achchhī chīzon kā mazā leń. Lekin yahāń duniyā se murād wuh sab kuchh hai jo Ƙhudā ke ƙhilāf hai aur jis kā hukmrān Iblīs hai. Yānī tārīkī kī tamām tāqateń jo Ƙhudā kī har achchhī chīz par qābū karnā chāhtī haiń.
- *Kyā Masīh chāhtā hai ki shāgirdoń ko duniyā se uṭhā liyā jāe?*  
 Nahīn.
- *Kyoń nahīn? Kyā is se duniyā kī dushmanī ƙhatm nahīn hogī?*  
 Be-shak. Lekin shāgirdoń kā is duniyā meń rahne kā ek ƙhās maqsad hai. Yih ki wuh duniyā meń Ƙhudā kā kalām aur nūr phailaeń. Ākhir Masīh ke āne kā maqsad yih thā ki sab us par imān lākar halāk na hoń balki abadī zindagī pāeń. In meń maiń aur āp bhī shāmil haiń.  
 Islie Masīh kī duā yih nahīn hai ki unheń uṭhā liyā jāe balki yih ki wuh Iblīs aur us kī shaitānī tāqatoń se mahfūz raheń. Iblīs kī pūrī koshish yih hai ki har imāndār ko bigārkar ƙhatm kare, kyońki use Masīh ke shāgirdoń kā mission patā hai. Wuh jāntā hai ki unheń is duniyā meń islie rakhā gayā hai tāki wuh Ƙhudā kā kalām aur nūr phailaeń, tāki jitne ho sakeń najāt pāeń.  
 Hameń pūrī tasallī hai ki ham Īsā Masīh ke sāth jo angūr kī bel hai juṛ gae haiń. Ab rahī māli yānī Ƙhudā Bāp kī zimmedārī ki wuh hamārī dekh-bhāl kare. Wuhī hameń janglī jānwaroń se mahfūz rakhegā, wuhī hameń har zarūrī chīz se nawāztā rahegā. Wuhī is par dhyān degā ki ham achchhā phal lāeń.
- *Kyā āp ko Ƙhudā kī yih hifāzat hāsil hai?*  
 Sachche shāgird kā chauthā nishān,

### **Ƙhudā ke lie Maƙhsūs**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Unhein sachchāī ke wasile se maṅksūs-o-muqaddas kar. Terā kalām hī sachchāī hai. Jis tarah tūne mujhe duniyā meñ bhejā hai usī tarah maiñne bhī unhein duniyā meñ bhejā hai. Un kī khātir maiñ apne āp ko maṅksūs kartā hūn, tāki unhein bhī sachchāī ke wasile se maṅksūs-o-muqaddas kiyā jāe.

(Yūhannā 17:17-19)

- *Īsā Masīh kyā chāhtā hai ki Ḳhudā Bāp shāgirdon ke sāth kare?*

Wuh chāhtā hai ki wuh unhein apne kalām se maṅksūs-o-muqaddas kare.

- *Unhein kis se aur kis tarah maṅksūs-o-muqaddas kiyā jāegā?*

Unhein Īsā Masīh se maṅksūs kiyā jāegā. Apne āp ko maṅksūs karne se Masīh unhein maṅksūs-o-muqaddas karegā.

- *Īsā Masīh ne kis tarah apne āp ko maṅksūs kiyā?*

Us ne apne āp ko hamārī khātir qurbān karne ke lie maṅksūs kiyā. Jald hī us kī yih qurbānī mukammal ho jāegī. Isī rāste se shāgird ke gunāh miṭāe jāeinge. Is se shāgird pāk aur muqaddas hokar Ḳhudā ko mañzūr ho jāegā. Lekin har ek jise Masīh ne muqaddas kiyā use us ne maṅksūs bhī kiyā hai.

- *Masīh ne use kis ke lie maṅksūs kiyā hai?*

Us ne use Ḳhudā ke lie maṅksūs kiyā hai.

- *Use kis kām ke lie maṅksūs kiyā gayā hai?*

Use Ḳhudā aur dūsron kī khidmat ke lie maṅksūs kiyā gayā hai.

Jab ham angür kī bel ke sāth juṛ jāte hain to ham sarāsar bel kā hissā ban jāte hain. Wuhī hamārī rāhnumāī kartī hai, usī kā ras har pal hamein naī zindagī detā hai. Ham pūre taur par usī ke hain aur usī kā miṭhā phal lāte hain.

- *Kyā āp ko Īsā Masīh se maṅksūs kiyā gayā hai?*

Sachche shāgird kā pāñchwān nishān,

## Birādarī meñ Ek

Īsā Masīh ne farmāyā,

Merī duā na sirf inhīn ke lie hai, balki un sab ke lie bhī jo in kā paighām sunkar mujh par īmān lāeṅge tāki sab ek hoñ. Jis tarah tū ai Bāp, mujh meñ hai aur maiñ tujh meñ hūn usī tarah wuh bhī ham meñ hoñ tāki duniyā yaqīn kare ki tūne mujhe bhejā hai. (Yūhannā 17:20-21)

- *Masīh na sirf pahle shāgirdon kī bāt kar rahā hai. Kaun bhī us kī duā meñ shāmil haiñ?*

Bād ke sab īmān lāne wāle bhī is meñ shāmil haiñ.

- *Masīh kā paighām sunāne kā kyā maqsad hai?*

Yih ki sab Masīh meñ ek hoñ.

- *Iskā namūnā kaun haiñ?*

Iskā namūnā Қhudā Bāp aur Farzand haiñ, jo pūre taur par ek haiñ.

- *Shāgird kis tarah ek ho jāeinge?*

Is se ki wuh Қhudā Bāp aur Farzand meñ hoinge.

- *Iskā kyā matlab hai?*

Masīh, Қhudā Bāp ke tābe rahtā aur Қhudā Bāp har bāt meñ Farzand kī suntā rahtā hai. Wuh muhabbat ke bandhan se ghire rahte haiñ. Masīh ke najāt dene wāle kām se us ke shāgird bhī muhabbat ke is bandhan meñ ā jāte haiñ. Sirf yih bandhan unheñ mahfūz aur ek rakh saktā hai.

- *Aisi yagāngat kis tarah mumkin ho saktī hai?*

Na kisi tanzīm se, na kisi idāre se. Sirf Rūhul-quds se jo yih bandhan qāym rakhtā hai. Shart yih hai ki shāgird sahī mānoñ meñ makhsūs-o-muqaddas hoñ. Is bandhan meñ rahte hue tamām qaumoñ ke īmāndār ek ho jāte haiñ

chāhe wuh qabīle aur zabān ke hisāb se kitne mukhtalif kyoñ na hoñ. Īsā Masīh ne farmāyā,

Maiñne unheñ wuh jalāl diyā hai jo tūne mujhe diyā hai tāki wuh ek hoñ jis tarah ham ek hain, maiñ un meñ aur tū mujh meñ. Wuh kāmil taur par ek hoñ tāki duniyā jān le ki tūne mujhe bhejā aur ki tūne un se muhabbat rakhī hai jis tarah mujh se rakhī hai. (Yūhannā 17:22-23)

► *Masīh ko kis kām se jalāl milā hai?*

Ham dekh chuke hain ki use yih jalāl apnī jān dene se milā hai.

► *To shāgird kis tarah ek ho jāeñge?*

Shāgird Masīh kī qurbānī se mile is jalāl se ek ho jāeñge. Matlab hai ki wuh tab ek ho jāeñge jab kħud qurbānī dene ke lie taiyār raheñge.

► *Ek hone se duniyā kyā jān legī?*

Is se duniyā jān legī ki Khudā Bāp ne shāgirdon se muhabbat rakhī hai.

Jab ham angūr kī bel ke sāth juṛ jāte hain to usī kā ras tamām shākhoñ meñ dauṛtā hai. Usī kā ras sab ke sab ko zindagī detā hai. Yih nāmumkin hai ki bel kī koī bhī shākh dūsrī shākh ke sāth ek na ho.

► *Kyā āp ko ek hone kā tajribā hāsil huā hai?*

Sachche shāgird kā chhaṭā nishān,

### **Ek Din Masīh ke Pās**

Īsā Masīh ne farmāyā,

Ai Bāp, maiñ chāhtā hūn ki jo tūne mujhe die hain wuh bhī mere sāth hoñ, wahān jahān maiñ hūn, ki wuh mere jalāl ko dekhen. (Yūhannā 17:24)

► *Masīh apne shāgirdon ke lie kyā māngtā hai?*

Yih ki shāgird us ke sāth raheñ aur ek din us ke pās hoñ.

► *Tab wuh kyā dekheñge?*

Us kā jalāl.

Lekin is duniyā meñ rahte hue bhī shāgirdon ko us kī himāyat hāsil hogī. Duā ke ākhir meñ Masīh ne ek wādā pesh kiyā,

Maiñne terā nām un par zāhir kiyā aur ise zāhir kartā rahūngā tāki terī mujh se muhabbat un meñ ho aur maiñ un meñ hūn. (Yūhannā 17:26)

► *Wādā kyā hai?*

Yih ki āindā bhī Masīh Ḳhudā kā nām shāgirdon par zāhir kartā rahegā.

► *Nām zāhir karne kī kyā zarūrat rahtī hai?*

Nām zāhir karne kī zarūrat islie rahtī hai ki Ḳhudā Bāp kī muhabbat aur Masīh khud shāgirdon meñ raheñ.

Ĝharz, jab ham Īsā Masīh ke sāth juṛ jāte haiñ jo angūr kī bel hai tab hameñ pakkā yaqīn ho jātā hai ki jahāñ wuh hai wahāñ ham bhī ek din hoñge.

► *Kyā āp ko yih yaqīn hāsil hai ki āp ek din usī ke pās hoñge?*

Īsā Masīh angūr kī bel hai. Jo us ke sāth juṛ jātā hai wuh us ke jalāl meñ sharīk ho jātā hai. Us ke ragoñ meñ us kā ras dauṛtā hai, islie wuh tabdīl ho jātā hai. Ḳhudā Bāp jo bel kā mālī hai use tamām shākhoñ samet shaitānī tāqatoñ se mahfūz rakhtā hai. Kyoñki us kī shākheñ mīṭhā aur rasīlā phal lāne ke lie maķhsūs kī gaī haiñ. Sārī shākheñ ek haiñ, kyoñki sab bel se juṛī huī haiñ, aur yahī wajah hai ki sab ke sab ek din Masīh ke pās hoñge.

### Injīl, Yūhannā 17:1-26

Yih kahkar Īsā ne apnī nazar āsmān kī taraf uṭhāī aur duā kī, “Ai Bāp, waqt ā gayā hai. Apne Farzand ko jalāl de tāki Farzand tujhe jalāl de. Kyoñki tūne use tamām

insānoñ par iጀhtiyār diyā hai tāki wuh un sab ko abadī zindagī de jo tūne use die hain. Aur abadī zindagī yih hai ki wuh tujhe jān leñ jo wāhid aur sachchā Ḳhudā hai aur Īsā Masīh ko bhī jān leñ jise tūne bhejā hai. Maiñne tujhe zamīn par jalāl diyā aur us kām kī takmīl kī jis kī zimmedārī tūne mujhe dī thī. Aur ab mujhe apne huzūr jalāl de, ai Bāp, wuhī jalāl jo maiñ duniyā kī taጀhlīq se peshtar tere huzūr rakhtā thā.

Maiñne terā nām un logoñ par zāhir kiyā jinheñ tūne duniyā se alag karke mujhe diyā hai. Wuh tere hī the. Tūne unheñ mujhe diyā aur unhoñ ne tere kalām ke mutābiq zindagī guzārī hai. Ab unhoñ ne jān liyā hai ki jo kuchh bhī tūne mujhe diyā hai wuh terī taraf se hai. Kyoñki jo bāteñ tūne mujhe dīñ maiñne unheñ dī hain. Natije meñ unhoñ ne yih bāteñ qabūl karke haqīqī taur par jān liyā ki maiñ tujh meñ se nikalkar āyā hūn. Sāth sāth wuh īmān bhī lāe ki tūne mujhe bhejā hai.

Maiñ un ke lie duā kartā hūn, duniyā ke lie nahīn balki un ke lie jinheñ tūne mujhe diyā hai, kyoñki wuh tere hī hain. Jo bhī merā hai wuh terā hai aur jo terā hai wuh merā hai. Chunāñche mujhe un meñ jalāl milā hai. Ab se maiñ duniyā meñ nahīn hūñgā. Lekin yih duniyā meñ rah gae hain jabki maiñ tere pās ā rahā hūn. Quddūs Bāp, apne nām meñ unheñ mahfūz rakh, us nām meñ jo tūne mujhe diyā hai, tāki wuh ek hoñ jaise ham ek hain. Jitnī der maiñ un ke sāth rahā maiñne unheñ tere nām meñ mahfūz rakhā, usī nām meñ jo tūne mujhe diyā thā. Maiñne yoñ un kī nigahbānī kī ki un meñ se ek bhī halāk nahīn huā siwāe halākat ke Farzand ke. Yoñ kalām kī peshgoī pūrī huī. Ab to maiñ tere pās ā rahā hūn. Lekin maiñ duniyā meñ hote hue yih bayān kar rahā hūn tāki un ke dil merī khushī

se bharkar chhalak uṭheṇ. Maiṇne unheṇ terā kalām diyā hai aur duniyā ne un se dushmanī rakhī, kyoṇki yih duniyā ke nahīn haiṇ, jis tarah maiṇ bhī duniyā kā nahīn hūn. Merī duā yih nahīn hai ki tū unheṇ duniyā se uṭhā le balki yih ki unheṇ Iblīs se mahfūz rakhe. Wuh duniyā ke nahīn haiṇ jis tarah maiṇ bhī duniyā kā nahīn hūn. Unheṇ sachchāī ke wasile se maḳhsūs-o-muqaddas kar. Terā kalām hī sachchāī hai. Jis tarah tūne mujhe duniyā meṇ bhejā hai usī tarah maiṇne bhī unheṇ duniyā meṇ bhejā hai. Un kī ḥātir maiṇ apne āp ko maḳhsūs kartā hūn, tāki unheṇ bhī sachchāī ke wasile se maḳhsūs-o-muqaddas kiyā jāe.

Merī duā na sirf inhīn ke lie hai, balki un sab ke lie bhī jo in kā paigām sunkar mujh par īmān lāēnge tāki sab ek hoṇ. Jis tarah tū ai Bāp, mujh meṇ hai aur maiṇ tujh meṇ hūn usī tarah wuh bhī ham meṇ hoṇ tāki duniyā yaqīn kare ki tūne mujhe bhejā hai. Maiṇne unheṇ wuh jalāl diyā hai jo tūne mujhe die hain wuh bhī mere sāth hoṇ, wahān jahān maiṇ hūn, ki wuh mere jalāl ko dekheṇ, wuh jalāl jo tūne islie mujhe diyā hai ki tūne mujhe duniyā kī taḳhliq se peshtar pyār kiyā hai. Jis tarah ham ek haiṇ, maiṇ un meṇ aur tū mujh meṇ. Wuh kāmil taur par ek hoṇ tāki duniyā jān le ki tūne mujhe bhejā aur ki tūne un se muhabbat rakhī hai jis tarah mujh se rakhī hai.

Ai Bāp, maiṇ chāhtā hūn ki jo tūne mujhe die hain wuh bhī mere sāth hoṇ, wahān jahān maiṇ hūn, ki wuh mere jalāl ko dekheṇ, wuh jalāl jo tūne islie mujhe die hain ki tūne mujhe duniyā kī taḳhliq se peshtar pyār kiyā hai. Ai rāst Bāp, duniyā tujhe nahīn jānti, lekin maiṇ tujhe jāntā hūn. Aur yih shāgird jānte hain ki tūne mujhe bhejā hai. Maiṇne terā nām un par zāhir kiyā aur ise zāhir kartā rahūngā tāki terī mujh se muhabbat un meṇ ho aur maiṇ un meṇ hūn.”

# **Sachchāī kā Bādshāh**

## **Al-Masīh kī Peshī**



## **Pakaṛā Gayā**

Īsā Masīh jāntā thā ki jald hī mujhe giriftār kiyā jāegā. Ab us ne duā karke apne shāgirdoṇ ko ᜑhudā Bāp ke supurd kar diyā. Tab wuh apne shāgirdoṇ ke sāth niklā aur Wādī-e-Qidron ko pār karke ek bāgh meṇ dākhil huā. Yahūdāh Iskariyotī to rāhnumā imāmoṇ ke pās jā chukā thā tāki īsā Masīh ko pakaṛne meṇ un kī madad kare. Rāhnumā imāmoṇ aur Farīsiyoṇ ne Yahūdāh ko Romī faujiyōṇ kā dastā aur Baitul-muqaddas ke kuchh pahredār die the. Ab yih mashāleṇ, lālṭain aur hathiyār lie bāgh meṇ pahuṇche. īsā Masīh ko mālūm thā ki use kyā pesh āegā. Us ne nikalkar un se pūchhā, “Tum kis ko ḍhūnd rahe ho?”

Unhoṇ ne jawāb diyā, “Īsā Nāsarī ko.”

Wuh bolā, “Maiṇ hī hūn.”

Yih sunkar sab pīchhe haṭkar zamīn par gir paṛe. Kyā wuh apne shāgirdoṇ ke sāth un par tūt paṛegā? Yā kyā wuh unheṇ shāp dekar bhasm karegā?

Ek aur bār īsā Masīh ne un se sawāl kiyā, “Tum kis ko ḍhūnd rahe ho?”

Unhoṇ ne jawāb diyā, “Īsā Nāsarī ko.”

Us ne kahā, “Maiṇ tum ko batā chukā hūn ki maiṇ hī hūn. Agar tum mujhe ḍhūnd rahe ho to in ko jāne do.”

► *Us ne yih kyoṇ farmāyā ki in ko jāne do?*

Wuh achchhā charwāhā hai jo apnī bheṛoṇ kī baṛī fikr kartā hai.

Patras ke pās talwār thī. Ab us ne use miyān se nikālkar imām-e-āzam ke ḡhulām kā dahnā kān uṛā diyā. Lekin īsā Masīh ne Patras se kahā, “Talwār ko miyān meṇ rakh. Kyā maiṇ wuh pyālā na piyūn jo Bāp ne mujhe diyā hai?”

► *Pyālā pīne se wuh kyā kahnā chāhtā hai?*

Jo ho rahā hai wuh Қhudā Bāp kī taraf se hai. Wuh iyi  
talķh pyālā pilā rahā hai. Dūsrī Injiloṇ se ham jānte hai  
ki Īsā Masīh ne ғhulām ko shafā dī. Use us kī bhī fikr rahī.

- *Jitnā Masīh kā jawāb halim thā utnā Patras kā rawaiyā saķht thā. Us ne dushman ko dekhkar kyā kiyā?*

Us ne talwār chalākar ғhulām kā kān uṛā diyā. Use abhī tak samajh nahīn āī thī ki salib kī yih rāh Īsā Masīh ke lie muqarrar hī thī. Ab tak Patras zabardastī Қhudā kī bādshāhī lānā chāhtā thā. Lekin insān Қhudā kī bādshāhī nahīn lā saktā.

Phir Īsā Masīh ke muķhālifoṇ ne use bāndh liyā. Pahle wuh use Hannā ke pās le gae. Hannā us sāl ke imām-e-āzam Kāyfā kā susar thā.

### **Inkār**

Patras ne himmat na hārī. Wuh sher ke muñh meñ jāne ko bhī taiyār thā. Ab wuh kisī aur shāgird ke sāth Īsā Masīh ke pīchhe ho liyā. Yih dūsrā shāgird imām-e-āzam kā jānane wālā thā, islie wuh Īsā Masīh ke sāth imām-e-āzam ke sahn meñ dākhil huā. Patras bāhar darwāze par khaṛā rahā. Phir imām-e-āzam kā jānane wālā shāgird dubārā nikal āyā. Us ne gate kī nigrānī karne wālī aurat se bāt kī to use Patras ko apne sāth andar le jāne kī ijāzat mili. Lekin Patras ko dekhkar naukarānī ne pūchhā, “Tum bhī is ādmī ke shāgird ho ki nahīn?”

Patras ne jawāb diyā, “Nahīn, maiñ nahīn hūn.” Ustād ne peshgoī kī thī ki tū tīn bār merā inkār karegā.

- *Inkār karne kī kyā wajah thī? Kyā Patras ڏarpok thā?*

Patras ڏarpok nahīn thā. Us sahn meñ jāne se Patras jān par khel rahā thā. Is ke lie wuh jhūṭh bolne ke lie bhī taiyār thā.

- *Lekin kyā sachche shāgird ko kabhī jhūṭh bolne kī ijāzat hai? Nahīn, jo sachche aur wafādār charwāhe kī bher̄ hai us kā jhūṭh bolnā kabhī nahīn jachtā.*

Thand̄ thi, islie ġħulāmoñ aur pahredāroñ ne lakaři ke koyloñ se āg jalāi. Ab wuh us ke pās khaṛe tāp rahe the. Patras bhī un ke sāth khaṛā tāp rahā thā.

### **Yahūdī Buzurgoñ ke Sāmne**

Itne meñ imām-e-āzam Hannā, Īsā Masīh kī pūchh-gachh karke us ke shāgirdoñ aur tālīm ke bāre meñ taftīsh karne lagā.

- *Yih mazhabī rāhnumā Īsā Masīh kī pūchh-gachh kyoñ karne lage?*

Yih koī na koi bahānā ḥħund̄ rahe the tāki sazā-e-maut kā faisla kar sakeñ. Unheñ sachchāi kī parwāh nahīn thī.

Īsā Masīh bolā, “Maiñne duniyā meñ khulkar bāt kī hai. Maiñ hameshā Yahūdī ibādatkhānoñ aur Baitul-muqaddas meñ tālīm detā rahā, wahān jahān tamām Yahūdī jamā huā karte haiñ. Poshidagī meñ to maiñne kuchh nahīn kahā. Āp mujh se kyoñ pūchh rahe haiñ? Un se dariyāft kareñ jinħoñ ne meri bāteñ suni haiñ. Un ko mälūm hai ki maiñne kyā kuchh kahā hai.”

Tab ek pahredār ne Īsā Masīh ke muñh par thappaṛ mārkar kahā, “Kyā yih imām-e-āzam se bāt karne kā tarīqā hai jab wuh tum se kuchh pūchhe?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā, “Agar maiñne burī bāt kī hai to sābit kar. Lekin agar sach kahā, to tūne mujhe kyoñ mārā?”

- *Apne jawāb se Īsā Masīh ne kis chīz par zor diyā?*

Apne jawāb se us ne apnī bātoñ kī sachchāi par zor diyā. Wuh to sachchā charwāhā hai jise sachche Bāp se bhejā gayā hai. Us meñ jhūṭh nahīn hai, na wuh kisi meñ jhūṭh bardāsh kar saktā hai. Na use Patras kā jhūṭh, na Yahūdī rāhnumāoñ kī ṭeṛhī-meṛhī siyāsat pasand thī. Maut ke sāmne bhī wuh na dāiñ na bāiñ taraf hilā. Sach bolnā aur wafādārī—aisī qīmatī chīzeñ ājkal kahān pāi jātī haiñ? Kyā āp meñ us kī sachchāi hai?

Phir Hannā ne Īsā Masīh ko bandhī huī hālat meñ imām-e-āzam Kāyfā ke pās bhej diyā. Imām-e-āzam Kāyfā ke sāth Yahūdī adālat-e-āliyā ke buzurg bhī baiṭhe the. Asl adālat yahī thi.

### Dubārā Inkār

Patras ab tak āg ke pās khaṛā tāp rahā thā. Itne meñ dūsre us se pūchhne lage, “Tum bhī us ke shāgird ho ki nahīn?”

Lekin Patras ne inkār kiyā, “Nahīn, maiñ nahīn hūn.”

Lagtā nahīn ki Patras mahsūs kar rahā thā ki us se ġhalatī ho rahī hai. Shāyad wuh dil meñ faķhr bhī kar rahā thā ki maiñ ab tak is ķhatarnāk jagah meñ khaṛā hūn.

Phir imām-e-āzam kā ek ġhulām bol uṭhā jo us ādmī kā rishtedār thā jis kā kān Patras ne uṛā diyā thā, “Kyā maiñne tum ko bāğh meñ us ke sāth nahīn dekhā thā?”

Patras ne ek bār phir inkār kiyā, aur inkār karte hī murgh kī bāng sunāī dī.

Ab Patras ko Īsā Masīh kī bāt yād āī aur wuh nikalkar ķhüb ro paṛā.

► *Patras kyon ro paṛā?*

Achānak use Īsā Masīh kī bāt yād āī ki tū mujhe jānane se inkār karegā. Us ne ekdam apni jhūṭhī hālat mahsūs kī. Use is kā ehsās huā ki ustād kī pāk sachchāī aur wafādārī mujh meñ nahīn hai. Maiñ us kī sachchāī kī rāh par chalne meñ fail ho gayā hūn. Patras hathiyār dālkār mān gayā ki merī har koshish be-fāydā, sifar ke barābar hai.

► *Patras ne hathiyār kyon dāl die?*

Pahle wuh samajhtā thā ki maiñ ustād kā behtarīn shāgird hūn. Sab kuchh mere qābū meñ hai, aur ustād mujh par pūrā bharosā rakh saktā hai. Maiñ hī us kī bādshāhī lāūngā. Maiñ hī us kā sab se baṛā wazīr ban jāūngā. Lekin ab yih ķhyāl ekdam ġhalat sābit huā.

► *Patras kī hār se ham kyā sikh sakte haiñ?*

Jo shāgird bananā chāhtā hai zarūrī hai ki wuh pahle apne tamām hathiyār dāl de. Pahle wuh mān le ki mujh se kuchh nahīn ho saktā. Na maiñ Īsā Masīh kī madad karne lāyq hūn na apni hī tāqat se apni najāt pā saktā hūn. Ek hī hai jo merī madad kar saktā hai—wuh jo gunāh aur maut par fath pākar jī uṭhā hai. Patras ne ekdam pahchān liyā ki merī apni sachchāi aur wafādārī khokhlī-sī hai. Ūñchī dukān phikā pakwān wālī bāt hai. Aur ab maiñne ustād ko jānane se inkār bhī kiyā hai. Kyā wuh kabhī mujhe māf karegā?

### **Pilātus ke Sāmne**

Yahūdī buzurgoñ ne Īsā Masīh ko sazā-e-maut ke lāyq qarār diyā. Phir wuh qaidī ko apne sāth lekar Romī governor ke mahl banām praetorium ke pās pahuinch gae.

► *Yahūdī buzurgoñ ne Īsā Masīh ko sīdhā sazā-e-maut kyon na di?*

Yahūdiyoñ ko sazā-e-maut dene kī ijāzat nahīn thī. Sirf Romī governor Pilātus ko yih iķhtiyār thā.

Ab subh ho chukī thī. Chūñki Yahūdī Fasah kī īd ke khāne meñ sharīk honā chāhte the, islie wuh mahl meñ dākhil na hue, warnā wuh nāpāk ho jāte. Islie Pilātus nikalkar un ke pās āyā aur pūchhā, “Tum is ādmī par kyā ilzām lagā rahe ho?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Agar yih mujrim na hotā to ham ise āp ke hawāle na karte.”

Pilātus ne kahā, “Phir ise le jāo aur apni sharaī adālatoñ meñ pesh karo.”

Lekin Yahūdiyoñ ne etarāz kiyā, “Hameñ kisī ko sazā-e-maut dene kī ijāzat nahīn.”

Tab Pilātus phir apne mahl meñ gayā. Wahāñ se us ne Īsā Masīh ko bulāyā aur us se pūchhā, “Kyā tum Yahūdiyoñ ke bādshāh ho?”

Īsā Masīh ne pūchhā, “Kyā āp apnī taraf se yih sawāl kar rahe haiñ, yā auroñ ne āp ko mere bāre meñ batāyā hai?”

Pīlātus ne jawāb diyā, “Kyā maiñ Yahūdī hūn? Tumhārī apnī qaum aur rāhnumā imāmoñ hī ne tumheñ mere hawāle kiyā hai. Tum se kyā kuchh sarzad huā hai?”

Īsā Masīh ne farmāyā,

Merī bādshāhī is duniyā kī nahiñ hai. Agar wuh is duniyā kī hotī to mere khādim sakht jidd-o-jahd karte tāki mujhe Yahūdiyon ke hawāle na kiyā jātā. Lekin aisā nahīn hai. Ab merī bādshāhī yahān kī nahīn hai. (Yūhannā 18:36)

► *Kyā Īsā Masīh kī bādshāhī is duniyā kī hai?*

Nahīn. Us kī bādshāhī Khudā kī bādshāhī hai.

Pīlātus ne kahā, “To phir tum wāqaī bādshāh ho?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Āp sahī kahte haiñ, maiñ bādshāh hūn. Maiñ isī maqsad ke lie paidā hokar duniyā meñ āyā ki sachchāi kī gawāhī dūn. Jo bhī sachchāi kī taraf se hai wuh merī suntā hai. (Yūhannā 18:37)

► *Īsā Masīh kis maqsad ke lie duniyā meñ āyā?*

Wuh sachchāi kī gawāhī dene duniyā meñ āyā.

► *Yih kis qism kī sachchāi hai?*

Sachchāi ek aisī chīz hai jo ṭhos hai. Jo kabhī miṭāi nahīn jā saktī.

► *Yih sachchāi kyoñ ṭhos hai?*

Islie ki yih Khudā kī muhabbat-bharī wafādārī hai. Isī wafādārī ne bardāsht na kiyā ki ham barbād ho rahe haiñ. Islie us ne apnā Farzand is duniyā meñ bhej diyā tāki wuh apnī jān gunāhgār insān kī khātitr qurbān kare. Aur yahī ṭhos wafādārī us ke Farzand meñ bhī pāi jātī hai. Wuh sachchāi yānī muhabbat-bharī wafādārī kā bādshāh hai.

Īsā Masīh pahle kah chukā thā ki maiñ achchhā charwāhā hūñ. Sachchāi kā yih bādshāh achchhā charwāhā hai. Yih wuh charwāhā hai jo apnī khoī huī bheṛoṇ ke pīchhe chal paṛtā hai tāki unheṇ bachāe rakhe. Yih wuhī charwāhā hai jo apnī bheṛoṇ kī ķhātir apnī jān bhī detā hai.

- *Masīh kā kyā matlab hai ki jo bhī sachchāi kī taraf se hai wuh merī suntā hai?*

Jo Īsā Masīh par īmān lāe wuh is shāhī charwāhe kī bheṛ ban jātā hai, aur wuh us kī suntā hai. Ab se wuh Masīh kī ilāhī bādshāhī kā shahrī hai. Be-shak wuh is duniyā meñ baste hue apne gharāne aur mulk kā zimmedār rukn rahtā hai. Lekin use mālūm hai ki yih duniyā merā haqīqī ghar nahīñ hai. Maiñ duniyā meñ ajnabī aur musāfir hūñ.

- *Ham kyoṇ musāfir haiñ?*

Islie ki ham sachchāi ke charwāhe kī bheṛeṇ haiñ. Yih sachchāi aur duniyā kā jhūṭh āpas meñ mel nahīñ khāte. Isī lie hamārā ghar is duniyā meñ kabhī nahīñ ho saktā.

Pīlātus ne pūchhā, “Sachchāi kyā hai?”

Pīlātus siyāsatdān thā. Us ke nazdīk sachchāi kī koī qadr nahīñ thi. Tāqat aur paise se kām chaltā thā, aur yih pāne ke lie har chāl chaltī thi—bilkul āj kī siyāsat kī tarah. Use is muhabbat-bharī wafādārī se koī matlab nahīñ thā.

### **Sazā-e-Maut kā Faislā**

Phir wuh dubārā nikalkar Yahūdiyoṇ ke pās gayā. Us ne elān kiyā, “Mujhe use mujrim ṭhahrāne kī koī wajah nahīñ milī. Lekin tumhārī ek rasm hai jis ke mutābiq mujhe Īd-e-Fasah ke mauqe par tumhāre lie ek qaidī ko rihā karnā hai. Kyā tum chāhte ho ki maiñ ‘Yahūdiyoṇ ke bādshāh’ ko rihā kar dūñ?” Lekin jawāb meñ log chillāne lage, “Nahīñ, is ko nahīñ balki Bar-abbā ko.” (Bar-abbā qākū thā.)

Phir Pīlātus ne Īsā Masīh ko koṛe lagwāe. Faujiyoṇ ne kānṭedār ṭahniyoṇ kā ek tāj banākar us ke sar par rakh diyā. Unhoṇ ne use arḡhawānī rang kā libās bhī pahnāyā. Phir us

ke sāmne ākar wuh kahte, “Ai Yahūdiyoñ ke bādshāh, ādāb!”  
Aur use thappañ mārte the.

Ek bār phir Pīlātus nikal āyā aur Yahūdiyoñ se bāt karne lagā, “Dekho, maiñ ise tumhāre pās bāhar lā rahā hūñ tāki tum jān lo ki mujhe ise mujrim ṭahrāne kī koī wajah nahiñ mili.” Phir Īsā Masīh kānṭedār tāj aur arḡhawānī rang kā libās pahne bāhar āyā. Pīlātus ne un se kahā, “Lo yih hai wuh ādmī.”

Jo sachchāī kā bādshāh thā us ke zaķhmoñ se khūñ ṭapak rahā thā. Jo akelā hī insān ko najāt de saktā thā use badtarīn mujrim kī tarah pesh kiyā gayā thā. Jo har khoī huī bheṛ kī khoj meñ rahtā thā use pāñwoñ tale kuchlā gayā thā.

Use dekhte hī rāhnumā imām aur un ke mulāzim chīkhne lage, “Ise maslūb kareñ, ise maslūb kareñ!”

Pīlātus ne un se kahā, “Tum hī ise le jākar maslūb karo. Kyoñki mujhe ise mujrim ṭahrāne kī koī wajah nahiñ mili.” Yahūdiyoñ ne isrār kiyā, “Hamāre pās shariat hai aur is shariat ke mutābiq lāzim hai ki wuh mārā jāe. Kyoñki is ne apne āp ko Allāh kā Farzand qarār diyā hai.”

► *Ab Yahūdī rāhnumā asli ilzām par utar āe the. Wuh kyā thā?*  
Ilzām yih thā ki wuh apne āp ko Allāh kā Farzand samajhtā hai.

Yih sunkar Pīlātus mazīd dar gayā.

► *Wuh kyoñ dar gayā?*

Us ne sochā, agar Īsā Masīh apne āp ko Allāh kā Farzand samajhtā hai to aisā na ho ki wuh mere khilāf koī jādūtonā kare.

Dubārā mahl meñ jākar us ne Īsā Masīh se pūchhā, “Tum kahān se āe ho?”

Lekin Īsā Masīh khāmosh rahā. Pīlātus ne us se kahā, “Achchhā, tum mere sāth bāt nahiñ karte? Kyā tumheñ mālūm nahiñ ki mujhe tumheñ riḥā karne aur maslūb karne kā i᜔htiyār hai?”

Īsā Masīh ne jawāb diyā,

Āp ko mujh par i᳚htiyār na hotā agar wuh āp ko ūpar se na diyā gayā hotā. Is wajah se us sha᳚ks se zyādā sangīn gunāh huā hai jis ne mujhe dushman ke hawāle kar diyā hai.”

(Yūhannā 19:11)

- *Pilātus ko kis se i᳚htiyār milā thā?*  
Khudā se.
- *Īsā Masīh farmātā hai ki Pilātus se zyādā qusūrwār koi aur hai. Wuh kaun?*  
Wuh jis ne use dushman ke hawāle kar diyā hai.
- *Wuh kaun thā?*

Yahūdāh bhī aur wuh tamām Yahūdī buzurg bhī jinhol ne use pakāṛkar governor ke hawāle kar diyā.

Is ke bād Pilātus ne use āzād karne kī koshish kī. Lekin Yahūdī chīk̄h chīk̄hkar kahne lage, “Agar āp ise rihā kareñ to āp Romī shahanshāh Qaisar ke dost sābit nahīn hoinge. Jo bhī bādshāh hone kā dāwā kare wuh shahanshāh kī mu᳚hālafat kartā hai.”

Is tarah kī bāteñ sunkar Pilātus Īsā Masīh ko bāhar le āyā. Phir wuh judge kī kursī par baiṭh gayā. Us jagah kā nām “Pachchikārī” thā. Ab dopahar ke taqrīban bārah baj gae the. Us din id ke lie taiyāriyān kī jātī thiñ, kyoñki agle din id kā āghāz thā. Pilātus bol uṭhā, “Lo, tumhārā bādshāh!”

Lekin wuh chillāte rahe, “Le jāeñ ise, le jāeñ! Ise maslūb kareñ!”

Pilātus ne pūchhā, “Kyā maiñ tumhāre bādshāh ko salīb par chaṛhāūñ?”

Rāhnumā imāmoñ ne jawāb diyā, “Siwāe shahanshāh ke hamārā koi bādshāh nahīn hai.”

Phir Pilātus ne Īsā Masīh ko un ke hawāle kar diyā tāki use maslūb kiyā jāe.

## **Kuchh Ākhiri Bāten**

Yoñ Īsā Masīh pakke irāde se salib kī rāh par chaltā rahā. Use maut se bachne ke kaī mauqe the. Use mälūm thā ki Yahūdāh use dushman ke hawāle karegā. Wuh Yarūshalam ko chhoṛ saktā thā. Lekin wuh jān-būjhkar us bāgh meñ gayā jo Yahūdāh jāntā thā. Bād meñ bhī wuh bach saktā thā. Yahūdī adālat-e-āliyā aur Pilātus ke sāmne wuh inkār kar saktā thā. Lekin us ne aisā na kiyā. Wuh jāntā thā ki mujhe yih talķh pyālā pīnā hī hai.

Musībat meñ bhī wuh achchhā charwāhā thā. Pakre jāte waqt us ne apne shāgirdoñ ko pakre jāne se bachāyā. Us ne Patras ko talwār chalāne se rokkar ghulām kā kān ṭhīk kiyā. Use Romī governor Pilātus kī bhī fikr thi. Wuh use bhī sachchāī kī rāh par lāne se na jhijkā.

Rahā yih sawāl: Āp is wafādār shāhī charwāhe ke sāmne kyā karenge? Kyā āp use Yahūdī rāhnumāoñ kī tarah rad karenge? Yā kyā āp Pilātus kī tarah tañz kaskar kahēnge ki sachchāī kyā hai?

Yā kyā āp Yahūdāh kī tarah honge? Wuh shāgird to thā, lekin wuh ustād se sirf fāydā uṭhānā chāhtā thā. Ḳhazānchī ke taur par us ne be-īmānī kī. Aur jab dekhā ki merī bāt nahīn ban rahī to us ne paisoñ ke lālach meñ use dushman ke hawāle kar diyā.

Lekin shāyad āp Patras kī-sī soch rakheñge? Āp apne āp ko Masīh ke wazīr samajhte haiñ. Āp samajhte haiñ ki maiñ apnī hī tāqat se sab kuchh karūñgā, najāt kā kām bhī.

Mere dost, agar āp sochte haiñ ki āp zarā bhī apnī najāt Ḳhud hāsil kar sakte haiñ to āp sachche shāgird nahīn ban sakte. Hāñ, Patras sachchā shāgird ban gayā, lekin bād meñ. Pahle use mānanā paṛā ki maiñ kuchh nahīn kar saktā. Agar maiñ apnī tāqat se kuchh karnā chāhūñ to sarāsar fail ho jāūñgā, us kā inkār karne tak gir jāūñgā.

Mere azīz, najāt pāne kī ek hī rāstā hai: yih ki apne hathiyār dālkar apnī jān ko us ke supurd karo. Yahī mān lo ki mujh se kuchh nahīn ho saktā. Ai Īsā Masīh, tū hī sab kuchh hai. Tū hī mujhe āzād kar saktā hai. Mujhe apnī bheṛ banā de. Mujhe harī charāgāhoṇ par le jā, aisī jaghoṇ par jahān chashme kā tāzā pānī ubaltā rahtā hai. Jahān dushman ke rūbarū bhī dastarķhān bichhā rahtā hai. Mujhe is tar-o-tāzagī kī ashad zarūrat hai. Ai mere āqā, mujh meṇ najāt pāne kī koī tāqat nahīn hai. Islie ā, meri madad kar. Āmīn.

### Injīl, Yūhannā 18:1-19:16

#### Pakaṛā Gayā

Yih kahkar Īsā apne shāgirdoṇ ke sāth niklā aur Wādī-e-Qidron ko pār karke ek bāgh meṇ dākhil huā. Yahūdāh jo use dushman ke hawāle karne wālā thā wuh bhī is jagah se wāqif thā, kyoṇki Īsā wahān apne shāgirdoṇ ke sāth jāyā kartā thā. Rāhnumā imāmoṇ aur Farisiyon ne Yahūdāh ko Romī faujiyoṇ kā dastā aur Baitul-muqaddas ke kuchh pahredār die the. Ab yih mashālein, lālṭain aur hathiyār lie bāgh meṇ pahuinche. Īsā ko mālūm thā ki use kyā pesh āegā. Chunānche us ne nikalkar un se pūchhā, “Tum kis ko ḫhūnd rahe ho?” Unhoṇ ne jawāb diyā, “Īsā Nāsarī ko.”

Īsā ne unheṇ batāyā, “Maiṇ hī hūn.”

Yahūdāh jo use dushman ke hawāle karnā chāhtā thā, wuh bhī un ke sāth khaṛā thā. Jab Īsā ne elān kiyā, “Maiṇ hī hūn,” to sab pīchhe haṭkar zamīn par gir paṛe. Ek aur bār Īsā ne un se sawāl kiyā, “Tum kis ko ḫhūnd rahe ho?” Unhoṇ ne jawāb diyā, “Īsā Nāsarī ko.”

Us ne kahā, “Maiṇ tum ko batā chukā hūn ki maiṇ hī hūn. Agar tum mujhe ḫhūnd rahe ho to in ko jāne do.”

Yoñ us kī yih bāt pūrī huī, “Maiñne un meñ se jo tūne mujhe die hain ek ko bhī nahīñ khoyā.”

Patras ke pās talwār thi. Ab us ne use miyān se nikālkar imām-e-āzam ke ġhulām kā dahnā kān uṛā diyā (ġhulām kā nām Malkhus thā). Lekin Īsā ne Patras se kahā, “Talwār ko miyān meñ rakh. Kyā maiñ wuh pyālā na piyūn jo Bāp ne mujhe diyā hai?”

Phir faujī daste, un ke officer aur Baitul-muqaddas ke Yahūdī pahredāroñ ne Īsā ko giriftār karke bāndh liyā. Pahle wuh use Hannā ke pās le gae. Hannā us sāl ke imām-e-āzam Kāyfā kā susar thā. Kāyfā hī ne Yahūdiyoñ ko yih mashwarā diyā thā ki behtar yih hai ki ek hī ādmī ummat ke lie mar jāe.

### **Inkār**

Patras kisī aur shāgird ke sāth Īsā ke pichhe ho liyā thā. Yih dūsrā shāgird imām-e-āzam kā jānane wālā thā, islie wuh Īsā ke sāth imām-e-āzam ke sahn meñ dākhil huā. Patras bāhar darwāze par khaṛā rahā. Phir imām-e-āzam kā jānane wālā shāgird dubārā nikal āyā. Us ne gate kī nigrāni karne wālī aurat se bāt kī to use Patras ko apne sāth andar le jāne kī ijāzat milī. Us aurat ne Patras se pūchhā, “Tum bhī is ādmī ke shāgird ho ki nahīñ?” Us ne jawāb diyā, “Nahīñ, maiñ nahīñ hūñ.”

Thanq thī, islie ġhulāmoñ aur pahredāroñ ne lakaṛī ke koylon se āg jalāī. Ab wuh us ke pās khaṛē tāp rahe the. Patras bhī un ke sāth khaṛā tāp rahā thā.

### **Yahūdī Buzurgoñ ke Sāmne**

Itne meñ imām-e-āzam Īsā kī pūchh-gachh karke us ke shāgirdoñ aur tālīm ke bāre meñ taftīsh karne lagā. Īsā ne jawāb meñ kahā, “Maiñne duniyā meñ khulkar bāt kī hai. Maiñ hameshā Yahūdī ibādatkāhānoñ aur Baitul-muqaddas meñ tālīm detā rahā, wahān jahān tamām

Yahūdī jamā huā karte haiñ. Poshīdagī meñ to maiñne kuchh nahīn kahā. Āp mujh se kyoñ pūchh rahe haiñ? Un se dariyāft kareñ jinhoñ ne merī bāteñ sunī haiñ. Un ko mālūm hai ki maiñne kyā kuchh kahā hai.”

Is par sāth khaṛe Baitul-muqaddas ke pahredāroñ meñ se ek ne Īsā ke muñh par thappaṛ mārkar kahā, “Kyā yih imām-e-āzam se bāt karne kā tarīqā hai jab wuh tum se kuchh pūchhe?”

Īsā ne jawāb diyā, “Agar maiñne burī bāt kī hai to sābit kar. Lekin agar sach kahā, to tūne mujhe kyoñ mārā?” Phir Hannā ne Īsā ko bandhī huī hālat meñ imām-e-āzam Kāyfā ke pās bhej diyā.

### **Dubārā Inkār**

Patras ab tak āg ke pās khaṛā tāp rahā thā. Itne meñ dūsre us se pūchhne lage, “Tum bhī us ke shāgird ho ki nahīn?”

Lekin Patras ne inkār kiyā, “Nahīn, maiñ nahīn hūn.” Phir imām-e-āzam kā ek ghulām bol uṭhā jo us ādmī kā rishtedār thā jis kā kān Patras ne uṛā diyā thā, “Kyā maiñne tum ko bāgh meñ us ke sāth nahīn dekhā thā?” Patras ne ek bār phir inkār kiyā, aur inkār karte hī murḡh kī bāng sunāī dī.

### **Pīlātus ke sāmne**

Phir Yahūdī Īsā ko Kāyfā se lekar Romī governor ke mahl banām praetorium ke pās pahuñch gae. Ab subh ho chukī thī aur chūñki Yahūdī Fasah kī Īd ke khāne meñ sharīk honā chāhte the, islie wuh mahl meñ dākhil na hue, warnā wuh nāpāk ho jāte. Chunāñche Pīlātus nikalkar un ke pās āyā aur pūchhā, “Tum is ādmī par kyā ilzām lagā rahe ho?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Agar yih mujrim na hotā to ham ise āp ke hawāle na karte.”

Pilātus ne kahā, “Phir ise le jāo aur apnī sharaī adālaton meṁ pesh karo.”

Lekin Yahūdiyon ne etarāz kiyā, “Hameṁ kisī ko sazā-e-maut dene kī ijāzat nahiṁ.” Īsā ne is taraf ishārā kiyā thā ki wuh kis tarah maregā aur ab us kī yih bāt pūrī huī.

Tab Pilātus phir apne mahl meṁ gayā. Wahān se us ne Īsā ko bulāyā aur us se pūchhā, “Kyā tum Yahūdiyon ke bādshāh ho?”

Īsā ne pūchhā, “Kyā āp apnī taraf se yih sawāl kar rahe haiṁ, yā auroñ ne āp ko mere bāre meṁ batāyā hai?”

Pilātus ne jawāb diyā, “Kyā maiñ Yahūdi hūn? Tumhārī apnī qaum aur rāhnumā imāmoñ hī ne tumheñ mere hawāle kiyā hai. Tum se kyā kuchh sarzad huā hai?”

Īsā ne kahā, “Merī bādshāhī is duniyā kī nahiṁ hai. Agar wuh is duniyā kī hotī to mere khādim saṁkha jidd-o-jahd karte tāki mujhe Yahūdiyon ke hawāle na kiyā jātā. Lekin aisā nahiṁ hai. Ab merī bādshāhī yahān kī nahiṁ hai.”

Pilātus ne kahā, “To phir tum wāqai bādshāh ho?”

Īsā ne jawāb diyā, “Āp sahī kahte haiṁ, maiñ bādshāh hūn. Maiñ isi maqsad ke lie paidā hokar duniyā meṁ āyā ki sachchāi kī gawāhi dūn. Jo bhī sachchāi kī taraf se hai wuh merī suntā hai.”

Pilātus ne pūchhā, “Sachchāi kyā hai?”

### Sazā-e-Maut kā Faislā

Phir wuh dubārā nikalkar Yahūdiyon ke pās gayā. Us ne elān kiyā, “Mujhe use mujrim ṭhahrāne kī koī wajah nahiṁ milī. Lekin tumhārī ek rasm hai jis ke mutābiq mujhe Īd-e-Fasah ke mauqe par tumhāre lie ek qaidī ko rihā karnā hai. Kyā tum chāhte ho ki maiñ ‘Yahūdiyon ke bādshāh’ ko rihā kar dūn?”

Lekin jawāb meñ log chillāne lage, “Nahiñ, is ko nahīn balki Bar-abbā ko.” (Bar-abbā ḍākū thā.)

Phir Pilātus ne Īsā ko koṛe lagwāe. Faujiyon ne kānṭedār ṭahniyon kā ek tāj banākar us ke sar par rakh diyā. Unhoñ ne use arḡhawānī rang kā libās bhī pahnāyā. Phir us ke sāmne ākar wuh kahte, “Ai Yahūdiyon ke bādshāh, ādāb!” Aur use thappaṛ mārte the.

Ek bār phir Pilātus nikal āyā aur Yahūdiyon se bāt karne lagā, “Dekho, maiñ ise tumhāre pās bāhar lā rahā hūn tāki tum jān lo ki mujhe ise mujrim ṭahrāne kī koī wajah nahīn milī.” Phir Īsā kānṭedār tāj aur arḡhawānī rang kā libās pahne bāhar āyā. Pilātus ne un se kahā, “Lo yih hai wuh ādmī.”

Use dekhte hī rāhnumā imām aur un ke mulāzim chīkhne lage, “Ise maslūb kareñ, ise maslūb kareñ!”

Pilātus ne un se kahā, “Tum hī ise le jākar maslūb karo. Kyoñki mujhe ise mujrim ṭahrāne kī koī wajah nahīn milī.”

Yahūdiyon ne isrār kiyā, “Hamāre pās shariat hai aur is shariat ke mutābiq lāzim hai ki wuh mārā jāe. Kyoñki is ne apne āp ko Allāh kā Farzand qarār diyā hai.”

Yih sunkar Pilātus mazid ḍar gayā. Dubārā mahl meñ jākar Īsā se pūchhā, “Tum kahān se āe ho?”

Lekin Īsā Ḳhāmosh rahā. Pilātus ne us se kahā, “Achchhā, tum mere sāth bāt nahīn karte? Kyā tumheñ mālūm nahīn ki mujhe tumheñ rihā karne aur maslūb karne kā i᷍htiyār hai?”

Īsā ne jawāb diyā, “Āp ko mujh par i᷍htiyār na hotā agar wuh āp ko ūpar se na diyā gayā hotā. Is wajah se us shakhs se zyādā sangīn gunāh huā hai jis ne mujhe dushman ke hawāle kar diyā hai.”

Is ke bād Pilātus ne use āzād karne kī koshish kī. Lekin Yahūdī chīkh chīkhkar kahne lage, “Agar āp ise rihā kareñ to āp Romī shahanshāh Qaisar ke dōst sābit nahīn hoīge. Jo bhī bādshāh hone kā dāwā kare wuh shahanshāh kī mukhālafat kartā hai.”

Is tarah kī bāteñ sunkar Pilātus Īsā ko bāhar le āyā. Phir wuh judge kī kursī par baiñ gayā. Us jagah kā nām “Pachchikārī” thā. (Arāmī zabān meñ wuh Gabbatā kahlātī thī.) Ab dopahar ke taqrīban bārah baj gae the. Us din id ke lie taiyāriyāñ ki jātī thīñ, kyoñki agle din id kā āghāz thā. Pilātus bol uñhā, “Lo, tumhārā bādshāh!” Lekin wuh chillāte rahe, “Le jāeñ ise, le jāeñ! Ise maslūb kareñ!”

Pilātus ne sawāl kiyā, “Kyā maiñ tumhāre bādshāh ko salīb par chañhāūñ?”

Rāhnumā imāmoñ ne jawāb diyā, “Siwāe shahanshāh ke hamārā koī bādshāh nahīn hai.”

Phir Pilātus ne Īsā ko un ke hawāle kar diyā tāki use maslūb kiyā jāe.

# **Kām Mukammal Ho Gayā Hai**

## **Al-Masīh kī Maut**



## **Salīb**

Yahūdī rāhnumāoṇ ke uksāne par Romī governor Pīlātus ne hukm diyā ki Īsā Masīh ko salīb par chaṛhāyā jāe. Tab use salīb pakaṛā dī gaī aur fauji us ke sāth chal paṛe. Dūsrī Anājil is ke gawāh haiṇ ki Īsā Masīh koṛoṇ ke bāis kāfī kamzor ho gayā thā. Rāste meṇi us kī tāqat jawāb de gaī. Tab faujiyoṇ ne ek guzarne wāle ko yih lakaṛī uṭhākar le jāne par majbūr kiyā.

Chalte chalte wuh shahr se nikalkar sazā-e-maut kī jagah par pahuṇch gae. Jagah kā nām khopaṛī thā. Yih shahr kī chārdīwārī ke qarīb hī thī jahān se log tamāshā dekh sakte the. Wahān faujiyoṇ ne use salīb par chaṛhā diyā. Us ke bāeṇ aur dāeṇ hāth unhoṇ ne do mujrimoṇ ko maslūb kiyā.

► *Maslūb karne kā kyā tarīqā thā?*

Fauji, hāthoṇ aur pāñwoṇ meṇi baṛe kīl thoṇkkar mujrim ko salīb se laṭkā dete the.

## **Yahūdiyoṇ kā Bādshāh**

Itne meṇi Pīlātus ne ek takhtī banwākar use Īsā Masīh kī salīb par lagwā diyā. Taκhtī par likhā thā, ‘Īsā Nāsari, Yahūdiyoṇ kā bādshāh.’ Bahut-se Yahūdiyoṇ ne yih paṛh liyā, kyoṇki yih maqām shahr ke qarīb thā aur yih bāt Arāmī, Lātīnī aur Yūnānī zabānoṇ meṇi likhī thī. Yih dekhkar rāhnumā imāmoṇ ne etarāz kiyā, ““Yahūdiyoṇ kā bādshāh’ na likheṇ balki yih ki ‘Is ādmī ne Yahūdiyoṇ kā bādshāh hone kā dāwā kiyā’.”

Pīlātus ne jawāb diyā, “Jo kuchh maiñne likh diyā so likh diyā.”

► *Pīlātus kyoṇ arā rahā?*

Pilātus zālim thā, aur use unheñ diqqat pahuñchāne meñ mazā ātā thā. Lekin anjāne meñ us ne is taķhtī se ek gahrī haqīqat kā elān kiyā.

► *Us ne kis haqīqat kā elān kiyā?*

Yih ki Īsā Masīh sachmuchi bādshāh hai. Wuh is duniyā meñ āyā tāki pahle Yahūdiyon aur phir pūrī duniyā kā bādshāh bane.

### **Kapreñ kī Taqsīm**

Īsā Masīh ko salib par chaṛhāne ke bād faujiyoñ ne us ke kapre lekar chār hissoñ meñ bānṭ lie, har fauji ke lie ek hissā. Yih bhī ek Romī riwāj thā. Lekin choğhā be-joṛ thā. Wuh ūpar se lekar nīche tak bunā huā ek hī ṭukre kā thā. Islie faujiyoñ ne kahā, “Āo, ise phāṛkar taqsīm na kareñ balki is par qurā ḥāleñ.” Yoñ Zabūr kī yih peshgoī pūrī huī, “Unhoñ ne āpas meñ mere kapre bānṭ lie aur mere libās par qurā ḥālā.”

► *Is peshgoī kā zikr kahāñ huā thā?*

Yih peshgoī Zabūr 22:18 meñ pāi jātī hai. Yih zabūr al-Masīh kī taklīfdeh maut kī peshgoī kartā hai.

### **Mariyam kī Fikr**

Kuchh auraten Īsā Masīh kī salib ke qarīb khaṛī thīn—us kī mān, us kī Ḳhālā, Klopās kī bīwī Mariyam aur Mariyam Magdalīnī. Īsā Masīh ne apnī mān ko us shāgird ke sāth khaṛe dekhā jo use pyārā thā. Us ne kahā, “Ai Ḳhātūn, dekheñ āp kā betā yih hai.” Us shāgird se us ne kahā, “Dekh, terī mān yih hai.” Us waqt se us shāgird ne Īsā Masīh kī mān ko apne ghar rakhā.

► *Yih kaun-sā shāgird thā jo use pyārā thā?*

Be-shak yih Yūhannā rasūl thā jis ne Injīl kā yih bayān likhā.

► *Us ne apne nām kā zikr kyon nahīn kiyā?*

Ham andāzā lagā sakte hain ki wuh bhī Yahyā baptismā dene wāle kī-sī soch rakhtā thā jis ne farmāyā thā ki

Masīh baṛhtā jāe jabki maiñ ghaṭtā jāūñ (Yūhannā 3:30). Wuh nām-dām kamāne ke chakkar meñ nahīñ ānā chāhtā thā.

- *Isā Masīh ne Mariyam aur shāgird se yih bāt kyon ki?*  
Maut ke rūbarū bhī use Mariyam kī fikr thī. Wuh chāhtā thā ki yih shāgird us kī dekh-bhāl kare.

### Pyās

Is ke bād jab Isā Masīh ne jān liyā ki merā mission takmīl tak pahuṇch chukā hai to us ne kahā, “Mujhe pyās lagī hai.” Is se bhī Zabūr kī ek peshgoī pūrī huī.

- *Kaun-sī peshgoī pūrī huī?*

Ek zabūr meñ likhā hai,

Unhoñ ne merī Ḳhurāk meñ kaṛwā zahr  
milāyā, mujhe sirkā pilāyā jab pyāsā thā.  
(Zabūr 69:21; bamuqābalā Zabūr 22:15)

- *Yūhannā yih bāt kyon bayān kartā hai?*

Pahle, wuh kahnā chāhtā hai ki yih peshgoī pūrī huī. Lekin is se baṛhkar wuh in tamām dukhī bātoñ se is par zor denā chāhtā hai ki Masīh ne sachmuch saṅkt dukh uṭhāyā. Salībī maut ke kuchh sāl bād chand-ek ġhalat ustād kahne lage the ki aisī azīm hastī dukh nahīñ uṭhā saktī. Un ke Ḳhyāl meñ wuh sirf dekhne meñ dukh uṭhā rahā thā.

Yūhannā farmātā hai ki hargiz nahīñ! Ḳhudā ke Farzand ne insān bankar hamārī jagah dukh sahā tāki hameñ najāt dekar apnī bādshāhī meñ shāmil kare. Lāzim thā ki wuh pūre taur par Ḳhudā bhī ho aur insān bhī. Agar wuh sirf Ḳhudā hotā to wuh apnī jān insān kī jagah na de saktā. Aur agar wuh sirf insān hotā to insān ko us kī qurbānī se koī matlab na hotā. Yih bāt ġhalat hai ki wuh sirf Ḳhudā hai. Wuh pūre taur par insān bhī hai. Maiñne

apnī āñkhoñ se dekhā ki wuh maut tak dukh uñhā rahā thā.

Mere dost, yih bāt sachche īmān kā buniyādī satūn hai. Sachchā shāgird wuhī hotā hai jo yih bāt māne. Sachchā shāgird jāntā hai ki maiñ apnī najāt khud hāsil nahīñ kar saktā. Sirf Ḳhudā kā Farzand jo pūre taur par Ḳhudā aur pūre taur par insān hai mujhe yih najāt dekar nūr meñ lā saktā hai. Merā is meñ koī hissā nahīñ hai.

Is buniyādī soch se hamārā īmān duniyā kī har dūsrī soch se farq hai. Najāt milne ke lie hameñ pahle hathiyār ḥālkar mānanā paṛtā hai ki ai Masīh, tū hī sab kuchh hai. Maiñ apnī hī tāqat se najāt hāsil nahīñ kar saktā. Terā hī nūr mujhe badal saktā hai.

► *Achchhā, āp yih bāt nahīñ mānte?*

Mere azīz, apne irdgird dekho. Kyā ek nazar sābit nahīñ kartī ki sab ke sab ṭeरhe-meरhe haiñ? Sab ke sab gunāh meñ phańse hue haiñ. Yih bāt alag ki har ek apne āp ko ḥik-ḥāk aur achchhā insān samajhtā hai chāhe wuh kitnā jhūṭh kyoñ na bole, kitnī be-īmānī kyoñ na kare. Jitnā koī Ḳhudā kī qasm khāē utnā hī wuh mashkūk nikaltā hai. Jitnā koī kar dikhāe ki maiñ barā farishtā hūn utnā hī wuh hote hote shaitān sābit hotā hai.

Sirf aur sirf Ḳhudā hamārī hālat badal saktā hai. Sirf Isā Masīh kī sachchāī, us kā nūr, us kā abadī pānī aur abadī roṭī ham meñ tabdilī lā saktī hai.

► *Kyā wajah hai ki sirf Isā Masīh ham meñ tabdilī lā saktā hai?*  
Wajah yih hai ki hamārī apnī koshisheiñ bakwās hī haiñ. Sirf wuh jo achchhā charwāhā hai ham meñ pakkī tabdilī lā saktā hai.

### **Kām Mukammal Ho Gayā Hai**

Qarīb mai ke sirke se bharā bartan paṛā thā. Unhoñ ne ek sponge sirke meñ ḥubokar use zūfe kī shākh par lagā diyā aur uñhākar Masīh ke muñh tak pahuñchāyā. Jo abadī zindagī kā

sarchashmā hai use ghaṭiyā qism kā sirkā pilāyā gayā. Yih sirkā pīne ke bād wuh bol uṭhā, “Kām mukammal ho gayā hai.” Aur sar jhukākar us ne apnī jān Allāh ke supurd kar dī.

► *Kaun-sā kām mukammal ho gayā thā?*

Najāt kā kām mukammal ho gayā thā. Īsā Masīh ko duniyā meṇ bhejā gayā thā taki wuh maut aur gunāh par fath pāe, insān ko nūr meṇ lāe. Use duniyā meṇ bhejā gayā thā taki wuhī sazā uṭhāe jo insān ko uṭhānī thī. Jo kām insān kar nahīn pātā wuh us ne kiyā. Jo us par īmān lātā hai us ke gunāh miṭāe jāte haiñ, aur wuh K̄hudā ko maṇzūr ho jātā hai. Yoṇī Masīh kī maut us kī anokhī khidmat kā urūj thī. Aisā kām duniyā nahīn samajh saktī. Us kī nazar meṇ yih hastī fail ho gaī. Sirf wuh jo īmān lāyā hai is kām kī qadr kar saktā hai.

► *Yih bāt kahne ke bād Īsā Masīh ne kyā kiyā?*

Us ne apnī jān apne Bāp ke supurd kī.

► *Is se ham kyā sikh sakte hainī?*

Marte waqt ham bhī jo us ke shāgird haiñ apnī jān us ke supurd kar sakte haiñ. Tab ham sīdhe us kī god meṇ ā jāēnge jo hamārā achchhā charwāhā hai. Darne kī zarūrat nahīn hai, kyoñki us kī bheṛen maut ke pār bhī mahfūz rahtī haiñ.

### **Chhedā Huā Pahlū**

Taiyārī kā din yānī jumā thā, aur agle din Īd-e-Fasah kā āghāz thā. Islie Yahūdī nahīn chāhte the ki lāsheñ agle din tak salīboñ par laṭkī raheñ. Unhoñ ne Pīlātus se guzārish kī ki wuh un kī ṭāṅgeñ tuṛwākar unheñ salīboñ se utārne de.

► *Tāṅgeñ tuṛwāne se kyā hotā thā?*

Tāṅgeñ tuṛwāne se jism ko pāñwoñ se sahārā nahīn miltā thā aur dam jald hī ghuṭ jātā thā.

Faujiyoñ ne dūsre do mujrimoñ kī ṭāṅgeñ toṛ dīn, pahle ek kī phir dūsre kī. Jab wuh Īsā Masīh ke pās āe to unhoñ ne dekhā ki wuh faut ho chukā hai. Islie unhoñ ne us kī ṭāṅgeñ

na torīn. Lekin tasallī pāne ke lie ki wuh sachmuch mar gayā hai ek ne neze se us kā pahlū chhed diyā. Zaķhm se fauran ḫūn aur pānī bah niklā.

► *Khūn aur pānī bah nikalne kā kyā matlab thā?*

Iskā matlab thā ki wuh sachmuch mar chukā thā. Sciencedān kahte haiñ ki jo insān thoṛī der pahle mar gayā ho us ke pahlū se ḫūn aur pānī nikal saktā hai. Zindā insān se sirf ḫūn nikaltā hai aur kuchh der se mare hue insān se thoṛā hī nikaltā hai.

### **Yūhannā kī Pakkī Gawāhī**

Yūhannā rasūl farmātā hai,

Jis ne yih dekhā hai us ne gawāhī dī hai aur us kī gawāhī sachchī hai. Wuh jāntā hai ki wuh haqiqat bayān kar rahā hai aur us kī gawāhī kā maqsad yih hai ki āp bhī imān lāeñ.

(Yūhannā 19:35)

► *Yih gawāh kaun thā?*

Be-shak yih gawāh Yūhannā rasūl thā jo apne āqā kī salīb ke qarīb hī khaṛā thā.

► *Wuh is par itnā zor kyoñ detā hai ki maiñ is maut kā gawāh hūn?*

Iskā zikr ho chukā hai ki kuchh ġhalat ustād inkār karne lage the ki Ḫudā kā Farzand dugh uṭhā saktā hai. Un kā kahnā thā ki Īsā Masīh nahīn marā. Isī lie Yūhannā is par bhī zor detā hai ki Mariyam dūsrī jānī-pahchānī auratoñ samet salīb ke bilkul qarīb thiñ jab Īsā Masīh mar gayā. Dūsrī Anājīl is ke gawāh haiñ ki aur auraten bhī kuchh dūr khaṛī sārā māmalā dekhtī rahīn. Ham andāzā lagā sakte haiñ ki bahut-se log shahr kī moṭī moṭī chārdīwārī par khaṛे sab kuchh dekh rahe the, kyoñki yih chārdīwārī nazdīk hī thī. Is kā zikr ho chukā hai ki

yih log salīb kī takhtī par likhī bāt paṛh sakte the (Yūhannā 19:20).

Yūhannā ke bayān se sāf zāhir hotā hai ki Īsā Masīh ke lie bachnā nāmumkin hī thā. Sārā intazām Romī faujiyon ke hāth meṇ thā, aur salīb par yoṇ kiloṇ se laṭkāne se chance hī nahīn thā ki wuh bach jāe. Yūhannā farmātā hai ki merī gawāhī sachchī hai. Maiṇ jāntā hūn ki maiṇ haqīqat bayān kar rahā hūn.

► *Sachchāī kī yih bāt kis kī yād dilātī hai?*

Yih Īsā Masīh kī yād dilātī hai jo sachchāī kā bādshāh hai aur jis ne Pīlātus ke sāmne is sachchāī, is ṭhos wafādārī par zor diyā thā. Sachche shāgird ko is se pahchānā jātā hai ki wuh sachchāī boltā hai.

► *Yūhannā kī gawāhī kā kyā maqsad hai?*

Maqsad yih hai ki sunane aur paṛhne wāle īmān lāeṇ. Injīl kā pūrā maqsad yahī hai ki insān Ƙhudā ke Farzand Īsā Masīh par īmān lākar najāt pāe.

► *Yih bāt itnī ahm kyōn thi ki Masīh ke pahlū se khūn aur pānī bah niklā?*

Yūhannā is kā jawāb detā hai,

Yih yoṇ huā tāki Kalām-e-muqaddas kī yih peshgoī pūrī ho jāe, “Us kī ek haḍqī bhī toṛī nahīn jāegī.” Kalām-e-muqaddas meṇ yih bhi likhā hai, “Wuh us par nazar ḏaleṅge jise unhoṇ ne chhedā hai.”

(Yūhannā 19:36-37)

Yūhannā do peshgoiyān bayān kartā hai jo pūrī huīn.

► *In do peshgoiyon kā kyā matlab hai?*

Pahlī bāt,

### **Masīh Najāt Dene Wālā Lelā Hai**

Pahlī peshgoī Ƙhurūj kī kitāb meṇ likhī hai:

Yih khānā ek hī ghar ke andar khānā hai. Na gosht ghar se bāhar le jānā, na lele kī kisī haḍđī ko toṛnā. (Kburūj 12:46)

► *Yih kis qism kā khānā hai?*

Yih wuh khānā hai jo Isrāiliyon ne Misr se nikalne se pahle pahle khāyā. Jab Misr ke bādshāh ne unheñ chhoṛne se inkār kiyā to Ƙhudā ne farmāyā ki maiñ Misr ke har pahlauṭhe ko mār ḥālūnigā. Lekin merī qaum is se bach sakti hai. Bachne kā yih tarīqā hai: Har gharānā ek lelā zabah kare. Phir zūfe kā guchchhā lele ke ƙhūn meñ ɖubokar wuh yih ƙhūn chaukhaṭ par lagā de. Jab halāk karne wālā farishtā wahān se guzregā to wuh yih ƙhūn dekhkar aise ghar ke pahlauṭhoñ ko chhoṛegā. Lele ko usī rāt bhūnkar khānā hai, lekin us kī haḍđiyoñ ko mat toṛnā.

Bād meñ yih khānā har sāl manāyā jātā thā. Īd kā nām Fasah kī Īd thi. Isī id ke pahle din Īsā Masīh maslūb huā. Jab wuh salib par laṭkā huā thā us waqt shahr meñ Īd ke lele zabah kie jā rahe the.

► *Yih bāt ki lele kī haḍđiyāñi torī nahīñ jātī thīñ kis tarah Īsā Masīh meñ pūrī huī?*

Īsā Masīh Fasah kā haqīqī lelā hai. Lele kī tarah us kī haḍđiyāñi torī na gaīñ hālāñki dūsroni kī ṭāṅgeñ torī gaīñ. Ek aur bāt bhī is taraf ishārā karti hai: Zūfe kī shāk̄h par sponge lagākar use sirkā pilāyā gayā. Yih zūfā us zūfe ke guchchhe kī taraf ishārā hai jis se ghar ke chaukhaṭ par ƙhūn lagāyā jātā thā. Ğharz Īsā Masīh wuh haqīqī lelā hai jis kā ƙhūn ilāhī adālat se chhuṛātā hai. Dūsrī bāt,

### **Masīh Pāk Karne Wālā Chashmā Hai**

Dūsrī peshgoī Zakariyāh Nabī kī hai. Us meñ Ƙhudā ne farmāyā,

Maiñ Dāūd ke gharāne aur Yarūshalam ke bāshindoñ par mehrbānī aur iltamās kā Rūh undelūngā. Tab wuh mujh par nazar dālenge jise unhoñ ne chhedā hai, aur wuh us ke lie aisā mātam karenge jaise apne iklaute beṭe ke lie. (Zakariyāh 12:10)

Nabī wuh zamānā bayān kar rahā hai jab Isrāil al-Masīh ko pahchān legā. Tab wuh us kā mātam karenge jise unhoñ ne chhedā thā. Phir nabī farmātā hai,

Us din [...] chashmā kholā jāegā jis ke zariye wuh apne gunāhoñ aur nāpākī ko dūr kar sakenge. (Zakariyāh 13:1)

Matlab hai ki us lele se ek chashmā kholā gayā jis ke zariye har īmān lāne wāle ke gunāhoñ aur nāpākī ko dūr kiyā jāegā. Ĝharz, jab ķhūn aur pānī us ke pahlū se bah niklā to is se ek gahrī haqīqat zāhir huī: Masīh wuh lelā hai jis kā ķhūn hameñ ilāhī adālat se chhuṛātā hai. Sāth sāth Masīh abadī zindagī kā wuh chashmā hai jis kā pānī hamāre gunāhoñ aur nāpākī ko dūr kartā hai.

### Dafn

Bād meñ Arimatiyāh ke rahne wāle Yūsuf ne Pīlātus se Masīh kī lāsh utārne kī ijāzat māngī. Ijāzat milne par wuh āyā aur lāsh ko utār liyā.

► *Arimatiyāh kā rahne wālā Yūsuf kaun thā?*

Dūsrī Anājil is ke gawāh haiñ ki yih Yūsuf Yahūdī adālat-e-āliyā kā amīr aur izzatdār rukn thā. Wuh Masīh kā shāgird bhī thā magar ķufiyā taur par, kyoñki wuh Yahūdī rāhnumāoñ se ḍartā thā. Wuh Masīh ko sazā-e-maut dene ke ķhilāf thā. Ab us ne lāsh ko dafnākar baři mardānagī dikhāī.

► *Nīkudemus bhī sāth thā. Nīkudemus kaun thā?*

Wuh ek izzatdār ālim thā jo Īsā Masīh se rāt ke waqt milā thā (Yūhannā 3). Ek mauqe par jab Yahūdī rāhnumā Masīh ke ķhilāf bāteñ karne lage to us ne us kā difā kiyā thā (Yūhannā 7:50-52). Yih do jāne-pahchāne ādmī bhī is ke pakke gawāh the ki Īsā Masīh sachmuch mar gayā thā. Nīkudemus apne sāth mur aur ūd kī taqrīban 34 kilogram ķushhbū lekar āyā thā. Sirf amīr ādmī yih ķharīd saktā thā. Janāze kī rasūmāt ke mutābiq unhoñ ne lāsh par ķushhbū lagākar use pat̄tīyoñ se lapeñ diyā.

► *Lekin lāsh ko kahān dafn karnā thā?*

Sabat yānī hafte kā din qarīb thā, kyoñki Yahūdī hisāb se wuh jume kī shām se shurū hotā thā. Us din lāsh ko kahīn uṭhākar le jānā mushkil thā. Ķushhqismatī se salibōñ ke qarīb ek bāgh thā, aur bāgh meñ ek naī qabr thi jo ab tak istemāl nahiñ huī thi.

► *Yih qabr kaisī banī thi?*

Yih qabr chaṭṭān meñ tarāshā huā ġhār yānī guphā thi jis kī ek dīwār meñ ek qism kī bařī shelf tarāshī gaī thi. Isī shelf par lāsh ko rakhā gayā.

Phir bařā patthar ġhār ke muñh par luṛhkāyā gayā. To bhī Yahūdī rāhnumā mutma'in na the. Us par mohr lagākar unhoñ ne qabr par pahredār muqarrar kie. Unheñ ḍar thā ki shāgird lāsh ko chhīn leñge.

Kyā Injīl kī is jagah par Yūhannā ko 'ķhatm shud' nahiñ likhnā chāhie thā? Īsā Masīh guzar gayā thā, shāgird ḍar ke māre bikhar gae the. Jo log pahle us kī tārif meñ nāre lagāte wuh ab himmat hārkar apne apne ghar chale gae the.

Is sawāl kā jawāb agle bāb meñ milegā.

### Injīl, Yūhannā 19:16b-42

Chunānche wuh Īsā ko lekar chale gae. Wuh apnī salib uṭhāe shahr se niklā aur us jagah pahuñchā jis kā nām

khoparī (Arāmī zabān meñ Gulgutā) thā. Wahān unhoñ ne use salib par chaṛhā diyā. Sāth sāth unhoñ ne us ke bāen aur dāen hāth do aur ādmīyon ko maslūb kiyā. Pilātus ne ek ta᷍htī banwākar use Īsā kī salib par lagwā diyā. Ta᷍htī par likhā thā, ‘Īsā Nāsari, Yahūdiyoñ kā bādshāh.’ Bahut-se Yahūdiyoñ ne yih paṛh liyā, kyoñki maslūbiyat kā maqām shahr ke qarīb thā aur yih jumlā Arāmī, Lātīnī aur Yūnānī zabānoñ meñ likhā thā. Yih dekhkar Yahūdiyoñ ke rāhnumā imāmoñ ne etarāz kiyā, “Yahūdiyoñ kā bādshāh’ na likheñ balki yih ki ‘Is ādmī ne Yahūdiyoñ kā bādshāh hone kā dāwā kiyā.”

Pilātus ne jawāb diyā, “Jo kuchh maiñne likh diyā so likh diyā.”

Īsā ko salib par chaṛhāne ke bād faujiyoñ ne us ke kapre lekar chār hissoñ meñ bānṭ lie, har faujī ke lie ek hissā. Lekin choğhā be-joṛ thā. Wuh ūpar se lekar nīche tak bunā huā ek hī ṭukṛē kā thā. Islie faujiyoñ ne kahā, “Āo, ise phāṛkar taqsīm na kareñ balki is par qurā ḍālen.” Yoñ Kalām-e-muqaddas kī yih peshgoī pūrī huī, “Unhoñ ne āpas meñ mere kapre bānṭ lie aur mere libās par qurā ḍālā.” Faujiyoñ ne yahī kuchh kiyā.

Kuchh ķhawātīn bhī Īsā kī salib ke qarīb khaṛī thiñ: us kī mān, us kī ķhālā, Klopās kī bīwī Mariyam aur Mariyam Magdalini. Jab Īsā ne apnī mān ko us shāgird ke sāth khaṛe dekhā jo use pyārā thā to us ne kahā, “Ai ķhātūn, dekheñ āp kā beṭā yih hai.”

Aur us shāgird se us ne kahā, “Dekh, terī mān yih hai.” Us waqt se us shāgird ne Īsā kī mān ko apne ghar rakhā. Is ke bād jab Īsā ne jān liyā ki merā mission takmīl tak pahuñch chukā hai to us ne kahā, “Mujhe pyās lagī hai.” (Is se bhī Kalām-e-muqaddas kī ek peshgoī pūrī huī.)

Qarīb mai ke sirke se bharā bartan paṛā thā. Unhoṇ ne ek sponge sirke meṇ ḳubokar use zūfe kī shākh par lagā diyā aur uṭhākar Īsā ke muṇh tak pahuinchāyā. Yih sirkā pīne ke bād Īsā bol uṭhā, “Kām mukammal ho gayā hai.” Aur sar jhukākar us ne apnī jān Allāh ke supurd kar dī. Fasah kī tayārī kā din thā aur agle din Īd kā āghāz aur ek ḫās Sabat thā. Islie Yahūdī nahiṇ chāhte the ki maslūb huī lāsheṇ agle din tak saliboṇ par laṭkī raheṇ. Chunāñche unhoṇ ne Pīlātus se guzārish kī ki wuh un kī ṭāṅgeṇ tuṭwākar unheṇ saliboṇ se utārne de. Tab faujiyoṇ ne ākar Īsā ke sāth maslūb kie jāne wāle ādmiyoṇ kī ṭāṅgeṇ toṛ dīn, pahle ek kī phir dūsre kī. Jab wuh Īsā ke pās āe to unhoṇ ne dekhā ki wuh faut ho chukā hai, islie unhoṇ ne us kī ṭāṅgeṇ na toṛiṇ. Is ke bajāe ek ne neze se Īsā kā pahlū chhed diyā. Zaḵhm se fauran ḫūn aur pānī bah niklā. (Jis ne yih dekhā hai us ne gawāhī dī hai aur us kī gawāhī sachchī hai. Wuh jāntā hai ki wuh haqīqat bayān kar rahā hai aur us kī gawāhī kā maqsad yih hai ki āp bhī īmān lāeṇ.) Yih yoṇ huā tāki Kalām-e-muqaddas kī yih peshgoī pūrī ho jāe, “Us kī ek haḍḍī bhī toṛi nahiṇ jāegī.” Kalām-e-muqaddas meṇ yih bhī likhā hai, “Wuh us par nazar dāleṇge jise unhoṇ ne chhedā hai.”

Bād meṇ Arimatiyāh ke rahne wāle Yūsuf ne Pīlātus se Īsā kī lāsh utārne kī ijāzat māṅgī. (Yūsuf Īsā kā ḫufiyā shāgird thā, kyoṇki wuh Yahūdiyoṇ se ḥartā thā.) Is kī ijāzat milne par wuh āyā aur lāsh ko utār liyā. Nīkudemus bhī sāth thā, wuh ādmī jo guzre dinoṇ meṇ rāt ke waqt Īsā se milne āyā thā. Nīkudemus apne sāth mur aur ūd kī taqrīban 34 kilogram ḫushbū lekar āyā thā. Yahūdī janāze kī rasūmāt ke mutābiq unhoṇ ne lāsh par ḫushbū lagākar use paṭṭiyoṇ se lapeṭ diyā. Saliboṇ

ke qarīb ek bāgh thā aur bāgh meñ ek naī qabr thī jo ab tak istemāl nahīn kī gaī thī. Us ke qarīb hone ke sabab se unhoñ ne Īsā ko us meñ rakh diyā, kyoñki Fasah kī taiyārī kā din thā aur agle din Īd kā āghāz thā.

**Main ne Khudāwand ko  
Dekhā Hai**  
**Al-Masīh Jī Uṭhtā Hai**



Īsā Masīh ne marne se pahle farmāyā thā ki mujhe qatl kiyā jāegā, lekin tīsre din maiñ jī uṭhūngā. Us ke shāgird aisī bāteñ mānane ke lie taiyār nahīn the. Islie jab use sachmuch qatl kiyā gayā to wuh sakht ghabrākar chhup gae. Un ke sāre sapne dhūl meñ milāe gae the. Ab kyā kareñ? Pahlī bāt,

### **Auratoñ kī Mardānagi**

Jume ke din Īsā Masīh ko dafnāyā gayā. Hafte kā din ɭhāmoshī se guzar gayā, kyoñki us din kām karnā manā thā. Phir itwār kā din shurū huā. Abhī andherā hī thā ki kuchh shāgird apne gharoñ se khisakkar qabr ke lie rawānā hue.

► *Kyā un meñ Patras aur dūsre buzurg shāmil the?*

Nahīn. Sirf auratoñ meñ wahān jāne kī himmat thī. Kaisī bāt!

► *Wuh kyoñ qabr ke pās jānā chāhtī thiñ?*

Wuh lāsh par ɭhushbūdār masāle lagānā chāhtī thiñ.

► *Lekin qabr par lambā-chaurā patthar pañā thā. Wuh kis tarah use hañā saktī thiñ?*

Dekho in auratoñ kī ummīd aur jurrat. Wuh to jāntī thiñ ki ham patthar ko hañā nahīn saktiñ. Phir bhī wuh ek ākhirī bār apne ustād aur āqā kī izzat-o-ehtarām karnā chāhtī thiñ. Is ke lie wuh faujiyon aur muñkhālifon kā sāmnā karne ke lie bhī taiyār thiñ. Patthar ko kis tarah hañāengi? Ham ko mālūm nahīn. Lekin ham majbūr haiñ. Hamārī gahrī muhabbat hameñ wuh karne ke lie ubhār rahī hai. Dūsrī bāt,

### **Khālī Qabr**

In auratoñ meñ se ek Mariyam Magdaliniñ thī. Qabr shahr kī chārdīwārī se bāhar thī. Chaltī chaltī wuh andhere meñ qabr tak pahuñch gaī. Lekin yih kyā thā?! Wuh ghabrā gaī. Qabr

ke muñh par kā patthar ek taraf hañayā gayā thā. Yih kyā gañbañ thi? Mariyam sar par pāñw rakhkar sīdhe Patras aur Yūhannā ke pās dauñ āi. Wuh chillāi, “Wuh Ḳhudāwand ko qabr se le gae haiñ, aur hameñ mälüm nahīn ki unhoñ ne use kahāñ rakh diyā hai.”

► *Kyā Mariyam ne dekhā thā ki kisī ne lāsh ko chhīn liyā thā?*

Nahīn. Jab insān sakht pareshān ho jātā hai to kaī bār wuh ġhalat natijā nikältā hai. Mariyam ne andherī qabr meñ jhāñkā tak nahīn thā. Bas ek wahm us ke sar par sawār ho gayā thā. Shāyat use pahle se ɻar thā ki koī lāsh ko le jāegā. Tīsrī bāt,

### **Yūhannā kā īmān**

Yih sunte hī Patras aur Yūhannā ekdam ghar se nikle. Donoñ dauñne lage, lekin Yūhannā zyādā tez thā. Wuh pahle qabr par pahuñch gayā. Us ne jhukkar andar jhāñkā to kafan kī pañtiyāñ wahāñ pařī nazar āiñ. Lekin wuh andar na gayā. Phir Patras pahuñchkar qabr meñ dākhil huā. Us ne bhī kafan kī pañtiyāñ wahāñ pařī dekhiñ. Jis kapre meñ lāsh kā sar lipṭā huā thā wuh tah karke pañtīyoñ se alag pařā thā. Phir Yūhannā bhī andar gayā. Jab us ne yih dekhā to wuh īmān lāyā.

► *Dekhne par wuh īmān lāyā. Is kā kyā matlab hai?*

Rasm ke mutābiq pūrī lāsh ko kapre ke ek ɭukre meñ lapeñā gayā thā. Phir hāthoñ ko ek pañtī se jism ke sāth jakrā gayā thā jabki dūsrī pañtī se pāñwoñ ko bāndhā gayā thā. Baře kapre ke alāwā sar ko ek alag kapre se lapeñā gayā thā. Ab kafan jyoñ kā tyoñ wahāñ pařā thā. Matlab hai jab Īsā Masih jī uñhā to us kā jism āsmānī jism thā aur use kafan ko utārne kī zarūrat nahīn thi. Jism kafan meñ se nikal gayā aur kaprā jyoñ kā tyoñ pařā rahā. Lekin sar kā kaprā alag karke rakhā gayā thā.

Yahī wajah hai ki Yūhannā īmān lāyā. Wuh samajh gayā ki agar luñere lāsh ko lūñte to wuh kafan pīchhe na

chhortे. Masīh sachmuch jī uṭhā hai. Lekin Patras ab tak shak meñ uljhā rahā.

Kalām-e-muqaddas ne is kī peshgoī kī thi.<sup>1</sup> Sāth sāth Īsā Masīh ne shāgirdoñ ko yih bāt bār bār batāi thi.<sup>2</sup> Phir bhī shāgird ab tak yih peshgoī nahīn samajhte the ki use murdoñ meñ se jī uṭhnā hai. Ab kyā kareñ? Patras aur Yūhannā hairānī ke ālam meñ ghar wāpas chale gae. Chauthī bāt,

### **Mariyam se Narmī**

Lekin Mariyam un ke sāth wāpas na chalī. Wuh ro rokar qabr ke sāmne khaṛī rahī. Kuchh der bād us ne rote hue jhukkar qabr meñ jhānkā to kyā dekhtī hai: Do farishte safed libās pahne hue wahān baiṭhe hain jahān pahle lāsh paṛī thi—ek us ke sirhāne aur dūsrā us ke paintāne. Unhoñ ne Mariyam se pūchhā, “Ai ḥātūn, tū kyoñ ro rahī hai?”

Sawāl meñ narm-sī jhiṛkī thi. Matlab hai tujhe rone kī kyā zarūrat hai?

Us ne kahā, “Wuh mere Ḳhudāwand ko le gae hain, aur mālūm nahīn ki unhoñ ne use kahān rakh diyā hai.”

Phir us ne pīchhe muṛkar Īsā Masīh ko wahān khaṛē dekhā. Lekin us ne use na pahchānā.

#### **► Us ne use kyoñ nahīn pahchānā?**

Shāyad wuh apne āñsuoñ ke bāis sahī nahīn dekh saktī thi. Waise bhī pichhli bār us ne Īsā Masīh ko murdā hālat meñ dekhā thā. Wuh kis tarah yahān khaṛā ho saktā thā? Īsā Masīh ne pūchhā, “Ai ḥātūn, tū kyoñ ro rahī hai, kis ko ḫhūnd rahī hai?”

Hamāre āqā kā kitnā narm sawāl. Us ne use sakht jhiṛkī na dī. Us ne us kī āñkhoñ ko barī narmī aur sabr se khol diyā. Wuh hamārā achchhā charwāhā hai. Wuh hameñ pyār kartā hai.

---

<sup>1</sup> Masalan Zabūr 16:8 o-mābād; 22:21 o-mābād; 49:15; 73:24; Yasāyāh 26:19; 53:10 o-mābād; Hosea 6:2; 13:14.

<sup>2</sup> Mattī 16:21-23; 17:22-23; 20:17-19

Wuh hameñ īmān lāne par majbūr nahīn kartā. Wuh hameñ baṛī narmī se sahī ilm aur āzādī tak le jātā hai.

Yih sochkar ki wuh mālī hai Mariyam ne kahā, “Janāb, agar āp use le gae haiñ to mujhe batā deñ ki use kahāñ rakh diyā hai tāki use le jāūñ.”

Īsā Masīh ne us se kahā, “Mariyam!”

Us kī āwāz se kitnā pyār ṭapak rahā thā! Achchhā charwāhā baṛे rahm aur muhabbat se apnī badhawās aur uljhan meñ paṛī huī bheṛ ko sahī paṭarī par lātā hai—āpko bhī aur mujh ko bhī. Wuh zālim nahīn hai jise ḍandā pakṛe hameñ kuchal ḍālne kā mazā āe.

Yih sunkar Mariyam us kī taraf murī aur bol uṭhī, “Rabbūnī!” Yānī ustād! Pāñchwīn bāt,

### Āsmānī Ghar Taiyār Hai

Bheṛ apne charwāhe kī āwāz suntī hai. Mariyam kā dil ekdam muhabbat aur ķushī se bhar gayā. Pichhle dinon meñ duniyā be-maqṣad aur haulnāk ho gaī thī. Sar par kāle kāle bādal aur ghup-andherā chhā gayā thā. Lekin ab ekdam sūraj tulū huā. Parinde chahchahāne lage. Dil ķushī se nāchne lagā.

Īsā Masīh ne kahā, “Mere sāth chimṭī na rah, kyoñki abhī maiñ ūpar, Bāp ke pās nahīn gayā. Lekin bhāiyon ke pās jā aur unheñ batā, ‘Maiñ apne Bāp aur tumhāre Bāp ke pās wāpas jā rahā hūn, apne Ķhudā aur tumhāre Ķhudā ke pās.’”

► *Mariyam ko kyoñ kahā gayā ki mere sāth chimṭī na rah?*

Īsā Masīh apne Bāp ke pās wāpas jā rahā thā. Lekin pahle kāi-ek zarūrī kām bāqī rah gae the. Ab chimṭī rahne kā waqt nahīn thā.

► *Us ne farmāyā ki bhāiyon ke pās jā. Yih bhāī kaun the?*

Bhāī se murād us ke shāgird the.

► *Pahle wuh unheñ bhāī nahīn pukārtā thā. Ab kyoñ?*

Apnī maut aur jī uṭhne se us ne gunāh aur maut par fath pā lī thī. Is fath kī buniyād par insān ke lie ek āsmānī ghar

taiyār ho gayā thā—aisā ghar jis meñ har ek bhāī-bahn barābar hai.

- *Wuh kyon farmātā hai ki maiñ apne Bāp aur tumhāre Bāp ke pās wāpas jā rahā hūn, apne Khudā aur tumhāre Khudā ke pās?*

Jo āsmānī ghar taiyār huā thā wuh Khudā hī kā ghar thā. Matlab hai gunāh aur maut par fath pāne se Īsā Masīh ne īmāndār ko apnā ghar wālā banā diyā thā. Jo bhi īmān lāe wuh is gharāne kā bhāī yā bahn ban jātā hai. Masīh pahle se farmā chukā thā ki ab se tum mere dost ho (Yūhannā 15:14-15). Us kī maut aur jī uṭhne se yih bāt pūrī huī.

Masīh kī bāt sunkar Mariyam Magdalīnī shāgirdoñ ke pās gaī. Wuh phūlī na samāī. Wuh bolī, “Maiñne Khudāwand ko dekhā hai aur us ne mujh se yih bāteñ kahīn.”

Khidmat ke shurū meñ Masīh ne shāgirdoñ ko farmāyā thā ki āo aur khud dekh lo. Wuh chāhtā thā ki log soch-samajhkar us par īmān lāeñ. Wuh chāhtā thā ki īmān se ek gahrā gharelū tālluq qāym ho jāe. Ab jī uṭhne ke bād bhī yih silsilā jārī rahā. Pahle Yūhannā khālī kafan ko dekhkar īmān lāyā. Phir Mariyam Īsā Masīh ko dekhkar īmān lāi. Yih īmān khokhlā nahiñ thā. Yih īmān kisi farzī kahānī par mabnī nahiñ thā. Yih dekhne, sunane, chhūne se qāym huā thā. Ab shāgirdoñ kī bārī āi. Chhatī bāt,

### **Tumhārī Salāmatī Ho**

Us itwār kī shām ko shāgird jamā the. Unhoñ ne darwāzon par tāle lagā die the kyonki wuh saķht dare hue the. Achānak Īsā Masīh un ke darmiyān ā khaṛā huā.

- *Wuh kis tarah ā khaṛā huā? Kyā darwāze par tālā nahīn lagā thā?*

Ab us kā āsmānī jism thā. Jī uṭhte waqt use kafan ko utārne kī zarūrat nahiñ thī. Ab wuh jagah aur waqt kā pāband nahiñ rahā thā.

Us ne farmāyā, “Tumhārī salāmatī ho.”

► *Us ne yih kyoñ kahā?*

Us kī maut aur jī uthne kā maqsad to yahī thā ki insān ko salāmatī hāsil ho. Ki us kā Khudā se tālluq bahāl ho jāe.

Phir us ne unheñ apne hāthoñ aur pahlū ko dikhāyā.

► *Us ne apne hāthoñ aur pahlū kyoñ un ko dikhāyā?*

Ab tak hāthoñ meñ kiloñ kā nishān thā, ab tak pahlū meñ us zañhm kā nishān thā jis se khūn aur pānī bah niklā thā. Īsā Masīh ko dekhkar wuh nihāyat khush hue.

► *Use dekhkar wuh kyoñ khush hue?*

Wuh bhūt-pret nahīñ thā. Be-shak us kā jism āsmānī thā, magar jism hī thā. Us kī āwāz, us kā andāz—sab kuchh waisā hī thā. Jis se judā hone par wuh bañī māyūsī aur ghabrāhañ meñ ulajh gae the wuh dubārā ā gayā thā. Achchhā charwāhā wāpas ā gayā thā. Sātwīn bāt,

### **Āsmānī Ghar kī Khuli Dāwat**

Īsā Masīh ne dubārā kahā, “Tumhārī salāmatī ho! Jis tarah Bāp ne mujhe bhejā usī tarah maiñ tum ko bhej rahā hūn.”

► *Khudā Bāp ne apne Farzand ko kahān bhejā thā?*

Duniyā meñ.

► *Us ne use kyoñ bhejā thā?*

Tāki wuh logoñ ko ek dāwat de. Yih ki maiñ tumhāre lie ek āsmānī ghar taiyār kar rahā hūn. Taubā karke mujh par īmān lāo tāki tum mere ghar wāle ban jāo.

► *Yih āsmānī ghar kis tarah qāym huā?*

Īsā Masīh kī gunāh aur maut par fath se. Jo bhī taubā karke us par īmān lāe use apne gunāhoñ kī māfi miltī hai, aur wuh us kā ghar wālā ban jātā hai.

Ab Īsā Masīh chāhtā hai ki shāgird dāwat dene kā yih silsilā jārī rakheñ.

► *Wuh kaun-sī dāwat denī?*

Yih ki Īsā Masīh ne āsmānī ghar taiyār kar rakhā hai. Islie taubā karke Īsā Masīh par īmān lāo tāki tum bhī us ke ghar wāle ban jāo.

Phir un par phūnkkar Masīh ne farmāyā, “Rūhul-quds ko pā lo. Agar tum kisī ke gunāhoṇ ko māf karo to wuh māf kie jāeṅge. Aur agar tum unheṇ māf na karo to wuh māf nahiṇ kie jāeṅge.”

► *Phūnkkne se Īsā Masīh ne kyā zāhir kiyā?*

Us ne us wāqiyē kī taraf ishārā kiyā jo us ke āsmān par uṭhā liyā jāne par ho jāegā. Us waqt Rūhul-quds un par nāzil hogā. Aur Rūhul-quds meṇ Masīh khud hāzir hogā. Islie us ne phūnkkar yih bāt farmāi. Yahī Rūh pāne se shāgirdoṇ ko wuh tāqat milegī ki wuh Masīh kī dāwat duniyā ke kone kone sunā sakeṅge.

► *Lekin is kā kyā matlab hai ki ab se shāgirdoṇ ko māf karne kā iᜑkhtiyār hāsil hai?*

Ab se shāgirdoṇ kī awwal zimmedārī yih hogī ki wuh sab ko Masīh kā ghar wālā banane kī khulī dāwat deṇ. Isī ke lie un ko bhejā jā rahā hai.

► *Is dāwat kī sab se baṛī bāt kyā hai?*

Yih ki tumhāre gunāhoṇ ko māf kie jāeṅge agar tum taubā karke Masīh par īmān lāo.

► *Agar sunane wāle yih dāwat qabūl kareṇ to kyā hogā?*

Un ke gunāhoṇ ko māf kiyā jāegā.

► *Agar sunane wāle yih dāwat qabūl na kareṇ to kyā hogā?*

Un ke gunāhoṇ ko māf nahiṇ kiyā jāegā. Īsā Masīh yahī bāt farmā rahā hai: Jo yih dāwat qabūl kare us ke gunāhoṇ ko māf kiyā jāegā aur wuh merā ghar wālā ban jāegā. Warnā nahiṇ. Āṭhwīn bāt,

### **Tomā kā Shak**

Īsā Masīh ke āne par Tomā maujūd na thā. Dūsre shāgirdoṇ ne use batāyā, “Ham ne Khudāwand ko dekhā hai!” Lekin Tomā ne kahā, “Mujhe yaqīn nahiṇ ātā. Pahle mujhe us ke hāthoṇ meṇ kiloṇ ke nishān nazar āeṇ aur maiṇ un meṇ apnī ungli ḍālūṇ, pahle maiṇ apne hāth ko us ke pahlū ke zaḳhm meṇ ḍālūṇ. Phir hī mujhe yaqīn āegā.” Nawīn bāt,

## **Masīh kā Tajribā Karo**

► Kyā Tomā kī shak wālī bāt ġhalat thi?

Bilkul nahīn. Us ne apni āñkhoñ se dekhā thā ki Īsā Masīh markar dafnāyā gayā thā. Wuh apni āñkhoñ se Masīh ko dekhnā, apne hāthoñ se use chhūnā chāhtā thā. Yih burī bāt nahīn hai. Aj bhī zarūrī hai ki Masīh hamāre dilon meñ base. Ki ham rozānā us kā tajribā kareñ.

Kyā āp ko Īsā Masīh kā tajribā huā hai? Daswīn bāt,

## **Masīh kī Haqīqat Jān Lo**

Tomā ek bāt par zor detā hai jo īmān kī buniyād hai: Īsā Masīh aur jo kuchh us ne hamāre wāste kiyā hai wuh ek ṭhos haqīqat hai. Tomā kahtā hai, maiñ haqīqat ko jānanā chāhtā hūn. Kisī farzī bāt par bharosā karne kā kyā fāydā hai?

Kyā āp haqīqat ko jānanā chāhte hain? Gyārhwīn bāt,

## **Ai Mere Khudāwand! Ai Mere Khudā!**

Ek haftā guzar gayā. Shāgird dubārā makān meñ jamā the. Is martabā Tomā bhī sāth thā. Darwāzoñ par tāle lage the. Phir bhī Īsā Masīh un ke darmiyān ākar khaṛā huā. Us ne kahā, “Tumhārī salāmatī ho!” Phir wuh Tomā se muķhātib huā, “Apni unglī ko mere hāthoñ aur apne hāth ko mere pahlū ke zaķhm meñ ḍāl aur be-etaqād na ho balki īmān rakh.”

Īsā Masīh Tomā kā shak jāntā thā. Phir bhī us ne use jhiṛkī na dī. Us ne use khulī dāwat dī ki ā jā, check kar ki maiñ sachmuch Īsā Masīh hūn. Īsā Masīh andhe shāgird nahīn chāhtā. Wuh aise shāgird chāhtā hai jo soch-samajhkar shāgird ban jāeñ.

Use dekhkar Tomā ne kahā, “Ai mere Khudāwand! Ai mere Khudā!”

Tomā kā shak ekdam kāfür ho gayā, aur us ne pahchān liyā ki Īsā Masīh kaun hai: Wuh merā Khudāwand aur merā Khudā hai.

► Kyā Īsā Masīh ne kahā ki aisī bāt mat bol?

Nahīn. Na us ne yih kahā na dūsre shāgirdoñ ne.

► **Kyoñ?**

Islie ki Īsā Masīh Қhudā kā Farzand hai. Wuh taslis kā dūsrā uqnūm hai. Lekin dhyān do: Tomā kahtā hai ki **mere** Қhudāwand, **mere** Қhudā.

► **Wuh kyoñ **merā** Қhudāwand, **merā** Қhudā hai?**

Wuh **merā** charwāhā hai, jis ne apnī jān **merī** khātir dī. Jo pūre taur se Қhudā bhī hai aur pūre taur se insān bhī us ne apnī qurbānī se mujhe gunāh aur maut ke changul se chhuṛāyā. Agar wuh sirf Қhudā hotā to wuh merī jagah na mar saktā, aur agar wuh sirf insān hotā, to mujhe us kī maut se koī matlab na hotā. Tomā ekdam yih samajh gayā, aur us kā dil қhushī aur ehtarām se bhar gayā. Is bheṛ ne apne charwāhe kī āwāz sun lī thī.

Īsā Masīh bolā, “Kyā tú islie īmān lāyā hai ki tūne mujhe dekhā hai? Mubārak hain wuh jo mujhe dekhe bağhair mujh par īmān lāte hain.” Ākhirī bāt,

### **Īmān Kyā Hai?**

Īsā Masīh kī yih bāt hameñ dubārā yih sochne par majbūr kartī hai ki īmān kyā hai?

► *Kyā īmān ek badge hai jis se maiñ dikhātā hūn ki maiñ kis school yā party kā member hūn? Yā kyā īmān rakhne kā matlab yih hai ki maiñ khās rasūmāt adā karūn?*

Nahīn. īmān achchhe charwāhe par bharosā hai. Us charwāhe par jis ne apnī jān qurbān karke mujhe apnā ghar wālā banā diyā hai.

Is par zor dene ke lie Yūhannā farmātā hai ki Īsā Masīh ne mazid bahut-se aise ilāhī nishān dikhāe jo maiñne bayān nahīn kie. Lekin jitne bayān kie hain un kā maqsad yih hai ki āp īmān lāen ki Īsā hī Masīh yānī Allāh kā Farzand hai aur āp ko is īmān ke wasile se us ke nām se zindagi hāsil ho.

► *Jo mojize aur ilāhī nishān bayān kie gae hain un kā kyā maqsad hai?*

Yih ki sunane wālā īmān lāe ki Īsā hī Masīh hai, ki wuh Allāh kā Farzand hai. Kyoñki yahī jānane se insān ko abadī zindagi hāsil hotī hai. Yahī pūrī Injil kā maqsad hai ki har insān achchhe charwāhe kī bheṛ aur ghar wālā ban jāe.

- *Kyā āp achchhe charwāhe kī bheṛ haiñ? Kyā āp us ke ghar wāle ban gae haiñ?*

## **Injil, Yūhannā 20**

### **Khāli Qabr**

Hafte kā din guzar gayā to itwār ko Mariyam Magdalīnī subh-sawere qabr ke pās āī. Abhī andherā thā. Wahān pahuñchkar us ne dekhā ki qabr ke muñh par kā patthar ek taraf haṭayā gayā hai. Mariyam dauñkar Shamāūn Patras aur Īsā ko pyāre shāgird ke pās āī. Us ne ittalā dī, “Wuh Khudāwand ko qabr se le gae haiñ, aur hameñ mālūm nahīn ki unhoñ ne use kahān rakh diyā hai.”

Tab Patras dūsre shāgird samet qabr kī taraf chal paṛā. Donoñ dauñ rahe the, lekin dūsrā shāgird zyādā tezraftār thā. Wuh pahle qabr par pahuñch gayā. Us ne jhukkar andar jhāñkā to kafan kī paṭṭiyān wahān paṛī nazar āiñ. Lekin wuh andar na gayā. Phir Shamāūn Patras us ke pīchhe pahuñchkar qabr meñ dākhil huā. Us ne bhī dekhā ki kafan kī paṭṭiyān wahān paṛī haiñ aur sāth wuh kapṛā bhī jis meñ Īsā kā sar liptā huā thā. Yih kapṛā tah kiyā gayā thā aur paṭṭiyon se alag paṛā thā. Phir dūsrā shāgird jo pahle pahuñch gayā thā, wuh bhī dākhil huā. Jab us ne yih dekhā to wuh īmān lāyā. (Lekin ab bhī wuh Kalām-e-muqaddas kī yih peshgoī nahīn samajhte the ki use murdoñ meñ se jī uṭhnā hai.) Phir donoñ shāgird ghar wāpas chale gae.

## **Mariyam Magdalīnī aur Masīh**

Lekin Mariyam ro rokar qabr ke sāmne khaṛī rahī. Aur rote hue us ne jhukkar qabr meṇ jhāṇkā to kyā dekhtī hai ki do farishte safed libās pahne hue wahān baiṭhe haiṇ jahān pahle Īsā kī lāsh paṛī thī, ek us ke sirhāne aur dūsrā wahān jahān pahle us ke pānw the. Unhoṇ ne Mariyam se pūchhā, “Ai ḫātūn, tū kyoṇ ro rahī hai?”

Us ne kahā, “Wuh mere Ḳhudāwand ko le gae haiṇ, aur mālūm nahiṇ ki unhoṇ ne use kahān rakh diyā hai.”

Phir us ne pīchhe muṛkar Īsā ko wahān khaṛe dekhā, lekin us ne use na pahchānā. Īsā ne pūchhā, “Ai ḫātūn, tū kyoṇ ro rahī hai, kis ko ḫhūnd̄ rahī hai?”

Yih sochkar ki wuh mālī hai us ne kahā, “Janāb, agar āp use le gae haiṇ to mujhe batā deṇ ki use kahān rakh diyā hai tāki use le jāūn.” Īsā ne us se kahā, “Mariyam!”

Wuh us kī taraf muṛī aur bol uṭhī, “Rabbūnī!” (Iskā matlab Arāmī zabān meṇ ustād hai.)

Īsā ne kahā, “Mere sāth chimṭī na rah, kyoṇki abhī maiṇ ūpar, Bāp ke pās nahīn gayā. Lekin bhāiyōn ke pās jā aur unheṇ batā, ‘Maiṇ apne Bāp aur tumhāre Bāp ke pās wāpas jā rahā hūn, apne Ḳhudā aur tumhāre Ḳhudā ke pās.’”

Chunānche Mariyam Magdalīnī shāgirdoṇ ke pās gaī aur unheṇ ittalā dī, “Maiṇne Ḳhudāwand ko dekhā hai aur us ne mujh se yih bāteṇ kahīn.”

## **Shāgird aur Masīh**

Us itwār kī shām ko shāgird jamā the. Unhoṇ ne darwāzoṇ par tāle lagā die the kyoṇki wuh Yahūdiyoṇ se ḳarte the. Achānak Īsā un ke darmiyān ā khaṛā huā aur kahā, “Tumhārī salāmatī ho,” aur unheṇ apne hāthoṇ aur pahlū ko dikhāyā. Ḳhudāwand ko dekhkar wuh nihāyat khush hue. Īsā ne dubārā kahā, “Tumhārī

salāmatī ho! Jis tarah Bāp ne mujhe bhejā usī tarah maiñ tum ko bhej rahā hūn.” Phir un par phūnkkar us ne farmāyā, “Rūhul-quds ko pā lo. Agar tum kisī ke gunāhoñ ko māf karo to wuh māf kie jāeinge. Aur agar tum unheñ māf na karo to wuh māf nahīn kie jāeinge.”

### **Shakkī Tomā aur Masīh**

Bārah shāgirdoñ meñ se Tomā jis kā laqab juṛwān thā Īsā ke āne par maujūd na thā. Chunāñche dūsre shāgirdoñ ne use batāyā, “Ham ne Ƙhudāwand ko dekhā hai!” Lekin Tomā ne kahā, “Mujhe yaqīn nahiñ ātā. Pahle mujhe us ke hāthoñ meñ kiloñ ke nishān nazar āeñ aur maiñ un meñ apnī unglī ḍālūn, pahle maiñ apne hāth ko us ke pahlū ke zaḳhm meñ ḍālūn. Phir hī mujhe yaqīn āegā.”

Ek haftā guzar gayā. Shāgird dubārā makān meñ jamā the. Is martabā Tomā bhī sāth thā. Agarche darwāzoñ par tāle lage the phir bhī Īsā un ke darmiyān ākar khaṛā huā. Us ne kahā, “Tumhārī salāmatī ho!” Phir wuh Tomā se mukhātib huā, “Apnī unglī ko mere hāthoñ aur apne hāth ko mere pahlū ke zaḳhm meñ ḍāl aur be-etaqād na ho balki īmān rakh.”

Tomā ne jawāb meñ us se kahā, “Ai mere Ƙhudāwand! Ai mere Ƙhudā!”

Phir Īsā ne use batāyā, “Kyā tū islie īmān lāyā hai ki tūne mujhe dekhā hai? Mubārak haiñ wuh jo mujhe dekhe baḡhair mujh par īmān lāte haiñ.”

### **Likhne kā Maqsad: īmān**

Īsā ne apne shāgirdoñ kī maujūdagī meñ mazīd bahut-se aise ilāhī nishān dikhāe jo is kitāb meñ darj nahiñ haiñ. Lekin jitne darj haiñ un kā maqsad yih hai ki āp īmān lāeñ ki Īsā hī Masīh yānī Allāh kā Farzand hai aur āp ko is īmān ke wasile se us ke nām se zindagī hāsil ho.

**Kyā Tū Mujhe Pyār Kartā Hai?**

**Barkat Pāne kā Rāz**



Jume ke din Īsā Masīh ko sazā-e-maut dī gaī. Shāgird ḍar ke māre chhup gae. Un ke ɭhāb dhūl meñ milāe gae the. Wuh sann rah gae. Āge koī rāstā nahīn dikh rahā thā.

Hafte kā din guzar gayā. Phir itwār kā din shurū huā. Us din kuchh logoṇ ne achānak Īsā Masīh ko dekhā. Aur wuh bhūt nahīn thā. Us kā pakkā jism thā. Be-shak wuh jagah aur waqt kā pāband nahīn thā, lekin wuh khānā khā saktā thā. Us kī āwāz aur andāz—sab kuchh waisā hī thā. Shāgird use chhū sakte the, bilkul ām ādmī kī tarah. Tab us ne shāgirdoṇ ko farmāyā ki Galil jākar mujh se milo. Ab Yūhannā hameñ Galil kā ek wāqiyā sunātā hai. Is se ham kāi sabaq sīkhte haiñ. Pahlā sabaq,

### **Achchhe Charwāhe kī Pukār Suno**

Chhih shāgird Patras ke sāth jamā the. Tab Patras ne kahā, “Maiñ machhlī pakaṛne jā rahā hūn.” Machhlī pakaṛnā to us kā peshā hī thā. Yih kām karte hue wuh parwān chaṛhā thā. Dūsroṇ ne kahā, “Ham bhī sāth jāēnge.” Wuh nikalkar kashtī par sawār hue. Lekin us pūrī rāt ek bhī machhlī hāth na āi. Subh-sawere Īsā Masīh jhil ke kināre par ā khaṛā huā. Lekin dhundhlepan meñ shāgirdoṇ ne use na pahchānā. Us ne un se pūchhā, “Bachcho, kyā tumheñ khāne ke lie kuchh mil gayā?”

Āj Īsā Masīh kināre par khaṛe hameñ bhī pukār rahā hai. Shāyad ham use ab tak dhundhlepan meñ sāf pahchān nahīn sakte. Ham apne māmūl ke kām meñ juṭe haiñ magar ɭhās barkat hāsil nahiñ ho rahī. Tab achchhā hai ki ham achchhe charwāhe kī āwāz sun leñ. Wuh to apni bheṛoṇ kī fikr kartā hai.

► Kyā ham us kī āwāz sunte haiñ?

Īsā Masīh ke sawāl par shāgirdoṇ ne jawāb diyā ki ab tak kuchh nahiṇ milā.

- *Kyā shāgirdoṇ ko Īsā Masīh ke binā machhliyāṇ mil gaī thīn?*  
Ek bhī nahiṇ. Kitnī bār ham baṛī mehnat-mashaqqat karte haiṇ aur koī phal, koī achchhā natījā nazar nahiṇ ātā. Aise mauqoṇ par insān sochtā hai ki kyā Khudā mujhe sazā de rahā hai? Mere dost, pahle achchhe charwāhe kī pukār suno. Dūsrā sabaq,

### **Achchhe Charwāhe kī Barkat Pāo**

Īsā Masīh ne kahā, “Apnā jāl kashtī ke dāeṇ hāth qālo, phir tum ko kuchh milegā.” Unhoṇ ne aisā kiyā to machhliyoṇ kī itnī baṛī tādād thi ki wuh jāl kashtī tak na lā sake.

- *Jab Īsā Masīh ne sāth diyā, to kyā un ko machhlī mil gai?*  
Hān, itnī machhliyāṇ ki jāl phaṭne kā ḳhatrā thā.

Tab Yūhannā ne Patras se kahā, “Yih to Khudāwand hai.” Yūhannā, Īsā Masīh ke bahut qarīb rahā thā islie use jald hī patā chal gayā ki yih kaun hai.

Us kī bāt sunte hī Patras apnī chādar oṛhkar pānī mein kūd paṛā (Us ne chādar ko kām karne ke lie utār liyā thā.) Yūhannā samajhne mein tez thā jabki Patras qadam uṭhāne mein tez thā.

Dūsre shāgird kashtī par sawār us ke pīchhe āe. Wuh kināre se zyādā dūr nahiṇ the, taqrīban sau meter ke fāsle par. Islie wuh machhliyoṇ se bhare jāl ko pānī mein khīñch khīñchkar ḳhushkī tak lāe. Wuh kashtī se utre to dekhā ki lakaṛī ke koyloṇ kī āg par machhliyāṇ bhunī jā rahī haiṇ aur sāth roṭī bhī hai. Īsā ne un se kahā, “Un machhliyoṇ mein se kuchh le āo jo tum ne abhī pakṛī haiṇ.”

Patras kashtī par gayā aur jāl ko ḳhushkī par ghasiṭ lāyā. Yih jāl 153 baṛī machhliyoṇ se bharā huā thā, to bhī wuh na phaṭā.

- *Yūhannā hameṇ yih sārā mājrā itnī tafsīl se kyon batātā hai?*

Īsā Masīh unheñ ek ahm sabaq sikhānā chāhtā thā. Yih ki mere binā tumhārā kām phaldār nahīn ho saktā chāhe tum kitnī mehnat-mashaqqat kyoñ na karo. Maiñ hī abadī zindagī kā chashmā hūn. Pal dar pal merī āwāz suno. Tab hī barkat kī bārish tum par barsegī. Tab hī barkat kā jāl phaṭegā nahīn. Tisrā sabaq,

### Achchhe Charwāhe kī Taqwiyat Pāo

Īsā Masīh ne un se kahā, “Āo, nāshtā kar lo.” Kisī bhī shāgird ne sawāl karne kī jurrat na kī ki “Āp kaun haiñ?” Kyoñki wuh to jānte the ki yih Khudāwand hī hai. Phir Īsā Masīh ne roṭī aur machhlī khilāi.

Yih kitnī anokhī ziyanfat thī! Unhoñ ne kitnī bār apne āqā ke sāth khānā khāyā thā. Be-shak unheñ wuh khānā bhī yād ā rahā thā jab Īsā Masīh ne pāñch roṭiyōñ aur do machhliyon se pāñch hazār logoñ ko khānā khilāyā thā. Us waqt log josh meñ ākar use duniyā kā bādshāh banānā chāhte the lekin wuh chupke se wahān se khisak gayā thā. Ab bāt bilkul farq thī. Ab shāgirdoñ ke sāmne āsmān kā bādshāh khule taur se khaṛā thā—wuh jis ne farmāyā thā,

Maiñ hī zindagī kī wuh roṭī hūn jo āsmān se utar āi hai. Jo is roṭī se khāe wuh abad tak zindā rahegā. (Yūhannā 6:51)

Apnī qurbānī se us ne insān ko yih zindagī baķhsh dī thī—wuh abadī zindagī jo īmāndār ke dil meñ hotī hai aur jo use Dariyā-e-maut ke pār achchhe charwāhe kī god meñ le jātī hai. Lekin Īsā Masīh ek aur bāt bhī dikhānā chāhtā thā. Yih samajhne ke lie āo, ham ek sawāl pūchheñ:

- *Kyā shāgirdoñ ke nāshte ke lie un kī machhliyāñ zarūrī thīñ?* Bilkul nahīn. Jab shāgird jhīl ke kināre par pahuñche to koyloñ par machhlī bhunī jā rahī thī aur sāth roṭī thī. Phir bhī us ne farmāyā ki pakṛī machhliyoñ meñ se kuchh khāne ke lie lāo. Wuh is se ek bāt dikhānā chāhtā thā.

► *Kyā bāt dikhānā chāhtā thā?*

Yih ki mujhe tumhārī khidmat pasand hai. Maiñ chāhtā hūn ki tum milkar merī khātir mehnat-mashaqqat karo. Be-shak ab se tum machhlī nahiñ pakroge. Ab se tum māhīgīr ke bajē ādamgīr yānī logoñ ko pakaṛne wāle hoge. Kis tarah? Unheñ mere ghar wāle banane kī dāwat dene se. Ek aur sawāl ubhar ātā hai:

► *Īsā Masīh shāgirdoñ ke sāth khāne kī rifāqat kyoñ rakhnā chāhtā thā?*

Wuh chāhtā thā ki shāgird us ke huzūr milkar khānā khāne kī ahmiyat samjheñ.

► *Milkar us ke huzūr khānā khāne kī kyā ahmiyat hai?*

Us ke huzūr khānā khānā rifāqat kā sab se gahrā nishān hai.

► *Yih kyoñ sab se gahrā nishān hai?*

Islie ki yih us ākhirī khāne kī taraf ishārā hai jo Īsā Masīh ne shāgirdoñ ke sāth khāyā. Us ke bāre meñ likhā hai,

Īsā ne roṭī lekar [...] kahā, “Yih lo aur khāo. Yih merā badan hai.” Phir us ne mai kā pyālā [...] unheñ dekar kahā, “Tum sab is meñ se piyo. Yih merā khūn hai, nae ahd kā wuh khūn jo bahutoñ ke lie bahāyā jātā hai tāki un ke gunāhoñ ko māf kar diyā jāe.” (Mattī 26:26-29)

Āj tak us ke huzūr milkar khānā khāne se ham jo shāgird hain is khāne kī yād karke wuh tāqat pāte hain jo is duniyā meñ qāym rahne ke lie darkār hai. Sāth sāth ham us din kī khushī manāte hain jab ham us ke sāth milkar us ke abadī ghar meñ ziyāfat kareñge.

► *Kyā āp achchhe charwāhe kī yih taqwiyat pāte rahte hain?*

Chauthā sabaq,

## **Achchhe Charwāhe kā Pyār Qabūl Karo**

Khānā khāne ke bād Īsā Masīh Patras se mukhātib huā, “Shamāūn, kyā tū in kī nisbat mujh se zyādā muhabbat kartā hai?”

► *Us ne yih kyon pūchhā?*

Salībī maut se pahle Īsā Masīh ne farmāyā thā ki āj rāt tum sab merī bābat bargashtā ho jāoge. Us waqt Patras ne etarāz kiyā thā ki dūsre be-shak sab bargashtā ho jāein, lekin maiñ kabhī nahīn hūngā. Matlab hai maiñ dūsron se zyādā wafādār hūn. Phir bhī us ne bād meñ tīn bār kahā thā ki maiñ Īsā Masīh ko nahīn jāntā. Yahī wajah hai ki Īsā Masīh ne pūchhā ki kyā tū mujh se zyādā muhabbat kartā hai?

Dekho hamāre āqā kī narmī. Us ne jhiṛkī na dī. Is narm aur sādā sawāl se hī wuh Patras sahī paṭarī par lāyā.

► *Sahī paṭarī kyā thi?*

Yih ki apnī tāqat aur apnī hī wafādārī par faṣhr mat kar balki us kām par jo maiñne tujh se muhabbat rakhne ke bāis kiyā hai. Pahle merā yih pyār qabūl kar. Tab hī tū sahī pyār kar sakegā—mujhe bhī aur dūsron ko bhī. Āindā mat lalkārnā ki tū hī sab kuchh ṭhīk karegā. Āindā yih mān le ki tū apnī tāqat se kuchh nahīn kar saktā. Āindā fariyād kar ki ai Khudāwand, merī madad kar tāki maiñ tujhe pyār kar sakūn, tere pichhe chal sakūn.

Lekin Īsā Masīh ko yih sārī bāteñ kahne kī zarūrat nahīn hai. Wuh bas yih pūchhtā hai ki kyā tū mujhe pyār kartā hai.

► *Wuh kyon sirfyih pūchhtā hai ki kyā tū mujhe pyār kartā hai?*

Jo Masīh kā ghar wālā ban jātā hai us ke rishte kā bandhan muhabbat hai. Masīh kā pyār use mazbūt kar detā hai aur jawāb meñ hī wuh use aur dūsron ko pyār kar saktā hai. Pāñchwāñ sabaq,

## **Achchhe Charwāhe kī Fitrat Apnāo**

Patras ne jawāb diyā, “Jī Khudāwand, āp to jānte haiñ ki maiñ āp ko pyār kartā hūn.”

Īsā Masīh bolā, “Phir mere leloñ ko charā.”

► *Yih lele kaun hain?*

Lele wuh sab haiñ jo achchhe charwāhe kī bheṛen̄ haiñ.

► *Charāne kā kyā matlab hai?*

Jis tarah Īsā Masīh tamām bheṛoñ kā achchhā charwāhā hai usī tarah wuh chāhtā hai ki Patras chhoṭe paimāne par charwāhā ho. Wuh dūsroñ se achchhe charwāhe kā-sā sulūk kare. Har shāgird ko achchhe charwāhe kī fitrat apnānī hai.

► *Achchhā charwāhā kyā kartā hai?*

Wuh apnī bheṛoñ kī dekh-bhāl kartā hai. Wuh har ek kī fikr kartā hai. Itnī fikr ki us ne apnī jān apnī bheṛoñ kī khātir dī. Soch lo: Agar har shāgird chhoṭe paimāne par achchhe charwāhe kī fitrat apnāe to kitnā bhalā hogā. Misāl ke taur par agar mān-bāp apne bachchoñ ke achchhe charwāhe hoñ to kyā khūb. Lekin dhyān do: Jo bhī charwāhā ho wuh tab kāmyāb hogā jab wuh Īsā Masīh ko pyār karegā. Aur wuh tab Īsā Masīh ko ṭhīk tarah se pyār karegā jab us ne us kā pyār qabūl kiyā hogā.

Tab Īsā Masīh ne ek aur martabā pūchhā, “Shamāūn, kyā tū mujh se muhabbat kartā hai?”

Us ne jawāb diyā, “Jī Khudāwand, āp to jānte haiñ ki maiñ āp ko pyār kartā hūn.”

Īsā Masīh bolā, “Phir merī bheṛoñ kī gallābānī kar.” Tīsrī bār us ne us se pūchhā, “Shamāūn, kyā tū mujhe pyār kartā hai?”

Tīsrī bār yih sawāl sunane se Patras ko baṛā dukh huā. Us ne kahā, “Khudāwand, āp ko sab kuchh mālūm hai. Āp to jānte haiñ ki maiñ āp ko pyār kartā hūn.”

Īsā Masīh ne us se kahā, “Merī bheṛoñ ko charā.”

► *Us ne yih sawāl tīn bār kyon pūchhā?*

Patras ne tīn bār kahā thā ki maiñ Īsā Masīh ko nahīn jāntā. Islie Īsā Masīh ne tīn bār yih sawāl pūchhā. Yih Īsā Masīh kā ham se sawāl bhī hai. Be-shak ham sab se bār bār ġhalatiyān hotī rahtī haiñ. Be-shak ham apnī harkatoñ se kaī bār use dugh pahuñchāte haiñ. Lekin wuh hameñ jhiṛkī nahīn detā. Wuh bas yahī sawāl pūchhtā rahtā hai ki kyā tū mujhe pyār kartā hai? Us se muhabbat sab kuchh hai. Agar yih pyār na ho to sab kuchh bakwās hai, chāhe ham kitnā achchhā kām kyon na kareñ. Islie lāzim hai ki ham apnī kamzorī ko mānkar us kā pyār qabūl kareñ aur Patras ke sāth kaheñ ki ai Khudāwand, tū to jāntā hai ki maiñ tujhe pyār kartā hūn. Tab hī wuh hameñ achchhe charwāhe kī fitrat detā hai, wuh fitrat jo us kī madad ke bağhair hamāre andar nahīn hotī. Tab hī wuh hameñ wuh barkat detā hai jo ham apne zor se pā nahīn sakte. Kaī bār us kī fitrat ko apnāne se bahut saķht natije nikal sakte haiñ.

### **Pyār Karne kā Ek Natījā**

Īsā Masīh ne farmāyā, “Maiñ tujhe sach batātā hūn ki jab tū jawān thā to tū kħud apnī kamr bāndhkar jahān jī chāhtā ghūmtā-phirtā thā. Lekin jab tū būṛhā hogā to tū apne hāthoñ ko āge barhāegā aur koī aur terī kamr bāndhkar tujhe le jāegā jahān terā dil nahīn karegā.” (Yih bāt is taraf ishārā thī ki Patras kis qism kī maut se Allāh ko jalāl degā.) Phir us ne use batāyā, “Mere pīchhe chal.”

► *Īsā Masīh yih kahne se kis taraf ishārā kar rahā thā?*

Bād meñ Patras shahīd ho jāegā. Qadīm tārīkhī gawāh likhte haiñ ki kuchh sāl ke bād use salīb par chaṛhāyā gayā. Achchhe charwāhe ke qadamoñ meñ chalne se yahī natījā niklā.

► *Ākhir meñ Masīh ne kyā hidāyat dī?*

Mere pīchhe chal. Yih sahī pyār hai. Jo Īsā Masīh ko pyār kartā hai wuh us ke pīchhe chaltā hai. Bheṛ apne

achchhe charwāhe kī āwāz sunkar us ke pīchhe chaltī hai. Use pūrā bharosā hai ki jahān charwāhā chaltā hai wahān maiñ mahfuz hūn, chāhe yih rāstā salīb kā rāstā kyoñ na ho. Chhaṭā sabaq,

### Āpasī Jalan Chhoṛ Do

Patras ne muṛkar dekhā ki Yūhannā un ke pīchhe chal rahā hai. Us ne sawāl kiyā, “Khudāwand, is ke sāth kyā hogā?”

► *Patras ne yih kyoñ pūchhā?*

Yūhannā, Patras kī tarah Īsā Masīh ke bahut qarīb thā. Patras chāhtā thā ki ab Īsā Masīh, Yūhannā ke mustaqbil ke bāre meñ bhī kuchh batāe. Yānī kyā use bhī shahādat kā jalāl milegā?

Lekin Masīh ne aisā na kiyā. Us ne jawāb diyā, “Agar maiñ chāhūn ki yih mere wāpas āne tak zindā rahe to tujhe kyā? Bas tū mere pīchhe chaltā rah.”

► *Kyā us ne Yūhannā ke bāre meñ kuchh batāyā?*

Nahīn. Us ne kahā ki tujhe kyā? Matlab hai dūsronī kī taraf mat dekhnā ki un ke sāth kyā hogā. Apne āp par dhyān de. Mere pīchhe chaltā rah. Kitnī achchhī hidāyat! Ham sab hameshā is khatre meñ hote haiñ ki apne āp kā muqābalā apne sāthiyon se kareñ. Is se ham meñ ehsās-e-kamtarī, hasad yā apne āp par faṣhr paidā hotā hai. Masīh bas ek hī chīz ham se chāhtā hai—yih ki ham use pyār karke us ke pīchhe chaleñ. Ki ham achchhe charwāhe kī āwāz sunkar pūre bharose ke sāth us ke qadamoñ meñ chaleñ. Kuchh logoñ ne yih bāt sunkar ġhalat natījā nikālā—yih ki Yūhannā nahīn maregā. Lekin Īsā Masīh ne yih bāt nahīn kī thi. Us ne sirf yih kahā thā, “Agar maiñ chāhūn ki yih mere wāpas āne tak zindā rahe to tujhe kyā?”

Ab dekho ham insānoñ kī ġhalat soch. Bād meñ log andāzā lagāne lage ki Yūhannā, Masīh ke wāpas āne tak zindā rahegā. Un ko is par dhyān denā chāhie thā ki ham ӯhud kis tarah use pyār karte haiñ, ham ӯhud kis tarah

us ke pichhe chalte haiں۔ Masīh to yih kahne se is par zor de rahā thā ki Yūhannā kī fikr mat karnā balki apnī hī fikr kar ki kyā maiñ achchhe charwāhe ko pyār kartā hūn, kyā maiñ us ke pichhe chal rahā hūn? Phir bhī un meñ se kuchh is sāf bāt se fazūl natīje nikālne lage the. Ākhirī sabaq,

### Achchhe Charwāhe kī Sachchāī Apnāo

Phir Yūhannā likhtā hai,

Yih wuh shāgird hai jis ne in bātoñ kī gawāhī dekar inheñ qalamband kar diyā hai. Aur ham jānte hain ki us kī gawāhī sachchī hai.

(Yūhannā 21:24)

► *Yūhannā kis bāt par zor detā hai?*

Ek bār phir Yūhannā is par zor detā hai ki jo kuchh maiñne sunāyā hai wuh maiñne apnī āñkhoñ se dekhā hai. Is par aur zor dene ke lie wuh farmātā hai ki ham jānte hain ki us kī gawāhī sachchī hai. Jab wuh ‘ham’ kahtā hai to matlab yih hai ki yih na sirf merī gawāhī hai. Bahut-sāre logoñ ne is kī tasdiq kī hai. Agar maiñ koī ġhalat bāt qalamband kartā to wuh zarūr etarāz karte. Islie wuh is par zor detā hai ki **ham** jānte hain ki us kī gawāhī sachchī hai.

Yih bāt hameñ ākhir meñ yād dilātī hai ki jo achchhe charwāhe kā sachchā shāgird hai us kī zindagī kī buniyād aur markaz sachchāī hai. Us kī zindagī meñ jhūt̄h ke lie koī jagah nahīn hai.

► *Kyā āp kī zindagī is sachchāī par mabnī hai?*

Sachchāī hī hamāre kānoñ ko khol detī hai tāki ham achchhe charwāhe kī pukār sun sakeñ, us kī barkat aur taqwiyat pā sakeñ, us kā pyār qabūl karke us kī fitrat apnā sakeñ aur āpasī jalan ke bāis dūb na jāeñ. Āmīn.

## Injil, Yūhannā 21

### Jhil Par

Is ke bād Īsā ek bār phir apne shāgirdoṇ par zāhir huā jab wuh Tibariyās yānī Galil kī jhil par the. Yih yoṇ huā. Kuchh shāgird Shamāūn Patras ke sāth jamā the, Tomā jo Juṛwāṇ kahlātā thā, Natanel jo Galil ke Qānā se thā, Zabdī ke do beṭe aur mazid do shāgird.

Shamāūn Patras ne kahā, “Maiṇ machhlī pakarne jā rahā hūṇ.”

Dūsroṇ ne kahā, “Ham bhī sāth jāēinge.” Chunānche wuh nikalkar kashtī par sawār hue. Lekin us pūrī rāt ek bhī machhlī hāth na āī. Subh-sawere īsā jhil ke kināre par ā khaṛā huā. Lekin shāgirdoṇ ko mālūm nahīn thā ki wuh īsā hī hai. Us ne un se pūchhā, “Bachcho, kyā tumheṇ khāne ke lie kuchh mil gayā?”

Unhoṇ ne jawāb diyā, “Nahīn.”

Us ne kahā, “Apnā jāl kashtī ke dāeṇ hāth dālo, phir tum ko kuchh milegā.” Unhoṇ ne aisā kiyā to machhliyoṇ kī itnī baṛī tādād thī ki wuh jāl kashtī tak na lā sake.

Is par Ƙhudāwand ke pyāre shāgird ne Patras se kahā, “Yih to Ƙhudāwand hai.” Yih sunte hī ki Ƙhudāwand hai Shamāūn Patras apnī chādar oṛhkar pānī meṇ kūd paṛā (Us ne chādar ko kām karne ke lie utār liyā thā.) Dūsre shāgird kashtī par sawār us ke pīchhe āe. Wuh kināre se zyādā dūr nahīn the, taqrīban sau meter ke fāsle par the. Islie wuh machhliyoṇ se bhare jāl ko pānī meṇ khīñch khīñchkar khushkī tak lāe. Jab wuh kashtī se utre to dekhā ki lakaṛī ke koyloṇ kī āg par machhliyāṇ bhunī jā rahī haiṇ aur sāth roṭī bhī hai. īsā ne un se kahā, “Un machhliyoṇ meṇ se kuchh le āo jo tum ne abhī pakṛī haiṇ.”

Shamāūn Patras kashtī par gayā aur jāl ko khushkī par ghasīt lāyā. Yih jāl 153 baṛī machhliyon se bharā huā thā, to bhī wuh na phaṭā. Īsā ne un se kahā, “Āo, nāshtā kar lo.” Kisi bhī shāgird ne sawāl karne kī jurrat na kī ki “Āp kaun haiṇ?” Kyonki wuh to jānte the ki yih Ḳhudāwand hī hai. Phir Īsā āyā aur roṭī lekar unheṇ dī aur isī tarah machhlī bhī unheṇ khilāī.

Īsā ke jī uṭhne ke bād yih tīsrī bār thī ki wuh apne shāgirdon par zāhir huā.

### **Patras se Sawāl**

Nāshte ke bād Īsā Shamāūn Patras se mukhātib huā, “Yūhannā ke beṭe Shamāūn, kyā tū in kī nisbat mujh se zyādā muhabbat kartā hai?”

Us ne jawāb diyā, “Jī Ḳhudāwand, āp to jānte haiṇ ki maiṇ āp ko pyār kartā hūn.”

Īsā bolā, “Phir mere leloṇ ko charā.” Tab Īsā ne ek aur martabā pūchhā, “Shamāūn Yūhannā ke beṭe, kyā tū mujh se muhabbat kartā hai?”

Us ne jawāb diyā, “Jī Ḳhudāwand, āp to jānte haiṇ ki maiṇ āp ko pyār kartā hūn.”

Īsā bolā, “Phir merī bheṛoṇ kī gallābāni kar.” Tīsrī bār Īsā ne us se pūchhā, “Shamāūn Yūhannā ke beṭe, kyā tū mujhe pyār kartā hai?”

Tīsrī dafā yih sawāl sunane se Patras ko baṛā dukh huā.

Us ne kahā, “Khudāwand, āp ko sab kuchh mālūm hai.

Āp to jānte haiṇ ki maiṇ āp ko pyār kartā hūn.”

Īsā ne us se kahā, “Merī bheṛoṇ ko charā.

Maiṇ tujhe sach batātā hūn ki jab tū jawān thā to tū khud apnī kamr bāndhkar jahān jī chāhtā ghūmtā-phirtā thā.

Lekin jab tū būṛhā hogā to tū apne hāthoṇ ko āge baṛhāegā aur koī aur terī kamr bāndhkar tujhe le jāegā jahān terā dil nahīn karegā.” (Īsā kī yih bāt is taraf ishārā

thī ki Patras kis qism kī maut se Allāh ko jalāl degā.) Phir us ne use batāyā, “Mere pīchhe chal.”

### **Dūsrā Shāgird**

Patras ne muṛkar dekhā ki jo shāgird Īsā ko pyārā thā wuh un ke pīchhe chal rahā hai. Yih wuhī shāgird thā jis ne shām ke khāne ke daurān Īsā kī taraf sar jhukākar pūchhā thā, “Khudāwand, kaun āp ko dushman ke hawāle karegā?” Ab use dekhkar Patras ne sawāl kiyā, “Khudāwand, is ke sāth kyā hogā?”

Īsā ne jawāb diyā, “Agar maiñ chāhūn ki yih mere wāpas āne tak zindā rahe to tujhe kyā? Bas tū mere pīchhe chaltā rah.”

Natije meñ bhāiyoñ meñ yih ƙhyāl phail gayā ki yih shāgird nahīn maregā. Lekin Īsā ne yih bāt nahīn kī thī. Us ne sirf yih kahā thā, “Agar maiñ chāhūn ki yih mere wāpas āne tak zindā rahe to tujhe kyā?”

Yih wuh shāgird hai jis ne in bātoñ kī gawāhī dekar inheñ qalamband kar diyā hai. Aur ham jānte haiñ ki us kī gawāhī sachchī hai.

### **Khulāsā**

Īsā ne is ke alāwā bhī bahut kuchh kiyā. Agar us kā har kām qalamband kiyā jātā to mere ƙhyāl meñ pūrī duniyā meñ yih kitābeñ rakhne kī gunjāish na hotī.

## Taswīrī Huqūq

Special thanks to the creators of the images used at the beginning of each chapter (listed below according to each chapter):

1. A collage of u\_bwnedbuxc1 <https://pixabay.com/photos/sunrise-world-earth-space-planet-8178734/>; Placidplace <https://pixabay.com/illustrations/crowd-people-silhouette-audience-7112474/>.
2. A collage of HUNGQUACH679PNG <https://pixabay.com/illustrations/bird-holy-spirit-cutout-peace-dove-7074455/>; Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/vectors/cattails-grass-lawn-nature-297283/>; R. Gunther <https://freebibleimages.org/illustrations/ls-jacob-isaac/>.
3. A collage including OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/images/id-2026191/>.
4. A collage of J. Kemp and R. Gunther <https://freebibleimages.org/illustrations/ls-jesus-wedding/>; OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/images/id-1293468/>.
5. A collage of Chakkree-Chantakad <https://pixabay.com/images/id-4821585/>; OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/images/id-1300109/>; aalmeidah <https://pixabay.com/images/id-3589838/>; R. Gunter <https://freebibleimages.org/illustrations/rg-king-jesus/>; J. Kemp/R. Gunter <https://freebibleimages.org/illustrations/ls-peter-lame-man/>.
6. A collage of BiancaVanDijk <https://pixabay.com/images/id-7318705/>; geralt <https://pixabay.com/images/id-7771227/>.
7. A collage of Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/images/id-297283/>; J. Kemp/R. Gunter <https://freebibleimages.org/illustrations/ls-washing-feet/>; K. Tuck 025-kt-cloud-backgrounds.jpg in [https://media.freebibleimages.org/stories/FB\\_KT\\_Cloud\\_Backgrounds/](https://media.freebibleimages.org/stories/FB_KT_Cloud_Backgrounds/).
8. A collage of I. & Sue Coate <https://freebibleimages.org/illustrations/isc-buildings/>; R. Gunter <https://www.lambsongs.co.nz/BibleStoryBooks/DeborahAndBarrackb+w.pdf>; OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/images/id-1294868/>; Kievninay <https://pixabay.com/images/id-3778767/>; Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/images/id-30597/>; GDJ <https://pixabay.com/images/id-5354275/>.
9. A modified image of iessephoto <https://pixabay.com/illustrations/wheat-ears-nature-mature-dawn-3781755/>.
10. A collage of Katamaheen <https://pixabay.com/illustrations/grass-vegetation-green-easter-soil-7840326/>; R. Gunther <https://freebibleimages.org/illustrations/rg-lame-man/>.
11. Derived by permission from Bible Society Australia - The Wild Bible <https://freebibleimages.org/illustrations/wb-john-baptist/>.
12. A collage of Pexels <https://pixabay.com/photos/abstract-backdrop-background-1850416/>; Rev. H. Martin <https://freebibleimages.org/illustrations/hm-feeding-5000/>.
13. A collage of deeznutz1<https://pixabay.com/vectors/tortilla-quesadilla-tacos-mexican-8147494/>; Ridderhof <https://pixabay.com/illustrations/background-grunge-vintage-paper-1774911/>.
14. A collage of 3209107 <https://pixabay.com/illustrations/vintage-old-used-paper-texture-1659117/>; Rev. H. Martin <https://freebibleimages.org/illustrations/hm-walking-water/>.
15. Derived from aalmeidah <https://pixabay.com/illustrations/nature-background-drawing-sketch-7055960/>.
16. A collage of OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/images/id-154418/>; bradholbrook71 <https://pixabay.com/images/id-1080252/>; geralt <https://pixabay.com/images/id-391658/>.
17. A collage of torstenbreswald <https://pixabay.com/vectors/chain-broken-chain-line-art-6202299/>; ractapopulous <https://pixabay.com/illustrations/background-scrapbooking-texture-2037172/>.
18. A collage of no-longer-here <https://pixabay.com/illustrations/man-male-youth-lad-boy-person-316883/>; Mohamed\_hassan <https://pixabay.com/vectors/old-woman-senior-walking-cane-8433305/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/silhouette-isolated-older-man-3060100/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/silhouette-businessman-move-3115314/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/silhouette-businessman-hurry-up-3196572/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/silhouette-woman-shopping-bags-pose-4517528/>.

19. A collage of GDJ <https://pixabay.com/vectors/shepherd-herder-silhouette-boy-7128766/>; BedexpStock <https://pixabay.com/vectors/sheep-animal-standing-farm-lamb-2672678/>; kropek\_k\_pl <https://pixabay.com/cs/illustrations/vzor-design-textura-vyplnit-barvy-707185/>.
20. A collage of R. Gunther <https://freebibleimages.org/illustrations/ls-cain-abel/>; geralt <https://pixabay.com/cs/illustrations/abstraktn%C3%AD-barvit-akvarel-1076264/>.
21. Derived from JooJoo41 <https://pixabay.com/illustrations/man-stairs-heaven-steps-clouds-5826096/>.
22. A collage of Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/vectors/flask-decanter-beaker-chemistry-30532/>; 499798 <https://pixabay.com/illustrations/smoke-colors-wallpaper-662747/>.
23. Includes OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/vectors/ground-nature-plant-spring-2022491/>.
24. Derived from waldryano <https://pixabay.com/illustrations/resilience-victory-force-1697546/>.
25. Derived from Bucarama-TLM <https://pixabay.com/illustrations/maundy-thursday-holy-thursday-7870823/>.
26. Derived from BilliTheCat <https://pixabay.com/vectors/mughal-scene-scenery-india-4676668/>.
27. Derived from ljc or <https://pixabay.com/illustrations/heaven-stairs-to-heaven-sky-faith-2138568/>.
28. Contains OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/vectors/pigeon-dove-peace-dove-148038/>.
29. A collage including Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/vectors/grape-purple-grapes-vines-vine-25323/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/grapes-green-plants-vines-climbing-36209/>.
30. A collage including garzapaloelhermano <https://pixabay.com/illustrations/art-design-fire-dove-symbol-flame-7148539/>; Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/vectors/fire-flames-burn-heat-warm-297752/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/fire-flame-red-heat-hot-305227/>; VOLLEX <https://pixabay.com/vectors/koster-flame-fire-1898042/>.
31. Derived from Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/vectors/balloon-green-shiny-helium-happy-25735/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/balloon-birthday-balloon-25734/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/balloon-birthday-balloon-25739/>; ditto <https://pixabay.com/vectors/fireworks-explosion-firecracker-40954/>; jean\_victor\_balin <https://openclipart.org/detail/16992/flatcake>; OpenClipart-Vectors <https://pixabay.com/vectors/banners-celebration-decoration-2026059/>; BarelyDevi <https://pixabay.com/illustrations/party-popper-popper-congratulations-5009414/>.
32. Derived from Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/illustrations/human-feet-footprint-pattern-feet-6300803/>; GeorgyGirl <https://pixabay.com/illustrations/texture-vintage-aged-paper-light-318903/>.
33. Derived from R. Gunther <https://www.freebibleimages.org/illustrations/ls-jesus-gethsemane/>.
34. Derived from R. Gunther <https://www.freebibleimages.org/illustrations/ls-passover/>.
35. Derived from J. Kemp/R. Gunther <https://www.freebibleimages.org/illustrations/ls-jesus-alive-1/>.
36. Derived from R. Gunther <https://www.freebibleimages.org/illustrations/rg-resurrection-galilee/>.